

AUGSBURG  
SCHWABEN  
UND ALLGÄU



# liesLotte

## LIESLOTTE VOR ORT

Cafés + Läden aus der Region

S. 46

## Rezepte

Pick and Roll

S. 52

## Kindergeburtstag:

Clownina

S. 71

## Top-Fit

Parkour

S. 22

## Abenteuerspielplatz Friedberg

S. 39

GROSSES  
AUSFLUGSSPECIAL  
"AB IN DIE FERIE"  
AB S. 26

# Zoo, Café und Theater in einem. Dein Zuhause.



© Inter IKEA Systems B.V. 2020

1

2 **MAMMUT**  
Kinderhocker  
4.86

3 **DJUNGELSKOG**  
Stofftier  
12.66

Schon gewusst?  
Wir haben am  
Friedensfest  
(8.8.) für dich  
geöffnet!



4

5



6

6 **SPISIG**  
Spielküche  
48.73



- 1 **KUNGSFORS** Einkaufsnetz 4.86/2 St. 100% Baumwolle. 203.728.34
- 2 **MAMMUT** Kinderhocker 4.86 Kunststoff. 30 cm hoch. Gelb 203.823.24
- 3 **DJUNGELSKOG** Stofftier 12.66 Panda. Stoff: 100% Polyester. 47 cm lang. 804.028.09
- 4 **KALAS** Schüssel 1.94/6 St. Spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet. Kunststoff. Ø 12 cm. Bunt 204.212.93
- 5 **KALAS** Besteck-Set 1.94/18-tlg. Spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet. Kunststoff. Je 6 Löffel, Gabeln und Messer. Bunt 804.213.32
- 6 **SPISIG** Spielküche 48.73 Empfohlen ab 3 Jahren. Gardine aus 100% Polyester. 55x37 cm, 98 cm hoch. 904.171.98
- 7 **VANDRING HARE** Stofftier 7.79/St. Stoff: 100% Polyester. 40 cm lang. 402.160.84

Preise gültig bei IKEA Augsburg, solange der Vorrat reicht.  
**IKEA - Niederlassung Augsburg**, Otto-Hahn-Straße 99, 86368 Gersthofen  
Mehr Infos und Angebote sowie unsere Öffnungszeiten findest du unter [IKEA.de/Augsburg](https://www.ikea.de/Augsburg)

Dein Vertragspartner ist die IKEA Deutschland GmbH & Co. KG, Am Wandersmann 2-4, 65719 Hofheim-Wallau.





# liesLotte

## EDITORIAL



Liebe Leserinnen, liebe Leser!

immer wieder geraten wir als Eltern in Situationen, in denen wir hilflos das Herzeleid unserer Kinder mit ansehen müssen und nichts tun können. Sie verletzen sich beim Spielen. Sie wollen schon groß sein, kämpfen mit sich selbst und verzweifeln, weil ihr Vorhaben doch noch nicht gelingt. Oder eine langjährige Freundschaft zerbricht und unser Kind muss Abschied nehmen. Oft war ich schon in solchen Situationen und wusste, dass Ratschläge fehl am Platz sind,

oder ich wusste überhaupt keinen Rat. Wir möchten unserem Kind die Last abnehmen – und können es nicht. Natürlich ist uns irgendwie klar, dass sie diese Erfahrung selbst machen müssen. Und doch tut unser Herz mit weh.

In diesen Situationen war meine Strategie: Einfach da sein, eine Umarmung anbieten, die Hand halten und schlichte Worte. Worte wie: „Ich lieb dich“, „Du bist stark und wundervoll und liebenswert“, „Ich bin immer für dich da, ich bin immer an deiner Seite.“

Und das mögen sogar noch meine Teeniemädels ;-).

Kinder können diese Worte nicht oft genug von uns hören. Sie sind der Trost, den wir als Eltern geben können. An diese wärmenden Worte werden sie sich noch erinnern, wenn sie anfangen, ihre eigenen Wege zu gehen. Denn sie verbinden Zuhause, Heimat, Geborgenheit und Zugehörigkeit.

Eure  
Uta Börger

## INHALT

### THEMENGARTEN

Kulturnachrichten .....	8
Vätergeschichten .....	20

### TOP-FIT

Parkour .....	22
---------------	----

### LOTTE-SCHULKIND

MOMO-Kinderschreibtisch .....	25
-------------------------------	----

### SONNTAGSAFHRER

Ausflugsspecial: Ab in die Ferien .....	26
---	----

### FAMILIE & BERUF

Kompetent im Job .....	41
------------------------	----

### SCHÖNES LEBEN

Ratgeber Familienalltag: Achtsame Kommun. ..	42
liesLotte vor Ort .....	46
Rezepte: Pick a Roll .....	52
Ladenzeile: Kadoh .....	56

### WOHLSEIN

Haltgebende Eltern-Kind-Therapie .....	61
Babyzeit .....	62

### i-DÜPFERL

Schöner Urlauben .....	66
lies Lotte lies: Buchtipps .....	70
Kindergeburtstag: Clownina .....	71

LIESLOTTE-PLANER KINDER.....	72
------------------------------	----

LIESLOTTE-PLANER ERWACHSENE.....	75
----------------------------------	----

LIESLOTTE-PLANER KALENDER .....	77
---------------------------------	----

Notruf   Verlosung   Impressum .....	82
--------------------------------------	----



**Weiterbildung**  
**Förderung**  
**Beratung**

**Meine Idee!**  
**Mein Weg!**  
**Mein Ziel!**

**www.BILDUNGSPORTAL-A3.de**

# TEIL 4: SEI DANKBAR!

Lasst uns immer wieder den Blick eher auf das Richtige, was uns Gutes im Leben passiert, auf die kleinen Dinge, die jeden Tag ganz selbstverständlich unseren Alltag erleichtern und erfreuen. Sich dieser Dinge bewusst zu werden, ist der erste Schritt, der zweite, dafür dankbar zu sein. Dies kann unser Leben mit Freude, Frieden und Zufriedenheit erfüllen, kurz, ein Leben in FÜLLE erschaffen. Bewusste Dankbarkeit schult den Blick, die kleinen und großen Wunder zu sehen, zaubert vielleicht ein Lächeln in dein Gesicht und erfüllt das Herz.



## Dankbarkeitsritual



Nimm dir jeden Abend ein paar Minuten Zeit, um 3 Dinge aufzuschreiben, für die du dankbar bist, für die kleinen oder großen Geschenke des Tages. Durch das Schreiben wird der Gedanke noch mehr spürbar, er wird kraftvoller und verankert sich in deinem Gedächtnis.



Heute bin ich dankbar für ...



Um noch mehr Dankbarkeit einzutragen, findest du diese Vorlage zum Download auf unserer Website unter [lieslotte.de](http://lieslotte.de)  
→ Projekte →  
Starke Mütter

# STARKE MÜTTER!

## TEIL 4: SEI DANKBAR!

Wir alle wollen glücklich sein. Wir sind auf der Suche nach dem Glück, nach der Erfüllung – nach mehr Geld, mehr Liebe, mehr Geborgenheit, mehr Erfolg – dem Mehr an Mehr...

Leider sehen wir Menschen oft eher die unangenehmen Dinge, richten wir den Blick eher auf das, was uns fehlt und üben eher Kritik und machen uns Sorgen.

Dieses Jammern kostet viel Energie und verstellt letztlich den Blick darauf, was alles doch schon gut ist und was du schon alles erreicht hast. Dankbar zu sein für die alltäglichen, gewöhnlichen und selbstverständlichen Dinge des Alltags kann dir auch in schwierigen Phasen helfen. Dankbarkeit kann die Spirale durchbrechen, sich nur auf die Sorgen zu konzentrieren.

Dankbarkeit hat dabei das Potential, das Leben mit Freude, Frieden und Zufriedenheit anzu- füllen, kurz, ein erfülltes Leben zu gestalten. Sich der Fülle im Leben wieder bewusst zu werden, führt zu ERFÜLLUNG.

Die Zufriedenheit stellt sich allerdings nicht durch äußeres Vergnügen – Vergnügungen, Entertainment – oder äußere Umstände ein. Zufriedenheit erlangen wir auch nicht durch andere Personen, sondern zuständig sind wir nur ganz allein. Zufriedenheit ist deine persönliche Einstellung zur Welt, deine innere Haltung zu dem Leben, das du lebst.

Glücklich macht uns eben die immaterielle Fülle, die Fülle an positiven Gefühlen. Dankbarkeit ist dabei der Schlüssel, der dich für die bereits vorhandene Fülle in deinem Leben öffnet.

Dankbare Menschen sind nicht nur glücklicher, sie sind auch gesünder, haben weniger Schmerzen und Stress, sind aktiver und sozialer. Mit Dankbarkeit entwickelt das Gehirn neuronale Netze, die es dir ermöglichen, häufiger das Schöne zu erkennen und entspannter zu bleiben. Dadurch kann Stress reduziert und gleichzeitig die Lebensqualität erhöht werden. Du gehst mit strahlenderen Augen, innerer Ruhe und Harmonie durchs Leben.

Dankbarkeit schult dich dabei, die kleinen und großen Wunder zu sehen.

Es gibt so viele zarte, minimalistische Dinge, für die Du dankbar sein kannst. Du liebst eine bestimmte Blüte, du hast Freude an einem besonderen Duft, du freust dich, wenn dein Liebessong im Radio läuft, du hältst so gern das Händchen deines Kindes? Dafür bewusst Danke zu sagen, dich auf das vorhandene Gute zu fokussieren, lässt dich auch gut fühlen. Um mehr und mehr die Dankbarkeit in dein Leben zu holen, braucht es allerdings sicher bei den meisten von uns Übung, Übung, Übung...

Du kannst dir beispielsweise die Frage stellen: „Was würde ich schmerzlich vermissen, wenn es nicht mehr da wäre?“ – Das Dach über dem Kopf, der Supermarkt voll mit Lebensmitteln, die Schuhe an den Füßen, das saubere Wasser aus dem Wasserhahn...

Du kannst auch im Alltag Dankbarkeit üben und der Kassiererin ein Dankeschön schenken, dass sie dich im Supermarkt freundlich bedient hat, dem Autofahrer, der dich an der Kreuzung vorgelassen, deinem Kind, das es geduldig gewartet hat...

**Nimm dir jeden Tag etwas Zeit, über die Dankbarkeit nachzudenken. Erkenne jeden Tag große und kleine Wunder und werde dir der Fülle in deinem Leben bewusst.**

(ub)

SUSANNE BECK

BERATUNG . THERAPIE . COACHING



### Ich unterstütze junge Eltern bei:

- belastenden Erlebnissen in Schwangerschaft und Geburt
- unruhigem, untröstlich weinendem Baby
- Einschlaf- und Durchschlafstörungen, auch beim älteren Kind
- nachgeburtlicher Traurigkeit und Depression
- Erschöpfung und Schlafstörungen auf Seiten der Eltern

### Stress raus – Bindung gelingt!

### Entlastung & Sicherheit

Die Emotionelle Erste Hilfe ist eine einfühlsame Methode, die über Gespräch, haltgebende Körperarbeit und bewusste Atmung den Kreislauf aus Anspannung und Stress durchbricht.

Bei Bedarf  
Hausbesuch möglich



### Praxis Susanne Beck

Heilpraktikerin Psychotherapie, Familien- und Kinderkrankenschwester, EEH-Therapeutin

Uhlandstraße 43 | Augsburg

Telefon: 0821/22939237

Mobil: 0172/8274044

[www.neugeboren-augsburg.de](http://www.neugeboren-augsburg.de)

<< Das liesLotte-Arbeitsblatt Teil 4 unterstützt starke Mütter, wunderbare Väter und alle anderen Interessierten dabei, täglich Dankbarkeit zu üben.

# tim

*Dein  
Museum  
für die  
Ferien*



[www.timbayern.de](http://www.timbayern.de)

Medienpartner

**Augsburger Allgemeine**

Alles was uns bewegt

Kulturpartner



Bei liesLotte wird Familie großgeschrieben. Unsere Teamassistentin Melanie hat sich das zu Herzen genommen – und so ist ein weiteres liesLotte-Baby unterwegs. Unsere neue Kollegin in Elternzeitvertretung stellen wir heute vor.

### UNSERE NEUE TEAMASSISTENTIN AYLIN



#### Was machst du für liesLotte?

Ich bin zuständig für die Teamassistentenz, das heißt ich unterstütze alle im Büro, wo ich kann. Vor allem bin ich für Rechnungserstellung, Auftrags- und Kontenverwaltung, Mailings, Büroorganisation oder auch Aboverwaltung zuständig. Es ist ein sehr vielseitiger Bereich. Außerdem bin ich diejenige, die im Normalfall ans Telefon geht, wenn es klingelt.

#### Du bist erst seit Juni dabei. Wie gefällt dir deine Tätigkeit bis jetzt?

Ich bin gerade ja noch in der Einarbeitung. Da es viele verschiedene Bereiche sind, ist es sehr spannend. Aber es ist auch enorm viel Input, der da gerade verarbeitet werden muss. Melanie, die mich einarbeitet, hat einfach den Überblick über alles, egal was. Das merkt man gleich. Zwei Dinge weiß ich jetzt schon sicher: Es wird nicht langweilig werden! Und: Es herrscht ein angenehmes Arbeitsklima!

#### Wie bist du auf den Job aufmerksam geworden?

Im Kindergarten meiner Tochter wird die jeweils neue Ausgabe von liesLotte in das Elternfach jedes Kindes gelegt. Im Februar fand ich darin die Stellenanzeige und da ich früher auch im Verlag tätig war, sprach mich die Anzeige gleich an und ich habe mich beworben. Wegen der Coronakrise dachte ich allerdings nicht, dass eine Anstellung noch klappt. Umso mehr freue ich mich, seit Juni dabei sein zu dürfen.

#### Du hast dich bewusst bei liesLotte beworben?

Das „Produkt“ und für was es steht, ist einfach klasse. liesLotte ist positiv behaftet. Man freut sich einfach, wieder eine neue Ausgabe in der Hand zu halten und auf Entdeckungsreise zu gehen. Da kann ich jetzt etwas dazu beitragen. Außerdem ist mir die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sehr wichtig. Und das ist bei liesLotte auf jeden Fall gegeben.

#### Was dürfen wir über dich persönlich erfahren?

Nach meinem BWL-Studium habe ich 13 Jahre bei einem Verlag in München gearbeitet, bevor ich dann in Elternzeit ging. Nun habe ich zwei süße Mädels, acht und vier Jahre alt. Für die beiden habe ich mir bewusst viel Zeit genommen, jeweils drei Jahre. „Die Mama ist immer da!“ – Das war mir wichtig. Leider hat der Wiedereinstieg in München nicht so geklappt, dass es für uns als Familie gut gewesen wäre. Die Jobsuche als Mutter nach der Elternzeit war dann allerdings echt schwierig. Als ich es meiner Familie gesagt habe, hat mich meine Tochter gefragt: „Hat die liesLotte blonde oder schwarze Haare?“

#### Und deine Hobbys?

Reisen! Ich liebe fremde Kulturen, Sprachen und Länder – die Vielfalt ist toll. Es gibt so viel zu entdecken. Natürlich auch in Deutschland. Und der Sport ist mir schon immer sehr wichtig gewesen. Zurzeit mache ich vor allem Indoor-Cycling und trainiere auch. Vor den Kindern bin ich oft in der Kletterhalle gewesen, habe Capoeira ausprobiert und in meiner Jugend Karate gemacht.

#### Dein Schlusswort?

Liebes liesLotte-Team, macht weiter so! Und an alle anderen: denkt immer positiv und bleibt euch selber treu!



#### ANNA Tisch und Tresen

Im Annahof 4, Augsburg, [www.das-anna.de](http://www.das-anna.de)  
Mo: 9–18 Uhr, Di–Sa: 9–23 Uhr

*Kinder willkommen, Kindergerichte, Wickelmöglichkeit, Kinderhochstühle, Spielzeug, kinderwagengeeignet, stillfreundlich, Babygläschen wärmen, Wasserflasche auffüllen, kostenlose WC-Benutzung für Kinder*



#### Jona Zentrum für Kinder- und Jugendzahnheilkunde

Bahnhofstr. 7, Augsburg, [www.kinderzahnarzt-augsburg.de](http://www.kinderzahnarzt-augsburg.de)  
Mo–Fr: 8.30–18 Uhr, Sa: 10–18 Uhr

*Kinder sind willkommen, Wickelmöglichkeit, Spielzeug vorhanden, kinderwagengeeignet, stillfreundlich, kostenlose WC-Benutzung für Kinder*



#### Dragone Junior

Wellenburger Str. 37, Augsburg, [www.pizza-dragone.de](http://www.pizza-dragone.de)  
Mo–Sa: 10.30–14.30 Uhr + 17.30–23 Uhr, So + feiertags: 10.30–23 Uhr

*Kinder willkommen, Kindergerichte, Wickelmöglichkeit, Kinderhochstühle, Spielzeug, kinderwagengeeignet, stillfreundlich, Babyflaschen wärmen, Wasserflasche auffüllen, kostenlose WC-Benutzung für Kinder*

**familienfreundliches-augsburg.de**

Ihr habt selbst eine kinderfreundliche Location oder habt einen Ort entdeckt, den liesLotte unbedingt aufnehmen sollte? Schreibt uns! Wir werden gerne überprüfen, ob die Auszeichnung „Kinder willkommen! – Für ein familienfreundliches Augsburg“ verliehen werden kann.

## EISZEIT(EN). GLETSCHER, MAMMUT + MORÄNEN

Neue Sonderausstellung im Jexhof

Die Landschaft unseres Voralpenlandes ist in vielen Gegenden durch mächtige Gletscher – vor allem der letzten Eiszeit – geschaffen worden. Eine neue Sonderausstellung im Bauernhofmuseum Jexhof, „Eiszeit(en). Gletscher, Mammut und Moränen“ widmet sich der Eiszeit und dem Klimawandel. Sie gibt Aufschluss darüber, wie Eiszeiten entstehen, wie Gletscher wandern und was sie hinterlassen. Auf faszinierende Weise wird vor Augen geführt, wie sich das Klima im Lauf der Erdgeschichte immer wieder verändert hat und welche dramatischen Folgen solche Veränderungen nach sich ziehen.

Sie erzählt von Eiszeitjägern, die nach jüngst entdeckten Beweisen die Region um den Ammersee durchstreiften. Und natürlich ist auch die tierische Bevölkerung der Eiszeiten vom Mammut bis zum Wollnashorn Teil der Ausstellung.

Im Freien erwartet die BesucherInnen ein angelegter Eiszeitgarten mit Pflanzenrelikten aus der letzten Kaltzeit, ein geologischer rund ein Kilometer langer Wanderlehrpfad und von ferne grüßt ein Wiesenmammut.

Zusätzlich wartet das Bauernhofmuseum Jexhof bei Fürstenfeldbruck mit einem interessanten Ferienprogramm auf. Sonntags um zwei gibt es zudem ein Mitmachprogramm für Kinder ab sechs Jahren ohne Anmeldung.

### SONDERAUSSTELLUNG „EISZEIT(EN)“

bis 07.02.2021  
Bauernhofmuseum Jexhof, 82296 Schöngeising  
Di–Sa: 13–17 Uhr, So + Feiert.: 11–18 Uhr  
2,50 € (6–16 J.), 4 € (E), 10 € (Fam.)  
Tel.: 08153/9325-0, [www.jexhof.de](http://www.jexhof.de)



Helmut Partsch, Eské Diehl

## NATUR, TIERE UND KULTUR „ZUM SCHWABENTARIF“ ERLEBEN

Die Museen des Bezirks Schwaben in Oberschönenfeld und in Maihingen laden bis Ende August bei freiem Eintritt ein. Große und kleine BesucherInnen erwartet ein familienfreundlicher KultUrlaub daheim.

Die Sonderausstellung „Die Welt der kleinen Wunder – Lebensraum Kleingewässer und Feuchtgebiete“ im **Museum KulturLand Ries** in Maihingen zeigt Naturfotos von Helmut Partsch aus dem Wemdinger Ried und anderen Gebieten der Rieser Naturschutzvereine. Auf seinen Werken bildet der Fotokünstler Pflanzen und Tiere ab, die Wasser zum Leben brauchen.

Im Museumsgarten schwirren Bienen in einem Schaukasten umher; er gehört zur Sonderausstellung „Die Honigmacher: Bienen und Imker“. Anhand von Exponaten und einem spannenden Entdeckerpfad erfahren Besucher, was die Biene für das Leben auf der Erde leistet und wie sie seit Jahrhunderten Kunst, Musik sowie Poesie beflügelt. Beide Ausstellungen laufen bis zum 25. Oktober.

Im **Museum Oberschönenfeld** veranschaulicht die Sonderausstellung „Zum Fressen gern? Tiere und ihre Menschen“ (bis 04.10.), wie ambivalent unser Verhältnis zu Tieren ist: Wir dressieren, schlachten – und lieben sie. Zudem ist bis zum

13. September die begleitende Kunstausstellung „Tiere! Matthias Hirtreiter und Hanne Kroll“ in der Schwäbischen Galerie zu sehen.



Es gelten die aktuellen Sicherheitsvorkehrungen, interaktive Stationen sind nur eingeschränkt nutzbar. Aktuelle Informationen zu den Ausstellungen und zu den allmählich wieder anlaufenden Führungen gibt es auf den Webseiten des Bezirks und der Museen.

**Außerdem online:** Ein digitales Angebot mit virtuellem Rundgang, Erzählcafé, dem Familien-Ratespiel „Von Affenzahn bis Zebrastreifen“, der Videoreise SchwabenKulTour und mehr: [www.bezirk-schwaben.de/kultur-für-daheim](http://www.bezirk-schwaben.de/kultur-für-daheim).



Georg Klingensberger

# KultUrlaub daheim. Zum Schwabentarif.



Bis Ende August kostenlos ins  
**Museum Oberschönenfeld**  
**Museum KulturLand Ries**

#wearesocial



[bezirk-schwaben.de/ausstellungen](http://bezirk-schwaben.de/ausstellungen)

## STADTLUFT MACHT FREI!

Der Weg Bayerns zum Städteland in der Bayerischen Landesausstellung 2020 – viele Angebote für Familien und Schulen

© Haus der Bayerischen Geschichte, Herbert Rath | Reinhold Ratzer



So, wie wir Bayern heute kennen mit seinen Städten und Märkten, entstand es erst im Hochmittelalter zwischen 1200 und 1300. Denn in dieser Zeit entdeckten die Wittelsbacher, eine junge Herzogsdynastie dieser Zeit, das Städtegründen als Machtinstrument.

Mit der gezielten Gründung und Förderung von Städten und Märkten festigten sie, mehr noch als andere bayerische Große, ihre wirtschaftliche, militärische und politische Macht. Die Wittelsbacher wurden so zu einem der erfolgreichsten Herrschergeschlechter Europas. Aber auch für die Menschen bot das Leben in den neuen Städten viele Chancen: Sicherheit der Person, Schutz des Eigentums, Freiheit des Handels. Und so lautet ein bis heute populärer Rechtssatz: „Stadtluft macht frei!“

### Bayerische Landesausstellung im Wittelsbacher Land

Bereits in der Zeit nach 1180 haben die frühen Wittelsbacher tiefgreifende Weichenstellungen vorgenommen, die bis heute in Bayern nachwirken. Diesen Spuren geht die Bayerische Landesausstellung 2020 „Stadt befreit. Wittelsbacher Gründerstädte“ in den Ausstellungsorten Aichach und Friedberg nach und ist eines der Highlights der Saison.

Die beiden durch die Wittelsbacher gegründeten Städte liegen ganz in der Nähe der ehemaligen Stammburg des bedeutendsten bayerischen Adelsgeschlechts, deren Sitz namensgebend für die ehemaligen Herzöge, Kurfürsten und Könige von Bayern war: Oberwittelsbach, ein Stadtteil von Aichach.

### Friedberg und Aichach machen Geschichte erlebbar

Die BesucherInnen finden im aufwändig renovierten, markanten Wittelsbacher Schloss in Friedberg wertvolle Exponate aus Bayern, Deutschland und mehreren europäischen Ländern. Erzählt wird von den wenigen traditionellen Metropolen und den neuen Zentren, von Herrschern und Siedlern, von Handel und Wandel und dem Entstehen einer selbstbewussten, stadtbürgerlichen Welt.

Das zentral in Aichach gelegene FeuerHaus dagegen zeichnet die verschiedenen Facetten von Stadtleben und Stadtplanung im Wandel der Jahrhunderte nach.

In multimedialen Inszenierungen erleben die BesucherInnen hier virtuelle Stadtgeschichten aus dem Mittelalter und können diese mit der heutigen bayerischen Städtelandschaft und ihrer eigenen Lebenswelt verbinden. Beleuchtet werden auch Planstädte und Zukunftsvisionen von gestern, heute und morgen. Eine eigens konzipierte Stadtführung macht Aichach von dort aus erlebbar und erschließt die idealtypische „wittelsbachische“ Stadtanlage.

### Tolle Angebote für Familien

Mit dem eigens entwickelten **Kinderführer Friedberg** können Familien die Bayerische Landesausstellung im Wittelsbacher Schloss in Friedberg auf eigene Faust mit kleinen Rätseln und Aufgaben spielerisch erkunden. Verschiedene bunte Sticker, die im Heft enthalten sind, kommen zum Einsatz, um das Lösungswort zu finden und am Ende eine kleine Belohnung zu erhalten. Eine gefaltete, gezeichnete Kinderkarte, mit der die Kinder auch im Nachhinein das Land der Wittelsbacher erkunden können, gibt es ebenfalls dazu.

In **Aichach** gibt es ein **Kinderfaltblatt** für einen Rundgang durch die Altstadt. Die Wegeführung folgt dabei der Stadtführung zur Landesausstellung, sodass Eltern mit ihren Kindern im Rahmen einer Stadtführung oder auch selbstständig die Elemente einer Wittelsbacher Stadt entdecken können. Auch hier werden Aufgaben gestellt und es gilt, ein Lösungswort für eine kleine Belohnung zu finden.

Sogar neue Radtouren wurden ausgeschildert, die zu den Spuren der Wittelsbacher führen. Die Rad-Direkt-Verbindung führt auf 20 Kilometern von Aichach entlang des idyllischen Paartalradwegs und des Bayerischen Oxenwegs nach Friedberg. Da beide Städte gut mit der Bahn zu erreichen sind, eignet sich die Strecke schon für Kinder. Die rund 55 Kilometer lange Wittelsbacher Radtour,

die von Aichach im großen Bogen über Unter- und Oberwittelsbach, Kühbach, Inchenhofen, Aindling und Affing nach Friedberg führt, wird nur für ausdauernde Radler empfohlen.

### Praktischer Unterricht für Schulen

Die Bayerische Landesausstellung bietet eindrucksvolle Bezüge zum Leben in einer mittelalterlichen Stadt, zu Gründung und Bau ebenso wie zu Archäologie oder der Rechtevergabe an diese neuen Zentren. Nicht nur für das Fach Geschichte, sondern auch für Religion, Geografie, Kunst oder Sozialkunde werden verschiedene thematische Führungen und museumspädagogische Workshops für unterschiedliche Altersstufen an beiden Standorten angeboten. Diese bieten interessante Längsschnitte an, die den klassischen Unterricht bereichern und vertiefen. In regelmäßigen Abständen informieren LehrerInnenfortbildungen bayernweit über die Inhalte der Ausstellung, didaktische Anknüpfungspunkte, Lehrplanbezüge und Besuchsprogramme.



### BAYERISCHE LANDESAUSSTELLUNG 2020 „STADT BEFREIT. WITTELSBACHER GRÜNDERSTÄDTE“

**i** bis 08.11., tägl. 9–18 Uhr  
Wittelsbacher Schloss, Schlosstr. 21, Friedberg +  
FeuerHaus, Martinstr. 17, Aichach

Eintritt (Kombikarte): 2 € (K), 12 € (E), 24 € (Fam.), 9 € (erm., auch bei Anreise mit öffentl. Verkehrsmitteln), 1 € / Schüler (Schulklasse), 0 f. Inh. d. Bayer. Ehrenamtskarte

**Führungen:** Audioguide 3 €, offene Führung 4 € / Person, Anm.: Buchungshotline Haus der Bayerischen Geschichte, Tel.: 0821/45057457

**Kinderführer Friedberg:** 1 €, Kinderfaltblatt Aichach 0,50 €, an beiden Standorten erhältlich

**für Schulen:** Ansprechpartner OStR Richard Fischer, Haus der Bayerischen Geschichte, Tel.: 0821/3295-125, richard.fischer@hdbg.bayern.de  
LehrerInnenfortbildung: 0, Anmeldung: [www.fibs.alp.dillingen.de](http://www.fibs.alp.dillingen.de)  
Veranstalter: Haus der Bayerischen Geschichte, [www.hdbg.de](http://www.hdbg.de)

[www.wittelsbacherland.de/bayerische-landesausstellung-2020](http://www.wittelsbacherland.de/bayerische-landesausstellung-2020)

## CLOWNESKES BÜCHERABENTEUER



Glucks und ihre 92½-jährige Oma finden ein mysteriöses Buch, in dem die beiden clownesken Protagonistinnen auf erstaunliche Weise plötzlich selbst die Hauptrolle spielen. Sie werden dabei auf eine Reise rund um die Welt und darüber hinaus geschickt, um einen Schatz zu finden. Oma und Enkelin verwandeln sich in echte Heldinnen.

„Der Bücherschatz“ ist ein fabulöses Buchstaben-Abenteuer über die Faszination für Bücher, die Liebe zum Lesen und das humorvolle Aufeinandertreffen zweier Generationen. Das Clowness-Theater alias Kirstie Handel und Judith Gorgass erzählt mit der clownesken Glucks humorvolle Geschichten über die Welt der Klänge oder des Meeres, Kinderrechte und Träume, Freundschaft und Anderssein oder Mut und die Überwindung von Angst. Kirstie Handel, staatlich geprüfte Clownin, bezaubert nicht nur Kinder mit ihrer Körperkomik und ihren Sprachspielen.

Das Stück ist im Rahmen der Sommerbühne im Schloss Blutenburg zu erleben, bei Regen findet die Aufführung innen statt. Wegen begrenzten Plätzen kann man sich vorab Allwetterkarten sichern.

Auf der Sommerbühne finden sich noch weitere zahlreiche Kindertheaterstücke.

### DER BÜCHERSCHATZ 4 – 10 J.

Do 06.08. + Fr 07.08., jeweils 14.30 + 17 Uhr  
Stiftung Internationale Jugendbibliothek, Schloss Blutenburg, Seldweg 15,  
München-Obermenzing, Autobahnende A8, 50 Min. von Augsburg  
Tickets: anmeldung@ijb.de, 7 €  
www.ijb.de, www.clowness.de

## SOMMERLICHES LIVE-ERLEBNIS



Nach erfolgreichem Start der Theater-Rikscha mit dem humorvollen Einakter „Die drei Wünsche“ geht das Sommertheater für Familien in die Zielgerade. Das Kurztheaterstück wird mit Stabmarionetten in einer charmanten Bühne vor je maximal 20 ZuschauerInnen gespielt.

Mit der kreativen Theater-Rikscha hat das Moussong – Theater mit Figuren für das kleine Format mit begrenzter Zuschauerzahl je Vorstellung neue Maßstäbe gesetzt.

Trotz Einhaltung der gebotenen Abstände fesselt das Moussong-Theater sein Publikum auch in Coronazeiten mit Aufführungen, die ein intensives und unbeschwertes Live-Erlebnis schaffen. Spielort ist der Innenhof des Schwäbischen Handwerker museums, der mit Brunnenmeisterhaus, Stadtmauer und Wassertürmen eine idyllische Kulisse bietet. Die Vorstellungen sind für Familien, Einzelpersonen und Gruppen bestens geeignet.

Wer die Theater-Rikscha noch nicht erlebt hat, dem bietet sich im August noch mehrmals die Gelegenheit. Einfach telefonisch die passende Uhrzeit reservieren, kommen und genießen!

### MOUSSONG – THEATER MIT FIGUREN

**i** Sommertheater „Die drei Wünsche“  
So 02.08.: 11 – 16 Uhr, Sa 08.08.: 14 – 16 Uhr, So 09.08.: 11 – 16 Uhr  
Vorstellungen mehrmals tägl.  
Handwerkerhof beim Roten Tor, Augsburg  
Kartentel.: 0821 / 44 80 22 99  
Gruppe (3 – 6 Pers.): 14 €, 1 Kleinfamilie (1 E + 1 K): 10 €  
Dauer ca. 20 Minuten, Vorstellungsbeginn immer zur halben und zur vollen Stunde  
www.moussong.de



Zahnarztpraxis  
Isabell Seitz

„Der kürzeste Weg zwischen zwei  
Menschen ist ein Lächeln“



### Zahnarztpraxis Isabell Seitz

Wir freuen uns darauf Sie in unserer familienfreundlichen Praxis begrüßen zu dürfen.

#### Unsere Leistungen

Kinder- und Jugendprophylaxe · Erwachsenenprophylaxe · Kinder u. Jugendzahnheilkunde ·  
Behandlung in Vollnarkose durch **Dr. med. Johann Hecker** jederzeit möglich (speziell für  
Angstpatienten und Kinder) · ganzheitliche Zahnmedizin und Homöopathie · digitales  
Röntgen · Zahnersatz · Ästhetische Zahnheilkunde · Bleaching · Lasertherapie · Parodontologie ·  
Endodontie · Implantologie

#### Terminvereinbarung ab sofort unter:

Tel: 0821 / 650 99 3 99, smile@seitz-zahnarztpraxis.de

#### Zahnarztpraxis Isabell Seitz

Zahnärztin Isabell Seitz und  
Zahnärztin Sabine Kolling (Angestellte Zahnärztin)

Bleigässchen 12, 86150 Augsburg  
(Tiefgarage im Haus, nur 2 min vom Königs-  
platz oder 3 min vom Zeugplatz entfernt)



Isabell Seitz Sabine Kolling



Melanie · Nicole · Paula · Grazyna · Stefanie  
Maria · Isabell Seitz · Sabine Kolling · Kathrin

## FANTASIEVOLLES MÄRCHENZELT



Das Märchenzelt auf der Wiese hinter dem abraxas lädt kleine und große ZuhörerInnen ins Land der Fantasie ein und bietet in den Sommerferien ein sagenhaftes Programm.

liesLotte hat zwei Stücke herausgepickt, bei denen der faszinierende Fabio Esposito erzählt:

„Wer hat von meinem Tellerchen gegessen?“ Das ist hier die Frage!  
 „Schneewittchen“ hat alles, was ein Märchen braucht: eine böse Stiefmutter, eine unschuldige, wunderschöne Prinzessin, sieben Zwerge und den Kuss am Schluss. Weiß ja jedes Kind! So weiß wie Schnee, so rot wie Blut, so schwarz wie Ebenholz: sooooo schönööön!

**SCHNEEWITTCHEN** ab 4 J.  
 So 23. + So 30.08., jeweils 14.30 Uhr, 6 € (K), 8 € (E)

Mindestens sechs Jahre sollte man aber schon sein, wenn man Doktor Novestros Einladung zu einer „unmöglichen Stunde“ ins Märchenzelt folgt. Der Magier bringt euch wirklich an die Grenze des Vorstellbaren – und das am helllichten Tag...

**UNMÖGLICHE STUNDE** ab 6 J.  
 Fr 21.08. + Fr 04.09., jeweils 15 Uhr, 7 € (K), 9 € (E)

**DAS MÄRZCHENZELT**  
 Sommestr. 30, Augsburg, Wiese hinter dem abraxas  
 Reservierung / Buchung: 0821 / 24 24 70 60 + [www.maerchenzelt.de](http://www.maerchenzelt.de)

## VERRÜCKTES KINDERSTÜCK



Kinder und Erwachsene haben die Bilderbücher vom schrulligen Pettersson und dem lebhaften Kater Findus ganz feste in ihr Herz geschlossen. Bei dieser Geschichte nach dem Buch von Sven Nordqvist hat Findus Geburtstag und soll eine Torte gebacken bekommen. Allerdings ist das Mehl nicht mehr auffindbar! Und das ist der Beginn einer Reihe nicht enden wollender Probleme, wobei nicht nur das verrückte Huhn und ein riesiger Stier für viel Aufregung sorgen.

Die SchauspielerInnen Janina Schmaus, Volker Stöhr und Fritz Weinert erwecken die Figuren aus dem schwedischen Kinderbuch-Bestseller derart gekonnt, humorvoll und liebevoll zum Leben, dass kleine und große ZuschauerInnen denken, das Ganze könnte überhaupt nie anders passiert sein. Alles an geliebten Kindergags ist dabei: verblüffende Verhörer, lustige Figuren, komische Grimassen, schusselige Protagonisten und aufregende Abenteuer. Alles kurzweilig, aber ohne Hektik gespielt, sodass auch die Kleinen Zeit haben, zu lachen und das Gesehene zu verarbeiten.

**PETTERSSON UND FINDUS – EINE GEBURTSTAGSTORTE FÜR DIE KATZE**  
 ab 4 J.

**i** So 27.09., 15 Uhr  
 Theater Fritz und Freunde im Kulturhaus abraxas, Sommestr. 30, Augsburg  
 Reservierung: Achtung, ab Herbst keine Ticketreservierung mehr möglich!  
 Tickets: Nur noch über abraxas-Büro, Bürgerinfo Augsburger Rathausplatz,  
[www.abraxas-augsburg.reservix.de/events](http://www.abraxas-augsburg.reservix.de/events) oder wie bisher an der Nachmittagskasse  
 7 € (K), 9 € (E)

HERZ-  
 HAFTES  
 LACHEN  
 KOMMT  
 VON DIR.



SCHÖNE ZÄHNE  
 MACHEN WIR.

DR. KATHRIN  DR. STEPHAN  
 VON WIETERSHEIM

IHRE AUGSBURGER KIEFERORTHOPÄDEN.  
 BAHNHOFSTRASSE 30 • 86150 AUGSBURG • FON: 0821 511150 • FAX: 0821 156979  
 PRAXIS@VON-WIETERSHEIM.DE • [WWW.VON-WIETERSHEIM.DE](http://WWW.VON-WIETERSHEIM.DE)

## KREATIVWORKSHOPS



Während der Sommerferien wird in Kaufbeuren im idyllischen Hinterhof des Stadtmuseums jeden Donnerstagvormittag ein Kreativworkshop für Kinder angeboten. Bei den insgesamt sechs Terminen dreht sich alles um das Thema Papier und was daraus entstehen kann.

Für eine geeignete Innenhofnutzung des Stadtmuseums entwickelte und realisierte das ehrenamtliche Architektenkollektiv supertexture ein Konzept, das die coronabedingten Hygieneauflagen wie „Abstand halten“, „Laufwege beachten“, „Registrierung und Platzzuweisung“ charmant verspielt aufgreift und umsetzt.

Die neue Innenhofgestaltung bietet Raum und Atmosphäre für kreatives Basteln in gemeinsamem Austausch an frischer Luft unter Einhaltung der notwendigen Abstandsregelungen.

Wegen beschränkter Teilnehmerzahl ist eine vorherige Anmeldung erforderlich. Die Workshops sind Teil des Sommerferienpasses. Sie finden nur bei guter Witterung statt.

## PAPERART – KREATIVWORKSHOPS IN DEN SOMMERFERIEN ab 8 J.

**i** Do 30.07., 06.08., 13.08., 20.08., 27.08., 03.09., jeweils 10–12 Uhr  
Innenhof des Stadtmuseums Kaufbeuren, Kaisergässchen 12–14  
Teilnahme mit Ferienpass 0  
5 € (Materialkosten)  
Ferienpass Oberallgäu, Ostallgäu, Kaufbeuren, Kempten, Kleinwalsertal, Jungholz: 7 €  
Anm.: 08341/966 83 90, stadtmuseum@kaufbeuren.de  
www.stadtmuseum-kaufbeuren.de

## RÖMERFERIEN



© „Maria Feck / Stiftung Haus der kleinen Forscher“

Wo planschten die Römer? In Thermen. Dort wusch und erholte man sich, traf sich aber auch zum Plausch. Eine römische Badeanlage wurde in Weißenburg ausgegraben und so restauriert, dass heute noch die Räume und die clevere Heizung bestaunt werden können.

Wie Thermen beheizt wurden, wo das Wasser landete, wer sich in den Bädern tummelte und wie die Römer generell lebten – all das bringen junge und erwachsene ForscherInnen in Weißenburg in Erfahrung.

Denn die Römer hinterließen noch mehr Spuren in der Stadt: Mittelpunkt der Siedlung war das Kastell Biriciana, eine mit Mauern und Türmen umbaute Anlage, in der 500 Soldaten mit ihren Pferden stationiert waren und den Limes bewachten. Mit dem Entdeckerheft Biriciana erkunden Kinder das ganze Gebiet altersgerecht.

Wer noch mehr wissen möchte, geht ins Bayerische Limes-Informationszentrum oder ins RömerMuseum in der Innenstadt. Hier lotst ein kostenloser Forscherbogen junge ArchäologInnen durch das Museum voller Reitermasken und Götterfiguren.

## MUSEEN WEISSENBURG

**i** tägl. 10–17 Uhr  
Eintritt ins Limes-Informationszentrum: 0  
Römische Thermen: 2,50 € (ab 6 J.), 4 € (E.), 8 € (Fam.)  
RömerMuseum: 4 € (ab 6 J.), 6 € (E.), 12 € (Fam.)  
Museumsticket: 10 € (1 Monat für 1x Eintritt in 3 Museen gültig)  
Information zu aktuellen Bestimmungen und Einschränkungen, Tel.: 09141/9071 24 oder museum@weissenburg.de.  
Facebook @RoemerMuseum, Instagram @roermuseum\_weissenburg  
www.museen-weissenburg.de

RömerMuseum | Kastell *Biriciana*  
Bay. Limes-Informationszentrum  
Römische Thermen | Wülzburg  
ReichsstadtMuseum



MUSEEN  
WEISSENBURG

## Geschichte hautnah erleben!

Living History | Antike Badekultur  
UNESCO-Welterbe Limes  
Mit Lucius und Mania ins  
RömerMuseum | Schulwandbilder  
Kostümführungen | RömerVisonen  
interaktives Thermenmodell  
Ausstellung zur Archäologie  
in Weißenburg



Museen Weißenburg  
09141-907 189 | museum@weissenburg.de  
www.museen-weissenburg.de


Heizöl
Diesel
Benzin
Pellets
Briketts

Spedition und Mineralölvertrieb



WIR WÄRMEN FAMILIEN

zuverlässig und pünktlich

Mehr Infos  
auf:  
www.killisperger-  
alois.de



**Alois Killisperger GmbH**  
Hettlinger Str.4 · 86637 Wertingen

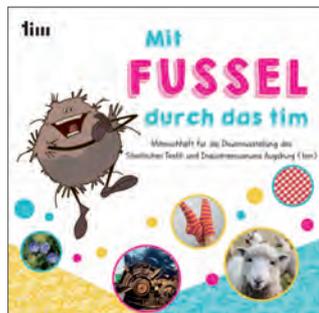
Wertingen	Schwabmünchen	Zusmarshausen
08272 986980	08232 994099	08291 9208

## KINDGERECHT DURCHS TEXTILMUSEUM

Multimedia-Guide, Mitmachheft und Entdeckervideo wurden neu konzipiert

Auch wenn in der tim-Dauerausstellung viele Stationen zum Anfassen momentan coronabedingt nur begrenzt zur Verfügung stehen, bleibt das tim ein lebendiges Museum.

### Mitmachheft „Mit Fussel durch das tim“



Im neuen Mitmachheft „Mit Fussel durch das tim“ führt das Maskottchen kleine BesucherInnen über acht Stationen durch die Dauerausstellung. Es warten knifflige Rätsel rund um die einstige Textilstadt Augsburg und Fussel verrät Spannendes über die Entstehung von Kleidung. Junge TextilforscherInnen können unter anderem erfahren, wie ein Faden oder ein Gewebe entsteht, wie ein Muster

auf den Stoff kommt oder woraus Farben für Kleider hergestellt werden. Für alle, die sich lieber von zu Hause aus über das Thema Kleidung schlau machen möchten, steht das Mitmachheft auch als Online-Ausgabe zum Download auf der Museumswebseite zur Verfügung.

### Multimedia-Guide „Zeitreise“

Wer das tim gerne vor Ort und digital erkunden möchte, kann sich mit dem Multimedia-Guide ausrüsten, den Augsburger Schülerinnen und Schüler speziell für Kinder und Jugendliche entwickelt haben. Mit dem eigenen Smartphone unterwegs, beginnt eine packende Zeitreise durch die faszinierende Geschichte der Textilstadt Augsburg. Anzutreffen ist unter anderem der erfolgreiche Unternehmer Johann Edler von Schüle, außerdem



gerät man mitten in den Augsburger Weberaufstand und erlebt hautnah, wie die Menschen im 19. Jahrhundert in der Augsburger Kammgarnspinnerei gearbeitet haben.

### Entdeckervideo zur Sonderausstellung

Ein aufregendes Entdeckervideo führt Kinder und Jugendliche durch die Sonderausstellung „Amish Quilts meet Modern Art“. Dort gibt es Antworten auf die Fragen, was Bettdecken mit zeitgenössischer Kunst zu tun haben und wer Amish People eigentlich sind, die heute noch so leben wie unsere Vorfahren vor 300 Jahren.

### Abwechslungsreiches Workshopangebot in den Ferien

In den ersten beiden Ferienwochen bietet das tim außerdem ein abwechslungsreiches Mitmachprogramm. Zusammen mit dem Bastelkiosk kann man sich in „Handlettering“, der Kunst des schönen Schreibens, oder in Seifenblasenbildern ausprobieren. Im Angebot sind auch Workshops zu Upcycling oder der Herstellung von eigenem Schmuck. Das Ferienprogramm kann über tschamp gebucht werden.

### TIM – STAATLICHES TEXTIL- UND INDUSTRIEMUSEUM AUGSBURG

Provinstr. 46, Augsburg  
Tel.: 0821 / 81001-50  
Di – So: 9 – 18 Uhr  
Ø für Kinder und Jugendliche  
Erwachsene: Dauerausstellung 5 € (E), sonntags: 1 € / Sonderausstellung „Amish Quilts meet Modern Art“: 6 €, ermäßigt: 4 €  
Anmeldungen für das Ferienprogramm nur unter:  
[www.tschamp.de](http://www.tschamp.de)  
[www.timbayern.de](http://www.timbayern.de)



## NATURHEILKUNDLICHE PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE

Heilpraktikerin Stefanie Bestelmeyer  
Baby-, Kinder- und Erwachsenenosteopathie

### Standort

Meraner Straße 43a,  
86165 Augsburg-Lechhausen  
im „sanely“-Yoga- und Gesundheitszentrum

Termine nach Vereinbarung  
0821 / 56 99 46 80  
[info@osteopathie-stefanie.de](mailto:info@osteopathie-stefanie.de)  
[www.osteopathie-stefanie.de](http://www.osteopathie-stefanie.de)



## Hofwirtschaft Nepomuk

- **Neue Öffnungszeiten:**  
**Di - Fr: 11.30 - 19 Uhr + Sa: 11.30 - 15 Uhr**
- **durchgehend warme Küche**
- **süße Leckereien & hausgemachte Kuchen**
- **Für Feierlichkeiten öffnen wir gerne nach Absprache.**

FrischHof Wirtschaft  
**Nepomuk**  
Hofwirtschaft Nepomuk  
Landsberger Str. 57  
86343 Königsbrunn  
Tel.: 08231 / 65 66

[www.hofwirtschaft-nepomuk.de](http://www.hofwirtschaft-nepomuk.de)

## FERIEN ZU HAUSE

Tschamp-Sommerferienprogramm bietet eine tolle Mischung

Allen Augsburger Kindern bietet das städtische Ferienprogramm Tschamp in den Sommerferien wieder ein tolles Programm. Waren Präsenzangebote an Ostern und Pfingsten für die Kinder dieses Jahr leider nicht möglich, so können im Sommer immerhin schon wieder Aktivitäten für Kleingruppen stattfinden. In diesem Sinne erwartet die Kinder ein an die aktuelle Situation angepasstes Programm, das durch Angebote für zu Hause sowie ein Onlineprogramm ergänzt wird.

### Ferienaktivitäten

Es wird eine Vielzahl an Ferienaktivitäten angeboten. So gibt es Aktivitäten nur für einen Nachmittag, die von kreativen Kursen wie Malen bis zum sportlichen Programm mit einem Mountainbike-Kurs reichen. Bis hin zur fünftägigen Ferienbetreuung ist alles dabei, was Kinder schon immer mal ausprobieren wollten. Die Angebote finden in Kleingruppen statt, nach derzeitigem Stand sind das maximal acht Kinder. Selbstverständlich gelten strenge Hygieneregeln.

### Ferienheft für zu Hause

Dieses Jahr gibt es bei Tschamp ein neues Angebot: das Tschamp-Ferienheft. Das bunte Heft bietet spannende Anregungen für die Zeit daheim, wenn es dieses Jahr nicht gemeinsam mit der Familie in den Urlaub geht. Für jeden Tag der Sommerferien gibt es eine Seite mit spannenden Informationen, kreativen Spielideen für drinnen und draußen oder auch leckeren Rezepten



mit einfachen Anleitungen zum Nachkochen. In dem tollen Begleiter für die Ferienzeit, der kostenlos erhältlich ist, finden sich auch knifflige Rätsel oder Kreativseiten zum Malen und Basteln. Damit sind die Ferien zu Hause gerettet! Praktischerweise wird das Tschamp-Ferienheft nach Bestellung direkt nach Hause geschickt. Es liegt aber auch in der Bürgerinformation am Rathausplatz kostenlos zum Mitnehmen aus.

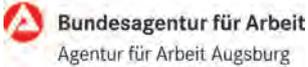
### Tschamp online

Der dritte Pfeiler des Sommerferienprogramms Tschamp ist das Online-Angebot. Auf der Tschamp-Homepage gibt es seit den Pfingstferien ein umfangreiches Onlineprogramm, das die AnbieterInnen des Tschamp-Ferienprogramms mit Unterstützung der Medienstelle Augsburg

ins Leben gerufen haben. Es wurden jede Menge Videos gedreht, die zum Bewegen, Basteln, Spielen und Mitmachen einladen. So gibt es zum Beispiel eine virtuelle Tour durchs Schätzlertalpalais mit spannenden Einblicken, eine Online-Yogastunde zum Mitmachen oder eine Anleitung zum Mitkochen leckerer Gerichte. Eine umfangreiche Linkliste dient als Wegweiser zu kinderfreundlicher Unterhaltung im Internet aus vielen Bereichen. Außerdem gibt es Spiel- und Basteltipps. Auch Eltern können sich online informieren, mit Familientipps, Ansprechstellen sowie kindgerechten Erklärungen zum Coronavirus.

### TSCHAMP-SOMMERFERIENPROGRAMM

 Anm. für Ferienkurse, Ferienheft  bestellen, Online-Angebote [www.tschamp.de](http://www.tschamp.de)



# JOB + KIDS = MÖGLICH



## BERATUNGSSTELLE FÜR KINDERBETREUUNG

ENTDECKE WAS MÖGLICH IST

**WIR SIND DA!**

ULRIKE STAUTNER UND YEKBU HERRMANN  
TEL.: 0821 3151-972/-976 | BÜRO: 1. STOCK, ZIMMER 114  
WERTACHSTRASSE 28 | 86153 AUGSBURG

IN KOOPERATION MIT:



GEFÖRDERT VON:





integreat.app/lkaugsburg

*«In Germany, there are so many different advice centres.  
Using the **INTEGRATE** app, I can always  
find the help I need».*

- Omar, 24, Syrien

DOWNLOAD NOW






## SOMMERFERIEN IN DEN MUSEEN

Ein Blauer Planet, eine kleine Wassermusik oder eine Schatzsuche bei den Römern – im Ferienprogramm der Kunstsammlungen und Museen Augsburg gibt es Wissenswertes, Spannendes, Nachdenkliches, Fantastisches und Exotisches zu entdecken.

Es war einmal ein Römerlager. Heute befindet es sich im Zeughaus und mittendrin ist ein Schatz versteckt. Aber bevor der gefunden werden kann, müssen die kleinen SchatzsucherInnen bei der „Schatzsuche im Legionslager!“ erst einmal etliche Rätsel um Römer und die Antike lösen. Der Schatz ist nämlich gut versteckt.

„Ungewöhnliches, Phantastisches und Exotisches“ erleben Kinder auf einer spannenden Entdeckungstour durch das Schaezlerpalais am Herkulesbrunnen. Dieses wahrlich prunkvolle Wohn- und Geschäftshaus aus dem 18. Jahrhundert ist Mittelpunkt und Anschauungsobjekt zugleich für eine spannende Reise durch fremde Kontinente, vorbei an ihren Bewohnern, ihrer Flora und Fauna.

Oder hat schon mal jemand von einer Glasorgel gehört? Es ist auf jeden Fall ein ganz besonderes Instrument, das Kinder ab zehn hier mit viel Feingefühl lernen können. Die „Kleine Wassermusik“ im Maximilianmuseum erzählt ganz nebenbei noch sehr viel über einen anderen Schatz: nämlich unser Leben spendendes Wasser. Bei der „Erkundung des Blauen Planeten“ entdecken kleine ForscherInnen Kunst ganz spielerisch und erstellen im Anschluss ihr eigenes Upcycling-Kunstwerk. Dazu passt die Ausstellung „The Blue Planet“, die sich mit der

Zerstörung unserer Um-Welt beschäftigt. Zehn internationale KünstlerInnen haben dabei ein Zitat des Philosophen Hans Jonas im Blick:

„Wir sind der Natur gefährlicher geworden, als sie uns jemals war.“ Im Workshop „Film-Trick“ gehen die jungen TeilnehmerInnen durch die Ausstellung „The Blue Planet“. Aus den dabei geschossenen Fotos entsteht anschließend ein echter Stop-Motion-Film. Voraussetzung dafür ist natürlich ein fotofähiges Gerät.

### FERIENPROGRAMM IN DEN KUNSTSAMMLUNGEN

**Schatzsuche im Legionslager:** Mi 29.07., 11–12 Uhr, 6–9 J.  
Römisches Museum, Römerlager im Zeughaus, Zeugplatz 4, 5 €

**Ungewöhnliches, Phantastisches und Exotisches:** Do 30.07., 10.30–11.30 Uhr, 7–12 J.  
Schaezlerpalais, Maximilianstr. 46, am Herkulesbrunnen, 5 €

**Kleine Wassermusik:** Mi 19.08., 11–13 Uhr, ab 10 J.  
Maximilianmuseum, Fuggerplatz 1, 5 €

**Die Erkundung des Blauen Planeten:** Fr 21.08., 14–15.30 Uhr, 5–12 J.  
H2 – Zentrum für Gegenwartskunst, Beim Glaspalast 1, 5 €

**Workshop Film-Trick:** Sa 22.08., 11–14.30 Uhr, 7–12 J.  
Bitte mitbringen: fotofähiges Gerät inkl. PC-Verbindungskabel & Brotzeit  
H2 – Zentrum für Gegenwartskunst, Beim Glaspalast 1, 8 €

Voranmeldung zu allen (Ferien-)Programmen: [besucherservice-kusa@augzburg.de](mailto:besucherservice-kusa@augzburg.de),  
Tel.: 0821/324-4112, [www.kunstsammlungen-museen.augszburg.de/termine](http://www.kunstsammlungen-museen.augszburg.de/termine)



## ZUR BAYERISCHEN LANDESAUSSTELLUNG 2020 INS WITTELSBACHER LAND

Am Geburtsort der Wittelsbacher die Bayerische Landesausstellung besuchen und die „Wiege Altbayerns“ entdecken: prächtige Wallfahrtskirchen, ausgezeichnete Wirtshäuser, radeln und wandern oder einfach entspannen.  
[www.wittelsbacherland.de](http://www.wittelsbacherland.de)



## FRIEDENSFEST 2020



Auch wenn das Kinderfriedensfest dieses Jahr coronabedingt entfällt und die traditionelle Friedenstafel am Rathausplatz nicht abgehalten werden kann – friedlich gefeiert wird dennoch: mit Abstand und innovativen Lösungen.

Die InitiatorInnen des Friedensfestes laden dazu ein, die Friedenstafel dieses Jahr in die Stadtteile zu tragen und auf viele einzeln begangene Friedenspicknicks zu verteilen. Auf der Wiese oder im Hof, mit Familie oder Freundeskreis, natürlich ist die Idee auch im Kleinen umsetzbar: gelebtes friedliches und gleichberechtigtes Miteinander, symbolisiert durch Austausch von Speis und Trank. Sogar die sonst am Kinderfriedensfest verteilten Friedenswecken wird es geben.

Und eine Coronaversion des Stationenspiels „Der Frieden leuchtet“ hält dieses Jahr in der Annastraße. In einem Schaufenster versteckt sich ein im Fingeralphabet buchstabiertes Rätsel. Kinder können das Lösungswort an das Friedensbüro mailen und nehmen so am Gewinnspiel von „Schule in der Werkstatt“ teil.

### FRIEDENSFEST\*20 #RITUALE

- i** Programm für Kinder und Familien
- Friedenspicknicks:** #friedenteilen: 08.08.
- Kostenlose Verteilung der **Friedenswecken:** 08.08., Verteilung an verschiedenen Orten in Augsburg: Details werden noch bekannt gegeben.
- Stationenspiel** „Der Frieden leuchtet“ bis 08.08.: im Zwischenzeit in der Annastr. Augsburg, Lösungswort an: [friedensstadt@augsbuerg.de](mailto:friedensstadt@augsbuerg.de)
- [www.friedensstadt-augsbuerg.de](http://www.friedensstadt-augsbuerg.de)

## HERZFLUGFESTIVAL IN BLUMENTHAL



Das Herzflugfestival findet jedes Jahr im August im wilden, mystischen Park des Schlosses Blumenthal statt. Auf einer großen Wiese, umrundet von alten Bäumen, können die BesucherInnen gemeinsam tanzen, lachen, singen und frei sein. Eingebunden in diese einzigartige Natur, barfuß im Gras unter freiem Himmel, wird die Verbundenheit miteinander gefeiert.

Die Gäste erwartet ein abwechslungsreiches Angebot aus Conscious Dance Events, Ecstatic Livemusik, mystischem Gesang, spirituellen Workshops, spirited Yoga, geführten Meditationen, Cacao-Zeremonie, einzigartigen Ständen und spontanen Begegnungen.

Das Festival findet coronabedingt nur bei schönem Wetter im Freien statt, da den VeranstalterInnen die Sicherheit aller TeilnehmerInnen besonders wichtig ist.

Wer übernachten möchte, kann sein Zelt aufschlagen, auf einem Parkplatz seinen Camper oder Bus abstellen, im Gruppenraum campieren oder im Hotel von Schloss Blumenthal ein Familien- und toll gestaltetes Doppelzimmer buchen.

### HERZFLUGFESTIVAL

- i** Sa 29.08., 10–22 Uhr + So 30.08., 10–20 Uhr
- Schloss Blumenthal, Aichach-Klingen
- Sa: 42 €, So: 35 €, Sa+So: 70 €
- [www.herzflugfestival.de](http://www.herzflugfestival.de)



**Große Auswahl  
an Lastenrädern!**



- Cargo-e-bikes
- e-Mountainbikes
- Premium-e-bikes
- Trekking-e-bikes

Feiert mit uns!  
**10 Jahre  
Jubiläum!**



e-bike Center Augsburg GmbH  
Augsburger Str. 6 • 86356 Neusäß

[info@ebike-augsbuerg.de](mailto:info@ebike-augsbuerg.de)  
[www.ebike-augsbuerg.de](http://www.ebike-augsbuerg.de)

Öffnungszeiten

Mo. – Fr.. 9.30 – 18.00 Uhr  
Sa.. 9.30 – 14.00 Uhr

## DER ALCHEMIST IM EUKITEA



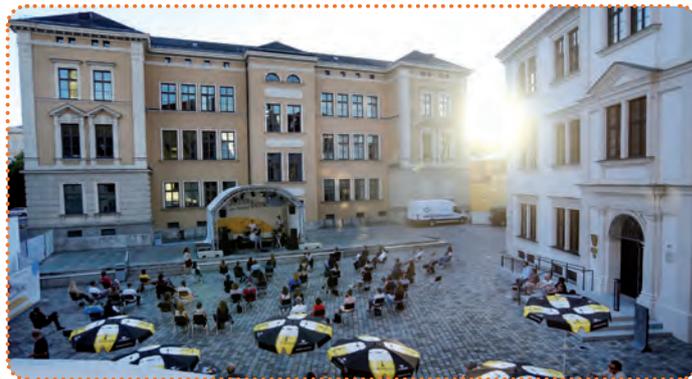
Santiago, ein andalusischer Hirte, hat einen wiederkehrenden Traum. Am Fuß der Pyramiden liegt ein Schatz für ihn bereit. Soll er das Vertraute für möglichen Reichtum aufgeben? Ist er zufrieden mit seiner vertrauten Welt? Santiago ist mutig und er wagt sich auf eine Reise, die ihn durch die Wüste zu Oasen und nach Ägypten führt. Auf seinem Weg findet er in der Stille der Wüste auch immer mehr zu sich und zur Erfahrung tiefster, inniger Liebe. Fatima und der geheimnisvolle Alchimist helfen ihm, zu innerem Glück und völligem Einklang mit der Welt und den Menschen vorzudringen...

Stephan Eckl und das Team des EUKITEA-Theaters erzählen die berühmte Geschichte Paolo Coelho's für SinnsucherInnen in behutsam eindrücklichen Bildern von zarter Schönheit und leidenschaftlicher Intensität und führen die BesucherInnen tief in die Geheimnisse der Weltenseele hinein. Der Duft des Orients wird wach im Rhythmus der Inszenierung, in dem der Atem der Stille sich abwechselt mit farbstarken Szenen voll mitreißendem Spiel und pulsierend, prickelnden Klängen und Melodien.

**DER ALCHEMIST** ab 14 J.

**i** Das weltberühmte Meisterwerk von Paolo Coelho in einer magischen Theaternacht  
**PREMIERE:** Fr 04.09., 20 Uhr  
 Weitere Termine: Sa 05.09., Do 10.09., Fr 11.09., Fr 25.09., jeweils 20 Uhr  
 Theater EUKITEA, Lindenstr. 18 b, Diedorf  
 Tickets: 08238/964743-96, tickets@eukitea.de  
 14 € (SchülerInnen + StudentInnen), 32 € (E), 29 € (erm.)  
[www.eukitea.de](http://www.eukitea.de)

## SOMMERBÜHNE IM ANNAHOF



Ruth Plüssel, Stadt Augsburg

Kulturgenuss, live, open air, trotz Corona, inmitten der Stadt. Um dies zu ermöglichen, setzten sich die Stadt Augsburg, das Evangelische Forum Annahof und lokale Kulturschaffende zusammen. Sie engagierten sich mit vereinten Kräften für die krisengeschüttelte lokale Kunst-, Kultur- und Bildungsszene und für das Augsburger Publikum.

In kürzester Vorbereitungszeit gelang es, ein vielseitiges hochkarätiges Programm mit Veranstaltungen unter freiem Himmel auf die Beine zu stellen. Geboten sind Konzerte, Popacts, Corona-Kunstwerke und -Talks, sowie Highlights aus dem Festival der Kulturen, dem Friedensfest und der Langen Kunstnacht.

Auf dem Hof verteilte Plätze ermöglichen unter Einhaltung coronabedingter Auflagen bis zu 100 BesucherInnen ein gemeinschaftliches sommerliches Open-Air-Kulturerleben.

### SOMMERBÜHNE IM ANNAHOF

**i** Open-Air-Bühne für Liveveranstaltungen aus der lokalen Kunst-, Kultur- und Bildungsszene bis 15.08.

Im Annahof, Augsburg

Eintritt variiert von 0 bis 25 €

Karten gibt es ausschließlich im Vorverkauf, Reservierung zwingend erforderlich.

Alle Veranstaltungen finden – außer bei Sturm – bei jedem Wetter statt.

Die Einnahmen kommen den auftretenden KünstlerInnen zugute.

Programm und Tickets: [www.sommerbühne-annahof.de](http://www.sommerbühne-annahof.de)

Von klein auf bis ins Alter  
gut gepflegte & gesunde Zähne!

Wir unterstützen Sie gerne dabei!

**K** PRAXIS FÜR  
ZAHNHEILKUNDE  
Dr. Katharina Lutz

Zugspitzstraße 52  
86163 Augsburg  
Tel.: 08 21 66 61 44

praxis@zahnarzt-lutz.de  
www.zahnarzt-lutz.de



Jetzt Termin  
vereinbaren!

## DIE ETWAS ANDERE MUSIKSCHULE



Mit Engagement und Empathie geben die MusikpädagogInnen der Schule für Musik & Bewegung in Aystetten Kindern, Jugendlichen, Erwachsenen und Senioren die Möglichkeit, in die wunderbare Welt der Musik einzutauchen. Es ist eine kleine Schule mit großen Besonderheiten.

Den Grundstein für erstklassige, kreative Kunstvermittlung legte eine Gruppe engagierter MusikpädagogInnen bereits vor 35 Jahren: Angeregt von den Ideen Carl Orffs setzte sie Musik, Bewegung, Tanz und darstellende Kunst miteinander in Beziehung und wirbelte damit die etwas verstaubte Musikschulpädagogik gehörig auf. Impulsgebend auch für andere Musikschulen entstand in Aystetten ein Vorreitermodell der Musikpädagogik. Die Schule präsentierte ein fächerübergreifendes Angebot von frühkindlicher Musikschulung über Bewegungserziehung, Eltern-Kind-Gruppen bis zu Theaterprojekten. Diesem Ansatz ist die Schule bis heute treu.

Seit Bestehen wird auch der Grundgedanke konsequent verfolgt, möglichst hochwertigen Instrumentalunterricht anzubieten. Hierbei erwies sich Einzelunterricht bei ausschließlich staatlich geprüften MusikpädagogInnen als besonders nachhaltige, wertvolle und individuelle Förderung.

Markenzeichen des Aystettener Instrumental- und Bewegungsunterrichts ist auch, Reichtum und Ausdrucksformen verschiedener Musikrichtungen und Gattungen zu vermitteln. Alle Schülerinnen und Schüler werden aktiv dazu angeregt, zu experimentieren, zu improvisieren und zu komponieren. Dieses breite Verständnis von Kunstvermittlung kommt in weiteren Angeboten besonders zum Tragen. So bieten die Instrumentalensembles oder die Jugend-



musiktheatergruppe, in der die TeilnehmerInnen ihre Stücke selbst schreiben, choreografieren und auch das Bühnenbild gestalten, Raum für eigene künstlerische Prozesse.

Ein weiterer Schlüssel der Musikvermittlung ist „Verbindung“. Nicht nur verschiedene Künste dürfen hier zusammenkommen, auch der Austausch und das gemeinsame Spiel von Jung und Alt sowie Laien- und Profimusikern wird gewünscht und gefördert. Kurse wie „Oma, Opa, mach mit mir Musik“ oder die Zusammenarbeit beim „Traumfresserchen“ mit dem Mozarteum Salzburg sind Beispiele aus jüngster Zeit.

Ob Generationenaufführung, Picknick-Mitmachkonzert, Matinee oder Trommelumzug, im Wald am Dorfteich oder im Unterrichtsraum: Die Schule für Musik und Bewegung möchte mit wechselnden Projekten und Veranstaltungsformen stets lebendige neue Gelegenheiten geben, in denen ein Begeisterungsfunke überspringen kann, der Interesse und Liebe zu Musik, Tanz und Kunst weckt. Dieser Funke springt offenbar auch auf das Publikum über. Bereits zweimal wurde die Schule für Musik und Bewegung vom internationalen Orff-Schulwerk Symposium Mozarteum Salzburg eingeladen, ihre Produktionen einem internationalen Fachpublikum vorzuführen.

Die etwas andere Schule für Musik und Bewegung in Aystetten schafft mit hoher Qualität im Unterricht und ausgefallenen Projekten einen kraftvollen und schöpferischen Kreativort für Jung und Alt.

### SCHULE FÜR MUSIK & BEWEGUNG AYSTETTEN E.V.

 Haus St. Martin, Martinsplatz 4, Aystetten  
Tel.: 0151 / 701 50 111, [www.musikschule-aystetten.de](http://www.musikschule-aystetten.de)

## WIE FAMILIENALLTAG MIT JUGENDLICHEN GELINGEN KANN

### Elternseminar zur Pubertät ab Oktober

„Pubertät bedeutet Herausforderung – für Eltern und auch für die Jugendlichen“, so Sozialpädagogin Renate Rodler von der KJF Erziehungs-, Jugend- und Familienberatung, die mit ihrem Kollegen, dem Sozialpädagogen Joachim Marin, ein Elternseminar zur Pubertät anbietet. In den Jahren des Erwachsenwerdens verändert sich die Beziehung zwischen Eltern und Kindern. Mutter und Vater sind für die Heranwachsenden nicht mehr die wichtigsten Bezugspersonen. „Die Gruppe der gleichaltrigen Freunde ist stattdessen diejenige, über die Jugendliche ihr Glück und ihre Zufriedenheit beziehen“, erklärt Erziehungsberater Joachim Marin.

Es gehört zum natürlichen Entwicklungsprozess, dass sich Kinder in der Pubertät vom Elternhaus abgrenzen und selbstständiger werden. Eltern wollen auf der einen Seite loslassen, trotzdem in Beziehung zu ihrem Sohn oder ihrer Tochter bleiben. Denn für die Jugendlichen ist die Pubertät ja auch eine



Krisenzeit der Selbstfindung. Wie es gelingen kann, dass der Familienalltag leichter wird und Freude sowie gegenseitige Wertschätzung wieder Raum bekommen, erfahren die Eltern, die das Seminar der KJF Erziehungs-, Jugend- und Familienberatung besuchen.

Ein Teilnehmer bestätigt: „Durch den wertvollen Input aus diesem Kurs ist es mir gelungen, meine eigene Sichtweise zu ändern und anders mit meinen heranwachsenden Kindern zu sprechen. Ich habe den Mut gewonnen, ihnen zuzutrauen, dass sie Dinge auch selbst entscheiden können.“

### ELTERNSEMINAR ZUR PUBERTÄT

 speziell für Eltern von Teenagern  
10 x Di ab 06.10., jeweils 18.30–20.30 Uhr  
Katholische Jugendfürsorge der Diözese Augsburg e.V., Erziehungs-, Jugend- und Familienberatung (KJF), Gartenstr. 4, Augsburg  
Anm.: 0821 / 455 410-0  
25 €, [www.kjf-augsburg.de](http://www.kjf-augsburg.de)



## Energie für heute und morgen

Mein ÖkoGas –  
100 % CO<sub>2</sub>-neutral

Echt fair für  
Ihre Zukunft

[erdgas-schwaben.de](http://erdgas-schwaben.de)



**erdgas  
schwaben**

sicher, günstig, nah

# MAX<sup>23</sup>

PRAXIS FÜR KIEFERORTHOPÄDIE  
UND KINDERZAHNHEILKUNDE



### Kinderzahnheilkunde

- / Intensives Prophylaxeprogramm
- / Versiegelungen und Füllungen
- / Kinderkronen und Kinderprothesen
- / Milchzahn-Wurzelkanalbehandlungen und Platzhalter
- / Wir behandeln mit Hilfe von Kinderhypnose/Lachgas/Sedierung/Vollnarkose in eigener Praxis



### Kieferorthopädie

- / Herausnehmbare und festsitzende Zahnspangen
- / Spezialisierung auf fast unsichtbare Zahnspangen (Lingualtechnik) bei Erwachsenen
- / Schienentherapie (Schnarchen/Knirschen/Sportmundschutz)



**3 in 1**  
Vorsorge-KFO-Prophylaxe

Wir freuen uns auf dich!

Tel. 0821-4 50 30 80  
[www.max-23.de](http://www.max-23.de)

Dr. Constanze Kirchner  
Dr. Georg Kirchner

Maximilianstraße 23  
86150 Augsburg

Tel 0821-4 50 30 80  
Fax 0821-4 50 30 828

[info@max-23.de](mailto:info@max-23.de)  
[max-23.de](http://max-23.de)





## VÄTERGESCHICHTEN

Ich bin Stefan und wie mein Sohn Michael (knapp drei Jahre) bin ich gebürtiger Augsburger. Wir leben im schönen Domviertel. Während Michi noch unentschlossen ist, was seinen künftigen Beruf angeht, mache ich seit 2001 Radio bei RT1. Man trifft mich oft beim AEV und beim FCA im Stadion und auch Michael war noch nicht einmal eine Woche alt, als er Mitglied bei beiden Vereinen wurde.

### Michis Krankenhaus-Premiere

„Habt ihr euch ne Bonuskarte mitgeben lassen? Ihr werdet nicht das letzte Mal dort gewesen sein“, sagte eine Bekannte am Tag nach Michis erstem Besuch in der Notaufnahme.

Was war passiert?

Michi hat schon den Schlafanzug an, soll ein paar Minuten später ins Bett gehen. Er sitzt neben uns auf einem Stuhl auf dem Balkon, will absteigen, stolpert und fällt mit dem Gesicht genau auf die Kante des Sonnenschirmständers. Wir sitzen direkt nebendran, können das Unglück aber nicht verhindern. Die Wunde am Kinn ist recht tief und blutet stark, Michi weint bitterlich. Rückblickend bin ich eigentlich überrascht, wie ruhig ich geblieben bin. Meine Frau kann das immer sehr gut überspielen und wirkt eigentlich immer souverän, ich dagegen bin bei so was meist panischer als das Kind. Also, ab ins Auto und schnell in die Bereitschaftspraxis ganz in der Nähe. Wird aber nix: Montag geschlossen. Mit dem weinenden Kind also zurück ins Auto. Zum Glück blutet's mittlerweile nicht mehr so stark. Ab in die Uniklinik. Schnell holt die Schwester in der Bereitschaftspraxis einen Kinderarzt. Der freundliche Herr in Abendgarderobe und Gummihandschuhen (ich hatte keine Zeit, groß darüber nachzudenken...) verweist uns an die Kindernotaufnahme, die geeigneter wäre. Also nochmal ein kurzer Fußmarsch ins Gebäude nebenan. Wir müssen dort nur kurz warten und werden dann aufgerufen. Wegen Corona darf aber nur ein Elternteil mit zur Behandlung. Ich warte. Später berichtet meine Frau, dass vier Erwachsene Michi festhalten mussten. Währenddessen höre ich ihn bis ins Wartezimmer schreien. Die paar Minuten fühlen sich an wie Stunden. Dann geht die Tür auf und ein völlig durchgeschwitzter Michi hat drei Pflaster auf seiner gesäuberten Wunde und – fast noch wichtiger: zwei Tüten Gummibärchen und ein kleines Stofftiermonster in der Hand, das ihm die sehr netten Schwestern geschenkt haben. Highlight zum Schluss: Am Parkplatz fliegt der Klinikhubschrauber direkt über unsere Köpfe hinweg. Die Gummibärchen wandern schon während der Rückfahrt in Michis Magen. Irgendeinen Vorteil muss das ganze Theater ja haben ... Zu Hause schläft Michi völlig übermüdet sofort ein. Und wir hoffen, dass wir die Bonuskarte so schnell nicht in Anspruch nehmen müssen.

*von Stefan & Michi*



## „EIN KIND IST EIN BUCH, AUS DEM WIR LESEN UND IN DA

Nazan Simsek, Vorsitzende des Kinderschutzbundes Augsburg, ist Wertebotschafterin und ma

Als Wertebotschafterin für German Dream engagiert sich die Vorsitzende des Kinderschutzbundes Augsburg Nazan Simsek für ein starkes Wir. Der Wertedialog an den Schulen macht sich für die Grundwerte der Demokratie in Deutschland stark und bestärkt den Dialog auf Augenhöhe. Im Rahmen des Dialoges wird immer wieder deutlich, wie wichtig Wertevermittlung für Kinder und Jugendliche ist.

Die uns in der Kindheit vermittelten Werte prägen uns ein Leben lang. Eltern haben einen großen Einfluss darauf, was Kinder auch in ihrem zukünftigen Leben empfinden und lieben, ja als besonders wertvoll erachten. Das Werteempfinden ist sowohl geprägt von der Erziehung als auch von den Einflüssen der Umwelt. Hierdurch entstehen bestimmte Grundeinstellungen. Widmen wir uns in diesem Artikel den immateriellen und persönlichen Werten.

Kinder sind großartige Beobachter. Sie erlernen von ihren Eltern nicht nur das Gesagte, sondern

auch das Nonverbale. Die Haltung und das Verhalten ihrer Eltern prägen sie im Umgang mit anderen. Primär lernen Kinder durch Nachahmung. Sie beobachten ihre Eltern und leiten sich das Verhalten ab. Werte können Kindern helfen, Halt zu haben und einen Sinn in ihrem Tun zu finden. Zudem helfen Werte, sich als ein Teil des Miteinanders zu sehen, zu fühlen und Anerkennung und Geborgenheit zu erfahren. Studien haben ergeben, dass Kinder in einer wertevermittelnden Familie glücklicher sind.

Bereits im eigenen Umgang mit den Kindern vermitteln Eltern Werteempfinden. So lernt das Kind, wenn es ermutigt wird, sich selbst zu vertrauen, wenn es gelobt wird, sich selbst zu schätzen, wenn es anerkannt wird, sich selbst zu mögen. Die Wertevermittlung bedarf der Berücksichtigung des Alters und dem Entwicklungsstand des Kindes. Das Kleinkind löst Konflikte und Streitigkeiten noch handgreiflich, das Spielzeug wird dem/der SpielpartnerIn weggenommen. Werte wie Fairness, Respekt und Mitgefühl sind noch

## PILGERN FÜR SINGLES

Frauen und Männer auf dem Westallgäuer Jakobsweg unterwegs

Die Frauen- und Alleinerziehendenseelsorge bietet im Oktober „Pilgern für Singles“ an. Zwei Tage sind die TeilnehmerInnen auf dem Westallgäuer Jakobsweg unterwegs mit Frauen und Männern, die – aus welchen Gründen auch immer – alleine leben und offen sind für das Zusammensein mit anderen Singles. Zum täglichen Programm gehören ein Gedanke für den Tag, eine Stunde Schweigen, eine thematische Runde zu Aspekten des Single-Lebens sowie eine Tagesauswertung.

Die tägliche Wegstrecke beträgt ca. 20 km. Das Gepäck wird selbst getragen. Übernachtet wird im Pilgerzentrum Scheidegg, einer einfachen wie einladenden Pilgerunterkunft. Die Gruppe wird mit Leitung nicht größer als 14 Personen.



Gerhard Kahl

### PILGERN FÜR SINGLES

**i** Sa 03.10., 8.15 Uhr – So 04.10., 16.30 Uhr  
Veranst.: Frauenseelsorge + Männerseelsorge  
Anm.: 0821/31 66-2451, frauenseelsorge@bistum-augsburg.de  
30 € zzgl. Übernachtung + Frühstück  
[www.bistum-augsburg.de/frauen](http://www.bistum-augsburg.de/frauen)



Adobe Stock, Olesja Bilkei

## S WIR SCHREIBEN SOLLTEN“

(Zitat Peter Rosegger)

ht sich für die Grundwerte der Demokratie in Deutschland stark.



nicht ausgeprägt. Eltern können Empathie und Mitgefühl vermitteln, indem sie dem Kind spielerisch aufzeigen, wie sich sein Gegenüber dabei fühlt. Kinder im Grundschulalter sind für Gespräche zugänglich. Fairer Umgang miteinander und die Hilfsbereitschaft sind von Bedeutung. Kinder hinterfragen oftmals, weshalb das Geschwisterkind oder ein Freund bzw. eine Freundin dies und jenes bekommt, und man selber nicht oder weniger. An Grundschulen wird die Entwicklung des Verantwortungsbewusstseins und die Hilfsbereitschaft mit Projekten wie StreitschlichterInnen oder Teekännchen bestärkt.

Auch die Streitkultur der Eltern prägt die Kinder. Wie lösen Eltern ihre Konflikte, gehen sie respektvoll miteinander um, daran nehmen sich Kinder ein Vorbild. Laut Wayne Dosick sind folgende elf Werte nicht nur zeitlos, sondern erleichtern zudem sowohl das Leben der Kinder als auch den Umgang mit anderen Menschen: **Respekt, Wahrhaftigkeit, Fairness, Verantwortungsbewusstsein, Mitgefühl, Dankbarkeit, Freundschaft,**

**Friedfertigkeit, Streben nach persönlicher Reife und die Fähigkeit, an etwas zu glauben.** Kinder haben im Rahmen der Befragung von „Geolino-Unicef-Kinderwertemonitor 2014“ selbst erklärt, dass für sie FreundInnen und Familie, aber auch Vertrauen, Zuverlässigkeit, Geborgenheit und Ehrlichkeit wertvoll sind.

Kinder brauchen Wertschätzung, ein wertvolles Umfeld, Vorbilder zur Wertevermittlung und die Erkenntnis und Erfahrung, dass ein respektvoller Umgang miteinander die unabdingbare Basis des gesellschaftlichen Zusammenlebens ist...

## SPACE 2BE SUCHT DRINGEND NEUE RÄUME

Raum für Bewegung und spannende Kurse – Das Konzept soll weitergehen



„RETTE DEIN SPACE2B“ – RAUM FÜR BEWEGUNG

Raumhinweise: 0821/3277 1359 und  
info@space-2b.de  
www.space-2b.de

Noch vor Kurzem suchte das space2b – Raum für Bewegung einen neuen Partner für das leer stehende Café. Der war rasch gefunden. Dennoch steht das space2b nun vor dem Aus in seiner bisherigen Form mit Sitz im Bleigässchen in der Altstadt. Denn nach Verhandlungen fiel die Entscheidung gegen eine weitere Vertragsverlängerung mit space2b aus. Nun suchen Daniela Düh und ihr LeiterInnenteam dringend ein neues Zuhause für die Kurse: Benötigt wird ein Raum ab September von mindestens 80 m<sup>2</sup> plus Sanitäranlagen in zentraler Lage. Es besteht auch Interesse an der Anmietung temporärer Leerstände sowie der Nutzung von Gewerbeflächen zu freien Zeiten. Das space2b dankt für jeden Hinweis.

360 Tage 06:30 - 22:30 Uhr geöffnet

Räume für jeden erforderlichen Abstand, kontaktfrei Händewaschen, vollautomatisiertes Lüftungssystem ...  
... das ist der Unterschied!

**myPSA®**  
Sport Fitness Wellness Gastronomie



Indoorcycling ab 01.09.



Hantelbereich seit 10.07.



Wellness seit 01.07.



Kindersport seit 01.07.

Ein Projekt des

**Post SV Augsburg e.V.**  
Max-Josef-Metzger-Str. 5 | 86157 Augsburg  
Telefon 0821.404040 | www.myPSA.de



# HINDERNISSE ÜBERWINDEN

## PARKOUR MIT PARKOURONE

Man kennt das aus Filmen: Es ist entweder der coole Jugendliche oder der flüchtige Kleinkriminelle, der mithilfe gewagter Sprünge, geföhlt an Wänden hochlaufend, und durch die Kombination spezieller Moves unvorhergesehene Wege durch die Stadt einschlägt. Es ist eine spezielle Fortbewegungsart, Parkour genannt, die hier ihren Einsatz findet. Bei ParkourOne in Augsburg geht es aber nicht um Coolness, vielmehr um eine tolle Sportart, bei der die Traceure, wie man die Parkourläufer nennt, auch mal erst fünf Jahre alt sind. Von Angelina Blon.

Allein schon die Kulisse, vor der sich um die 20 Traceure im Alter von fünf bis etwa zehn Jahren treffen, beeindruckt mich. Es ist die Kids-Klasse, die auf der Prinz-Karl-Wiese mit ihrem Löwendenkmal, umgeben von altherwürdigen Gebäuden, trainiert. Coach Michael Thümmeler und sein Kollege Marcel, der heute unterstützt, empfangen die kleinen Sportler, jeden einzelnen mit einigen persönlichen, warmherzigen Worten.

„Wir möchten unsere SchülerInnen inspirieren, fördern und herausfordern. Unsere Art, Parkours zu unterrichten, soll ihnen Raum geben, sich individuell zu entfalten. Denn jedes Kind, jeder Mensch ist einzigartig, wertvoll und hat ganz eigene, besondere Talente“, schildert Mike die Philosophie ihrer Akademie. Dass auch die Kinder diese wertevolle Herangehensweise verinnerlicht haben, wird schnell klar. Denn Kinder und Trainer versammeln sich immer zu Beginn des Trainings im Kreis, begrüßen sich nochmals und nehmen sich kurz Zeit, über die Hintergründe ihres Slogans „ONE for all – all for ONE“ zu philosophieren.

Heute bittet Mike, die drei Ziele, die auch als Piktogramme auf den T-Shirts der Kids abgebildet sind, zu erklären. Vor allem mir und den drei Kindern, die heute zum Schnuppern da sind.

Selma (10 J.) beginnt mit den

Blättern: „Das steht für Potenzialentfaltung. Man probiert Sachen aus und entdeckt irgendwas, was man gut kann.“ „Jeder hat einen Rucksack, den er mitgebracht hat – was ist da drin? Das ist wie die Blätter, die sich entfalten“, schiebt Mike noch nach. Das nächste Piktogramm, das mit dem Herz, ist schwieriger: Gesundheitsförderung. Auch wenn den Kindern das Wort selbst nicht gleich einfällt, wissen sie doch, dass es darum geht, gesund zu trainieren, sodass nichts wehtut und man sich nicht verletzt. „Training soll nicht schaden. Ihr wollt ja in 30 Jahren auch noch fit sein“, so Marcel.

Schließlich geht es um die Werte, sinnbildlich an einer Hand definiert. Die Kinder helfen zusammen, um für alle Finger die entsprechenden Werte zu erklären: Daumen – es gibt kein Gut und kein Schlecht, wir werten nicht und unterstützen uns gegenseitig; Zeigefinger – wir wollen ein Ziel erreichen; Mittelfinger – Respekt mir, dir und der Umwelt gegenüber; Ringfinger – Vertrauen in sich selbst und die anderen; der kleine Finger – Bescheidenheit. „Macht man eine Faust, dann kommen alle zusammen. Was bedeutet das?“, fragt Mike. Die Antwort kommt prompt: „Mut!“ Leopold (9 J.) erklärt mir dann noch kurz: „David Bell hat Parkour erfunden in Frankreich. Um seine Umgebung sinnvoll zu nutzen.“ So einfach kann man Parkour beschreiben.

„Im Katzensprung über den Stein, TicTac am Löwendenkmal, dann wie ihr wollt über die Bank, um den Baum und noch mal einen Katzensprung, dann von vorne.“





Und dann geht es endlich los mit einigen Aufwärmübungen. Als „Lokomotive“, immer einer voran und die anderen hinterher, laufen sich die Kinder ein, Dehn- und Kraftübungen folgen, schließlich Speedelemente wie die „Wilde Bande“. Begeistert rennen die Jungs und Mädchen dabei möglichst schnell, kreuz und quer und so wild wie möglich über die Wiese, allerdings mit der Auflage, sich gegenseitig nicht zu berühren.

Nun werden die Stufen zum Löwendenkmal miteinbezogen. Mit einem Tennisball zwischen die Füße geklemmt sollen die Kinder zunächst nur auf den Ballen stehend die Balance halten um dann die kleine Stufe damit auch auf und runter zu springen. „Das trainiert Gleichgewicht und Körperspannung, beides essenziell für Parkour“, so Mike. Er bespricht auch, dass die Kinder das alles sehr bewusst und konzentriert tun sollen: „Man muss genau wissen, was man gerade macht, denn sonst geht vielleicht etwas schief.“ Und genau so sollen sie nun Präzisionssprünge üben. Für die, die es sich zutrauen, nicht nur auf die kleine Stufe, sondern auch auf die fast einen halben Meter hohen Steinblöcke. Freundlicherweise kann mir Ferdinand (7 J.) erklären, was das ist: „Man landet auf den Fußballen. So kann man sich abfedern. Wenn man auf dem ganzen Fuß landet, kann man das Gleichgewicht auch gar nicht halten.“

Jedes Kind macht genau die Sprünge, die es sich zutraut. Dann zeigt Mike den Katzensprung. Er setzt beide Arme auf dem Steinblock auf und springt aus dem Stand mit den Füßen zwischen die Arme. „Wer das noch nie gemacht hat oder sich noch nicht traut, springt erst mal neben seine Arme. Wer das schon gut kann, versucht immer weiter nach vorne zu springen.“

Er zeigt auch gleich alle möglichen Varianten und schon versuchen sich die Kinder selbst. Mike und Marcel sind dabei immer ganz nah an den Kindern dran und unterstützen, verbessern und loben vor allem. Inzwischen ist Lilo (8 J.) schon ganz ungeduldig: „Mike, machen wir jetzt endlich den Rundlauf?“ Auf diesen Teil des Trainings freuen sich alle. Denn nun heißt es wirklich Parkour. Mike zeigt den Kindern eine Runde im Park, die sie mit bestimmten Moves bewältigen sollen: „Im Katzensprung über den Stein, TicTac am Löwendenkmal, dann wie ihr wollt über die Bank, um den Baum und noch mal einen Katzensprung, dann von vorne.“ Bewundernd sehen die kleinen Traceure dem Großen zu, vor allem beim TicTac, bei dem man sich während eines Sprungs an einer seitlichen Wand abstößt. „Der TicTac ist am coolsten!“, darin sind sie sich einig.

Nach unzähligen Runden, die die Kinder außer Atem bringen, muss Mike sie leider stoppen, denn das Training ist schon fast zu Ende. Doch bevor es nach Hause geht, gibt es eine Feedbackrunde. „Was ist dir heute gut gelungen?“, lautet die Frage. Jakob (6 J.) freut sich besonders über seinen gelungenen Katzensprung, während Amelle (7 J.) findet, dass sie den TicTac heute besser geschafft hat als das letzte Mal. Nach einem kleinen Krafttraining und dem kurzen Cool-down blickt noch mal jeder jedem in die Augen, um auf Wiedersehen zu sagen.

#### PARKOURONE AUGSBURG

**i** Ansprechpartner: Mike Thümmler, Tel.: 0170/585 60 09  
 Minis: 3–6 J., 45 Min./Woche, 50 €/Monat  
 Kids: 6–12 J., 1,5 h/Woche, 50 €/Monat  
 Junior: ab 12 J., 2 x 2h/Woche, 80 €/Monat  
 Probetraining nach Online-Anmeldung mögl.,  
 versch. Trainingsorte in Augsburg und Dasing  
 Workshops für Schulklassen und Gruppen  
[augsburg.parkourone.com](http://augsburg.parkourone.com)

## BKK Stadt Augsburg: Persönlich und Nah

Starke Extraleistungen, kurze Wege  
 und persönliches Engagement –  
 Seit über 100 Jahren sind wir die  
 Kasse für Kollegen und ihre Familien.

 **BKK Stadt Augsburg**

Willy-Brandt-Platz 1 · 86153 Augsburg  
 Telefon 0821/324-3205  
 E-Mail: [info@bkk-stadt-augsburg.de](mailto:info@bkk-stadt-augsburg.de)  
[www.bkk-stadt-augsburg.de](http://www.bkk-stadt-augsburg.de)



Jetzt  
 wechseln!



## Montessori Dinkelscherben

*...von der Krippe bis zum Schulabschluss.*

ab 12 Monate bis  
Schuleintritt

### Haus für Kinder

Individuelle Entwicklung in Geborgenheit

Jahrgangsstufen  
1 - 6

### Schule

Lernen mit Freude

Jahrgangsstufen  
7 - 10

### Campus

Fit werden für das zukünftige Leben



Montessori Dinkelscherben

Telefon 082 92 95 09 18  
verein@montessori-dinkelscherben.de  
www.montessori-dinkelscherben.de

## #HASS – HAUPTSACHE RADIKAL

Junges Theater mit neuem Präventionsstück für Schulen



„#HASS – Hauptsache radikal“, das neue Präventionsstück des Jungen Theaters Augsburg beschäftigt sich mit Hetze, Hate Speech und Cybermobbing, die scheinbar salonfähig geworden sind, sowohl im Internet als auch analog. Die schnelle und anonyme Verbreitung von Beiträgen in sozialen Netzwerken verstärkt diese Entwicklung – auch in der Schule. Inzwischen zählt absichtliches Beleidigen, Bedrohen oder Belästigen unter Kindern und Jugendlichen oft zum Alltag. Das Junge Theater widmet sich mit „#HASS“ diesem gesellschaftspolitisch relevanten Thema und greift die spezifischen Probleme für Jugendliche auf. Das Stück wurde auf Basis von Schreibwerkstätten mit SchülerInnen, Recherchematerial und autobiografischen Erlebnissen entwickelt. Im Zentrum stehen die Charaktere Mo, Martin und Melanie, erlebbar ist ein „Chor der SchülerInnen“ und die Liveband „Hate's Peach“. Ziel des Präventionsstückes ist die Stärkung des respektvollen Umgangs miteinander als Grundvoraussetzung für eine funktionierende Demokratie.

### #HASS – HAUPTSACHE RADIKAL

- i** Das neue Präventionsstück für Jugendliche ab der 8. Jahrgangsstufe.
- Veranst.: Junges Theater Augsburg
- Die Aufführung des Stückes erfolgt mobil vor Ort in Schulturnhallen.
- Buchung + Auskunft zu Fördermöglichkeiten: 0821 / 44 29 95, magg@jt-augsburg.de
- Öffentliche Vorstellungen sind ab Herbst in Planung.
- In Zusammenarbeit mit dem Kommunalen Präventionsrat Augsburg und dem Amt für Kinder, Jugend und Familie Augsburg
- www.jt-augsburg.de



## ERFOLGREICH ZUM ABSCHLUSS

mit dem IB Diploma als anerkanntem Abitur  
oder dem IGCSE als anerkannte Mittlere Reife.  
Einschreibung ganzjährig möglich.

KINDERGARTEN – PRESCHOOL  
ab 3 Jahre

GRUNDSCHULE – ELEMENTARY SCHOOL  
1. bis 5. Klasse

OBERSTUFE – UPPER SCHOOL  
6. bis 12. Klasse

INTERNATIONAL SCHOOL AUGSBURG

Werner-von-Braun-Str. 1a | 86368 Gersthofen  
Fon: 0821/455560.0 | info@isa-augsburg.com

[www.isa-augsburg.com](http://www.isa-augsburg.com)



## GLÜCKWUNSCH!

Schulen aus der Region gewinnen bei den Technik-Scouts

Das gab es noch nie: Gleich fünf SchülerInnen-Teams aus Schwaben standen gleichzeitig im Finale des bayernweiten Berufsorientierungswettbewerbs „Technik-Scouts“. Die Teams mit insgesamt 455 SchülerInnen aus ganz Bayern erforschten schulartübergreifend über ein ganzes Schuljahr technische Berufsbilder. Sie recherchierten auf eigene Faust, besuchten Unternehmen und haben die Ergebnisse abschließend in eine kreative Präsentationsform gebracht. „Die SchülerInnen-Teams hatten in diesem Jahr durch die Coronasituation mit besonderen Widrigkeiten zu kämpfen und haben alle eine großartige Leistung erbracht“, so Projektleiterin Veronika Kalivoda vom Bildungswerk der Bayerischen Wirtschaft, die den Wettbewerb betreut.

Besonders freuen darf sich das Schmuttertal-Gymnasium in Diedorf. Mit dem Berufsbild „WerkzeugmechanikerIn“ sicherten sie sich den zweiten Platz mit einem Geocaching-Tag – eine Schnitzeljagd mit GPS-Geräten. Die Maria-Stern-Realschule schaffte den Sprung ins Finale gleich mit drei Teams und erreichte mit zweien den dritten Platz für die Darstellungen der Berufe „Fotografin“ und „ProduktdesignerIn“. Die SchülerInnen dürfen sich auf einen Besuch der ESO Supernova in München-Garching freuen. Den vierten Platz mit einem Preisgeld von 200 € für die Klassenkasse erhielt das Gymnasium Wertingen für „MaschinenbauingenieurIn“.

[www.technik-scouts.de](http://www.technik-scouts.de)

## EIN BEGLEITER FÜRS LEBEN

Der Kinderschreibtisch von Schreinermeister Franz Rettenmeier wächst mit, verändert sich nach Wunsch und passt sich gerne an. Und wird sogar das ideale Familien-Möbelstück, wie sich bei näherer Betrachtung herausstellt.

### Wie alles begann

Anfang 2019 suchte Franz Rettenmeier nach einem Kinderschreibtisch für seinen Sohn Moritz, dessen Einschulung ja nicht mehr so lange hin war. Doch nichts war so, wie es sich der Schreinermeister vorgestellt hatte. Eigentlich fand er vieles nicht besonders schön und „eher kurz gedacht“. „Und so war der Schreinerpapa gefragt“, meint er grinsend.

Er begann, sich selbst Gedanken zu machen über den idealen Kinderschreibtisch. Ursprünglich sollte der Tisch die unterschiedlichen Höhenbedürfnisse einer ganzen Schulzeit bis ins Teenialter erfüllen – also mitwachsen. Letztlich wurde daraus aber sogar ein multifunktionales Möbel für die gesamte Familie – nachhaltig, zeitlos, unkaputtbar und fürs ganze Leben.

### Den Tausendsassa einfach umdrehen

Momo wird zum Beispiel **ohne Umbauarbeiten** schnell zu einem Tisch für Erwachsene, mit passenden, farbigen (waschbaren) Polstern zu einer kuscheligen Spielhöhle oder coolen Couch. „Gerade die Spielhöhle wird nach meinen Infos viel genutzt“, lacht Franz Rettenmeier.



Mit **etwas Umbauarbeit** passt Momo aber genauso gut ins Homeoffice oder Wohnzimmer als Loungesessel, Multielement oder sogar höhenverstellbares Beistellbettchen.



Die vielen Möglichkeiten erklärt der Erfinder auch gerne persönlich bei einem Telefonat oder jedem, der sich Momo live in der Schreinerei anschauen möchte.

### Viele Optionen

Mittlerweile ist der Tisch auch online bestellbar. Passend dazu gibt es noch einen Sitzwürfel, der durch einfaches Aufstellen höher wird und ebenso ein Beistelltisch zur Kindercouch sein kann.

Bei der Optik kann man zwischen drei Versionen wählen, denn Momo wird mittlerweile in weißem Schichtholz, in Eiche mit weißem Schichtholz oder in Massivholz Fichte produziert. Das Holz gibt es entweder 3-Schicht-geölt oder 3-Schicht-lackiert.

Mal schauen, was Franz Rettenmeier für seinen zweiten Sohn Tim entwickeln wird. Man darf bestimmt gespannt sein...

### KINDERSCHREIBTISCH MOMOS

FR-kreativ, Franz Rettenmeier, Werkstatt: Provinostr. 52, Martinipark Halle A10, Augsburg  
Tel.: 08230/8535500, [www.momos-kinderschreibtisch.de](http://www.momos-kinderschreibtisch.de)



## Stellenanzeige PädagogInnen und Bufdi gesucht

**Waldorfschule** und **Waldorfhäuser für Kinder** (Kindergärten in Augsburg- Lechhausen und Hammerschmiede) suchen neue MitarbeiterInnen in Vollzeit und Teilzeit.

Eine fröhliche Kinderschar, eine aufgeschlossene Elternschaft und ein offenes, teamorientiertes Kollegium freut sich auf Sie. Infos zu den Aufgaben und zur Waldorf-Pädagogik:

Tel. 0821/27096-0 oder [www.waldorf-augsburg.de](http://www.waldorf-augsburg.de)  
Freie Waldorfschule und Kindergärten Augsburg e.V.

**Schule für alle  
Temperamente ...**  
Quereinsteiger  
willkommen!

„Mein Kind geht auf die Waldorfschule!“

Freie Waldorfschule Augsburg  
[waldorf-augsburg.de](http://waldorf-augsburg.de)

## Alles gut markiert!

★ [gutmarkiert.de](http://gutmarkiert.de) ★



**Namensaufkleber, Bügeletiketten** und **Textilaufkleber** in unterschiedlichen Größen und Farben. **Spül- bzw. waschmaschinenfest**. Speziell für Schule und Kindergarten praktische **Kombipakete** mit diversen Etiketten.

**Tipp:** Auch ein schönes Geschenk für die **Schultüte!**

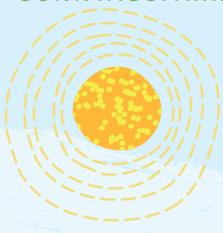
(gültig bis 30.09.2020, nicht kombinierbar mit anderen Rabattcodes)

**15%  
Rabatt**  
auf das gesamte  
Sortiment mit Code:  
**20-GM-34**



[www.gutmarkiert.de](http://www.gutmarkiert.de)

★ [gutmarkiert.de](http://gutmarkiert.de)



# Ab in die Ferien

Warum denn in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah?

Getreu diesem Motto hat liesLotte tolle Ausflugstipps zusammengestellt für all die, die den Sommer zu Hause verbringen. Ob nur kurze Stippvisiten, aktive Naturausflüge oder wochenendaugliche Trips, es ist für alle das Passende dabei. Denn auch gar nicht weit von zu Hause gibt es viel Gutes in den Ferien zu entdecken.

Entfernung  
von Augsburg

ab 150 km

## Zeitreisen auf der Schwäbischen Alb

200 Millionen Jahre Erdgeschichte und 40.000 Jahre Menschheitsgeschichte warten darauf, mit Alberich, dem kleinen Wanderlöwen, entdeckt zu werden. Mit ihm begeben sich Familien auf der Schwäbischen Alb auf spannende Zeitreisen. Seine Schatzkarte lotst sie zu über 20 aufregenden Ausflugszielen, von den Höhlenwelten der Eiszeit über eine frühmittelalterliche Baustelle bis hin zum Klopffplatz, auf dem man Fossilien schätze suchen kann.

Große und kleine Zeitreisende bekommen sogar einen richtigen Zeitreisen-Pass, wenn sie auf der Schwäbischen Alb unterwegs sind. Die Schatzsucher können die begehrten Goldtaler darin einkleben, die es bei den ausgewählten Familienreisezielen, den sogenannten Kinder-Stars, zu sammeln gibt. Darunter finden sich tiefe Höhlen, spannende Museen sowie atemberaubende Burgen und Schlösser. Am Ende der Zeitreisen-Saison verlost Alberich unter allen eingesendeten Zeitreisen-Pässen tolle Preise aus seiner geheimen Schatzkammer.

„Zeitreisen mit Alberich“ ist der ideale Begleiter für jeden Familienausflug auf der Schwäbischen Alb und bietet viele Tipps für den familiengerechten und spannenden Urlaub. Der Reiseführer ist bei allen Kinder-Stars sowie bei zahlreichen Tourist-Infos und dem Schwäbische-Alb-Tourismus erhältlich.

[www.schwaebischealb.de/kultur/entdeckertouren-fuer-kinder](http://www.schwaebischealb.de/kultur/entdeckertouren-fuer-kinder)



© Schwäbische Alb Tourismus,  
Fotograf Thomas Hartig

Hintergrund: Adobe Stock, Ardea-studio

Nördlingen  
*Die schönsten  
Ecken sind rund*



## TouristCard

*Nördlingen genießen.*

Die **TouristCard** Nördlingen -  
das clevere Genießer-Kärtchen,  
nicht nur für Touristen!

TOURIST-INFORMATION  
Marktplatz 2  
86720 Nördlingen

Tel. +49 (0) 90 81/84 - 116  
Fax +49 (0) 90 81/84 - 113  
tourist-information@noerdlingen.de



**3 Tage Nördlingen genießen**  
24,95 Euro für Familien  
2 Erwachsene mit Kindern bis 16 Jahren  
14,95 Euro für Einzelpersonen

[www.noerdlingen.de](http://www.noerdlingen.de)

73 km

## Dem Mammut ins Auge blicken



Im Archäopark Vogelherd, der sich im Lonetal inmitten eines wunderschönen Naturpanoramas befindet, laden verschiedene Stationen dazu ein, Techniken der Eiszeitjäger zu erlernen und auszuprobieren. Neben Themenplätzen wie Jagd, Lagerleben, Feuer und Kunst säumen zahlreiche Tierspuren, Nutz- und Heilpflanzen sowie Geräusch- und Duftstationen den Weg. Der Rundweg führt über den Vogelherdhügel zur gleichnamigen Höhle und Fundstelle, die seit 2017 zum UNESCO-Welterbe „Höhlen und Eiszeitkunst der Schwäbischen Alb“ gehört. Start- und Endpunkt des Rundgangs ist das Besucherzentrum. In dessen Schatzkammer werden zwei Originalfunde aus der Ausgrabung 2006 am Vogelherd präsentiert, das Mammut und der Höhlenlöwe. Ein lebensgroßes Mammutmodell vermittelt den Besuchern einen Eindruck von dem Giganten der Eiszeit. Bis Ende Oktober ist die Sonderausstellung „Der Vogelherd. Wildes Lonetal“ zu sehen, die sich um die eiszeitlichen Raubtiere Höhlenlöwe und Hyäne sowie Funde aus Höhlen des Lonetals dreht.

### ARCHÄOPARK VOGELHERD

Am Vogelherd 1, 89168 Niederstotzingen-Stetten

Tel.: 07325/95 28 00-0

Di–So: 10–18 Uhr

ø (0–5 J.), 5 € (ab 5 J.), 7 € (Erw.) 15 € (Fam.)

### Specials in den Sommerferien:

Basteln mit Muscheln So. 09.08., ganztags ab 10.30 Uhr

Familienführungen 14.30 Uhr am 05.08., 07.08., 12.08., 14.08., 19.08., 21.08., 26.08., 28.08., 02.09., 04.09., 09.09. + 11.09.2020

[www.archaeopark-vogelherd.de](http://www.archaeopark-vogelherd.de)

ca. 200 km

## Spielen auf der Insel



Auf der Insel Mainau wird Ende Juli ein überdimensionales CATAN-Spielfeld mit der typischen Wabenstruktur unter freiem Himmel eröffnet. Es entstand in Zusammenarbeit mit dem Kosmos-Verlag, eingebettet in ein Mainau-typisches Blütenmeer aus 14 blauen Blumensorten wie Kornblumen, Sommerastern, Schopfsalbei oder Strandflieder. Das gesamte Areal mit fast 10.000 Quadratmetern kann von kleinen wie großen Mainau-Besuchern betreten werden. Die Rohstoffe Holz, Lehm, Wolle, Erz und Getreide wurden mit Pflanzen, Bodenbelägen und passenden Objekten realisiert. Das Wüstenfeld ist ein großer Sandkasten für Kinder. Man könnte tatsächlich spielen, wenn ein Feld allein nicht schon über 23 Quadratmeter hätte. Im Zentrum der Anlage steht eine mittelalterliche Hütte, in der man Kosmos-Spiele sowohl ausleihen als auch spielen kann. Ganz in der Nähe gibt es zusätzlich eine große Spielwiese, auf der Sonnenschirme Schatten spenden.

### CATAN-BLUMENFELD

Insel Mainau, in der Nähe des Energiepavillons: Spieleausgabe: täglich bis 13.09., 8–21 Uhr, ø (K bis 12 J.), 13 € (SchülerInnen/StudentInnen mit Ausweis), 22 € (E), nur mit Onlineticket + Buchung eines Einlassfensters, [www.mainau.de](http://www.mainau.de)

Foto: Tanja Kießling

Foto: Insel Mainau Marketing



### Erlebnis Bauernhofmuseum Jexhof

**Öffnungszeiten:**  
Täglich von 13–17 Uhr,  
montags Ruhetag – außer an Feiertagen,  
Sonn- und Feiertage 11–18 Uhr

**Saison:**  
Wochenende vor Ostern bis  
Anfang November

**Infos unter:**  
Tel. 08141-519-205 oder 08153-93250  
[info@jexhof.de](mailto:info@jexhof.de) | [www.jexhof.de](http://www.jexhof.de)

Bauernhofmuseum Jexhof  
82296 Schöngesing  
Eine Einrichtung des Landkreises  
Fürstenfeldbruck

## Maislabyrinth Radersdorf

Öffnungszeiten 2020

ab 17.07. – 03.10.

Mo.–Do. 10.00 Uhr – 20.00 Uhr

Fr.–Sa. 10.00 Uhr – 20.00 Uhr

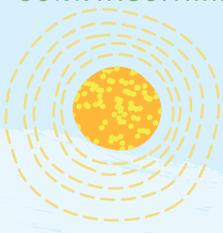
So. 10.00 Uhr – 20.00 Uhr

oder nach Voranmeldung

Raiffeisenstr. 14  
86556 Radersdorf  
Tel: 08257/660  
Fax: 08257/8544  
[mail@tyrotoys.de](mailto:mail@tyrotoys.de)



[www.maislabyrinth-radersdorf.de](http://www.maislabyrinth-radersdorf.de)



ca. 250 km

## Kraxeln durch Felsen

Als ob Riesen Kieselsteine in den Wald geworfen hätten, so mutet das größte Felsenlabyrinth Europas im Fichtelgebirge an. Auf einem speziell angelegten Rundwanderweg ist es gerade für Kinder faszinierend, sich auf engen Wegen durch schmale Felsenschluchten zu zwängen, auf die riesigen, über 300 Millionen Jahre alten Granitsteinformationen zu klettern oder den abenteuerlichen Weg über die Teufelstreppe zu nehmen, 30 steinige Stufen, die zumindest die Erwachsenen dazu zwingt, den Kopf einzuziehen und sich zu bücken.

25 Stationen führen in etwa drei Stunden zu gemütlichen Rastplätzen und beeindruckenden Aussichtspunkten, die zum Verweilen und Genießen einladen. Der Weg kann problemlos nach Wunsch abgekürzt werden. Weitere tolle Ziele finden sich in nächster Nähe: der Greifvogelpark mit Falknerei in Wunsiedel und der Wildpark Waldhaus Mehlmeisel, wo man den Wildtieren der Region ganz nah kommt.

### FELSENLABYRINTH LUISENBURG

Luisenburgerstr., 95632 Wunsiedel

tägl. 8.30 – 18 Uhr, 9 € (Fam. bis 3 K), ø (K unter 6 J.), 2 € (K), 4,50 € (E)

[www.wunsiedel.de/tourismus/felsenlabyrinth-luisenburg](http://www.wunsiedel.de/tourismus/felsenlabyrinth-luisenburg)

Rundwanderweg: [www.tz-fichtelgebirge.de](http://www.tz-fichtelgebirge.de)

[www.falknerei-katharinenberg.de](http://www.falknerei-katharinenberg.de)

[www.waldhaus-mehlmeisel.de](http://www.waldhaus-mehlmeisel.de)

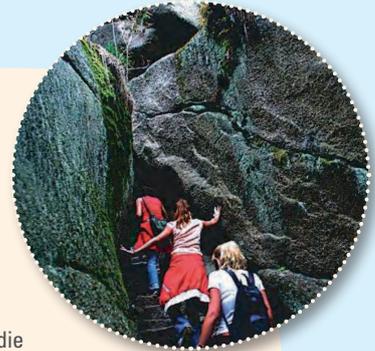


Foto: Tanja Kießling

140 km

## Handwerken im Bauerndorf

Auch in diesem Sommer lohnt sich ein Besuch im Bauernhaus-Museum in Wolfegg. Wer schon immer wissen wollte, wie der Honig ins Glas kommt, wie Getreide gedroschen wird oder wie ein Leinentuch entsteht, kann sich das genau ansehen, wenn an ausgewählten Tagen Handwerker ihr Können zeigen.

Mit dem Hof Beck aus Taldorf kommt ein neues Haus ins Museum! Zu festen Terminen erfährt man bei Führungen auf der Baustelle, was alles geschehen muss, bis das Haus 2022 eröffnet werden kann. Die sehenswerte Wanderausstellung „Geliebte Gabi“ zeigt an einem Kinderschicksal das dunkelste Kapitel aus der Allgäuer Geschichte.

In der neuen App entführen frühere BewohnerInnen der Museumshäuser die Gäste in ihre Lebenszeit. An welchem Tag man auch kommt: Es gibt viel zu entdecken im Bauernhaus-Museum Allgäu-Oberschwaben.

### BAUERNHAUSEMUSEUM WOLFEGG

Vogter Str. 4, 88364 Wolfegg, tägl. 10–18 Uhr, 2,50 € (K), 6 € (E), 13 € (F)

[www.bauernhausmuseum-wolfegg.de](http://www.bauernhausmuseum-wolfegg.de)





ab 50 km



## Ausfliegen in die Region

Vom Schwäbischen Donautal über den Naturpark Augsburg Westliche Wälder bis hin zum Geopark Ries erstrecken sich die vielseitigen Naturräume Bayerisch-Schwabens. Klein und Groß finden hier in der Natur, aber auch in den größeren und kleineren Städten rund um die „Hauptstadt Augsburg“ viele, ganz besondere Abenteuer.

Beispielsweise im mooseum in Bächingen erfahren Familien etwa Spannendes zu Natur & Kultur des Schwäbischen Donautals. Hier laden zahlreiche Erlebnisstationen wie der Donauspielplatz oder der Sinnesgarten im Außengelände Ausflügler zum Entdecken ein. Im dazugehörigen Museum beschäftigen sich Naturliebhaber mit Themen rund um Naturschutz und Nachhaltigkeit. Eine Moosrallye und die Quiztour am Brenzufer führen Kinder zudem spielerisch durch die Dauerausstellung und drumherum.

In Günzburg kommen die Spürnasen auf der schau-rigen Schlossgeschichtentour so manchem Geheimnis auf den Grund und am Ende des Rundgangs wartet die Auszeichnung zum geprüften Altstadt-detektiv. Weitere fantasievolle Kinderführungen erwarten die Familien etwa in Ulm/Neu-Ulm.

Die Broschüre „Kunterbunte Kinderwelten“ des Tourismusverbands Alläu/Bayerisch-Schwaben zeigt all diese Familienziele im praktischen Format und auf der Homepage finden sich viele weitere tolle Ausflugstipps in der Region.

### BAYERISCH-SCHWABEN

Broschüre „Kunterbunte Kinderwelten“

+ weiteres Infomaterial: bestellen oder Download  
[www.bayerisch-schwaben.de](http://www.bayerisch-schwaben.de)

Am Ursprung  
menschlicher Kultur

FORSCHEN . ENTDECKEN . ERLEBEN

ARCHÄOPARK  
VOGELHERD



Am Vogelherd 1  
89168 Niederstotzingen-Stetten  
Telefon: 07325 952 800 0  
info@archaeopark-vogelherd.de

## VERANSTALTUNGEN 2020



19.07. Bau einer stein-zeitlichen Lagerstätte



Sommer- und Herbstferien Familienführungen



09.08. Basteln mit Muscheln in den Sommerferien



11.10. Eiszeitkunst damals – heute. Entdecke den Eiszeitkünstler in Dir!



24. + 25. 10. Steinzeit zum Mitmachen. Experimental-Archäologisches Wochenende im Archäopark Vogelherd

Lebensgroßes  
Mammut und  
Wassererlebnis-  
bereich für  
Kinder

Alle Veranstaltungen & Infos unter: [www.archaeopark-vogelherd.de](http://www.archaeopark-vogelherd.de)

SKYWALK  
Naturerlebnispark



ALLGÄU



Täglich von  
10-18 Uhr  
geöffnet



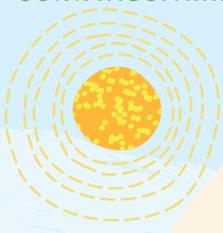
Einlass nur mit Online-Ticket möglich!

## Hochgenuss unter freiem Himmel

Ein barrierefreier Baumwipfelpfad, viele Begleitattraktionen sowie ein Biergarten mit Schmankerlhütte... Unser weitläufiges Parkgelände ist ideal für einen unbeschwerten Familienausflug unter Einhaltung von Hygiene- und Abstandsregeln.

[www.skywalk-allgaeu.de](http://www.skywalk-allgaeu.de)

KJF  Mut zum Leben



15 km

## Idyllisch baden

Der idyllisch-romantische Weitmannsee westlich von Kissing in der Nähe des Lechs ist nur wenige Kilometer von Augsburg entfernt. Bei Badewetter bietet das nordöstliche Ufer mit seinen Liege- und Spielwiesen, dem Beachvolleyballfeld und einem großen Spielplatz beste Voraussetzungen für sommerlichen Planschspaß. Neben einer Gaststätte mit öffentlicher Toilettenanlage gibt es auch eine DLRG-Station, die für die Sicherheit der Badegäste sorgt.

Eine Wanderung rund um den See eröffnet unterschiedlichste Perspektiven auf die vielen kleinen Inseln, die über den See verteilt sind. Besonders viel zu entdecken gibt es im südlichen, naturbelassenen Bereich des Sees mit seinen vielen Wassertieren, Wasservögeln und Kleinlebewesen. Die rund 3,3 km lange Rundtour dauert etwa 50 Minuten. Für BesucherInnen stehen ausreichend Parkplätze zur Verfügung.

Erholungsgebieteverein Augsburg EVA, weitere Ausflugstipps: [www.eva-augsburg.de](http://www.eva-augsburg.de)



Foto: EVA Elisabeth Burkhard

ab 9 km

## Aktiv sein ganz nah

Ein Familienausflug ins Wittelsbacher Land bietet Sommerfreuden, Spiel und Abenteuer in herrlicher Natur – kurze Anfahrt inklusive. Auf dem Walderlebnispfad bei Aichach ist der Lebensraum Wald mit allen Sinnen erfahrbar. Das Maislabyrinth in Radersdorf lockt mit einem Versteck- und Suchspiel sowie einem großen Spielplatz. Im Kletterwald Scherneck kann jedes Familienmitglied die eigene Geschicklichkeit testen. Wer lieber auf dem Boden bleibt, vergnügt sich im Soccerpark Rehling beim Fußballgolf. Türkisfarbene Badeseen laden zum Sprung ins Wasser ein, sportlich geht es bei einem Ritt über die Wellen in der Wasserskianlage am Friedberger See zu.

Eine Besonderheit in diesem Jahr: Das Wittelsbacher Land ist Gastgeber der Bayerischen Landesausstellung 2020. Im Wittelsbacher Schloss in Friedberg und im FeuerHaus in Aichach können große und kleine BesucherInnen Stadtgeschichte(n) aus dem Mittelalter erleben – mit kostbaren Exponaten und multimedialen Inszenierungen. Eine lebendige Geschichtsstunde für die ganze Familie.

### WITTELSBACHER LAND

Ausflugsziele + Freizeitangebote, [www.wittelsbacherland.de](http://www.wittelsbacherland.de)

Bayerische Landesausstellung 2020, „Stadt befreit. Wittelsbacher Gründerstädte“,

Friedberg + Aichach, 10.06. – 08.11., tägl. 9 – 18 Uhr



## Eine clevere Kombi:

The advertisement features a smiling man in the foreground on the left. Behind him is a stylized illustration of a landscape with green hills, a stork, a church, and a bus. The bus is white with blue and green accents and has 'AVV' written on its side. To the right of the bus is a QR code. The background also shows silhouettes of people on bicycles and a castle.

## Mit dem AVV zur Bayerischen Landesausstellung

- » Das AVV Tagesticket für Gesamt- oder Außenraum bringt Sie gut & günstig hin. Und natürlich wieder zurück.
- » 3 € Ermäßigung auf den Eintrittspreis für Erwachsene

- » Mit dem Radl da? Mit unserem unschlagbaren Fahrrad-Tagesticket und unserem ultimativen Touren-Tipp (einfach QR-Code scannen) fahren Sie clever ab.

Unser Ticket verbindet.



ab 80 km

## Paddeln auf der Altmühl

Wo gibt's denn so was? Links gleitet der Graureiher im Tiefflug über die Wiese, rechts hat der Biber einen Baum abgenagt und direkt vor den Füßen huscht eine Entenfamilie in Deckung. Einmal auf der Altmühl im Kanu unterwegs zu sein, verspricht ein „Natur pur“-Erlebnis. Der Anbieter YEZZT ist auf Kanuverleih und geführte Touren im Altmühltal spezialisiert. Ein- und Mehrtagestouren in Gruppen oder mit der Familie können gebucht werden. Etwaige Bedenken, als unerfahrene Outdoorer mit Kind und Kegel zwei Tage im Kanu auf einem Fluss unterwegs zu sein, werden bereits in einem telefonischen Beratungsgespräch mit dem Veranstalter zerstreut. Die Altmühl ist ein zahmes Gewässer und YEZZT sorgt für fast alles. Beliebte Touren sind die 13 km lange Strecke von Solnhofen bis Dollnstein oder die am Nachmittag startende kurze Langschläfertour von Pappenheim ab. Gepaddelt werden kann auch über zwei Tage hinweg. Hierfür trifft man sich auch in Pappenheim. Dort stellt YEZZT Boote, Paddel, Schwimmwesten und wasserdichte Tonnen für Gepäck bereit und gibt eine umfassende Einweisung mit wertvollen Tipps zur Strecke und zum Beladen des Bootes. Dann kann es auch schon losgehen: Vielleicht mit anfänglich vorsichtigen Paddelschlägen, aber im Nu hat man den Dreh raus, und – die Altmühl hilft ja mit. Fast mühelos lässt es sich im Kanu auf ihr an den Schönheiten des Naturparks Altmühltal vorbeischippern. Nach gut drei Stunden erreicht man einen urigen Naturcampingplatz auf einer Insel in der Altmühl, das River Camp in Solnhofen. Wer sich das Kochen nach der Tour ersparen möchte, kehrt im hübschen Biergarten direkt am Fluss ein. An einer der vielen Feuerstellen kann am Abend noch ein Lagerfeuer angezündet werden und mit etwas Glück sieht man im Nachthimmel ein Sternenmeer.

Am zweiten Tag warten noch weitere drei Stunden Bootstour nach Dollnstein auf die Altmühlfahrenden und etwas für den Nervenkitzel – zwei Ministromschnellen. Wagemutige durchsausen sie. Zum Glück können sie aber auch umtragen werden.



YEZZT Veranstaltungen GmbH & Co. KG, Meraner Str. 28, Augsburg

Die Kanu-Verleihtouren sind Angebote der „AktivMühle“ des Augsburger Veranstalters Yezzt.

Beratung und Anmeldung: 0821/3434640, [www.aktivmuehle.de](http://www.aktivmuehle.de)

Preisbeispiele: 49,90 €, Halbtagestour Pappenheim–Solnhofen im Kanu4er

94,90 €, 2-Tages-Tour Pappenheim–Dollnstein im Kanu4er

[www.yezzt.de](http://www.yezzt.de)

## Willkommen an der AktivMühle! Mit Kanu und Familie durch den Naturpark Altmühltal

### ► Tagestour Kanuverleih Solnhofen – Dollnstein

Deine perfekte Tages Kanutour auf der Altmühl:  
Spaß, Naturgenuß und ein Quentchen Spannung!

ab  
**32,90€**  
pro Boot

### ► Tour Pappenheim – Dollnstein, 1,5 Tage

Die Wochenendtour für Langschläfer oder  
Familien mit kleineren Kindern

ab  
**44,90€**  
pro Boot

### ► Geführte Kanutour Altmühl „Family“

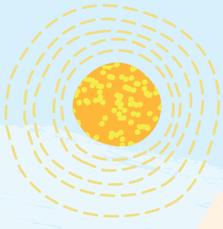
Eine Kanutour auf der Altmühl mit der Familie  
macht Riesenspaß – und das erst Recht, wenn  
ein paar Familien gemeinsam auf Tour gehen!

Erwachsene  
**59€**  
Kinder 6-12 J.  
**39€**  
Kinder 13-16 J.  
**49€**

Besuchen Sie uns auf:  
[www.aktivmuehle.de](http://www.aktivmuehle.de)

YEZZT! Aktivmühle  
Esslinger Str. 3, 91807 Solnhofen  
[www.aktivmuehle.de](http://www.aktivmuehle.de)





ca. 75 km

## Staunen über runde Ecken

Im Sommer ist in der Stadt Nördlingen wieder einiges geboten. Mit der TouristCard können drei Tage lang alle Sehenswürdigkeiten erkundet werden. Zum Wahrzeichen der Stadt Nördlingen, dem Kirchturm Daniel, führen 350 Stufen. Oben hat man Blick auf Deutschlands einzige vollständig erhaltene runde Altstadtmauer, die auch begangen werden kann. Großes Kino für die Ohren gibt's bei der Lauschtour „Hexen in Nördlingen“. Historisch und geologisch und technisch Interessierte kommen in einem der vielen Museen auf ihre Kosten wie im Stadtmuseum, dem Bayerischen Eisenbahnmuseum oder dem RiesKraterMuseum. Auf Entdeckungstour lässt sich der größte Einschlagskrater Europas auch in echt bewundern. Die Auswirkungen des Meteoriteneinschlags vor rund 15 Millionen Jahren können Familien auf vielen Lehr-, Wander- und Radwegen durch den flachen Geopark Ries erleben. Sich von Nördlingen verzaubern zu lassen, ist nicht schwer, denn wie jeder weiß: „Die schönsten Ecken sind rund!“

### TOURIST-INFORMATION NÖRDLINGEN

Marktplatz 2, Nördlingen, Tel.: 09081 / 84-116, [tourist-information@noerdlingen.de](mailto:tourist-information@noerdlingen.de)  
[www.noerdlingen.de](http://www.noerdlingen.de)

ca. 220 km

## Rundwandern am Main

In gut zwei Stunden erreicht man mit dem Zug Würzburg. Ein toller Rundwanderweg führt über das ehemalige Gelände der Landesgartenschau zur Festung Marienberg, die 100 Meter über dem Main thront. Jede Menge verwinkelte, verwunschene Ecken, verschiedenste Gärten, zwitschernde Vögel in einer Voliere, Brückchen und ein riesiges Stadttor und vielleicht sogar Rübezahl gibt es zu entdecken. Das Beste für Kinder ist allerdings der auf etwa halber Wegstrecke gelegene, wunderschön gestaltete, im Sommer mit einem Sonnensegel geschützte Wasserspielplatz. Am Bachlauf kann hier gepirtelt werden, was das Zeug hält. Von der Festung, wo man einen aussichtsreichen Blick über Würzburg und die Umgebung genießt, führt der Weg durch die Weinberge und über die alte Mainbrücke, auf der man sich zum „Brückenschoppen“ trifft, wieder hinab. Bevor es zurück zum Bahnhof geht, sollte man sich gleich neben der Brücke auf dem ankernden Schiff „Krebs“ ein leckeres Fish&Chips-Gericht gönnen.

### WÜRZBURG

Eingang zum Landesgartenschau Gelände: Dreikronenstr., Bus zur Festung Marienberg: Kulturlinie 9,  
[www.wv.de/fahrplan](http://www.wv.de/fahrplan), [www.wuerzburg.de](http://www.wuerzburg.de)



## Entdecken auf dem Land

Das Augsburgische Huhn, junge Kälbchen, bunte Ziegen und kleine Lämmer warten bereits auf BesucherInnen im Schwäbischen Bauernhofmuseum Illerbeuren. Durch das weite Gelände mit seinen neun blühenden, duftenden Gärten, dem alten Museumsdorf und historischen Gebäuden und den Weiden für alte Haustierrassen führt ein spannender Rundweg.

Unterhaltsame Aufgaben und Rätsel für die ganze Familie gibt es mit der Actionbound-App dazu. So kann man das Freilichtmuseum mit drei multimedialen Erlebnistouren interaktiv erleben: beim Durchspielen der Actionbound-Touren entdeckt man nicht nur völlig neue Ecken im Bauernhofmuseum, sondern gewinnt auch neue Perspektiven auf das Leben vor 100 Jahren rund um Haus, Hof und Dorf.

Mit KINDHEITSbound gibt es eine kleine Reise in die Vergangenheit, während es mit NATURbound über die Museumswiesen geht. Die App für Smartphones und Tablets gibt es gratis im App-Store oder über die Website des Bauernhofmuseums. Auch die beiden großen Dauerausstellungen, die Wirtshäuser Torfwirtschaft „Otto Hamp“ und „Gromerhof“ sowie die Töpferei haben wieder geöffnet und sind einen Besuch wert. Weitere digitale Angebote wie Tutorials oder Kreativangebote für Zuhause sind auf der Website unter „digital erleben“ abrufbar.

### SCHWÄBISCHES BAUERNHOFMUSEUM ILLERBEUREN

Di–So: 11–17 Uhr, kostenlos (bis 6 J.), 1 € (K), 6 € (E), 12 € (Fam), [www.bauernhofmuseum.de](http://www.bauernhofmuseum.de)



200 km

## Wandern mit Dinosauriern



Inmitten herrlicher Landschaft im Dreiländereck Tirol, Salzburg und Bayern lässt sich prima Wanderlust mit Dinoliebe verbinden. In 1.700 Meter Höhe ist auf der Steinplatte bei Waidring das Urzeiterlebnissgelände Triassic Park angelegt. Hinauf geht es mit der Gondel, oben angelangt ist die Auswahl groß. Eine Aussichtsplattform bietet spektakuläre Blicke ins Tal. Ein vier Kilometer langer Rundweg wird zur spielerischen Erkundungstour um Trias, Karst und Urzeitriesen in Lebensgröße wie den Trias-Mayasaurus oder Flugsaurier. Wissensdurst zu Urzeitbewohnern der Erde und prähistorischen Wasserwelten stillt das Museum, wo an Mikroskopiertischen das Zeitalter von Fossilien bestimmt oder in Tauchkäfigen Korallen des Urmeers bewundert werden können. Zur Abkühlung an heißen Tagen muss man nicht etwa erst ins Tal: Der Triassic Beach, höchster Sandstrand der Alpen, bietet vor Ort Entspannung für Erwachsene, während Kinder im Sand nach Saurierskeletten buddeln oder im Mini-Urmeer mit Dinoröhrenrutsche planschen. Der gesamte Bereich der Steinplatte ist mit dem Kinderwagen befahrbar, barrierefrei und rollstuhlgerecht ausgestattet.

**TRIASSIC PARK – Interaktives Urzeitmuseum und Freizeitgelände auf der Steinplatte,**

Alpegg 10, A-6384 Waidring

bis 04.10., tägl. 9–16.45 Uhr, ☉

Gondel: Berg- & Talfahrt 11 € (K), 18,50 € (erm.), 21 € (E)

Anfahrt öffentl.: Zug nach St.Johann/Tirol,

Bus zur Talstation, Fahrtzeit ca. 4 Std.

[www.triassicpark.at](http://www.triassicpark.at)



## Wer hin hört, *sieht* mehr!

### Kunst trifft Natur - nachhaltig & inspirierend

Die neueste Bayerisch-Schwaben-Lauschtour führt im Naturpark Westliche Wälder über einen der größten LandArt-Pfade Deutschlands. Künstler Hama Lohrmann erklärt dabei persönlich seine Skulpturen.

Aber auch die 19 anderen Hörwanderungen sind spannend & informativ zugleich: ob auf den Spuren von Kelten, Römern oder Kaiserin Sisi, ob als Zeitzeuge einer kosmischen Katastrophe im Ries oder bei der Wanderung durch eine mystische Moorlandschaft im Donaumoos.

20 Audioguides in einer App – zu spannenden Natur- & Kultur-Themen. Geh auf Lauschtour und entdecke Bayerisch-Schwaben!

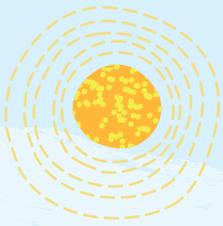
Mehr Infos unter:

[www.bayerisch-schwaben.de/lauschtour](http://www.bayerisch-schwaben.de/lauschtour)

Broschüre bestellen unter:

[www.bayerisch-schwaben.de/infomaterial](http://www.bayerisch-schwaben.de/infomaterial)





ca. 75 km

## Eiben schnuppern

Eine bezaubernde begehbare Schatztruhe der Natur für Groß und Klein befindet sich bei Zellsee, in der Nähe von Weilheim. Der „Paterzeller Eibenwald“ ist eins der ältesten Naturschutzgebiete Deutschlands und zählt mit über 2.000 Eiben so viele Exemplare dieser seltenen Baumart wie kein Wald sonst in Deutschland. Er kann mit dem Auto und öffentlichen Verkehrsmitteln erreicht werden. Ein mit Rindenmulch bedeckter Rundweg, den man auch barfuß laufen kann, führt circa einen Kilometer lang durch das verwunschene Wäldchen. Hier lohnt es sich, kurz innezuhalten, um das Bachrauschen und den besonderen Duft nicht zu verpassen. An zehn hübsch gestalteten Stationen haben die Bayerischen Staatsforsten Klapptafeln angebracht. Unter ihnen verbergen sich wissenswerte Informationen in einfacher Sprache über die Eibe und ihren Lebensraum. An den zwei Parkplätzen, einer liegt auf dem Weg nach Zellsee, der andere in Paterzell, können kostenlose Faltblätter, mit einer Wegekarte und weiteren Details über den giftigen Nadelbaum mitgenommen werden. Direkt am Rundgang führt auch ein Fußweg zu einem weiteren möglichen Ziel des Ausflugs: dem Landgasthof zum Eibenwald.



### PATERZELLER EIBENPFAD

Paterzell am Zellsee, nahe Weilheim. Parkplatz am Gasthof Eibenwald oder auf der Straße von Zellsee kommend, Richtung Paterzell. Rundweg: 1 km, mit Kinderwagen befahrbar. [www.landgasthof-eibenwald.de](http://www.landgasthof-eibenwald.de), [www.baysf.de](http://www.baysf.de)

HOTEL & RESORT  
LANDHAUS  
ZUR OHE

FAMILIOTEL BAYERISCHER WALD

Wir lieben Familie. 

Echter Familienurlaub. Von ganzem Herzen.  
Innen schick und außen wild. Abenteuer und Erholung für Kids und Eltern.  
Alles inklusive. Im Familotel Landhaus zur Ohe im Bayerischen Wald.

### Urlaub für die ganze Familie

Spiel. Spaß. Action. Drinnen und draußen.  
Für Groß und Klein. Für die ganze Familie.

- All Inclusive Premium
- XL-Spielturm
- Abenteuer Spielplatz
- Abenteuerwald
- Reitstall und Reitschule
- Outdoorprogramm
- Kinder- und Babybetreuung
- Baby-Vollausstattung
- und Vieles mehr...

+ NEUE  
GENUSS-  
WELT!

Buchungsbeispiel: im Zimmer „Südgarten“

4 Nächte  
schon ab € 560,- p.P.

[www.landhaus-zur-ohe.de](http://www.landhaus-zur-ohe.de)

 [info@landhaus-zur-ohe.de](mailto:info@landhaus-zur-ohe.de)

 +49(0)8554/960 70

Hotel Landhaus zur Ohe GmbH  
Familotel Bayerischer Wald  
GF: Stefanie Burger  
Maukenreuth 1 | 94513 Schönberg

**familotel**  
URLAUB AUF FAMILIENSCH

ca. 120 km

## Geistern begegnen

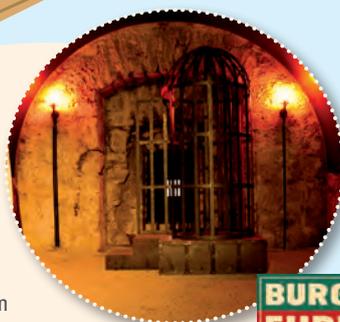
Nicht nur für Burgfräulein- und Raubritterfans ist ein Ausflug in die Burgruine Ehrenberg in Tirol lohnend. Die im Jahre 1296 erbaute Burg ist Mittelpunkt eines der bedeutendsten Festungsensembles Mitteleuropas. Hier kann man alles erleben, was man von einem mittelalterlichen Schlossbesuch erwartet: wehrhafte Mauern, hohe Türme, viel Geschichte, Kerker und ein Erlebnismuseum für alle Sinne. Auf Kinder und Jugendliche warten besondere Höhepunkte: Ritter Rüdiger, die gute Seele der Burg, freut sich über junge Gäste. Er lebt und spukt seit Jahrhunderten in den Gemäuern der Burganlage und erzählt auf einer Rätselrallye durch das Erlebnismuseum über sich und seine Lebenszeit. Ist die Faszination fürs Mittelalter geweckt, dürfen sich Mutige unter Begleitung von Babydrache „Juhi“ ins Sagenverlies in einem echten Kerker trauen. Anzutreffen sind hier Gestalten aus den Sagen rund um Ehrenberg wie der „Klausenhund“ oder „die weiße Frau“. Draußen können sich Findige mit einer der Schatzkarten „Die Suche nach dem Zauberer des weißen Lichtes“ oder „Die Suche nach dem Ehrenbergsschwert“ auf abenteuerliche Entdeckung begeben. Dort ist auch ein großer Burgenspielplatz mit Holzhängebrücke und dem wasserspeienden Drachen „Feuermaul“. Ritterliche Stärkung gibt es durchgehend im burgeigenen Restaurant.

**BURGENWELT EHRENBERG – Erlebnismuseum und Naturausstellung**

Mo–So: 10–17 Uhr, Klausen 1–5, 6600 Reutte/Tirol, 4,20 € (K), 8 € (E), Schatzsuchhefte: 4–12 J., 5,80 €

Fußweg ca. 30 Min., kann mit sportlichen Kinderwagen bezwungen werden, Anfahrt mit Bus und Bahn mögl.

[www.ehrenberg.at](http://www.ehrenberg.at)



**BURGENWELT  
EHRENBERG**

Schwäbische  
**Alb!**

Inspiziert.  
Seit Urzeiten.

## Superfantastische Sommerferien ganz nah!

Über 20 spannende Ziele für kleine und große Forscher,

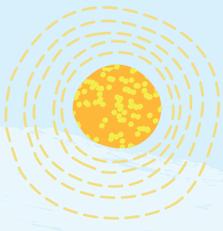
Entdecker und Abenteurer auf der Schwäbischen Alb

Jetzt den Familien-Reiseführer  
bestellen und mit der AlbCard  
alle Ziele kostenlos erleben.

Schwäbische Alb Tourismus  
Tel. +49 (0)71 25 / 93 930 0  
[info@schwaebischealb.de](mailto:info@schwaebischealb.de)

**AlbCard**





195 km

## Spazieren über Baumwipfeln

Hoch oben von einer einzigartigen Hängebrückenkonstruktion auf die Allgäuer Bergwelt blicken oder von einem Aussichtsturm einen spektakulären Ausblick auf den Bodensee genießen – genau das ermöglicht der skywalk allgäu in der Nähe von Scheidegg. Bei dem 540 Meter langen Baumwipfelpfad handelt es sich deutschlandweit um eine der modernsten Anlagen ihrer Art.

Aber auch ebenerdig gibt es eine Vielzahl abwechslungsreicher Begleitattraktionen zu entdecken. Hierzu zählen Naturerlebnispfade, ein Geschicklichkeitsparcours, ein großer Abenteuer-spielplatz oder ein Areal zum „Waldbaden“. Ganz neu ist die skywalk-Rätselralley, bei der die BesucherInnen Rätsel in Reimform lösen müssen und so das Parkgelände auf spielerische und humorvolle Weise erkunden können. Im großen Biergarten kann man das Bergpanorama genießen und angrenzende Liegewiesen laden zum Entspannen ein. Auf den breit ausgebauten Wegen, auch auf dem Baumwipfelpfad, können alle aktuell gebotenen Hygiene- und Abstandsregeln problemlos eingehalten werden. Wichtig: Um die Anzahl der ParkbesucherInnen zu regulieren, können Eintrittskarten derzeit nur online erworben werden.

### SKYWALK ALLGÄU NATURERLEBNIS-PARK

Oberschwenden 25, 88175 Scheidegg, tägl. 10–18 Uhr, letzter

Einlass: 17 Uhr, Termin online buchen: [www.skywalk-allgaeu.de](http://www.skywalk-allgaeu.de)

ca. 35 km



## Sich im Mais verirren

Zwischen mannshohen Maispflanzen kann es passieren, dass man zum dritten Mal im Kreis herumgelaufen ist, bevor man seine Orientierung wiederfindet. Ganz so schlimm ist es in Radersdorf natürlich nicht, wo das diesjährige Maislabyrinth die Form eines riesigen Elchs angenommen hat. Mitten hindurch zieht sich ein Netz aus 15 Stationen, die Kinder und Erwachsene erst mal finden müssen, um Fragen zu beantworten. Denn nur dann kann man an der Verlosung toller Preise teilnehmen. Jenseits des Labyrinths lässt es sich herrlich auf dem Spielplatz toben, wo neben Karussell, Trampolin, Tischtennis und Klettergerüst unter anderem eine Seilbahn und der Edelsteinsandkasten warten, in dem man nach glitzernden Schätzen graben kann. Ganz nah ist auch der Radersdorfer See.

### MAISLABYRINTH RADERSDORF

tägl. 10–20 Uhr, Raiffeisenstr. 14, Kühbach, 4 € (K), 5 € (E),

15 € (F), Gruppen ab 10 Pers. erm.,

[www.maislabyrinth-radersdorf.de](http://www.maislabyrinth-radersdorf.de)

100 km

## Steine rollen

Die Kraft des Wassers übte schon immer Faszination aus. Dass sich aber nur aufgrund der Reibung im fließenden Wasser eines Flusses Steine in runde, geschliffene Kunstwerke verwandeln, ist beeindruckend. Die Steinkugelmühle in Pfronten nutzt genau dieses Phänomen der Natur. In solchen Steinkugelmühlen wurden früher die Kugeln so meist aus wirtschaftlichen Gründen hergestellt, denn sie waren begehrte Handels- und Tauschwaren. Damals wie heute ist die Herstellung in der Steinkugelmühle für BesucherInnen faszinierend. Direkt hinter dem Waldseilgarten Höllschlucht in Pfronten befindet sich die erste Steinkugelmühle im Allgäu. Beim Erlebnis „Rollende Steine – Vorführung in der Steinkugelmühle“ lernen große und kleine Interessierte alles über die Geschichte und Herstellung der besonderen Steinkugeln. Im Anschluss können die BesucherInnen unter Anleitung ihr eigenes Kugelunikat schleifen – ein besonderes Erinnerungsstück an einen schönen Ferientag in Pfronten.



### VORFÜHRUNG IN DER STEINKUGELMÜHLE PFRONTEN

Vorführung + Selbermachen, 8 € (K), 12 € (E), 25 € (Fam. 3 Pers.),

32 € (Fam. 4 Pers.) + 3 € Materialkosten, Termin online buchen:

[www.pfronten.de](http://www.pfronten.de)

JETZT NEU  
AUF UNSERER WEBSITE



# ÜBERSICHTSKARTEN:



WILDPARKS



MINIGOLFPLÄTZE



BADESEEN



ERLEBNISWEGE



GRILLPLÄTZE



FRÜCHTEKARTE



SPIELPLÄTZE



FRISCHEAUTOMATEN



FÜR EURE  
WOCHENENDPLANUNG

Klick  
rein



[WWW.LIESLOTTE.DE/UEBERSICHTSKARTEN](http://WWW.LIESLOTTE.DE/UEBERSICHTSKARTEN)



Naturpark  
Augsburg  
Westliche  
Wälder e.V.

## NATUR ERLEBEN IM NATURPARK

Mit dem Team des Naturpark-Hauses Oberschönenfeld den Wald im Herbst erleben

### Wilde Kräuter – ab ins Glas!

Ob Pesto, Marmelade oder Smoothie – Kräuter machen im Glas immer eine gute Figur. Auf einer kleinen Wanderung mit der Kräuterpädagogin Sophie Bösel entdecken Interessierte bestimmt viele wohlschmeckende Kräuter.

Sa 19.09., 10.30 – 13 Uhr, für Erw., 20 € \*



### Mit dem Pilzcoach im Oberschönenfelder Wald

Pilze sind faszinierende Lebewesen mit enormer Bedeutung für den Wald. Pilzcoach Evi Moder stellt Erwachsenen anhand der entdeckten Pilzexemplare die zentralen Bestimmungskriterien vor.

Sa 20.09., 11 – 13 Uhr, für Erw., 10 € \*

### Waldbaden für Kinder und Erwachsene

Beim gemeinsamen Eintauchen in die Stille des Waldes werden Fantasie und Sinne angeregt. Ein spannendes Naturerlebnis für jedes Alter.

Sa 26.09., 14 – 15.30 Uhr, für Fam., 6 € / Pers., Fam. erm.  
Sa 26.09., 16 – 17.30 Uhr, für Erw., 6 € \*

## NEUE WEGE GEHN

### „Klosterwald“-Rundwanderweg

Der von den Bayerischen Staatsforsten neu errichtete „Klosterwald“-Rundwanderweg erinnert an die vielfältige Nutzung dieses einzigartigen Waldes. Über tausend Jahre prägte das Kloster unsere schöne mittelschwäbische Landschaft entlang der Zusam.

Startpunkt mit Infotafel ist der Waldparkplatz bei Fultenbach. Der circa vier Kilometer lange Weg führt durch einen zauberhaften Wald. Auf zahlreichen Informationstafeln wird die Geschichte des Klosterwaldes näher erläutert und auf halber Strecke lädt die wunderschön gelegene Sternhütte zum Verweilen ein.

An diesen Rundwanderweg schließt das neu konzipierte Wanderwegenetz der Gemeinde Altenmünster an, das mit drei neuen Routen Anfang September an den Start geht.



### KLOSTERWALD-RUNDWANDERWEG

**i** Waldparkplatz bei Fultenbach  
4 km  
[www.naturpark-augsburg.de](http://www.naturpark-augsburg.de)

### NATURPARK-HAUS OBERSCHÖNENFELD

**i** Gessertshausen  
\* Für alle Veranstaltungen gilt: Treffpunkt am Naturpark-Häusle am Spielplatz, Eine Anmeldung ist bis 2 Tage vor Veranstaltungsbeginn unbedingt erforderlich.  
Tel.: 08238/300132 oder [scharpf@naturpark-augsburg.de](mailto:scharpf@naturpark-augsburg.de)

OBERSCHÖNENFELD 

## KLOSTER Stüble

**DAS FAMILIENAUSFLUGSZIEL**

Wandern und Radfahren in den Westlichen Wäldern –  
Essen und Trinken in unserem Klosterstüble.

Bayerische Küche | Kaffee & Kuchen | Natur | Spielplatz  
Durchgehend warme Küche | Reservierung: 08238 37 30

[www.klosterstueble-ober schoenenfeld.de](http://www.klosterstueble-ober schoenenfeld.de)

 **bauernhaus museum**  
allgäu  
oberschwaben  
wolfegg

**„Kleines“ Ferienprogramm**  
dienstags und donnerstags,  
4. August bis 10. September  
mit Handwerk, Vorführungen,  
Kinderführungen, ...

**Für Gruppen**  
ausgewählte  
Angebote  
wieder buchbar!

[www.bauernhausmuseum-wolfegg.de](http://www.bauernhausmuseum-wolfegg.de)

**KULTUR!RV**  
Kulturpartners Landratsamt Fernrieding

## EINE STADT FÜR DIE KLEINEN

Neu gestalteter Abenteuerspielplatz in Friedberg

Die Stadt Friedberg hat für ihre kleinen Bewohner- und BesucherInnen ein Abbild der Stadt in Klein zum Spielen und Austoben geschaffen. Gleich unter dem Friedberger Schloss findet sich der Abenteuerspielplatz auf zwei Ebenen. Der obere Bereich mutet mit seinem spektakulären hohen Kletterturm wie der Schlossbereich der Stadt an.

Hier können gerade größere Kinder nach Herzenslust klettern, hangeln, balancieren und sich in den verschiedenen, miteinander verbundenen Häuschen verstecken. Highlight ist hier der Rutschenturm.

Über einen Balancierparcours gelangt man zum zweiten Bereich, der die Stadt verkörpert. Bei der Schaukelanlage mit Vogelneestschaukel und Kleinkinderschaukel sowie im abwechslungsreichen Sandspielbereich finden kleinere Kinder viel Beschäftigungsmöglichkeit.

Alle Geräte sind aus Holz, ohne chemischen Holzschutz.

Der Spielplatz ist durch große Bäume gut beschattet, Sitzstufen bieten reichlich Platz zum Picknicken und Sichausruhen.

### ABENTEUERSPIELPLATZ IM SCHLOSSPARK

 Über kurzen Fußweg zu erreichen über Schlossparkplatz an der B300, Friedberg  
(bitte NICHT in das Wohngebiet einfahren, AnwohnerInnenschutz!)  
Öffnungszeiten: 8 – 21 Uhr



*Hol' die Natur  
in Dein Leben!*



**NEU: naturell**

umweltfreundliche Glas-Mehrwegflasche  
Geeignet für die Zubereitung von  
Säuglingsnahrung

**WITAQUELLE**  
prickelnd • sanft • naturell




**Pädagogik & Soziales**

**Fortbildungen 2020**



**Weiterbilden. Weiterkommen.**

**Berufsbegleitende Fortbildungen mit Start in 2020:**

- Professionelle Praxisanleitung  
Start 26.09.2020
- Qualifizierung zum/zur päd. MA in der Kinder- und Jugendhilfe bzw. in der Behindertenhilfe, Start: Oktober 2020
- Qualifizierung zur pädagogischen Fachkraft  
Start: April 2021

**Persönliche Beratung:**  
Lena Kuchenbaur  
Ulmer Straße 160  
86156 Augsburg  
0821 40802-400  
lena.kuchenbaur@bbw.de

Bildungswerk der Bayerischen Wirtschaft (bbw) gemeinnützige GmbH  
[www.bbw-seminare.de](http://www.bbw-seminare.de)

## SCHULPLÄTZE FREI

Ausbildung zur KinderpflegerIn und ErzieherIn am bfz

Welche Stärken bringe ich mit? Welches pädagogische Arbeitsfeld passt zu mir? Mit diesen und weiteren Orientierungsfragen starten die SchülerInnen im September ins neue Schuljahr und beginnen ihre Ausbildung zur KinderpflegerIn und ErzieherIn am bfz. Den LehrerInnen der Fachakademie liegt es nämlich am Herzen, alle neuen SchülerInnen persönlich und genau kennenzulernen. Dafür eignet sich die Orientierungsstunde ganz besonders.

Das Schul- und Studienzentrum zeichnet sich nicht nur durch die sehr persönliche, familiäre Atmosphäre aus. Auch fachlich bringen sich die SchülerInnen ein, zeigen neue Wege für den Unterricht auf und äußern eigene Wünsche für den Ablauf des Schuljahres. Gemeinsam klappt es eben immer am besten. Es sind noch Schulplätze für die Ausbildung als KinderpflegerIn und ErzieherIn ab September 2020 frei, für die sich junge Menschen mit mittlerer Reife bewerben können.



### SCHUL- UND STUDIENZENTRUM DER BFZ gGMBH AUGSBURG

 Ulmer Str. 160, Augsburg  
Tel.: 0821/40802-450, [fachakademie-augsburg@bfz.de](mailto:fachakademie-augsburg@bfz.de)  
[www.schulen.bfz.de](http://www.schulen.bfz.de)

Adobe Stock, Robert Krieschke



**PERSPEKTIVE WIEDEREINSTIEG**  
*Potenziale erschließen!*

**Genau das Richtige für Sie!**  
*PWE Augsburg*

**IHR WEG ZUM BERUFLICHEN WIEDEREINSTIEG**

Sie beschäftigen sich mit dem Thema Wiedereinstieg?  
Sie wollen sich beruflich neu orientieren?

Dann sind Sie bei uns richtig:  
während oder nach Ihrer Elternzeit | Familienzeit | Pflegezeit

Kostenfreie Angebote, individuell für Sie zusammengestellt:  
Coaching | Workshops | Blended Learning | Jobhunting

**IHR WEG ZU UNS**  
Perspektive Wiedereinstieg am BBZ Augsburg gGmbH  
Alter Postweg 101 | 86159 Augsburg  
Tel. 0821 25 76 89 11 | [info@pwe-augsburg.de](mailto:info@pwe-augsburg.de)

[www.pwe-augsburg.de](http://www.pwe-augsburg.de)

Gefördert durch:



Träger:



## FÜHRERSCHEIN GESCHENKT

Die LEW unterstützt ihre Azubis

Zum Ausbildungsstart 2021 bezahlt LEW allen neuen Azubis ihren Führerschein. „Die Resonanz im letzten Jahr auf unsere Führerscheinaktion war wirklich toll“, sagt Ausbildungsleiterin Margit Schenkirsch. Kosten bis 2.200 Euro werden übernommen, wenn die Prüfung bis zum Ende der Ausbildung abgelegt wird und bestanden ist.

Mit acht Ausbildungsberufen und rund 80 Auszubildenden gehört die LEW-Gruppe zu den großen Ausbildungsbetrieben in der Region. „Wir bieten eine anerkannte gute und hochwertige Ausbildung. Das bestätigen uns auch unsere Azubis, von denen die allermeisten nach ihrer Ausbildung bei LEW bleiben – darauf sind wir stolz“, so Margit Schenkirsch.

25 Ausbildungsplätze stehen jedes Jahr in Augsburg, Krumbach sowie Memmingen in den Bereichen Elektronik, Dialogmarketing und Informatik zur Verfügung. Auch wenn der hohe Ausbildungsstandard das Entscheidende ist, der bezahlte Führerschein ist das i-Tüpfelchen.

Bewerben für die Lehrstellen in 2021 kann man sich ab sofort.

### LEW-FÜHRERSCHEIN-AKTION + AUSBILDUNGSANGEBOT

 [www.karriere.lew.de/fuehrerschein](http://www.karriere.lew.de/fuehrerschein)



## KOMPETENT IM JOB

### Kostenlose Workshops für Unternehmen bei PWE

Der Wiedereinstieg in die Arbeitswelt nach Familien-, Eltern- oder Pflegezeit ist oft mit einigen Hürden verbunden. Zuverlässige und kompetente Begleitung für alle, die als UnternehmerInnen Unterstützung bei der Vereinbarkeit von Familie und Beruf bieten wollen oder als Privatperson suchen, findet sich am Berufsbildungszentrum Augsburg (BBZ), im Rahmen des Projekts „Perspektive Wiedereinstieg Augsburg“ kurz PWE.

### Kostenloser Service für Unternehmen

Zur Auswahl für Unternehmen steht zum einen ein breites Fortbildungsangebot für Führungskräfte und Personalverantwortliche. In den unterschiedlichen Workshops und Seminaren werden Strategien und praktisch umsetzbare Methoden vermittelt, die eine zielgerechte Förderung der MitarbeiterInnen ermöglichen. Motiv und Ziel ist dabei, eine nachhaltige und langfristige Beschäftigungskultur im Unternehmen zu implementieren. Im Programm finden sich etwa Seminare wie Präsenzworkshops zu „Coaching-Tools für Führungskräfte“, „Bildungscontrolling“ oder „Durchsetzungsstrategien für weibliche Führungskräfte“.

Zum anderen können Unternehmen auch ihr Personal für die PWE-Seminare anmelden. Geeignete Herangehensweisen, um Veränderungen als Chance erkennen zu können, werden im Workshop „Veränderungen lieben lernen – Wenn Rituale gebrochen werden“ an die Hand gegeben. Konkret wird darin für jeden Einzelnen die Umschreibung von negativen Denkmustern und Glaubenssätzen, die Reduzierung von Ängsten und die Reflexion eigener Haltung und Sichtweisen ins Visier genommen.

„Effizient kommunizieren“ heißt ein anderer Präsenzworkshop, in dem sofort anwendbare Kommunikationsfähigkeiten vermittelt werden, die dabei helfen, besser gehört und verstanden zu werden sowie eigene Ziele leichter zu erreichen.

### Angebote für BerufsrückkehrerInnen

Gesondert für JobrückkehrerInnen im Vorfeld der Arbeitsaufnahme gibt es von PWE noch ein zusätzliches Rundpaket. Aus verschiedenen Modulen zu Kompetenzbilanz, Persönlichkeitsbildung, Datenverarbeitung oder Kommunikation kann die Förderung individuell zugeschnitten werden. Eine Beratungsstelle bei der Agentur für Arbeit Augsburg hilft außerdem aktiv bei der Suche nach einem Betreuungsplatz für Kinder.

Bemerkenswert ist: Das komplette Angebot von PWE ist dank der Förderung durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und den Europäischen Sozialfonds kostenlos.

### Rund-um-Unterstützung für Menschen im beruflichen Umbruch

Auch wer selbst nach Elternzeit oder durch eine unerwartete Übernahme von Pflegezeit beruflichem Wandel ausgesetzt ist, kann sich für individuelle Unterstützung und Entlastung an das BBZ wenden. Nach einer Situationsanalyse werden gemeinsam Perspektiven entwickelt. Die Begleitung erfolgt von der Erstberatung bis zur Gehaltsverhandlung beim künftigen Arbeitgeber. Außerdem greift PWE mit einem Zuschussmodell für haushaltsnahe Dienstleistungen (HDL) unter die Arme.

### PROJEKT PERSPEKTIVE WIEDEREINSTIEG AUGSBURG

– Effizient kommunizieren: 23.09., 9–15 Uhr  
 – Durchsetzungsstrategien für Frauen: 11.11., 9–16 Uhr  
 – Veränderungen lieben lernen: 19.11., 9–15 Uhr  
 Berufsbildungszentrum Augsburg (BBZ) der Lehmbaugruppe gGmbH  
 Alter Postweg 101, Augsburg, Info + Anmeldung: 0821/25768-911/-912  
 Beratungsstelle für Kinderbetreuung in der Agentur für Arbeit Augsburg: 0821/315-1972  
[www.pwe-augsburg.de](http://www.pwe-augsburg.de)



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n  
**Erzieher/in oder Sozialpädagogen/in zur  
 Leitung unseres Waldorfkindergartens (m/w/d).**

In unserer familiären Einrichtung, die in einem liebevoll renovierten Bauernhaus ein Zuhause gefunden hat, betreuen wir 30 - 32 Kinder in einer Kindergarten- und einer Krippengruppe.

Wir würden uns über eine motivierte, engagierte und verantwortliche Persönlichkeit freuen, der die Arbeit mit Kindern ein Herzanliegen ist und die Empathie und Kommunikationsfähigkeiten gegenüber Kollegium, Eltern und Arbeitskreisen sowie in der Außendarstellung mitbringt.

**Waldorfkindergarten „Knospe“**      **Margarete Kaul**  
 Hammelerstr. 24      info@waldorfkindergarten-knospe.de  
 86356 Neusäß      www.waldorfkindergarten-knospe.de

## Traumberuf ganz nah



Ein breit gefächertes Angebot unterschiedlichster Ausbildungsberufe – das bieten Ihnen die 47 Fachschulen, Berufsfachschulen sowie Fachakademien der bfz gGmbH.

Und weil wir in ganz Bayern aktiv sind, wartet Ihr Traumberuf gleich in der Nähe.



**Erzieher\*in - Kinderpfleger\*in  
 Ergotherapeut\*in - Physiotherapeut\*in**

Schul- und Studienzentrum des bfz Augsburg

Sie interessieren sich für die Arbeit mit Menschen, haben soziale Fähigkeiten und sind kreativ? Dann sind Sie bei uns richtig!  
**Es gibt noch Plätze für die Erzieher\*innen-Ausbildung ab September 2020.  
 Also jetzt schnell bewerben!**

Informationen und  
 Bewerbung unter  
 0821 40802-344 oder  
[info-augsburg@bfz.de](mailto:info-augsburg@bfz.de)

Wir freuen uns auf Sie!

[www.schulen.bfz.de](http://www.schulen.bfz.de)

Wir freuen uns auf Sie.

0821/45517410  
 Erstgespräch gratis!

### Wir sehen den Menschen hinter den Zahlen

Engagierte, vertrauensvolle und individuelle steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung für Privatpersonen und Unternehmen in den Bereichen:

**Finanzbuchhaltung · Lohnbuchhaltung · Jahresabschluss  
 Einkommensteuer · Existenzgründung**

Alle Dienstleistungen als Pakete mit Fixhonorar.



**STEUERBALANCE**

Gesundbrunnenstr. 9 · 86152 Augsburg  
[augsburg@steuerbalance.de](mailto:augsburg@steuerbalance.de)



Sandra Bies, Inhaberin

[www.steuerbalance.de](http://www.steuerbalance.de)

## Ratgeber Familien- alltag

# NEIN, TU DAS NICH

## ACHTSAME KOMMUNIKATION MIT KINDERN

Sprache prägt unser gesamtes Leben. Es ist ein, vielleicht sogar der wichtigste Schlüssel für die Interaktion mit anderen Menschen, auch mit unseren Kindern. Selbst in unserem Denken greifen wir überwiegend auf Wörter, auf unsere Sprache zurück. Um wertschätzend miteinander umzugehen, sollte man also auch achtsam miteinander kommunizieren. Denn es ist nicht selbstverständlich, dass das Gegenüber immer versteht, was man sagt.

Typische Szene auf einem Spielplatz mit Rutsche, Schaukel und was es da sonst noch so gibt: Die knapp zweijährige Lene, die gerade noch konzentriert Sand in einen Eimer geschaufelt hat, läuft zielstrebig in Richtung Schaukel, auf der ihr großer Bruder Tobi wild vor und zurück schwingt. „NEIN!“ Die Mutter stürzt hinterher. „Nicht zur Schaukel, Tobi kann nicht stehen bleiben!“ Gerade noch vor dem unausweichlichen Crash erwischt sie Lene, die keine Anzeichen zeigt zu reagieren. Doch warum hat Lene nicht reagiert? Vielleicht hat sie es einfach nicht gehört, war zu fixiert auf etwas anderes. Das ist bei Kindern in diesem Alter ganz typisch, sie sind bei dem, was sie gerade tun, hochkonzentriert. Aber vielleicht wollte sie auch gar nicht zur Schaukel, hat also den Ausruf gar nicht auf sich bezogen. Wer weiß, die Rutsche direkt hinter der Schaukel wollte in diesem Moment von Lene unbedingt genau untersucht werden. Oder lag es etwa an der Art bzw. der Aufforderung selbst?

### Kinder und Sprache

Kinder müssen Sprache, die für uns Erwachsene so selbstverständlich ist, erlernen. Da sind einzelne Klänge, Wörter, die den Dingen, den Empfindungen die der kleine Mensch neu entdeckt, zugeordnet werden müssen. Fiona Lewald, Sprachwissenschaftlerin und Betreiberin des Blogs „Unverbogen Kind sein“, ist überzeugt: „Viele Eltern vergessen, beim Sprechen auf ihre Kinder zu achten, hinzuschauen und sich in ihre (noch) spracharme Wirklichkeitswahrnehmung einzufinden.“ Um verstehen und sich verständigen zu können, brauchen Kinder passende Worte. Da sind zunächst Personen, Dinge und Tätigkeiten, die benannt werden wollen. Einfache Wörter, anfangs vor allem ein- und zweisilbige, werden von den Kleinen schnell aufgenommen. Da kann es schon mal passieren, dass der gerade einjährige Emil voller Begeisterung in Richtung Fernseher läuft und gleich selbst passend kommentiert: „Nein, nein, nein, nein, nein.“ Macht Mama schließlich auch immer so. Die Bedeutung an sich hat er jedoch noch nicht erfasst. Emil imitiert seine Mutter nur.

Wenn dann auch noch Emotionen und Gefühle dazu kommen, wird es deutlich schwieriger. Ist es doch selbst für Erwachsene eine Herausforderung über eigene Gefühle zu sprechen, geschweige denn sie zu benennen.

Führt man sich all dies vor Augen, ist Sprache an sich schon eine Herausforderung, wenn man gerade dabei ist, die Welt in Worte zu fassen.

### Warum ein NEIN so schwierig ist

„Nein ist ein hochgradig komplexer konzeptueller Begriff und nimmt viel Platz in unserem sprachlichen Logistiksystem ein“, so Fiona Lewald. Wenn es darum geht, eine Aussage zu verneinen oder etwas Konkretes abzulehnen, mag ein „Nein“ noch verständlich sein. Das „Nein“, das Lenas Mutter in der gefährlichen Situation mit der Schaukel ausgerufen hat, war aber etwas anderes: „Beim panischen, wütenden oder strengen Ausruf der vier Buchstaben fehlt die konkrete vorangestellte Äußerung“, so die Bloggerin. Lene hätte also erfassen müssen, dass sie, wenn sie weiterläuft, von der Schaukel umgestoßen wird: etwas, das erst in der Zukunft geschieht. „Wogegen der Ausruf sich stellt, muss vom Kind abstrakt aus dem jeweiligen Kontext abgeleitet werden. Einfach ist anders.“ Lene wusste nicht, worauf sich das „Nein“ bezieht: die Schaufel, die noch in ihrer Hand war, die Rutsche, die sie inspizieren wollte, der Bruder, der gerade laut gelacht hat oder, oder, oder... Einzige Möglichkeit, es herauszufinden: weiterlaufen. Bis Mama eingreift und Lene durch deren Reaktion erfährt, auf was genau das „Nein“ sich bezogen hat.



Selbst ältere Kinder und wenn man es genau nimmt auch wir Erwachsene haben damit ein Problem. Denn erst, wenn man gezielt nachfragen und die Situation angemessen reflektieren kann, ist es möglich, ein einfaches, alleine gestelltes „Nein“ richtig einzuschätzen. Andernfalls ist die Reaktion auf „Nein“ weniger ein Verstehen als ein antrainiertes Verhalten, eine Konditionierung. Nicht gerade, wie man mit seinen Kindern umgehen möchte, auch wenn zugegebenermaßen ein solches Signalwort in gefährlichen Situationen durchaus hilfreich ist.

### Eine Verneinung erfordert doppelte Gehirnarbeit

„Nicht zur Schaukel!“ Welches Bild haben Sie nun im Kopf? Eine Schaukel? Tolle Sache, so eine Schaukel. Nichts wie hin! Es erfordert viel von einem Kind, vor allem wenn es gerade am Anfang des Spracherwerbs steht, eine negative Aussage in seinem Gehirn zu verarbeiten. Denn zunächst erlernen Kinder Nomen, Verben und Adjektive. Erst später, wenn die dazugehörigen Wörter verinnerlicht wurden, kommen kleine Wörtchen wie Präpositionen oder eben Negationen dazu.

Ein „Tu das nicht!“ erfordert zudem eine doppelte Anstrengung: In einem ersten Schritt muss das Gehirn die wesentlichen Bestandteile herausfiltern, um die Grundaussage des Satzes zu verstehen. „Unser Gehirn ... muss zur Negierung der Aussage auch die Aussage selber in unserem semantischen System abrufen“, erklärt Fiona Lewald. „Nicht zur Schaukel!“ Lene kann dem Wort Schaukel, je nach Stand ihres bereits erworbenen Sprachschatzes, vielleicht schon das Ding zuordnen, auf dem ihr Bruder gerade so viel Spaß hat. „Um eine Negation zu verstehen, MUSS ich zuerst die positive Aussage aus dem Satz herausfiltern, um diese dann in einem zweiten Schritt ins Negative zu setzen.“ In wirklich wichtigen Situationen ist es also sinnvoll, positiv zu formulieren, ohne ein „Nicht“ im Satz. „Lene, bleib stehen!“ ist eine eindeutige Anweisung. Spricht sie doch das kleine Mädchen persönlich an und gibt ihr eine konkrete Handlungsanweisung, die sie direkt umsetzen kann – ohne einen komplizierten Umweg im Denken.

### Verborgene Aussagen kann man nicht verstehen

Lene und ihr Bruder Tobi sind mittlerweile vom Spielplatz nach Hause gekommen. Ihre Mama rührt gerade im Topf, Tobi möchte gerne was Süßes essen. „Wir essen nichts Süßes, wenn ich gerade koche.“ Für die Mutter ist es völlig klar, dass es gleich Abendessen gibt, der hungrige Vierjährige allerdings fängt an zu weinen. Kinder sehen in den beiden Aussagen der Mutter keinen Zusammenhang, die eigentliche Aussage, nämlich dass es in wenigen Minuten Essen gibt, bleibt ihnen verborgen.

„Mütter drücken sich oft eher unklar aus“, beobachtet Claudia Mährlein. Auf dem Spielplatz etwa, wenn Lenes Mama zum Bruder sagt: „Wir müssen jetzt dann los.“ Was heißt das: jetzt dann? Kinder haben einerseits die Erfahrung Erwachsener noch nicht, was mit Wörtern wie dann, später, irgendwann, nie oder immer gemeint ist. Andererseits beobachtet der Junge womöglich, wie seine Mutter mit der Freundin noch redet und ihm dadurch eigentlich signalisiert „Wir bleiben noch“. Was genau meint die Mutter also mit ihrer Ansage? Während sie eigentlich erwartet, dass Tobi schon mal seinen Ball einsammelt und ihn in den Fahrradanhänger steckt, spielt der Junge weiter. „Bist du immer noch nicht bereit?!“ Da ist Stress vorprogrammiert.

### Klarheit ist das Wichtigste

„Gute Kommunikation braucht Klarheit.“ Davon ist Claudia Mährlein, Coach

für Gewaltfreie Kommunikation (GFK) und Neuro-Linguistisches Programmieren (NLP) überzeugt. „Ein Nicht sagt nicht, was man tun soll.“ Manchmal ist es einfacher zu sagen, was man nicht möchte, als konkret zu sagen, was man möchte. Aber gerade Kinder brauchen klare Ansagen um zu wissen, was von ihnen erwartet wird. Zum Beispiel könnte Tobis Mama sagen, dass in fünf Minuten Aufbruch ist, er schon mal seine Sachen zusammensuchen oder sich vom Freund verabschieden soll. Dabei das Kind ansehen, es berühren, wenn es gerade im Spiel versunken ist, es mit seinem Namen ansprechen hilft, die Aufmerksamkeit auf sich und das, was man mitteilen möchte, zu lenken. Allerdings sind fünf Minuten gerade für Kinder schwer einzuschätzen. Da kann ein Handywecker zum Beispiel gute Dienste leisten. Auch für die Mama, die sich dann ebenfalls daran halten kann, indem sie ihr Gespräch beendet und der Nachhauseweg angetreten wird. So kann aus dem Spielplatz-Aufbruch für alle Stress genommen werden.

### Achtsame Kommunikation

Die GFK ist eine gute Methode, um mehr Klarheit in die Kommunikation zu bringen. „Gewaltfrei bedeutet achtsam, wertschätzend und am Ende auch zufriedenstellend miteinander zu kommunizieren“, so Claudia Mährlein. Sie vermittelt in Seminaren, Übungsabenden und Vorträgen für Erwachsene dieses Handlungskonzept, das Marshall B. Rosenberg bereits in den 60er-Jahren für eine friedliche Lösung von Konflikten entwickelt hat, weiter. Gerade in Schulen und Kindergärten sorgt das Konzept der GFK für eine bewusstere, ehrlichere und klarere Kommunikation. LehrerInnen und Eltern, aber auch Kinder untereinander lernen mit den vier Schritten der GFK einfühlsam, empathisch und damit vertrauensvoller miteinander umzugehen.

### In vier Schritten zu mehr Achtsamkeit

Julius, 7, 12 oder auch 17 Jahre alt, kommt aus der Schule. Seine Mutter sieht kurz danach, dass die Jacke auf dem Boden liegt. „Du hast schon wieder deine Jacke runtergeschmissen. Wie oft habe ich schon gesagt, dass du die Jacke nicht auf den Boden werfen sollst?!“ Die Mutter ist sauer, der Sohne-mann nach dieser Schimpftirade türeknallenderweise auch. Schwingt hier doch mit, dass Julius absichtlich, vielleicht sogar, um seine Mutter zu ärgern, die Jacke immer auf den Boden wirft. „Beginne ich ein Gespräch damit, nur zu sagen, was ich sehe, ohne eine Wertung abzugeben, geht es in eine andere Richtung“, erklärt Claudia Mährlein den ersten Schritt der GFK. Denn anstatt Julius vorzuwerfen, er hätte die Jacke runtergeschmissen, ist es im Sinne der GFK, wenn seine Mutter nur ihre Beobachtung schildert: „Deine Jacke liegt auf dem Boden.“ Wenn der Vorwurf weg ist, erlaubt dies nicht nur Julius, anders zu reagieren.

Danach folgt das Schildern des Gefühls: „Es macht mich traurig“, „Ich fühle mich genervt“, „Ich bin frustriert“ oder was auch immer es ist, das es mit einem macht, dass etwa die Jacke „immer“ am Boden liegt. Was empfinde ich dabei? Wer die Antwort klar und ehrlich zum Ausdruck bringt – und Kinder spüren das – zeigt damit auch, dass es in Ordnung ist, zu seinen Gefühlen zu stehen. Der dritte Schritt ist das Äußern eines Bedürfnisses. „Das Gefühl ist der Türöffner für ein Bedürfnis“, so Claudia Mährlein. Worum geht es mir wirklich? Julius Mutter hat vermutlich ein Bedürfnis nach Ordnung, danach, dass die Wohnung aufgeräumt ist, dass keine Stolperfallen im Weg sind oder dass jeder selbst für seine Sachen sorgt. Julius wollte vielleicht nur schnell auf die Toilette oder die Jacke ist ihm vom Haken gerutscht oder Ordnung ist einfach nichts, was für ihn in diesem Moment eine Bedeutung hat. Er und seine Mutter

„Gute Kommunikation  
braucht Klarheit – in dem,  
was man sagt und wie  
man es sagt.“

haben unterschiedliche Bedürfnisse. Daher ist es wichtig, sein eigenes Bedürfnis überhaupt erst mal zu erkennen, um es schließlich zu äußern. Denn oft weiß das Gegenüber nicht, warum man sauer, traurig oder wütend reagiert. Komplett ist das Ganze aber erst, wenn die Mutter im letzten und vierten Schritt eine erfüllbare Bitte an ihren Sohn richtet, ihm damit die Chance gibt, etwas zu tun. Wenn Julius wirklich dringend auf die Toilette muss, wenn er von der Schule kommt, ist es für ihn nicht erfüllbar, die Jacke direkt nach Betreten der Wohnung aufzuhängen. Die Bitte könnte also lauten, die Jacke noch vor dem Mittagessen an den Haken zu hängen.

**Sei du, sei echt!**

Natürlich klingen die vier Schritte ausformuliert etwas sperrig: „Ich sehe, deine Jacke liegt auf dem Boden. Ich bin darüber traurig, denn für mich ist es wichtig, dass hier aufgeräumt ist. Ich bitte dich, deine Jacke noch vor dem Mittagessen an den Haken zu hängen.“ „Bei sehr kleinen Kindern genügt oft Schritt vier. Wenn ich als Mutter oder Vater aber die ersten drei Schritte für mich selbst getan habe, kann ich meinem Kind ganz klar sagen, was ich von ihm erwarte“, so Claudia Mährlein. „Kurze Sätze – keine Fragen – positiv formuliert – besonders, wenn man sich dafür auf Augenhöhe begibt und in die Knie geht: so kommt die Botschaft nicht nur bei Kindern an.“ Und ihr vielleicht wichtigster Tipp: „Sei echt!“ Man sollte sich gerade als Eltern bewusst darüber sein, dass trotz der großen Bedeutung von Sprache auch andere Wege der Kommunikation existieren. Kinder haben feine Antennen, die spüren, was man wirklich meint, denn auch der Körper spricht. Sollte, hätte, könnte, müsste ist oft Ausdruck dessen, was andere erwarten. Nicht das, was ich selbst möchte. Bin ich mir aber klar über mein eigenes Bedürfnis, bin ich authentisch, echt und wirke auch so.

Es bedarf einiger Übung, bis man sich angewöhnt hat, in den vier Schritten der GFK zu denken, es sich natürlich anfühlt, so zu kommunizieren. Und bis man in seiner Familie eine achtsame Art, miteinander umzugehen, etabliert hat. „Gerät man in Stress, macht man das, was man selbst erfahren hat. Es braucht Achtsamkeit, um Dinge zu ändern.“ Es geht nicht von heute auf morgen. Man kann ganz ohne Druck dranbleiben und es immer wieder versuchen. „Am besten in Situationen, wenn es mir gut geht und gerade kein Problem zu lösen ist“, empfiehlt Claudia Mährlein. Denn es ist eine Chance, für sich selbst klar zu werden, was es ist, das ich fühle, warum ich das brauche, um zufrieden und ausgeglichen zu sein und um anderen mitteilen zu können, wie sie mir damit helfen können. Auch als Vorbild für unsere Kinder. (ab)

Fiona Lewald ist Mitte zwanzig, Mutter einer vierjährigen Tochter, und zurzeit schwanger mit dem zweiten Wunschkind. Auf ihrem Blog „Unverbogen Kind Sein“ schreibt sie seit 2017 über Erziehungsverzicht, Bindungsorientierung, Kindergartenfrei und andere Familienthemen. [www.unverbogenkindsein.de](http://www.unverbogenkindsein.de)



Claudia Mährlein begleitet und berät Menschen. Dass diese sich oft unklar ausdrücken, wurde ihr erst bewusst, als sie die gewaltfreie Kommunikation kennengelernt hat. Seither beeinflusst GFK ihr Coaching nachhaltig. In Basiskursen vermittelt sie die Grundlagen der gewaltfreien Kommunikation. Dieses Wissen kann in regelmäßigen Übungsabenden erhalten und aufgefrischt werden. [www.claudia-maehrlein.de](http://www.claudia-maehrlein.de)



**Nächste Termine:**

**GFK-Basiskurse 2020:**

3 Abende, je Di, 17.11.–01.12.2020: 19–21 Uhr im Holzerbau Hochzoll, Neuschwansteinstr. 23 a, Augsburg  
Sa + So, 14./15.11.2020: 10–15 Uhr in den Räumen der Heilpraktikerin Claudia Kempf, Bahnhofstr. 1, Bobingen

**GFK-Übungsabende 2020:**

Immer im Holzerbau Hochzoll, Neuschwansteinstr. 23 a, Augsburg von 19–21 Uhr  
09.09., 23.09., 15.10., 26.11. + 09.12.2020

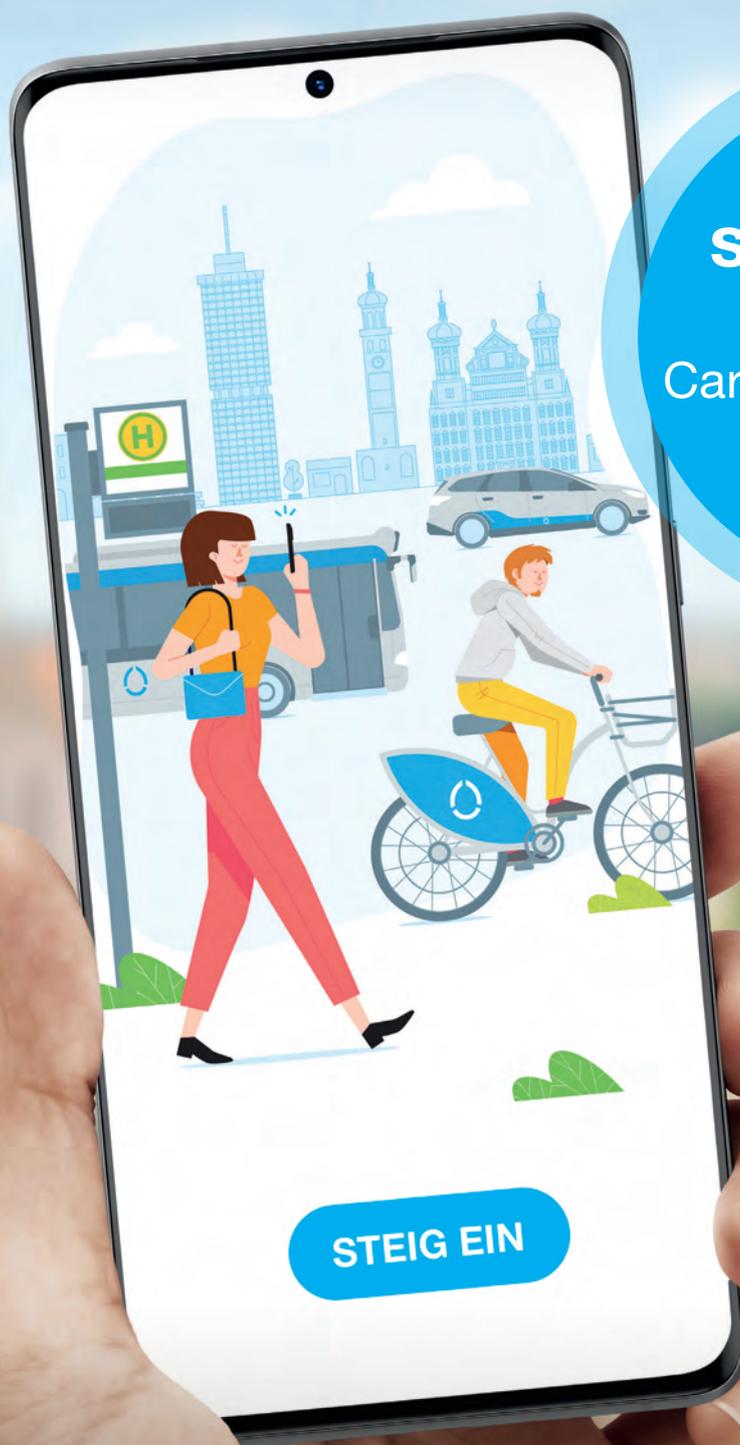
**3. WORKSHOPTAG  
GEWALTFREIE KOMMUNIKATION**

 voraussichtlich Sa 10.10.  
Freie Waldorfschule Augsburg, Dr.-Schmelzing-Str. 52  
Infos, Programm und Anmeldung:  
[www.netzwerk-gewaltfrei-augsburg.de](http://www.netzwerk-gewaltfrei-augsburg.de)

**DIE VIER SCHRITTE ZUR GEWALTFREIEN KOMMUNIKATION**

	<b>BEOBACHTUNG</b>	Nur beobachten und konkret beschreiben. NICHT bewerten, kritisieren, bagatellisieren ... <i>„Du bist eine Stunde später gekommen, als wir vereinbart hatten.“</i>
	<b>GEFÜHL</b>	Gefühle sind, was ich nach „Ich bin ...“ sage. <i>„Ich bin verärgert, ...“</i>
	<b>BEDÜRFNIS</b>	Bedürfnisse haben alle Menschen und sind etwas Grundlegendes. Sie sind unabhängig von Ort, Zeit und Personen. <i>„... da mir Zuverlässigkeit wichtig ist.“</i>
	<b>BITTE</b>	Konkret, positiv, erfüllbar, klar und im Hier und Jetzt. <i>„Deshalb bitte ich Dich, mich anzurufen, wenn Du dich um mehr als 10 Minuten verspätet.“</i>

# Die ganze Mobilität in deiner App



**swa Mobil**  
Bus & Tram,  
Carsharing und Rad  
in einer App



Laden im  
App Store

GET IT ON  
Google Play

Von hier. Für uns.

 **swa**

Energie Wasser Mobilität

# liesLotte vor Ort

Corona hat alle schwer getroffen – auch die kleinen Unternehmen der Region. liesLotte unterstützt, greift der lokalen Wirtschaft unter die Arme und widmet den kleinen Läden der Region besondere Aufmerksamkeit – ob urbanes Café oder Bauernhofprodukte, giechische Leckereien oder heimisches Wasser, antiquarische Bücher oder Holzspielsachen – sie alle haben einen Besuch verdient.

## LÄNDLICH SPEISEN IM NEPOMUK



Die Hofwirtschaft Nepomuk in Königsbrunn startete im Frühjahr mit einem neuen Konzept sowie veränderten Öffnungszeiten. Frisch, regional und saisonal lautet seit jeher das Motto im Familienbetrieb. Fleisch oder Spargel kommen bei Familie Frisch daher „schon immer aus der Region“ und werden „mit Bedacht“ ausgesucht. Nur qualitativ hochwertiges findet seinen Weg auf den Tisch, natürlich ohne Geschmacksverstärker. Viele der Zutaten stammen aber auch aus der hofeigenen Landwirtschaft, die wie der Hofladen „Frischhof“ seit über 40 Jahren besteht. Fast den weitesten Weg haben die Äpfel für Sabine Frischs leckeren Apfelstreusel-Bleckkuchen – sie kommen vom Bodensee. Im Nepomuk kocht man bereits seit 25 Jahren mit den Jahreszeiten und liebt die Landfrauenküche. So backt Sabine Frisch ihre beliebten „saftigen Landkuchen vom Blech“, wie sie es nennt, selbst. Täglich gibt es davon zwei bis drei zur Wahl, genauso wie duftende Apfelküchle oder Pfannkuchen. Also lieber nicht zu spät kommen, sonst könnte das letzte Blech schon leer gegessen sein.

Neu ist die durchgehend warme Küche – vom Mittagstisch bis zum Abend. Warme Gerichte kann man noch bis 30 Minuten vor Schluss bestellen. Wer nachmittags übrigens keine Lust auf Kaffee hat, bestellt hier einfach ein Radler. Die frisch gekochten Hofgerichte wechseln täglich und sind besonders preisfreundlich.

Auch für größere Feiern, ob familiär oder beruflich, bietet das Nepomuk einen stimmungsvollen Rahmen – Brunnen und Weinreben sehr romantisch inklusive. Für Feierlichkeiten öffnet die Hofwirtschaft auch zusätzlich zu den regulären Öffnungszeiten.

Mit Sabine Frischs Tochter, aktuell 10. Klasse Gymnasium und gerne helfende Hand auf dem Hof, steht nun bereits die vierte Generation in den Startlöchern.



### HOFWIRTSCHAFT NEPOMUK

 Sabine Frisch, Landsberger Str. 57, Königsbrunn  
Neue Öffnungszeiten: Di–Fr: 11.30–19 Uhr, Sa: 11.30–15 Uhr, So+Mo: Ruhetag  
[www.hofwirtschaft-nepomuk.de](http://www.hofwirtschaft-nepomuk.de)

## JETZT IST SEELENZEIT



Im März 2017 hat sich die gebürtige Meringerin Eva Huber mit der Eröffnung eines veganen Cafés und Ladens einen Herzenswunsch erfüllt. Noch dazu in für sie geschichtsträchtigen Räumlichkeiten, denn hier hatte schon ihr Großvater seine Drogerie.

Ihre Philosophie – mit der Natur zu leben, nicht gegen sie – hat Eva Huber bei allen Produkten umgesetzt. Die verwendeten Lebensmittel im Café und

Bistro sind ausschließlich biologisch und regional sowie frisch zubereitet, quasi vom Feld in den Topf. Besonders ist hier auch das Edelsteinwasser, das für Festes und Flüssiges verwendet wird. Oder die frisch zubereiteten Smoothies mit Früchten. Gesüßt wird vorwiegend mit mineralreichem Sirup, Früchten oder Kokoszucker, und es gibt auch glutenfreie Speisen und Kuchen. Letztere entstehen in einer Tortenmanufaktur, ebenfalls in Mering. Wer es eilig hat oder lieber zu Hause essen möchte, für den oder die gibt es alle veganen Köstlichkeiten natürlich auch zum Mitnehmen. Der Kaffee Elephant Beans stammt aus einer kleinen Rösterei in Freiburg, die ihn im „Direct Trade“ von Kaffeebauern bezieht.

Mit Blick auf Tiertransporte und weil für die junge Unternehmerin das Tierwohl im Vordergrund steht, verkauft sie auch in ihrem Laden nur tierfreie, rein pflanzliche und zertifizierte Produkte. Ihre Palette ist so groß, dass man sich unbedingt mal selber umsehen sollte. Es gibt nachhaltige Toilettenartikel aus Bambus, Seifen und Shampoos in Bits, Spirituelles wie Aurasprays, Räucherwaren, ätherische Öle, (Heil-)Steine oder Engelchen. Schön fürs Auge und auch tolle Geschenke sind die exquisiten Holzbürsten, lecker die Aufstriche in wiederverwendbaren Weckgläschen oder Rohkostpralinen. Selbst Biobekleidung findet sich im Laden. Und demnächst auch die leckeren „Lechtaler Kürbiskerne“...

Eva Huber wollte einen Ort schaffen, an dem Menschen zur Ruhe kommen können – gestärkt durch ein wunderbares „Essen mit Kick“, wie sie es lächelnd ausdrückt. Mission accomplished, kann man da nur sagen.

### SEELENZEIT. GENUSS FÜR KÖRPER UND GEIST!

 Eva Huber, Münchener Str. 9, Mering, Tel.: 08233/9322  
Di–Fr: 10–17 Uhr, Sa: 9–15 Uhr, So: 11–17 Uhr, [www.seelenzeit-begegnung.de](http://www.seelenzeit-begegnung.de)

Anzeige

## KULINARIK IM RIES



### „EINSCHLAGENDE GESCHMACKSERLEBNISSE“ IM GEOPARK RIES

Heimische und naturbelassene Produkte und Speisen aus dem Ries

Der Nationale Geopark Ries mit seinem Meteoritenkrater bietet im wahrsten Sinne „einschlagende Geschmackserlebnisse“. Unter dem Dach „Geopark Ries kulinarisch“ haben sich lokale Gastronomen sowie Veredler und Produzenten hochwertiger Lebensmittel und Getränke zusammengeschlossen, um ein gemeinsames Ziel zu verfolgen: Mittels regional produzierter, naturbelassener Speisen und Produkte sollen Erhalt und Genuss typischer, heimischer Lebensmittel aus der Region des Geoparks Ries gestärkt werden. So finden nicht nur Ausflügler, Radler und Wanderer auf den Speisekarten der „Geopark Ries kulinarisch“-Partner Gerichte aus heimischen Zutaten vor. Versehen mit einem Hauch Exotik, können Feinschmecker und Genießer ganz neue Geschmackserlebnisse aus traditionellen Zutaten „erschmecken“.



Der Geopark Ries zählt zu den interessantesten Regionen in Deutschland, dessen Geschichte vor 14,5 Millionen Jahren mit einem großen Knall begann: Ein etwa ein Kilometer großer Asteroid schlug in die Alboberfläche ein und erzeugte einen Krater von circa 25 Kilometern Durchmesser – das Nördlinger Ries. Der Einschlagkrater ist der am besten erhaltene Meteoritenkrater Europas. Der geologische Untergrund, die Böden und das Klima machen das Ries zu einer Kornkammer Bayerns, in der der Genuss regionaler Produkte eine besondere Rolle spielt.

Die „Geopark Ries kulinarisch“-Partner sind zu finden in der gleichnamigen Broschüre sowie unter [www.geopark-ries.de](http://www.geopark-ries.de). Guten Appetit!

**GEOPARK RIES E.V.**  
 Tel.: 0906/74-6030, [info@geopark-ries.de](mailto:info@geopark-ries.de)  
[www.geopark-ries.de](http://www.geopark-ries.de)

# Frühstücksplaner®

Frühstück & Brunch Augsburg

7. Auflage



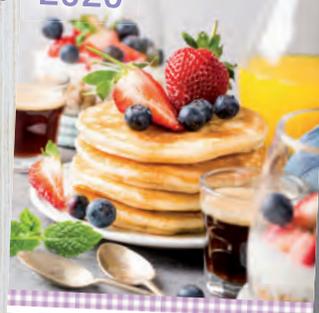
Erschienen am 01. Juli

## Frühstücksplaner®

2020

zahlreiche Cafés & Locations in unserer Region rund um Frühstück & Brunch

Erhältlich an den liesLotte-Verteilstellen oder bei uns per Post anfordern!



[www.augsburg-frühstückt.de](http://www.augsburg-frühstückt.de)

[www.augsburg-frühstückt.de](http://www.augsburg-frühstückt.de)

## Mama, bitte Uli-Eis mitbringen!



- Eis vom Bauernhof
- mit Liebe handgemacht
- mit Milch aus der Region
- Fruchteis vegan



## TEEDUFT AN DER TEEBAR



Rund 300 Teesorten hüllen das Teefachgeschäft in der Steingasse in betörenden Duft. Daher nimmt sich Manuela Ramsperger, die den Laden bereits seit fast 30 Jahren führt, immer gerne Zeit und hilft dabei, die richtige Wahl zu treffen. Kleinen Feinschmeckern empfiehlt die Teesommelière etwa den selbst kreierten Augsburger-Turamichele-Früchtetee, großen Genießern ausgewählte Raritäten wie frischen Flugtee aus Darjeeling oder belebende Grünteespezialitäten aus Japan. Umfangreiche Rückstandskontrollen des gesamten Sortiments und viele Tees mit Biozertifizierung sorgen dabei für unbeschwertes Tee-genuss. Die verschiedenen Schwarz-, Grün-, Früchte-, Kräuter- und Rooibostees können derzeit sogar bestellt werden und werden im Augsburger Stadtgebiet, Gersthofen, Neusäß und Königsbrunn ausgeliefert. Man kann den Tee in der charmanten Teebar aber auch mit herrlichen selbstgebackenen Kuchen perfekt zubereitet genießen.

### TEEGSCHWENDNER

 Karlstr. 15, Eingang Steingasse, Augsburg, Mo–Sa: 9–18 Uhr  
augsburg@teegschwendner.com, Tel.: 0821/512661

## NACHHALTIG EINKAUFEN IM GRÜNFUX



Seit Mai kommt in der Bio-Bäckerei Schubert das (noch) Gute von gestern ins Körbchen – und von dort am besten gleich direkt und unverpackt in die Einkaufstasche der KundInnen.

Denn warum wegwerfen, was noch schmeckt? Brot, Feingebäck und Snacks von gestern, leckerer Kuchen mit Schönheitsfehlern, frisches Kleingebäck aus laufenden Qualitätskontrollen, falsch geschlungene Brezen, perfekte und unperfekte Backtests (quasi als Sneakpreview!) – all die feinen Dinge verkauft die Biobäckerei Schubert ab sofort im Grünfux-deluxe, ihrem neuen No-waste-Verkaufswagen. Da werden diverse Produkte in Körbchen zusammengestellt. KundInnen können sich Körbchen wählen und in ihre mitgebrachten Behältnisse und Taschen einpacken lassen. Bezahlt wird nach einem einfachen, überschaubaren Preissystem.

### SCHUBERTS GRÜNFUX-DELUXE

 Schubert Bio & Vollwert Bäckerei, Berliner Allee 40, Augsburg  
Tel.: 0821/650655-0, [www.baeckerei-schubert.de](http://www.baeckerei-schubert.de)  
Di–Fr: 9–13 Uhr, direkt am Garten des Cafés himmelgrün im Schlachthofquartier.

## LANDMARKT MIT KRÄUTERGARTEN



Teigwaren in vielfältigster Weise gibt es bei ALB-GOLD in Trochtelfingen zu entdecken. Spätzle, Spaghetti und Dinkelnudeln sind genauso im Angebot wie Mie-Nudeln oder glutenfreie aus Buchweizen-, Erbsen oder Linsenmehl. Das Unternehmen auf der Alb ist der Innovationstreiber in der Nudelbranche und versorgt in seinem Landmarkt Nudelliebhaber nicht nur mit ihrer Leibspeise, sondern auch mit Leckereien aus der Region. Hausgemachtes Eis, ein feines Weinsortiment und eine riesige Auswahl an Geschenkkörben und -artikeln runden das Sortiment ab.

Ein Besuch bei ALB-GOLD lohnt sich doppelt. Direkt gegenüber dem Markt liegt der riesige Kräutergarten. Dort summt, brummt und duftet es nach unverbrauchter Natur. Der Garten lädt zum Genießen und Entdecken ein. Für hungrige Gäste stehen die Gartenterrasse und die Räume des Restaurants Sonne zur Verfügung. So lässt sich Genuss vielfältig verbinden.

### ALB-GOLD KUNDENZENTRUM

 Im Grindel 1, 72818 Trochtelfingen, Tel.: 07124/9291-155, [www.alb-gold.de](http://www.alb-gold.de)  
Landmarkt: Mo–Sa: 9–20 Uhr, Sonntag + Feiert.: 11–18 Uhr  
Restaurant Sonne: Mo–So + Feiert.: 11.30–20 Uhr

## GRIECHISCHE SCHÄTZE IN DER ALTSTADT



Sesula ist gerade einmal acht Monate alt und begeistert schon beim Betreten mit seiner Einrichtung und seinen Farben. Wer dann die feinen, biologischen Köstlichkeiten direkt aus Griechenland probiert, ist nicht nur von der Optik begeistert.

Im kleinen Laden werden täglich Nüsse frisch und mit schmackhaften Gewürzen geröstet – alles in Bioqualität mit nachhaltigem Anspruch. Der Backautomat über mehrere Röstbleche lässt einem schon mal das Wasser im Mund zusammenlaufen. Und was gibt es noch? Wie es schon auf dem Holzplankenschild über der Eingangstür steht: Nüsse, Kaffee, Snacks. Der griechische Kaffee und Espresso hat schon zu etlichen genussvollen Rezensionen im Web geführt. Und die Snacks reichen von getrockneten Früchten, die so frisch aussehen, dass man direkt reinbeißen möchte, über griechische Pies bis zu mediterranen Gewürzen. Der neueste Sesula-Zugang ist leckerer griechischer Joghurt – natürlich auch mit Nüssen oder Früchten.

### SESULA – NÜSSE . KAFFEE . SNACKS

 Pfäldergasse 20, Augsburg, Tel.: 0173/2827319  
9.30–18.30 Uhr, [facebook.com/sesula.de](https://facebook.com/sesula.de)

## MODERNES URBANES CAFÉ



Das neue Yard Coffee ist ein modernes Café mit Industriecharakter und schlichten Holzmöbeln, gelegen in der umtriebigen urbanen Ludwigstraße gleich neben dem Suslet Fair Fashion Outlet und gegenüber des Glore.

Das Team rund um Christoph Steinle bietet Speciality-Coffee-Spezialitäten wie Flat White und Cold Brew an. Aber natürlich gibt es auch Klassiker wie einen Cappuccino oder Espresso.

Es werden dabei ausschließlich Bohnen aus einer kleinen Rösterei in Dachau verwendet, die nur Direct-Trade-Kaffee verarbeitet. Dort wird für das Yard Coffee extra ein spezieller Blend kreiert.

Auch für den kleinen Hunger ist gesorgt. Neben den Kaffeespezialitäten gibt es feines Gebäck wie Franzbrötchen oder Croissants mit selbst gemachter Marmelade oder belegte Baguettes.

### YARD COFFEE

**i** Ludwigstr. 18, Augsburg, Tel.: 0821/4501 2130  
Di–Sa: 10–19 Uhr, So: 14–18 Uhr, [www.yardcoffee.de](http://www.yardcoffee.de), [facebook.com/yardcoffee](https://facebook.com/yardcoffee)

## FRÜHSTÜCK IN DER ZOTT-GENUSSWELT



In angenehmer Atmosphäre mit gemütlichem Marktcharakter präsentiert das Team der Zott-Genusswelt den Gästen nicht nur alle nationalen und internationalen Zott-Produkte zu Outletpreisen, sondern auch das kulinarisch Beste aus nah und fern.

Im Angebot ist eine vielfältige Auswahl an Frühstücken aller Art mit regionalen Köstlichkeiten – vom süßen Frühstück über Käse- und Fitness- bis zum Gourmetfrühstück. Jeweils inklusive ist eine Kaffeespezialität aus privater Röstmischung oder ein frisch gepresster Saft nach Wahl. Daneben gibt es verschiedene Ei-Varianten, Lachs, Weißwürste, Snacks, belegte Baguettes, Kuchen und Torten. Auf die kleinen BesucherInnen warten im Innen- und im Außenbereich zwei großzügige Spielecken mit Klettergeräten.

### ZOTT GENUSSWELT & OUTLET

**i** Anton-Jaumann-Str. 1, Asbach-Bäumenheim, Direkt an der B2, Ausfahrt Asbach-Bäumenheim Süd, Parkplätze vorhanden, [www.zott-genusswelt.de](http://www.zott-genusswelt.de)  
Frühstück: 8.30–11.30 Uhr, danach Mittagskarte  
Aufgrund der aktuellen Situation wird um Reservierung gebeten. Tel.: 09078/8016797 oder E-Mail: [info@zott.de](mailto:info@zott.de)

## AUSZEIT IM GRÜNEN



Im Restaurant Clematis, neben der Gärtnerei Christoph in Aindling, können Gäste eine Auszeit vom Alltag nehmen und sich kulinarisch verwöhnen lassen. Neben besonderen Frühstücksangeboten werden hier Saisongerichte aus frischen, regionalen Produkten der Saison in bester Qualität mit kreativem Charme, Leidenschaft und Kreativität kombiniert. In liebevoller Handarbeit wird jedes Gericht nach saisonalen Gegebenheiten in der Küche selbst zubereitet und verfeinert. Hier wird aber nicht nur dem Gaumen etwas geboten: Umgeben von sattem Grün und Ruhe der kleinen Weichenberger Oase können die Gäste abschalten und den weiten Rundumblick ins Grüne genießen. Bei schönem Wetter ist der Garten ein Traum für alle GrünliebhaberInnen. „Wir freuen uns, wenn unsere Gäste ‚schnell‘ vorbeikommen und dann ‚langsam‘ wieder gehen, um bald wiederzukommen“, freut sich Inhaberin Maria Christoph. „Dann wissen wir, dass unser Konzept aufgeht: Gaumenschmaus mit Wohlfühlcharakter.“

### RESTAURANT CLEMATIS

**i** Weichenberg 2 a, Aindling, Tel.: 08237/2139280, [www.clematis-restaurant.de](http://www.clematis-restaurant.de)  
Mai–Sept.: Frühstück: Di–So: 9–13 Uhr, Warme Küche: Di–So: 11–21 Uhr  
Okt.–April: Frühst.: Di–So: 9–13 Uhr, Warme Kü: Di–Do: 11–18 Uhr + Fr–So: 11–21 Uhr

## FRANZBRÖTCHEN + CROISSANTS AM LECH



Seit nun zwei Jahren betreibt die gebürtige Hamburgerin Nadine das La Vi Bistro am Lech – ein Geheimtipp in der Firnhaberau mit guter Verkehrsanbindung, nahe dem Lech. Schon um 9.30 Uhr überzeugt der Duft von frisch gebackenen Franzbrötchen. Neben dem beliebten Zimtgebäck gibt es im La Vi auch hausgebackene Kuchen und verschieden gefüllte Croissants. Wer zum Frühstück kommen möchte, bekommt einen guten italienischen Kaffee zu einer gemischten Frühstücksplatte, die den persönlichen Vorstellungen angepasst wird. Von frischem Rührei bis Büffelmozzarella mit Pesto oder frischem Orangensaft bleibt kaum ein Wunsch offen.

Ab Mittag kocht die Inhaberin von Montag bis Freitag ein Tagesgericht, das auch in einer vegetarischen Variante zu haben ist. Zudem können Gäste zwischen verschiedenen warmen Snacks wählen. Für die Abkühlung sorgt das gute Bauernhofeis vom Scheicherhof. Das regional gefertigte Eis ist im La Vi in wechselnden Sorten für 1,20 € pro Kugel zu haben.

### LA VI BISTRO AM LECH

**i** Schillstr. 187 ½, Augsburg, Tel.: 0821/20833866  
Mo–Do: 9.30–16 Uhr, Fr: 9.30–20 Uhr, [www.lavi-augsburg.de](http://www.lavi-augsburg.de)

## FÜR BÜCHERLIEBHABER\*INNEN



Superschöner Sommertag heute! Ich will ihn nutzen für einen Stadtmauer-spaziergang. Am Wertachbrucker Tor ist ein Stück altes Gemäuer stehen geblieben – in einer engen, richtig romantischen Gasse. Gegenüber gibt es sogar einen Laden, vor dem ich eine Kiste mit der Aufschrift „Kinderbücher“ auf dem Fensterbrett entdeckte. Oh, ein Antiquariat! Auf meine Frage hin führt mich die Inhaberin Barbara Woeste zu einem Regal mit vielen weiteren Kinder- und Jugendbüchern. „In meinem Geschäft gibt es aber Titel aus ganz vielen Gebieten, vom preiswerten Taschenbuch bis zum Sammlerstück“, erzählt sie mir. Wo kommen nur all die Bücher her? Barbara Woeste kauft bei Privatleuten ein, die sich von ihren Schätzen trennen. „Mein Antiquariat ist also auch ein Beitrag zum Thema Nachhaltigkeit“, meint die studierte Germanistin, die ihren Laden seit 2002 betreibt. Bücher, eine hübsche Gasse, eine geschichtsträchtige Umgebung – ein Gesamterlebnis, finde ich!

### ANTIQUARIAT LESEKAUZ

**i** Barbara Woeste, Am Backofenwall 13, Augsburg  
Tel.: 0821/4534396, [www.antiquariat-lesekauz.de](http://www.antiquariat-lesekauz.de)

## HOCHWERTIGES IM HOLZWURM



Der Holzworm ist schon immer eine gute Adresse für besondere und hochwertige Holzspielsachen. Vom Babybeißring über Puppenküchen, Kauf-läden und Ostheimer Figuren bis zu Lauflernwagen, Rutscheautos und dem Klassiker von Brio, der Holzseisenbahn, reicht das Angebot. Auch Grünhainichener Engelchen oder Holzbausteine in allen Farben, Formen und sogar mit Magneten findet man in dem netten Laden gegenüber der Kresslesmühle. „Es sind die schönen Produkte, ihre feine Verarbeitung, die Qualität und natürlich das Hauptmaterial hier, das Holz, die unsere Kundinnen und Kunden begeistern“, schwärmen Monika Fischer und Karin Wagner, die den Holzworm seit über zwölf Jahren führen. Wer ein Spiel näher betrachten möchte, darf es selbstverständlich auch ohne Verpackung sehen und fühlen.

### HOLZWURM SPIELWAREN UND GESCHENKE

**i** Monika Fischer und Karin Wagner  
Metzplatz 5, Augsburg, Tel.: 0821/37433  
Mo–Fr: 10–18 Uhr, Sa: 10–15 Uhr

## ERFRISCHUNG VOM BAUERNHOF



Was wäre ein Sommer ohne Eis? Lieber stellt man sich das Szenario nicht vor, sondern hält Ausschau nach einem besonderen Eis, traditionell und hochwertig hergestellt bei Uli v. Bocksberg auf dem Bauernhof. Der gelernte Landwirt aus den Westlichen Wäldern verlegte sich vor 15 Jahren auf die eigene Eisproduktion und meisterte sich in dieser handwerklichen Kunst durch unermüdliches Ausprobieren und viel Schleckern. Mittlerweile werden in der nachhaltigen Eiswerkstatt 25 Sorten hergestellt – immer frisch und nur mit natürlichen Zutaten. Neben Milch- und veganen Fruchteis locken Schmankerl wie Knusperkeks oder Bananasplit. Neu in diesem Sommer sind nun Sauerkirsche und Cappuccino. Unwiderstehlich rot kommt das Frucht-eis daher, das zu 100 Prozent aus Kirschpüree besteht. Basis für das Cappuccinoeis ist frisch gebrühter Kaffee. Wer einen Blick in die Eisküche werfen möchte, fährt am besten direkt zum Hofladen und probiert das Eis vor Ort.

### ULI V. BOCKSBERG EIS

**i** Hofverkauf: Fr: 13–17 Uhr, Sa: 9–13 Uhr  
Ulrichstr. 14, Bocksberg, Tel.: 08272/641 0495, [info@uli-von-bocksberg.de](mailto:info@uli-von-bocksberg.de)  
Führungen für Gruppen, Schulklassen ...: Do + Fr: 3 € (K), 6 € (E)  
[www.uli-von-bocksberg.de](http://www.uli-von-bocksberg.de)

## BLUMEN JETZT PER KURIER



Was gibt es schöneres als Blumen? – Die Blumenarrangements aus der Blumenmanufaktur Augsburg, wo Handwerk großgeschrieben wird. Unter dem Motto „natürlich – wild – frei“ haben die beiden Inhaberrinnen Eva und Kathrin einen einzigartigen Stil entwickelt: „Unsere Intention ist es, die einzelne Blume in den Mittelpunkt zu stellen, so, wie sie gewachsen ist“. In ihrem entzückenden Laden vor den Toren der Jakobervorstadt bekommt man so alles, was die Herzen von Blumenfans höher schlagen lässt. Etwas Besonderes sind auch die hauseigenen Genusskisten, eine Mischung aus Blumenkunst und Feinkostleckereien – vom kleinen Mitbringsel bis zum großen Präsentkorb. Italienische Feinkostspezialitäten wie Olivenöl, Blüten-salz, Oliven oder Artischocken, aber auch leckere Aufstriche aus Blüten-zucker oder Schokolade werden hier mit frischen Blumen kombiniert. Ganz neu ist, dass das blumige Sortiment über den Augsburger Lieferservice Boxbote bestellt und direkt per Fahrradkurier an die Haustüre geliefert werden kann – nicht nur an die eigene!

### BLUMENMANUFAKTUR AUGSBURG

**i** Johannes-Haag-Str. 2, Augsburg  
Di–Fr: 10–18 Uhr, Sa: 10–14 Uhr, [www.blumenmanufaktur.eu](http://www.blumenmanufaktur.eu)

## BESTES WASSER FÜR DIE KLEINSTEN



Adobe Stock, phphetrumina

Kurz nachdem alle Mineralwässer der Albertus Quelle zum elften Mal in Folge mit der DLG-Medaille in Gold ausgezeichnet wurden, führte die Zeitschrift Öko-Test einen deutschlandweiten Test von 100 stillen Mineralwässern durch.

In der besonderen Kategorie „Mineralwässer, geeignet für die Zubereitung von Säuglingsnahrung“, bei der sehr strenge Grenzwerte einzuhalten sind, erreichte das stille Mineralwasser „Albertus Quelle Naturell“ die Gesamtnote Sehr gut. Öko-Test hatte die Mineralwässer hinsichtlich ihrer Inhaltsstoffe, möglicher Beeinträchtigungen der Reinheit und der Umweltfreundlichkeit ihrer Verpackungen getestet. Bei der Albertus Quelle Naturell wurde ausschließlich die Bestnote Sehr gut vergeben.



Das auch durch seinen ökologischen Anspruch bekannte Verbrauchermagazin Öko-Test gilt als besonders streng bei seinen Bewertungen. Die Untersuchungen folgen immer einem ganzheitlichen Ansatz, bei dem Umweltaspekte der Produkte sowie gesundheitliche Risiken für die Verbraucher eingehend untersucht werden. Durch diese Herangehensweise und seine große Unabhängigkeit genießen die Tests ein ausgesprochen hohes Maß an Kundenvertrauen, denn Öko-Test scheut bekanntlich auch keine Konflikte mit Herstellern. Die Note Sehr gut gilt daher als besonders wertvolle Auszeichnung.

„Wir sind sehr stolz auf diese Bewertung“, freut sich Jürgen Kunzmann, Inhaber der Albertus Quelle. „Die Verknüpfung von höchster Qualität und Nachhaltigkeit ist uns ein wirkliches Anliegen und Kern unserer Unternehmensphilosophie. Aus diesem Grund vermarkten wir unsere Albertus Quelle ausschließlich regional und füllen sie konsequent nur in Glas-Mehrwegflaschen. Seit einigen Wochen sind wir bei First Climate auch als 100% klimaneutraler Betrieb zertifiziert. Die nun erreichte Auszeichnung bei Öko-Test bestätigt uns in unserem Denken und Handeln.“

Unter dem Dach der Firmengruppe Kunzmann vereinen sich die Unternehmen Kunzmann Weinkellerei, Albertus Quelle Mineralbrunnen und KELA Natursäfte. Der in Dasing bei Augsburg ansässige Betrieb füllt jährlich rund 60 Millionen Mehrwegflaschen Mineralwasser sowie weitere fünf Millionen Flaschen hochwertiger Säfte, Weine und Glühweine ab. Das Unternehmen beschäftigt circa 70 MitarbeiterInnen.

# ALBERTUS QUELLE®

KUNZMANN  
WEINKELLEREI · MINERALBRUNNEN · FRUCHTSAFT  
Taitinger Str. 64, Dasing, Tel.: 08205/9604-0  
info@kunzmann-dasing.de, www.kunzmann-dasing.de

# Platz für die Sonne?

**Solaroffensive Augsburg**  
Jetzt informieren  
und beraten lassen:  
[augsburg.de/solaroffensive](https://augsburg.de/solaroffensive)

AUGSBURG ATMET ☺  
Fürs  
gute  
Leben  
in der  
Stadt



[augsburg-atmet.de](https://augsburg-atmet.de)



# Pick a Roll

Fruchtige und herzhaft Picknickröllchen

Sommerzeit ist Draußenzeit! Da ist Toben, Springen, Spielen, Schwimmen an der frischen Luft angesagt. Das macht hungrig. Ein leckeres Picknick ist dann ein Muss. Wer dafür nicht nur die Decke einrollt, sondern auch noch tolle Leckereien, punktet nicht nur bei den lieben Kleinen. Drei tolle Picknickrezepte, zur Verfügung gestellt von SevenCooks.

## Süße Summerrolls

Fruchtige Variante der vietnamesischen Röllchen

Für den Milchreis:

- ◊ 350 ml Kokosmilch
- ◊ 150 ml Apfelsaft
- ◊ 125 g Milchreis
- ◊ 0,5 EL Rohrzucker

Für die Rollen:

- ◊ 16 Scheiben Reispapier
  - ◊ 2 Scheiben Ananas
  - ◊ 125 g Himbeeren
  - ◊ 150 g Heidelbeeren
  - ◊ 250 g Erdbeeren
  - ◊ 1 Kiwi
- oder wahlweise andere Früchte

1. Für den Milchreis die Kokosmilch zusammen mit dem Apfelsaft in einen ausreichend großen Topf geben und erhitzen. Wenn die Mischung kocht, den Milchreis zugeben. Bei kleiner Hitze und ohne Deckel nun für 30 Minuten köcheln lassen. Kurz vor Ende der Kochzeit Zucker unterrühren und den Reis auskühlen lassen.
2. Die Hitze kann jetzt etwas reduziert werden. Bei mittlerer Flamme und ohne Deckel den Milchreis nun für circa 30 Minuten vor sich hin köcheln lassen. Wichtig ist dabei, dass der Milchreis ständig umgerührt wird, sonst kann die Masse anbrennen.
3. Währenddessen das Obst für die Füllung waschen. Erdbeeren und Kiwi in dünne Scheibchen, die Ananasscheiben in schmale Dreiecke schneiden. Darauf achten, dass das Obst so dünn und in eine passende Größe geschnitten wird, dass es später gut in das Reispapier gewickelt werden kann.
4. Sobald die Flüssigkeit des Milchreises größtenteils verkocht und eine cremige Konsistenz erreicht ist, die gemahlene Vanille und den Rohrzucker unterheben. Alles noch einmal kräftig durchmischen, von der Herdplatte nehmen und abkühlen lassen.
5. Jetzt geht es an's Rollen: Das Reispapier in lauwarmem Leitungswasser kurz einweichen und flach ausbreiten, sobald es weich ist. Dann die Füllung nach Wahl in das untere Drittel legen: als Erstes direkt auf das Reispapier kommt der Milchreis, darauf die Obstscheibchen.
6. Die untere Seite einschlagen, dann erst die beiden Ränder über die Füllung klappen. So lässt sich die Rolle einfach von unten nach oben aufrollen.







## Pizza Rolls

Lieblingspizza zum Mitnehmen

- 100 g Champignons
- 200 ml passierte Tomaten
- 1 Zweig Rosmarin
- 1 Zweig Thymian
- 1 Zweig Oregano
- 1 Zweig Basilikum

- 400 g Pizzateig aus dem Kühlregal
- 100 g Gouda, gerieben
- Salz, Pfeffer
- Fett für die Form

1. Champignons putzen und in Scheiben schneiden. Kräuter abbrausen und trocken schütteln. Anschließend die Blätter und Nadeln von den Zweigen zupfen und fein hacken. Den Backofen auf 180°C Umluft vorheizen.
2. Pizzateig ausrollen und mit den passierten Tomaten bestreichen. Mit Salz und Pfeffer würzen, dann mit den Kräutern bestreuen. Anschließend Champignons und 2/3 des Käses darauf verteilen.
3. Nun den Pizzateig vorsichtig einrollen. Die Pizarolle in 2–3 cm dicke Scheiben schneiden.
4. Eine Auflaufform einfetten und die Pizza Rolls darin platzieren. Den restlichen Käse auf den Rolls verteilen und für circa 40 Minuten im Ofen auf mittlerer Schiene backen, bis der Käse goldbraun ist.



## Halloumi-Rollen

„Quietschender“ Käse knusprig verpackt

- 1 Rolle Blätterteig
- 600 g Halloumi
- 1½ Bund Petersilie
- 1 Bund Thymian
- Olivenöl
- 1 Knoblauchzehe
- Salz, Pfeffer

1. Die Kräuter waschen, gut abtropfen lassen und fein hacken. Anschließend auf zwei Portionen aufteilen. Den Backofen wie auf der Packung des Blätterteigs angegeben vorheizen.
2. Den Blätterteig auf ein Backblech mit Backpapier legen und den Halloumi mittig auf dem Blätterteig platzieren. Anschließend den einen Teil der Kräuter zusammen mit etwas Salz, Pfeffer und Olivenöl auf dem Halloumi verteilen. Die Seiten des Blätterteigs einschlagen und den Halloumi vollständig bedecken. Danach, wie auf der Packung angegeben, den Blätterteig im Ofen backen.
3. Den Knoblauch schälen und in der Mitte halbieren. Mit den restlichen Kräutern Salz, Pfeffer und circa 50 ml Olivenöl in ein Glas füllen und zum gebackenen Blätterteig-Halloumi reichen.

**Tipp:** Für das schöne Zopfmuster die Seiten des Blätterteigs einschneiden und abwechselnd übereinander legen. Anstelle einer großen Rolle können auch mehrere kleine gebacken werden.



**SevenCooks**  
einfach. gesund. kochen.

### Über 4000 Rezepte für jeden Geschmack

SevenCooks ist die Ernährungsplattform für umwelt- und gesundheitsbewusste Vegetarier, Veganer und Flexitarier. Mit über 4.000 Rezepten für jeden Anlass – vom schnellen Abendessen bis zum beeindruckenden Wochenend-dinner. Dank ansprechend bebildeter Schritt-für-Schritt-Anleitungen sind die Gerichte einfach nachzukochen. Hinzu kommt ein umfangreiches Onlinemagazin mit mehr als 300 Artikeln aus dem Themengebiet Kochen & Ernährung. SevenCooks hilft dabei, Genuss, Gesundheit und Nachhaltigkeit auch im stressigen Alltag miteinander zu verbinden. Das Unternehmen sitzt in Gersthofen. Aufgepasst: Die SevenCooks-Wochenplaner-App ist ab sofort im App Store und bei Google Play verfügbar. Sie erstellt und basierend auf den eigenen Vorlieben Wochenpläne mit Einkaufsliste.

Alle in liesLotte veröffentlichten Rezepte von SevenCooks findet man bequem unter [www.sevencooks.com/lieslotte](http://www.sevencooks.com/lieslotte).



ALBERTUS  
QUELLE®



**ÖKO-TEST**

ALBERTUS QUELLE  
Naturell, 0,7 Liter

**sehr gut**

Ausgabe 07/2020

# Meine Energiequelle.

Erfrischend. Rein. Natürlich.  
Das Wasser aus dem „Wittelsbacher Land“.

Natriumarmes, natürliches Mineralwasser  
Geeignet zur Herstellung von Säuglingsnahrung

**ÖKO-TEST**

ALBERTUS QUELLE  
Naturell, 0,7 Liter

**sehr gut**

Ausgabe 07/2020



ALBERTUS  
QUELLE®

Natürliches Mineralwasser  
natriumarm

Naturell  
mit sehr wenig Kohlensäure

Geeignet zur Herstellung  
von Säuglingsnahrung



Wir bemühen uns um Nachhaltigkeit und Umweltschutz.  
Unser natürliches Mineralwasser erhalten Sie daher  
ausschließlich in Bayern.

[www.albertus-quelle.de](http://www.albertus-quelle.de)



# BUNTE GESCHENKE

Guter Mix aus fernen Ländern und liesLotte-Redakteurin Martina Walz mittendrin.



„Begonnen hat alles 1994 mit einem Urlaub auf Bali“, erzählt Sabine Schubert auf der Bank vor ihrem Laden in der malerischen Altstadt. Sie brachte von ihrem ersten Urlaub auf Bali einen Koffer voller schöner bunter Dinge mit, die ihr von Freundinnen sprichwörtlich aus den Händen gerissen wurden. Da sie zu der Zeit in einem Münchner Café arbeitete, in dem es eine gläserne Vitrine gab, wurden ihre Urlaubsmitbringsel kurzerhand dort präsentiert. „Meine Sachen liefen dann fast besser als das Café“, schmunzelt Sabine Schubert rückblickend. Bevor sie 2001 ihren Laden in München eröffnete, hatte die gelernte Buchhändlerin und studierte Germanistin zusammen mit einer Freundin einen Laden in Freiburg „zuerst in Randlage, später in der Innenstadt“. Den gibt es heute noch, geführt von ebenjener Freundin.

Die gebürtige Nürnbergerin lebt – nach Ingolstadt, Freiburg und Stuttgart, wo sie auch fünf Jahre lang einen Laden hatte – seit vielen Jahren in München. Hier gab es zusätzlich mal einen Kadoh für Kids. „Ich wollte immer selbstständig sein! Ins gemütliche Augsburg hat mich 2018 ein langjähriger Freund gebracht“, sagt sie. Man muss wohl auch persönlich ein guter Mix sein, um so viel Buntes auf die Beine zu stellen, denke ich, während ich zuhöre und schreibe, schreibe, schreibe. Was bedeutet eigentlich Kadoh? „Kadoh ist indonesisch für Geschenk.“ Da dieses Wort damals schon besetzt war, wurde kurzerhand ein „h“ angehängt.

Bali ist seit 20 Jahren Sabine Schuberts Schwerpunktland, die kleinen verlässlichen Familienbetriebe sind für sie so etwas wie eine Familie geworden. Aber auch Java, Thailand, Afrika, Vietnam und die Philippinen werden bereist. Seit ihre Tochter 2016 ein freiwilliges soziales Jahr in Peru absolvierte, gibt es im Lädchen auch Mode mit Alpakawolle aus Lima zu kaufen. Kadoh „ist aber kein Welt-Laden“, betont die rührige Unternehmerin, da ihre Produkte nicht Bio seien, denn „so weit sind die Balinesen noch nicht. Aber

unsere Händler sind allesamt kleine familiäre Handwerksbetriebe, die von ihrer Arbeit gut leben können. Kinderarbeit ist ausgeschlossen.“ Selbst die ledernen Blumenringe werden in Heimarbeit, „oft in offenen Scheunen“ und teils originellen Showrooms, hergestellt.

Viel Wert legt die Unternehmerin auf natürliche Materialien und die Achtung der jeweiligen Kultur. Faire Geschäftsbeziehungen sieht sie als Basis ihres Tuns. Muster, Stoffe und Farben werden vor Ort ausgesucht, Ideen gemeinsam mit den Produzenten entwickelt. Einzig die Sarongs und manche Schmuckstücke stammen aus größeren Betrieben. Da so eine Reise gut zehn Tage dauern kann, kauft die Ladeninhaberin inzwischen nur noch einmal pro Jahr ein. Außerdem wurde das Angebot um skandinavische Windlichter und Holzsachen aus Dänemark oder auch Taschen aus Italien erweitert.

Die offenen Regalwürfel an der Wand sind übrigens alte Bienenkästen und als Deko von Anfang an dabei. Allein der Schritt über die Türschwelle nimmt schon Tempo raus. Hier hat die Hektik des Alltags keinen Platz. Und so kommen Komplimente gerade für die „Wohlfühlatmosphäre und den handgefertigten Edel-Ethno-Mix“, lacht Sabine Schubert. Letzterer reicht von Buchstaben, Kantenhockern und Sparschweinen aus Holz über Seifen, Schmuck und wunderschöne gewachste Papierlampen mit Kerzenteller bis zu „Slow Fashion“, Wohnaccessoires und mittlerweile auch Coronamasken.

Slow Fashion bedeutet, langlebige und hochwertige Kleidung bewusst bei kleinen regionalen Modelabels einzukaufen. Na, da habe ich doch mit dem hübschen feinen Strickschal, der am Ende des Gesprächs einfach mit mir mitwollte, voll ins Schwarze getroffen, finde ich...

## KADOH

 Sabine Schubert, Vorderer Lech 10, Augsburg  
Tel.: 0821/29753039, [www.kadoh.de](http://www.kadoh.de)  
Mo–Sa: 11–18 Uhr

## SOMMER IN DER FUGGEREI



Fast 500 Jahre alt und voller Geheimnisse: die Fuggerei in Augsburg ist ein tolles Erlebnisziel für neugierige kleine und große BesucherInnen. Jetzt neu: ein eigenes Sommerprogramm in der Fuggerei. Für Erwachsene und Familien finden nun regelmäßig öffentliche Führungen statt. Dabei erzählen Kenner der Fuggerei Geschichten von der Zeit Jakob Fuggers bis zu den BewohnerInnen von heute.

Kinder bis zwölf Jahre genießen sogar zwei Sommerextras: Vormittags von 9 bis 12 Uhr können die kleinen Gäste Lose ziehen. Dabei gibt es keine Verlierer, denn jedes Los gewinnt garantiert ein kleines Fuggerei-Geschenk.

An drei Nachmittagen in der Woche tritt der berühmte Zauberer Hardy auf, mit einem Programm voller Magie und verblüffender Tricks!

Dazu lassen sich jede Menge interessanter Stationen in der Fuggerei auf eigene Faust erkunden: Eine „**Historische Schauwohnung**“ zeigt, wie die Leute früher gelebt haben.

Das „**Museum der Geschichte**“ erzählt von der Zeit, als die Fuggerei gegründet wurde. Wie ihr Stifter Jakob Fugger festgelegt hat, sollen hier bis in alle Ewigkeit Menschen für nur einen Gulden Jahresmiete (das sind heute 88 Cent) und drei Gebete am Tag wohnen. Was das heute bedeutet, wer die BewohnerInnen von heute sind und wie sie leben, erzählt das „**Museum der Bewohner**“.

Gleich nebenan zeigt das „**Museum des Alltags**“ mit spannenden Filmen und interaktiven Medienstationen, was sich hier in den letzten 70 Jahren verändert hat.

Das „**Museum im Bunker**“ unter der Erde vermittelt einen starken Eindruck vom Leben im Krieg und der Zerstörung Augsburgs durch Fliegerbomben.

Einen herrlichen Blick in den Himmel und auf das Rathaus gibt es dagegen auf dem Weg durch die idyllischen Gassen der Fuggerei. Wer sich an den hübschen Häusern und lauschigen Plätzen gar nicht sattsehen kann, macht einfach Pause am Markusplätzle.

Direkt gegenüber von der sehenswerten Fuggereikirche St. Markus lässt sich im Biergarten des Restaurants Tafeldeckler ein gutes Essen, ein Kaffee oder ein leckeres Eis genießen – willkommen beim Sommer in der Fuggerei!

### FERIENFÜHRUNGEN

**i** Öffentliche Führungen durch die Fuggerei:  
01.08.–04.09., täglich 11 + 13 Uhr, Dauer jeweils 1 Stunde  
5 €/Pers. (max. 15 Pers.), Anmeldung vor Ort  
[www.fugger.de](http://www.fugger.de)

### KINDERGLÜCK IN DER FUGGEREI

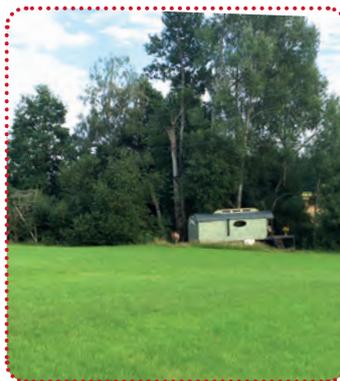
Mo–So: jeweils 9–12 Uhr: Lose ziehen und Fuggerei-Geschenk bekommen, (1 Los pro Kind und Tag, solange Vorrat reicht)

### ZAUBERER HARDY VERZAUBERT DEINEN SOMMER ab 5 J.

10.08.–04.09., jeweils Mo., Mi., Fr.: 15 Uhr  
bei jedem Wetter in der Leonhardskapelle der Fuggerei, Dauer ca. 45 Min.  
nur mit Aufsichtsperson, max. 30 Teilnehmer

Alle Programme können nur in Verbindung mit einer Tageseintrittskarte oder Jahreskarte in Anspruch genommen werden. Weitere Info: [www.fugger.de](http://www.fugger.de)

## ROMANTISCHE AUSZEIT IM ZIRKUSWAGEN



Den Blick in die Weite schweifen lassen, die letzten Abendsonnenstrahlen auf der Terrasse genießen und sich dann im Roulotte in die Betten kuscheln – dies ist die traumhafte Kulisse für ein Übernachtungserlebnis der besonderen Art. Im Naturpark Augsburg Westliche Wälder nahe Fischach steht auf einem bewaldeten Grundstück ein eleganter Zirkuswagen mitten im Grünen. Dieser friedliche Rückzugsort in naturnaher Abgeschiedenheit ist genau der richtige Ort beispielsweise für eine romantische Auszeit zu zweit. Wer dazu noch Freiheit, Entspannung und Entschleunigung wiederfinden möchte, der kann sich – inmitten von Wiesen und Wäldern, begleitet vom Rauschen des

Windes und dem Wiegen der Gräser – diesen Gefühlen gewiss sein.

Im Inneren des Zirkuswagens haben sich die kreativen InhaberInnen Christine Roggors und Joachim Pangratz, die sich mit Begeisterung dem Außergewöhnlichen widmen, selbst übertroffen und ein kleines Schmuckstück geschaffen. In dem neuen, im Jugendstil mit Liebe zum Detail eingerichteten Roulotte sind ein großzügiges Bett (2 x 2 m), Küchenzeile und Holzofen vorhanden.

Die sanitären Anlagen zur Alleinnutzung befinden

sich circa zehn Meter vom Wagen entfernt. Leckeres Frühstück kann zusätzlich gebucht werden.

### PÄRCHENAUSZEIT IM ZIRKUSWAGEN

**i** max. 2 Pers., Baby möglich  
Joachim Pangratz, Schläulestr. 13, Fischach OT Siegertshofen  
Info + Buchung: [chris.roggors@gmx.de](mailto:chris.roggors@gmx.de), Tel.: 08204/298608  
[www.dersuedenistblau.de](http://www.dersuedenistblau.de)



**auszeit**  
wellness & kosmetik

**NIMM DIR EINE AUSZEIT!**

auszeit wellness & kosmetik // Stadtberger Straße 78 / 86157 Augsburg/Pfersee / ☎ 3 //  
Fon 0821 65027898 / [info@auszeit.de](mailto:info@auszeit.de) // [www.auszeit.de](http://www.auszeit.de) // [www.instagram.com/auszeit.de](https://www.instagram.com/auszeit.de) //  
Öffnungszeiten: Di–Sa jeweils 10 bis 13 Uhr // Behandlungszeiten: Di–Sa nach Vereinbarung //

## INDOOR-CYCLING IN DER GRUPPE MIT SPASS UND MOTIVATION

Das vielfältige Angebot im Post SV Augsburg ist wieder umfangreich nutzbar

Die Folgen der Ausbreitung der Coronavirus-Infektion hinterlassen im organisierten Sport tiefe Spuren. Viele Vereine kämpfen noch immer mit den teilweise nicht konsistenten bis widersprüchlichen Hygieneauflagen und suchen nach vorschriftsgemäßen und programmfreundlichen Umsetzungsmöglichkeiten.

Auch beim Post SV konnten zunächst einige Angebote, wie die Kindersportschule „KISS“, nicht eingelöst werden. Denn die gesetzlich angeordneten Maßnahmen sind weder praktikabel noch kinderfreundlich und darüber hinaus finanziell kaum tragbar.

Mittlerweile herrscht im Post SV wieder reger Betrieb. Durch die innovative Bauweise des Sportcampus und dessen Ausstattung auf höchstem technischen Niveau gelang es, auch in puncto Sicherheitsmaßnahmen, einige Alleinstellungsmerkmale zu schaffen. So können alle Vereinsmitglieder des Post SV trotz besonderer Hygiene- und Abstandsbestimmungen wieder fast wie gewohnt ihrem Trainingsbedürfnis nachgehen. Außerdem erfolgen im sportlichen Angebot einige Ergänzungen. Neu im Programm ist zum Beispiel „Indoor-Cycling“.

Diese Sportart ist eine sehr gute Kombination von Fettverbrennung und Fitness. Sie eignet sich hervorragend für die Verbesserung von Ausdauer und Kraft-Ausdauer und ist ein perfektes Training für Körper und Geist. Im Gegensatz zum klassischen Fahrrad oder normalen Ergometer, hat das Indoor-Bike keinen Leerlauf, sondern ein sogenanntes Schwungrad. Dadurch wird die Kraftübertragung optimiert und der gesamte Bewegungsablauf



runder. Gleichzeitig erfordert leerlaufloses Radfahren, dass unentwegt in die Pedale getreten wird. Da die Rollphasen auf dem Indoor-Bike wegfallen, ist bereits die Grundaktivität auf dem Gerät wesentlich höher als beim normalen Radfahren. Praktisch ist, dass eine persönliche Schwierigkeitsstufe am Bike einstell- und anpassbar ist. So kann jeder in der Gruppe und dennoch individuell auf seinem je aktuellen Leistungslevel mitfahren.

Das Training in der Gruppe bringt Spaß durch gemeinsamen Austausch und ist ein echter Motivationsbooster. Anstrengung und Entspannung verschmelzen beim gemeinschaftlichen

Indoor-Cycling zu einem höchst effektiven Training. Indoor-Cycling wird beim Post SV ab September an zwei unterschiedlichen Tagen im Rahmen von drei verschiedenen Kursen angeboten. Jeder Kurs ist auf ein spezifisches Trainingsziel ausgerichtet.

Die Indoor-Cyclingkurse werden von Klaus Max, dem neuen Trainer im myPSA, angeleitet. Eine vorherige telefonische Anmeldung ist für diese Kurse dringend erbeten.

### INDOOR-CYCLING BEIM POST SV AUGSBURG E.V.

ab 01.09., 90 Min.

**i** Mo, 18 Uhr: Ausdauer/Fitness (Einsteiger/Fortgeschrittene)  
 Mo, 19 Uhr: Kraftausdauer/Intensiv (Fortgeschrittene)  
 Do, 19 Uhr: Fettstoffwechsel/Ausdauer/Kardiotraining (Einsteiger/Fortgeschrittene)  
 Sheridan Park Augsburg, Max-Josef-Metzger-Str. 5, Augsburg  
 Anm.: 0821/40 40 40 oder info@postsv.de  
 19 €/Mon. (Mindestvertragslaufzeit: 1 Jahr. Jedes Mitglied kann das gesamte Vereinsangebot in Anspruch nehmen)  
 www.mypsa.de



**AOK**  
Die Gesundheitskasse. BAYERN

**Auch als App!**

## So flexibel wie ich – Meine AOK

Das Onlineportal „Meine AOK“ ist 24 Stunden für Sie da: Reichen Sie einfach Ihre Rechnungen und Krankmeldungen ein und lassen Sie sich Ihre Fragen beantworten.

**Jetzt anmelden auf [bayern.meine.aok.de](http://bayern.meine.aok.de)**

**Einfach nah. Meine AOK.**

## Augenprüfung vor Schulbeginn!

- Beratung zur Vorbeugung von Sehstörungen
- Spezial-Brillengläser und Kontaktlinsen für Kinder
- Sehschule und Vision Training







**DEGLE**  
Augenoptik

*Mittwoch nachmittags  
ist Kinder-Sprechstunde  
bei Prof. Dr. Stephan Degle*

**Institut für Optometrie · Kontaktlinsen · Low-Vision**

**Hoher Weg zum Dom · 86152 Augsburg**

**www.degle.de · Telefon 0821 / 45 05 20**

## KURSKONZEPT „AKTIVVITAL“ UNTERSTÜTZT BEI LERNBLOCKADEN

Viele neue Angebote im Sportkreisler – Außenbereich mit Niedrigseilgarten und Boulderturm für Kids

Dem Juniorkreisler ist die Förderung der Beweglichkeit von Kindern und Jugendlichen ein echtes Anliegen. Das Kursangebot reicht von Bewegungsspielen für Babys ab drei Monaten über tänzerische Früherziehung oder Selbstverteidigung für Kinder bis zu Hip-Hop-Kursen für 15- bis 18-Jährige. Während des Lockdowns fiel auch der Unterricht im Juniorkreisler aus. Inzwischen laufen Kurse wieder, ausgefallene Stunden werden zum Teil in den Sommerferien nachgeholt. Brandneu im Programm und in Zeiten der Coronakrise noch passender denn je ist AktivVital Kids, ein von Kassen bezuschusster eigens konzipierter Bewegungskurs für Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren.



Das Kurskonzept basiert auf psychomotorischen Bewegungselementen, Überkreuzübungen (Brain Gym), Konzentrations- bzw. Koordinationsschulung. Es sieht spielerische Entspannungsübungen vor, zielt auf Sensibilisierung für den eigenen Körper sowie das Lösen von Lernblockaden. Jede der insgesamt zehn Stunden widmet sich einem Schwerpunkt, auf den die Bewegungsspiele und Übungsfolgen zugeschnitten sind. Starttermin für den nächsten Kurs mit Voranmeldung ist der 14. September.

Bis dahin heißt es Toben und Turnen im neu gestalteten Außenbereich des Grundstücks. Das Juniorkreislersteam nutzte den Lockdown, um einen echten Mehrwert für den Verein zu schaffen. Vor der Tür der Kursräume laden nun Boulderturm für Kids, ein Niedrigseilgarten mit Slacklines, eine Torwand, ein Spielhaus und ein Schaukelgerüst zum Spielen, Sausen und Klettern ein. Das ist aktuell eine echte Erleichterung, da nun auch Geschwisterkinder von KursteilnehmerInnen und deren Eltern einen ansprechenden Ort haben, um zu warten. Zum Glück bleibt der Außenbereich aber auch über die temporäre Krise hinaus als Bewegungsparadies im Freien bestehen.

### TEAM JUNIORKREISLER E.V.

 AktivVital Kids, Bewegungsförderung für Kinder, Präventionskurs § 20 SGB V, 6–12 J. ab 14.09., 10x 60 Min.  
Kirchbergstr. 17 a, Augsburg, Anm.: 0821/ 650 801 36,  
120 € (Höhe der Kostenerstattung für gesetzlich Versicherte bei regelmäßiger Teilnahme je nach Krankenkasse ca. 80 %)  
[www.juniorkreisler.de](http://www.juniorkreisler.de)

### DR. CHRISTIAN SCHIEMANN ZAHNARZT FÜR KIEFERORTHOPÄDIE



## KIEFERORTHOPÄDIE FÜR JEDES ALTER

Für Kinder existieren seit vielen Jahren unterschiedliche Variationen von therapeutischen Apparaturen auf dem Markt, die ästhetisch beeinträchtigend sind. In der Erwachsenenkieferorthopädie sind vor allem Zahnspannen gefragt, die praktisch unsichtbar sind und damit das äußere Erscheinungsbild nicht verändern. Diese sind natürlich auch bei Kindern möglich.

### PRAXIS FÜR KIEFERORTHOPÄDIE DR. CHRISTIAN SCHIEMANN

Hauptstraße 14 a  
86356 Neusäß  
Tel.: 0821 – 20 77 30

[empfang@christian-schiemann.de](mailto:empfang@christian-schiemann.de)  
[www.kieferorthopaedie-christian-schiemann.de](http://www.kieferorthopaedie-christian-schiemann.de)



## FACHPRAXIS FÜR KIEFERORTHOPÄDIE

Dr. Tanja Rupprecht  
Fachärztin für Kieferorthopädie



### Unsere Leistungen:

- kieferorthopädische Vorsorge und Frühbehandlung
- Zahnspannen für Kinder, Jugendliche & Erwachsene
- Behandlung mit innovativen und kaum sichtbaren Apparaturen
- hochmoderne digitale Praxis
- Praxis barrierefrei, kostenlose Parkplätze

Rotkreuzstr. 1 • 86368 Gersthofen  
Tel.: +49 (0)821 - 78 08 26 97

[www.kieferorthopaedie-gersthofen.de](http://www.kieferorthopaedie-gersthofen.de)

zertifiziert in Kinderhypnose  
und Kinderzahnheilkunde  
mit Tagesklinik und  
Fortbildungszentrum



**Unsere Zahnärzte**



**Josefine Nagy**

zertifizierte Kinder- und Jugendzahnärztin  
zertifiziert für zahnärztliche Hypnose  
Ausbildungstätigkeit in Kinderzahnheilkunde  
und Kinderhypnose



**Dr. Annelise Durand**

zertifizierte Kinder- und Jugendzahnärztin



**Carolin May**

Zahnärztin  
2016 zertifizierte Kinder-  
und Jugendzahnärztin

**Tagesklinik**

**Dr. Arda Yazici**

Ärztlicher Leiter der Tagesklinik  
Facharzt für Anästhesiologie



**Karolin Eberle**

examierte Kinderkrankenschwester



**Roswitha Schnürer**

examierte Kinderkrankenschwester

**Fortbildungszentrum**



**Angie Schmiedel**

Managerin und Leiterin des  
Fortbildungszentrums

- kindgerechte Behandlung mit hohem Erfolgsfaktor
- Wir haben besondere Erfahrungen bei der Behandlung von Kindern mit Würgereiz, behinderten Kindern und Kindern mit psychischen Erkrankungen
- Behandlung auch unter Mithilfe von – Kinderhypnose – Sedierung – Vollnarkose

**Jeden Samstag kinderzahnärztlicher Notdienst  
von 10 bis 18 Uhr**



Bahnhofstraße 7 | 86150 Augsburg | Tel: 0821/448477-0  
Sprechzeiten nach Vereinbarung – auch samstags!

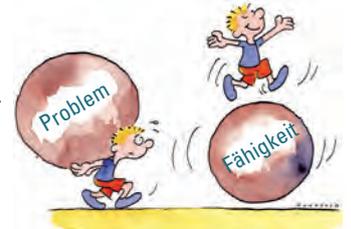
[www.kinderzahnarzt-augsburg.de](http://www.kinderzahnarzt-augsburg.de)

**WAS VERSTEHT MAN IN DER HUNDEERZIEHUNG UNTER DEM BEGRIFF „POSITIVE BESTÄRKUNG“?**

Der Weg zur glücklichen Mensch-Hund-Beziehung... Hundetrainer Achim Korths erklärt.

Im Gegensatz zu überkommenen Erziehungsmethoden arbeiten moderne Institute nach dem Prinzip der positiven Bestärkung. Das bedeutet, dass generell das erwünschte Verhalten belohnt, also bestärkt, das unerwünschte aber ignoriert wird. In der Psychologie gilt der Grundsatz „was nicht bestärkt wird, wird irgendwann aussterben!“

Es ist gar nicht so einfach die Techniken der Bestärkung hinsichtlich des „Timings“ und der „Geschwindigkeit“ der Übungseinheiten korrekt einzusetzen. Eine echte Herausforderung besteht darin, unerwünschtes Verhalten so zu missachten, dass der Hund verstehen kann, dass



er das gezeigte Verhalten nicht mehr zeigen soll. Auf vielen Hundeplätzen erleben wir die Menschen, wie sie bei Fehlverhalten oft „Nein“ oder „Aus“ rufen, in der Hoffnung, dass ihr Tier mit dem aufhört, was es gerade tut. Aber woher soll denn das Tier wissen, was „Nein“ und „Aus“ bedeuten? Das muss der Hund erst gelernt haben. Diese wichtige Lerneinheit wird allzu oft übersehen und deshalb weggelassen. Es ist lediglich der Intelligenz vieler Hunde zu verdanken, dass sie irgendwann verstehen, dass diese Worte etwas Negatives bedeuten. Meist wird dies dann mit einer Strafe assoziiert oder damit, dass Herrchen oder Frauchen schlechte Laune haben.

Wir Menschen sind auf diesem Planeten die Einzigen, die etwas von Strafe halten. Das gibt es sonst im Tierreich nicht. Es gibt lediglich Folgen von un-intelligentem oder unsozialem Verhalten. Zudem zerstört Strafe die vertrauensvolle Bindung zwischen Tier und Mensch. Der Hund gehorcht dann aus Furcht und nicht aus Überzeugung.

Wenn die Hundemama einen ihrer Welpen anschnauzt, dann geschieht dies exakt in dem Augenblick, in dem das Fehlverhalten gezeigt wird. Danach verhält sich das Muttertier wieder völlig freundlich. Man nennt dies dann „Korrektur“. Jedoch sind wir Menschen viel zu langsam, um eine solche Korrektur zielführend anwenden zu können. Deshalb setzen wir mehr auf die positive Bestärkung bei erwünschtem Verhalten. Durch den Einsatz eines „Clickers“ wird dem Hund mitgeteilt, dass er etwas richtig gemacht hat. Erfolgt diese Bestärkung richtig, so wird der Hund das Verhalten öfters zeigen. Klingt einfach, oder? In der Praxis ist das leider nicht so einfach. Wir müssen zuerst uns selbst trainieren, um die Bestärkung wirkungsvoll einsetzen zu können.

Diese Techniken des Tiertrainings können HundehalterInnen im encouragement Institut bei Achim Korths erlernen.

ENCOURAGEMENT INSTITUT ACHIM KORTHs

Erstes Quergässchen 5, Augsburg, Tel.: 0177/3199799, [www.encouragement.de](http://www.encouragement.de)




**FRIEDERIKE PRÜFER**  
HEILPRAKTIKERIN

**Allergie- & Unverträglichkeitstest**  
mit Hilfe der Elektroakupunktur nach Voll (EAV)  
exakt · schmerzfrei · detailliert für  
Babys, Kinder & Erwachsene

 Jetzt Termin vereinbaren!

Bautzener Str. 7g · 86167 Augsburg  
 0821 20 91 91 45 · [www.praxis-pruefer.de](http://www.praxis-pruefer.de)

## WOHLTUENDE HALTGEBENDE ELTERN-KIND-THERAPIE

Wenn das Baby nicht schlafen will, viel weint oder gar schreit, kommen Eltern schnell an ihre Belastungsgrenzen. Nicht zu stoppendes Schreien und Schlafmangel versetzt Eltern in einen körperlichen und emotionalen Stress. Haltgebende Körperarbeit, Gespräche und bewusstes Atmen können helfen. liesLotte informierte sich bei Susanne Beck, Therapeutin für Emotionelle Erste Hilfe.

Babygeschrei und Elternstress bedingen sich leider gegenseitig und schaukeln sich dann wechselseitig auf. Jeder kennt das: Unter Stress wird man fahriger, atmet schneller, redet staccato und kann weder rational noch emotional gut oder sinnvoll (re)agieren, was sich auch aufs Kind überträgt, da es „dafür einen Sensor“ hat. Das gilt umso mehr für schreiegeplagte und durch Schlafmangel übermüdete Eltern. Alles wird durchprobiert, in der Hoffnung, irgendwann den entscheidenden Ausschaltknopf zu finden. Hier setzt Susanne Beck an.

Eltern suchen ihren Rat meist, wenn sie selbst nicht mehr weiterwissen, „sowohl körperlich als auch psychisch“ entkräftet sind, ihr Baby oder auch Kleinkind sich nicht ablegen lässt, viel weint oder schreit, höchstens kurz schläft und auch die Nacht zum Tag macht. Kurz: meist bei massiven Schlafstörungen und zu anstrengend empfundenen Kindern.

Susanne Beck hört genau zu, schaut sich an, wie und auch wie lange ein Kind schreit, ob und wie es sich beruhigen lässt, auch wo es schläft, wenn es dann mal (kurz) schläft, begleitet Mama und Papa beim Schreien und betrachtet mögliche Auslöser. Schreien kann in einfacheren Fällen auch „entladen“, eine Art Stressabbau beim Baby sein, damit es dann eventuell einen tieferen Schlaf findet. Manchmal verlieren sich Babys aber auch in sogenannten traumatischen Schreiakten, die ihren Ursprung in einer schweren Schwangerschaft oder Geburt oder auch in miterlebten Unfällen haben können. Hier ist psychologisches Feingefühl gefragt, um solche Kinder nicht durch Schreienlassen erneut zu traumatisieren. Bei schon mobilen Kindern ist außerdem von Interesse, wie sie sich bewegen, ob sie wegrennen oder wirklich „hier“ sind.

### Ziel und Wunsch: Es soll besser werden

„Es ist wichtig“, sagt Susanne Beck, „erst sorgfältige Vorarbeit zu leisten.“ Wie erlebt die Mama das Schreien, wie sehr leidet sie? Oft steht am Anfang der Therapie, zunächst die Mama emotional zu umsorgen, zu betreuen und zu stabilisieren. Erst dann macht es Sinn, sie aktiv beim Baby zu unterstützen. Das bewusste Atmen anzuleiten, damit Frauen ihren Körper wieder spüren können und ihre Gedankenkreise aufhören, sich zu drehen, ist oft ein Schlüssel zur Blockade. Der Blickwinkel kann sich verändern, anderes wird wieder wahrgenommen, und das ist schlussendlich auch beruhigend fürs Kind.



Susanne Beck kommt, wenn nötig, zusätzlich nach Hause und betreut die kleine Familie vor Ort. Im eigenen Umfeld lässt sich manchmal besser reflektieren, ob die unlösbar scheinende Situation primär am Kind oder vielleicht auch am Umfeld liegt. Manchmal helfen schon kleine Dinge. Beratung und Therapie können Erwachsene bei Susanne Beck aber auch nur für sich und ihre eigene Geschichte erhalten.

### Was ist Emotionelle Erste Hilfe?

Durch EEH (nach Thomas Harms) kann man lernen, über die Wahrnehmung der eigenen Körpersignale und das Empfinden im Körper wieder mehr Kontakt zu den eigenen Gefühlen herzustellen. Wer sich von Konflikten zerrieben fühlt, keine Lösung findet oder aus Gedankenkreisläufen nicht mehr herauskommt, dem kann diese Therapieform helfen, wieder zu eigener Kraft und Kompetenz zu finden. Ziel ist es dabei, bestehende Probleme nicht allein durch Gedanken lösen zu wollen, sondern sie durch ein neu erlerntes Spüren auch von anderer Seite angehen zu können. Durch eine so gestärkte, intensivere Verbindung zu sich selbst können Beziehungen jeglicher Art achtsamer und liebevoller aufgebaut werden. Susanne Beck unterstützt hierbei wertschätzend und hilft, einen neuen und kraftvollen Weg im Hier und Jetzt zu finden.

### Beruflicher Background

Susanne Beck hat mehrere ineinandergreifende Ausbildungen von der Piele auf gelernt, manches als Quereinsteigerin, und ist dadurch umso mehr in der Lage, die Probleme junger Eltern von verschiedenen Seiten zu beleuchten und ihnen professionelle Hilfe anzubieten. Als Heilpraktikerin für Psychotherapie, Therapeutin für Emotionelle Erste Hilfe, Familien- und Kinderkrankenschwester, Kinderkrankenpflegerin und Stillberaterin kann sie nicht nur Schreibabys ganzheitlich behandeln.



### SUSANNE BECK

Uhlandstr. 43, Augsburg  
Tel.: 0821 / 22 93 92 37, 0172 / 827 40 44  
[www.neugeborene-augsburg.de](http://www.neugeborene-augsburg.de)

### SUSANNE BECK

BERATUNG . THERAPIE . COACHING

### Praxis für ganzheitliche Frauen- und Kinderheilkunde

Ihre Heilpraktikerin bei:  
**Allergien**  
**Rückenschmerzen**  
**Konzentrationsstörungen**  
**hormonellen Problemen**



Beim Schnarrbrunnen 15  
86150 Augsburg  
0821 - 32 92 414

[www.katrin-sturm.de](http://www.katrin-sturm.de)



Moderne Eltern wickeln natürlich (und) mit Stoff

**fratz  
HOSEN**

Moderne Stoffwindeln: Beratung und Online-Shop  
Testpakete | Infoabende

[fratzhosen.de](http://fratzhosen.de)

[leen@fratzhosen.de](mailto:leen@fratzhosen.de) [www.facebook.com/fratzhosen](http://www.facebook.com/fratzhosen)



# Start ins Leben

FÜR WERDENDE + JUNGE ELTERN

## STILLEN UND EROTIK?!

Störungen im Liebesleben durch das Stillen – Bedürfnisse liebevoll äußern.

Das Kind ist da, die Geburt schon fast wieder vergessen, die Freude ist groß. Mutter und Kind sind wohlauf; der frisch gebackene Vater ist stolz und glücklich. Alles scheint perfekt. Doch auf eines sind Paare selten vorbereitet: Was wird aus dem Liebespaar, wenn jetzt die Aufgaben und der Sinn, Eltern zu sein, doch nun im Lebensfokus steht?

Das Stillen gehört zum Glück wieder der Normalität an. Es ist bekannt, dass es gut für Mutter und Kind ist. Und manchmal kann es aber auch ein Auslöser für Störungen im Liebesleben eines Paares sein.

So ist es auch für Johanna (39) selbstverständlich, ihrer neugeborenen Tochter Mia die Brust zu geben. Von Beginn an hat Mia gut getrunken und Johanna genießt das Stillen sehr. Manchmal ist sie überrascht wie sinnlich und angenehm es sein kann, wenn das Baby an ihrer Brust trinkt. Als sie diese Erfahrung ihrem Partner Simon erzählt, reagiert dieser eher befremdlich. Er, der früher besonders gerne Johannas Brüste streichelte, hat heute einen inneren Widerstand, sie dort zu berühren. Vielleicht ist es das Gefühl, dass er Mia sonst etwas wegnehmen würde. Eine andere Möglichkeit ist, dass für den Vater der Anblick einer stillenden Frau nur mit „Mutter“ assoziiert wird und „Mutter“ lässt sich für viele schlecht mit Erotik vereinbaren.

So ist Simon stark verunsichert, wie er sein sexuelles Interesse ausdrücken soll. Johanna ist zurzeit zu erschöpft, um selbst die Initiative zu ergreifen. Sie hätte gerne, dass ihr Partner ihr seine Lust zeigt und sie verführt. Da er das aber nicht tut, fühlt sie sich als Frau mit Lust auf Sexualität abgelehnt und somit nicht wertgeschätzt. Hier könnte der Beginn einer partnerschaftlichen Entfremdung und eines unerfüllten Sexuallebens sein.

Bei Jessica (24) und Roberto (24) und ihrem gemeinsamen Sohn Luca (2 Monate) verhält es sich anders. Auch Jessica stillt ihren Sohn und Luca scheint ständig hungrig zu sein. Ihre Brustwarzen sind gereizt und ihre milchgefüllten Brüste sind gespannt. So erträgt Jessica keine weitere Berührung und das, obwohl Roberto ihre Brüste gerade jetzt so sexy findet. Die dadurch entstandene Frustration auf beiden Seiten führt auch hier zum Einstellen jeglicher sexuellen Aktivität.

Was ist nun die Gemeinsamkeit dieser so unterschiedlichen Paaren? Beide hatten vor der Geburt ihres Kindes regelmäßig lustvollen Sex. Bei beiden hat die Veränderung, die das Stillen mit sich bringt, negativen Einfluss auf ihr Sexualleben. „In jeder Beziehung, in der Sexualität eine Rolle spielt, gibt es Zeiten mit mehr oder mit weniger Lust“, betont Astrid Schreiber von pro familia Augsburg. „Wir erleben jedoch in Paarberatungen, dass rückblickend gesehen der Beginn der länger andauernden, körperlichen Entfremdung sehr oft mit der Geburt des ersten Kindes zusammenfällt.“

Was also tun? Abstillen? Oder akzeptieren, dass das Kind vor allem anderen nun Vorrang hat? Beides wäre eine eher unbefriedigende Lösung. Die Antwort ist hier, wie so oft bei Beziehungsschwierigkeiten: reden, reden und noch mal reden.

Und was vorher sogar noch wichtiger ist: sich in Ruhe der eigenen Bedürfnisse klar zu werden. Nicht im Sinne von: „Was brauche ich von meinem/r PartnerIn?“, sondern „Was brauche ich für mich?“. Der nächste Schritt ist nun, diese Bedürfnisse so zu äußern, dass das Gegenüber es als Wunsch erkennt, nicht aber als Forderung.

Das bedeutet in unserem Fall bei Johanna, Simon zu sagen, dass sie grundsätzlich Lust auf ihn hat und sich zurzeit zu müde und erschöpft fühlt, um die Initiative zu ergreifen. Als Wunsch kann sie äußern, dass sie gerne verführt werden würde. Unterstützend für Simon ist, wenn sie ihm mitteilt, an welchen Körperstellen sie noch gerne berührt wird, wenn Simon ihre Brüste nicht anfassen möchte. Simons Aufgabe ist es, für sich zu erkennen und zu akzeptieren, dass er ein Problem damit hat, den Busen seiner Partnerin zu berühren, solange er als Nahrungsquelle für seine Tochter dient und dass er gleichzeitig Johanna weiterhin begehrt. Dieses in wertschätzender Art und Weise seiner Partnerin mitzuteilen, bringt den ersten Schritt der Annäherung. Mit dieser Offenheit von beiden werden sie einen neuen Weg der körperlichen Nähe und der Sexualität finden.

Als Wunsch kann sie äußern, dass sie gerne verführt werden würde. Unterstützend für Simon ist, wenn sie ihm mitteilt, an welchen Körperstellen sie noch gerne berührt wird, wenn Simon ihre Brüste nicht anfassen möchte.

Wenn Roberto sich von Jessicas Abgrenzung zurückgewiesen und ausgegrenzt fühlt, so hilft es, wenn er dieses in respektvoller Weise mitteilt, anstatt sich schweigend zurückzuziehen. Das könnte so ausschauen: „Jessica, ich begehre dich und ich bin echt unsicher, was ich tun soll, wenn ich höre: ‘Aua, lass mich.’“ Und wenn Jessica wahrgenommen hat, dass ihre Brüste spannen und überempfindlich auf Robertos Berührung reagieren, ist es hilfreich für die Beziehung, in Liebe zu sich, dem Kind und dem Partner zu antworten. In etwa auf diese Weise: „Weißt du Roberto, unser Luca hat immer Hunger und trinkt ganz gierig. Ich freue mich, dass es so gut klappt mit dem Stillen. Und mir tun die Brustwarzen weh, sie sind auf unangenehme Weise überempfindlich. Ich mag es total gerne, wenn du mich stattdessen am Bauch streichelst.“

Liebevoll geäußerte Bedürfnisse können in einer Partnerschaft als sehr reizvoll erlebt werden. So ist die Veränderung im Sexualleben vielleicht auch eine Bereicherung und das Paar entdeckt sich wieder als Liebespaar. Die dadurch gewonnene Energie kommt dann auch dem Familienleben und somit auch dem Kind zugute.



**ASTRID SCHREIBER**  
 Dipl.-Sozialpädagogin  
 Syst. Paar- und Familientherapeutin  
 pro familia Augsburg, [www.profamilia.de](http://www.profamilia.de)

## FREIHEIT FÜR KINDERFÜSSE

Neu im Sortiment von momolino: Barfußschuhe für Kinder

Die kleinen, im Wachsen und Gedeihen begriffenen Füße von Kindern sind meist noch sehr breit und die Fußgewölbe noch nicht fertig ausgebildet. Abends sind nicht nur Kinderfüße bis zu einem halben Zentimeter länger als am Morgen, dazu kommt, dass die Kleinen noch gar nicht spüren, geschweige denn artikulieren können, ob Schuhe gut sitzen. Das macht Kinderfüße besonders anfällig für schlechtes Schuhwerk, das die Füße nachhaltig schädigen kann. Laufanfänger müssen außerdem den Boden gut spüren, um sicher Laufen zu lernen, was intuitiv geschieht. Das heißt, Kinder ertasten den Untergrund mit den Füßen und können sich dadurch weit besser ausbalancieren. Mit festem Schuhwerk ist dies ebenfalls nicht möglich.

Abhilfe schaffen hier Barfußschuhe mit ihrer geringen Sohlendicke von nur drei bis sechs Millimetern. Diese Minimalschuhe besitzen keinen Absatz und kein Fußbett, dafür sind sie so flexibel, dass sie sich zusammenrollen lassen. Das fördert die Propriozeption, die Wahrnehmung des eigenen Körpers, verringert das Verletzungsrisiko, stärkt die Fußmuskulatur und verbessert die Körperhaltung. Die Gefahr, dass Kinder an Senk-, Knick-, Spreiz- oder Plattfuß sowie anderen Fußproblemen erkranken, verringert sich durch



Barfußgehen. Es kann sich sogar positiv auf den Heilungsverlauf bei bestehenden Problemen auswirken. Barfußschuhe besitzen außerdem eine große Zehenbox mit ausreichend Platz, so dass der Fuß sich den ganzen Tag darin wohlfühlen kann.

Eine tolle Auswahl an Barfußschuhen für Kinder in Größen von 17 bis 30 bekommt man bei momolino, dem Onlineshop für Umstandsmode, Stillmode und Babykleidung. Im Ladenlokal in Bobingen kann man die tollen Barfußschuhe von Anna&Paul, Affenzahn, Froddo, Koel, BEDA und Sole Runner aber auch anprobieren.

Bettina Deininger, Inhaberin, berät ihre KundInnen gerne persönlich: „Ich bin überzeugt, dass Barfußschuhe für die Kleinen optimal sind, selbst im Winter.“ Denn durch die dünne Sohle ist der Fuß aktiver und durchbluteter, sodass man keine Angst vor kalten Füßen haben muss.

Spezielle Winterbarfußschuhe sind gefüttert und können zusätzlich mit einer Lammfellsohle ausgestattet werden. Auch wasserdichte Übergangsschuhe sind im Angebot.

**MOMELINO – UMSTANDSMODE, STILLMODE, BABYKLEIDUNG**

 Bettina Deininger, Hochstr. 15, Bobingen  
Tel.: 08234/998 6229, [info@momelino.com](mailto:info@momelino.com)  
[www.momelino.com](http://www.momelino.com)



bayerlein  
& dikmen



KIEFERORTHOPÄDIE

- Behandlung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen
- Einzelzimmer und modernste Behandlungsmethoden
- Ganzheitliche Bionator Therapie
- Unsichtbare Behandlung mit Invisalign Schienen
- Unsichtbare, innenliegende Zahnspangen (Lingualtechnik)
- Kraftreduzierte Behandlung durch DAMON Brackets
- Mitarbeitersunabhängige Behandlungsapparaturen
- Schnarch- und Knirscherschienen



Dr. Dr. Thomas Bayerlein & Gökçen Dikmen  
Franz-Kobinger-Straße 9A  
86157 Augsburg  
Telefon: +49 821 544949  
[www.augsburg-kieferorthopaedie.de](http://www.augsburg-kieferorthopaedie.de)



Britax Römer  
SMILE III  
COMFORT  
PLUS SET 3in1

Babyschale  
Basisstation  
Kinderwagen  
Babyschale

999,-€  
statt 1098,70€



Jetzt in deinem Fachgeschäft für  
sicheres Autofahren mit Baby und Kind



Auf 333 m<sup>2</sup> mit 80 Parkplätzen  
Sterzingerstr.12 / Ecke Meranerstr.



individuelle Terminbuchung unter [terminland.de/helden-tragen](http://terminland.de/helden-tragen)



## WENN ELTERN NICHT MEHR WEITERWISSEN ...

Wenn Eltern merken, dass es ihrem Kind nicht gut geht, dann schmerzt das. Sei es, dass die lieben Kleinen Probleme in der Schule mit dem Schulstoff oder auch mit ihren MitschülerInnen oder LehrerInnen haben, nachts vor lauter Angst nicht schlafen können, Wutanfälle aus dem Nichts bekommen oder sogar das Bettnässen zum ständigen Thema wird.

Bei allen Problemen, egal ob sie mit der Familie, der Schule oder FreundInnen zusammenhängen, entsteht ein ungutes, ungewolltes Gefühl. Und das möchte man ändern. Silvia Söllner, Heilpraktikerin für Psychotherapie, arbeitet gerade bei Kindern und Jugendlichen gern mit der angeleiteten Visualisierungsmethode „mindTV“. Mit deren Hilfe können sich negative Gefühle, Emotionen oder Gewohnheiten auflösen, auch wenn sich diese etwa nur im Unterbewusstsein befinden. Gerade Kinder sind Meister der Visualisierung, sie träumen über den Tag noch viel mehr als Erwachsene, lassen ihrer Fantasie freien Lauf. Genau das ist es, was diese seriöse Methode nutzt. „Man kann sich das vorstellen wie in der Fahrschule. Ich sage, bei der nächsten Kreuzung rechts abbiegen. Das geschieht allerdings nur, wenn der Fahrschüler selbst Gas gibt und dort hinfährt.“ Und so führt die Hypnosetherapeutin ihre PatientInnen mithilfe deren eigener Vorstellungskraft zum Ursprung ihres Problems und hilft, das Problem als Objekt zu betrachten und zu beschreiben. So können es die Kinder selbst genau anschauen und unterscheiden, ob sie das Problem „selbst gebaut“ oder von anderen – MitschülerInnen, LehrerInnen oder gar den Eltern – „bekommen“ haben. Spielerisch und einfach löst Silvia Söllner daraufhin gemeinsam mit ihren PatientInnen das Problem, ohne dass es körperlich oder psychisch belastend wirkt. Die Kinder erfahren so,

dass sie selbst in der Lage sind, auftauchende Probleme zu lösen. „Das gibt Selbstvertrauen“, ist sich die Heilpraktikerin sicher.

### Reflexintegration

Eine weitere Methode, mit der Silvia Söllner gute Erfolge erzielt, ist die Reflexintegrationstherapie, kurz RIT. Bestimmte Reflexe, Urreflexe, benötigt das Baby für die Geburt, beispielsweise den „spinalen Galant“. Dieser wird normalerweise mit der „normalen“ Geburt integriert. Wird das Kind mit Kaiserschnitt geboren, so ist es durchaus möglich, dass dieser danach noch aktiv ist und beispielsweise verantwortlich sein kann für sehr lang andauerndes Bettnässen.

Durch das Bewegungsprogramm der RIT werden mithilfe von speziellen Übungen alle Urreflexe getestet und integriert. So können etwa bei Unkonzentriertheit, Hyperaktivität oder auch fein- und grobmotorischen Schwächen durch die einfachen Übungen ohne eine zu schnelle oder hohe Medikamentengabe Erfolge erzielt werden.

### SILVIA SÖLLNER

Heilpraktikerin für Psychotherapie, Hypnosetherapeutin, Psychoonkologin  
 Alte Reichsstr. 31 b, Neusäß Steppach + Ziegelstr. 15, 86947 Weil-Schwabhausen  
 Tel.: 0821 / 24 27 90 69, [www.weg-zum-freiraum.de](http://www.weg-zum-freiraum.de)

## Zahnarztpraxis Stefan Brandl

Zahnheilkunde für Kinder & Erwachsene

- Mehrere Behandler mit unterschiedlichen Schwerpunkten
- Große Erfahrung in der Behandlung von Menschen mit Behinderungen
- Zahnvorsorge, Zahnerhalt und Zahnersatz auf zahnmedizinisch höchstem Niveau
- Zahnunfälle bei Kindern und Erwachsenen

### Spezialisierung auf die Behandlung von Angstpatienten:

- Behutsame und einfühlsame Behandlung
- Lachgasbehandlung
- Hypnosedation
- STA schmerzfreie Anästhesie („Zauberstab“)
- Ambulante Vollnarkose



Unser Zahnärztle-  
Team:

Stefan Brandl  
 Dr. Anna Brandl  
 Dima Sarafova

Augsburger Straße 9  
 86157 Augsburg

Tel.: 08 21 / 229 05 45  
 Fax: 08 21 / 229 05 46

[info@zahnarztpraxis-brandl.de](mailto:info@zahnarztpraxis-brandl.de)  
[www.zahnarztpraxis-brandl.de](http://www.zahnarztpraxis-brandl.de)

STEFAN BRANDL  
 ZAHNARZTPRAXIS 



## NEUGEBORENE IN BESTEN HÄNDEN

Die Klinik für Kinder und Jugendliche am Josefinum Augsburg bietet medizinische Versorgung für Mutter und Kind auf höchstem Niveau. Gerade auch in kritischen Situationen, zum Beispiel wenn Babys bei der Geburt einen Sauerstoffmangel erleiden, bietet die Klinik Neu- und Frühgeborenen spezialisierte Kompetenzen in ihrem Perinatalzentrum der Maximalversorgung.



**Josefinum**  
KJF Klinik

Natürlich wünschen sich Schwangere eine „normale“ Entbindung und ein gesundes Baby. Dafür stehen der Klinik für Kinder und Jugendliche am Josefinum Augsburg fünf Kreißsäle mit hochmoderner Neugeborenen-Erstversorgung zur Verfügung. Doch wenn Komplikationen auftreten und den Neu- oder Frühgeborenen die Luft knapp wird, ist kompetente Hilfe gefragt. Vier neuropädiatrische SpezialistInnen geben alles, um möglichst viel der motorischen und geistigen Funktionen der betroffenen Babys zu erhalten. Die Kinderklinik nimmt auch in diesem Bereich an internationalen und nationalen klinischen Studien teil, um mit modernsten und neuesten Therapieansätzen die kleinen PatientInnen bestmöglich zu versorgen.

### Neueste Medikamente

Wenn Babys kurz vor oder während der Geburt einen schwerwiegenden Sauerstoffmangel erleiden, können Behinderungen oder Lähmungen sowie schwere Sehschäden die Folge sein. Bisher waren die Kühltherapie, bei der die Körpertemperatur für drei Tage auf 33,5 Grad gesenkt wird, sowie Beatmung die angewandten Methoden, um Folgeschäden zu verringern. Als einzige Klinik in Schwaben nimmt das Josefinum an der sogenannten ALBINO-Studie teil. Nur als Teilnehmer dieser von der EU finanzierten Studie unter der Federführung der Universität Tübingen, kann Allopurinol eingesetzt werden, ein spezielles Medikament, das Sekundärschäden durch schweren Sauerstoffmangel verbessern kann. Bereits drei Kinder konnten in diese Studie eingeschlossen werden.

### Beste Technik

Aber auch vier neue Beatmungsgeräte wurden angeschafft, die die Sauerstoffzufuhr bei Früh- und Neugeborenen automatisch regulieren können. Diese Geräte besitzen Algorithmen mit künstlicher Intelligenz. Damit errechnen sie konstant aufgrund der Sauerstoffsättigung im Blut die optimalen Werte. „Sie entlasten damit das Intensiv-Pflege team und erhöhen die Zielgenauigkeit der Sauerstoffzufuhr“, freut sich Priv.-Doz. Dr. med. Thomas Völkl, Chefarzt der Kinder- und Jugendklinik. Die Katholische Jugendfürsorge, als Träger der Klinik, hat dafür ein sechsstelliges Investitionsvolumen in die Hand genommen. Begleitet wird der Einsatz der Geräte durch eine deutsche Medizinproduktstudie mit zentraler Auswertung.

### Bestmögliche Qualität

„Wir sind als derzeit einziges schwäbisches Zentrum Mitglied im renommierten Deutschen Frühgeborenen-Netzwerk GNN“, so Thomas Völkl. Hier werden Daten von den kleinsten und kränksten PatientInnen, Genmaterial und sogar Daten einer Nachuntersuchung nach fünf Jahren zentral erfasst. „So sehen wir, wo wir über- oder auch unterdurchschnittlich gut sind. Dieses Benchmarking nutzen wir, unsere Qualität auf dem bestmöglichen Niveau sicherzustellen und um uns stetig zu verbessern.“

### Klinik für Kinder und Jugendliche Perinatalzentrum Augsburg Interdisziplinäre Frühförderstelle

Im **Notfall** sind wir jeden Tag 24 Stunden für Sie da:

- Notfallambulanz und Notaufnahme
- Intensivstation für Neugeborene, Kinder und Jugendliche

Bei **chronischen und komplexen Erkrankungen**, speziellen Fragestellungen einschließlich **seltener Erkrankungen**:

- über 15 Fachbereiche, Spezialisten und Spezialsprechstunden

Kapellenstr. 30 | 86154 Augsburg | Chefarzt: Priv.-Doz. Dr. med. Thomas Völkl

Tel. Empfang: 0821/2412-0

Tel. Terminvereinbarung Fachambulanzen: 0821/2412-237

E-Mails für alle Anfragen: kinderklinik@josefinum.de, perinatalzentrum@josefinum.de

**KJF**  Mut zum Leben

Wir verbinden innovative Medizin  
mit christlichen Werten.



# Schöner urlauben

Eine Urlaubsreise oder spannende Ausflüge sind das Highlight der Sommerferien. Schon Wochen vorher ist die Freude groß und es wird geplant, überlegt und eingepackt. Vielleicht findet der Urlaub dieses Jahr anders statt – und doch kann man selbst in der näheren Umgebung spannende Ferien erleben.



## URLAUBSPACKLISTEN

Der Urlaub beginnt schon beim Packen – zumindest mit unseren liesLotte-Urlaubspacklisten auf der rechten Seite. In übersichtlichen Kategorien findet ihr alles, was in die Urlaubstasche muss – praktisch zum Abhaken für beste Übersicht. Es gibt natürlich keine Garantie, dass mit den liesLotte-Listen

WIRKLICH ALLES dabei ist – aber zumindest schon ziemlich viel. Ergänzt die Listen mit euren persönlichen Dingen oder denen, die wir vergessen haben! Die Listen findet ihr auch zum weiteren Download unter:

[www.lieslotte.de/downloads](http://www.lieslotte.de/downloads).

## SOMMERERINNERUNGEN

Was wären spannende Ausflüge oder eine Urlaubsreise ohne Vorfreude und das nachträgliche Schwelgen in Erinnerungen? Ein Reisetagebuch ist für all das bestens geeignet! Bereits im Vorfeld kann man alle möglichen Ideen und Planungen aufschreiben oder einkleben. Ergänzt man das am besten gleich vor Ort um tolle Erinnerungen wie Eintrittskarten, Flyer und kleine Fundstücke, lässt die Kinder et-



was zeichnen oder schreiben, greift selbst zum Stift und gibt nach Ankunft zu Hause ein paar Fotos dazu, so hat man eine ganz persönliche Erinnerung an einen einzigartigen Sommer.

Kreative können ein leeres Heft oder Büchlein nutzen und ihrer Fantasie beim Gestalten des Einbands und der Innenseiten freien Lauf lassen. Einfacher ist es mit bereits vorab gestalteten Reisetagebüchern zum Ausfüllen.



Ein tolles Travelbook als perfekter Begleiter für jedes Abenteuer auf der Urlaubsreise ist das „Reisetagebuch“. Schon vor der Reise helfen Checklisten, alles Nötige zu erledigen und einzupacken. Für jeden Tag gibt es eine Doppelseite zum Eintragen der Erlebnisse, vorformulierte Fragen helfen dabei und eine robuste Einstecktasche bietet Platz zum Sammeln von Andenken. Auch Platz für Adressen, Geheimtipps und sonstige Aufzeichnungen gibt es reichlich.

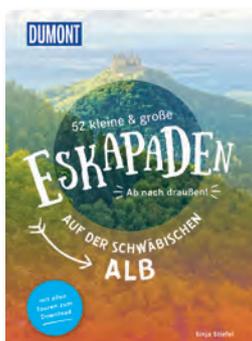
Reisetagebuch, Groh Verlag, 9,99 €  
ISBN: 403-6-4420-0498-2



Das „Eskapaden-Tagebuch“ eignet sich vor allem für gewanderte, geradete oder gepaddelte Ausflüge, Kurzurlaube und Wochenendtrips. Auf jeweils einer ansprechend gestalteten Doppelseite ist Platz zum Ankreuzen, Eintragen und für Fotos. Das Buch enthält viele Tipps, angefangen von Tourenplanung über Wetterkunde und Notfallhilfe bis hin zur Basisausrüstung für Wanderer. Das praktische Büchlein dient nicht nur für Erinnerungen, sondern kann auch für die Tourenplanung genutzt werden.

Eskapaden-Tagebuch. Ab nach draußen! DuMont Reiseverlag, 9,95 €, ISBN 978-3-7701-8477-4

## ENTDECKUNGEN – GAR NICHT SO FERN



Raus aus dem Alltagstrott und rein in die Natur! Von Augsburg aus ist die Schwäbische Alb mit ihren Wacholderheiden, Höhlen, Burgen und Märchenschlössern, Karstquellen oder Funden aus der Urzeit gut zu erreichen. Nicht nur Familien entdecken mit den jeweils 52 kleinen und großen Eskapaden dieses wunderschön gestalteten „Reiseführers“ die schönsten Ecken. Ob wandern, radeln, paddeln oder in aller Ruhe die Natur genießen – das

Buch bietet kleine Abstecher, Tagesausflüge oder Wochenend-Miniurlaube für jede Laune und jedes Wetter. Alle Tipps enthalten eine Infobox und eine Karte, die Strecken können kostenlos als GPX-Tracks heruntergeladen werden.

Mehr als 40 weitere Titel der Reihe „Eskapaden“ mit Ausflügen ins Grüne, beispielsweise im Allgäu, am Chiemsee, in München oder im Schwarzwald, sind bereits erschienen.

52 kleine & große Eskapaden – Ab nach draußen! Auf der Schwäbischen Alb, DuMont Reiseverlag, 16,95 €, ISBN 978-3770180776, [www.dumontreise.de](http://www.dumontreise.de)



# Wichtiges & Krimskrams



- REISEUNTERLAGEN / BUCHUNGSBESTÄTIGUNG
- AUSWEISE
- KRANKENVERSICHERUNG (AUSLAND)
- GELD / GIROCARD / KREDITKARTEN
- RUCKSACK
- PICKNICKDECKE
- SONNEN- / REGENSCHIRM
- SPRACHFÜHRER / REISEFÜHRER / (AUTO-/WANDER-)KARTEN
- ADRESSBÜCHLEIN FÜR POSTKARTEN
- SONNENBRILLE / (ERSATZ-)BRILLE
- TASCHENLAMPE / FERNGLAS
- HANDY / KAMERA (+ FILME) / LADEGERÄTE
- KÜHLTASCHE / -AKKUS (EVTL. STROMKABEL)
- NÄHZEUG / WASCHPASTE
- FLICKZEUG FÜR FAHRRAD / WASSERSPIELZEUG / ZELT / ISOMATTE
- WECKER / RADIO
- HÖRSPIELE / CD (FÜR DIE FAHRT)
- BÜCHER ZUM SELBERLESEN / VORLESEN
- SCHREIBSACHEN / MALZEUG
- KUSCHELTIER / PUPPE
- SPIELZEUG (BRETT- + REISESPIELE / KARTEN / OUTDOOR-SPIELE / PUZZLE)
- IMPÄGNIERSPRAY FÜR SCHUHE / REGENKLAMOTTEN
- .....
- .....
- .....



# Waschsachen



- ZAHNBÜRSTE / ZAHNPASTA
- DUSCHGEL / SHAMPOO / SEIFE
- KAMM / BÜRSTE / HAARGUMMIS
- FÖN / LOCKENSTAB
- RASIERZEUG
- HANDTÜCHER / WASCHLAPPEN
- MAKE-UP / CREME
- LOTION / SONNENCREME / DEO
- TOILETTENPAPIER / TAMPONS / BINDEN
- MEDIKAMENTE (INDIVIDUELLE / FIEBER / REISE)
- PFLASTER
- FIEBERTHERMOMETER
- ZECKENZANGE / MÜCKENSPRAY
- .....
- .....
- .....



# Ferientomizil & andere Orte



- GESCHIRRTÜCHER
- SPÜLMITTEL
- AUFBEWAHRUNGSBOXEN (FÜR ESSENSRESTE, BROTTZEITBELAG, ...)
- TRINKFLASCHEN
- BESTECK / SCHARFES MESSER
- BROTTZEITBRETTCHEN
- KAFFEEMASCHINE / ESPRESSOKANNE
- FLASCHENÖFFNER / KORKENZIEHER
- TOPF / PFANNE / PÜRIERSTAB
- HOCHSTUHL
- BETTZEUG / KISSEN / SCHLAFSACK
- .....
- .....
- .....
- GRUNDAUSSTATTUNG LEBENSMITTEL
  - WASSER / SAFT
  - KAFFEE / TEE / FILTER
  - H-MILCH
  - MARMELADE / HONIG / NUTELLA
  - SALZ / PFEFFER / ZUCKER / GEWÜRZE
  - ÖL / ESSIG
  - NUDELN
  - FERTIGSOBEN / BROTTBELAG



# Badezeug



- BADEHOSE / BIKINI / BADEANZUG
  - ENGE BADEHOSE – TEILW. PFLICHT IN FRANZ. POOLS
  - BADEMÜTZE – TEILW. PFLICHT IN ITAL. POOLS
- SONNENSCHUTZ (UV-T-SHIRTS, SONNENHUT, BASECAP)
- SONNENSCHIRM
- SONNENCREME
- BADESCHUHE
- SCHWIMMHILFE
- BADETÜCHER / HANDTÜCHER
- DECKE / STRANDTUCH
- SANDELZEUG / (WASSER-)BALL
- LUFTMATRATZE
- .....
- .....
- .....





# Pocket Games

PRAKTISCHE BEGLEITER  
FÜR DIE HOSENTASCHE

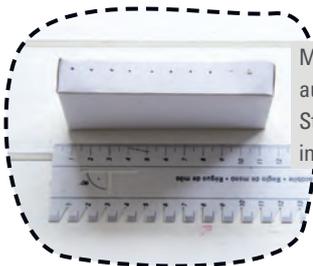
## Du brauchst:

- Streichholzschachteln
- Papier oder Stoff
- Masking-Tape
- Lineal
- Filzstifte
- Schere
- Klebestift
- **Abakus:** Stickgarn + kleine Perlen + Nadel
- **Memory:** dickes Papier / Scrapbooking-Papier
- **Drei gewinnt:** Knöpfe
- **Puzzle:** Postkarte



### Schritt 1

Male zuerst mithilfe eines Lineals auf den beiden langen Seiten der Streichholzschachtel zehn Punkte in gleichmäßigen Abständen auf.



### Schritt 2:

Fädle ein langes Stück Stickgarn durch eine dicke Nadel, steche von links beginnend beim ersten Punkt ein und fädle zehn Perlen auf.



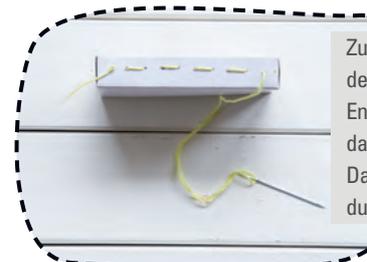
### Schritt 3:

Steche gegenüber nach außen und am nächsten Punkt wieder nach innen. Fädle dann eine weitere Perlenreihe auf. So setzt du deine Arbeit fort, bis alle zehn Reihen aufgefädelt sind.



### Schritt 4:

Zum Schluss verknotest du ein Ende des Garns, ziehst es mit dem anderen Ende straff und verknotest dieses dann ebenso. Das Außenteil der Schachtel kannst du nach Lust und Laune verzieren!



## Weitere Varianten

- Memory
- Drei gewinnt
- Puzzle



## Ein Basteltipp aus dem Buch „Basteln mit Kids – Simply the Rest“



Egal ob Joghurtbecher, Pappkarton oder Einweckglas – mit anschaulich erklärten Schritt-für-Schritt-Anleitungen entstehen aus Alltagsmaterialien tolle Kreativprojekte. Die abwechslungsreichen Bastelideen für Zwischendurch sind günstig und unkompliziert umzusetzen.

Für Kinder ab 5 Jahren.

Edition Michael Fischer, 9,99 €  
ISBN 978-3-86355-581-8

## NEUES AUS DEM ATELIER VASATA

Umzug in die Firnhaberau



Das Atelier Vasata und die Praxis für Gestalt-Kunst-Therapie von Susanne Dörfler gibt es inzwischen seit neun Jahren ganz in der Nähe des Jakobertors. Viele Kinder und Erwachsene haben hier kreativ gearbeitet und die Räume mit Leben und Energie gefüllt:

- Regelmäßige Kurse und offene Gruppen für Kinder und Familien
- Kreative Geburtstagsfeiern, Feste und Ferienprogramm
- Offene Atelierabende, lange Kreativnächte und Seminare für Erwachsene

Susanne Dörfler hat mit ihrem breiten Angebot eine Spielwiese der Kreativität für Menschen jeden Alters geschaffen, die Lust haben, mit ihren Händen etwas ganz Persönliches zu schaffen: Mit Ton, Farben und einem bunten Angebot anderer Materialien die Kreativität entdecken und ausleben oder vielleicht einfach nur Freude und Lust am Experimentieren haben. Eigentlich wollte Susanne Dörfler die nächsten Jahre einfach so weitermachen – neugierig darauf, was so alles entstehen kann, wenn große und kleine Menschen den Raum und die Möglichkeit bekommen, sich selbst im Machen zu begegnen.

Durch die Coronakrise ist es auf einen Schlag still geworden im Atelier. Sehr lange, sehr still! In dieser Stille ist eine Idee aufgetaucht, um das Atelier weiterzuentwickeln.

Vieles wird neu sein, das bewährte Konzept aber bleibt erhalten: Freies Arbeiten, freies Experimentieren und die Möglichkeit, eigene Ideen Gestalt annehmen zu lassen!

Und so steht nun ein Umzug bevor: aus der Innenstadt in etwas kleinere, sehr gemütliche Räume in der Firnhaberau im Jagdweg 6. Neu ist hier der schöne Garten, der im Sommer genutzt werden kann.

Es gibt aber nicht nur räumliche Veränderungen: Im Herbst erscheint auch ein neues Programm für die Atelierangebote. Susanne Dörfler und das Atelier freuen sich auf viele bekannte und neue Gesichter!

### PRAXIS FÜR GESTALT-KUNST-THERAPIE + ATELIER VASATA

 Susanne Dörfler, Jagdweg 6, Augsburg-Firnhaberau  
www.kinderatelier-augsburg.de oder www.gestalt-kunsttherapie-augsburg.de

## RABATT-TAGE IM MINIMO-STOFFLADEN

Schöne Sommerstoffe bei Monika Hofbeck



Der Sommer ist noch in vollem Gange und Monika Hofbeck hat in ihrem Stoffladen den Rotstift angesetzt: Da gibt es zum einen 40 % Rabatt auf tolle Stoffe aus den vorangegangenen Saisons sowie auf die beliebten, bereits geschnittenen Reststücke, zum anderen auch Angebote auf das aktuelle Sortiment. Nähwütige haben in Wörleschwang bei Zusmarshausen also noch bis 7. August die Gelegenheit, sich für ihre Sommer- und Urlaubsgarderobe mit wunderschönen Stoffen einzudecken. Wie wäre es mit einem süßen Röckchen, einer fetzigen kurzen Hose, einem verträumten Sommerkleid oder einer coolen Badetasche? Vielleicht im Mama- oder Papa-Kind-Partnerlook? Gut zu wissen ist auch, dass Monika Hofbeck ebenso Kurzwaren wie Hosengummi, schöne Knöpfe, Webbänder oder Borten führt.



Die Rabatttage finden heuer in zwei aufeinanderfolgenden Wochen Ende Juli und Anfang August statt, jeweils von Mittwoch bis Freitag zu den normalen Öffnungszeiten. Unter den bis dahin geltenden Hygienevorschriften kann nach Herzenslust im Laden und auf der Verkaufsfläche im Freien geshopppt werden.

Vom 12. bis 28. August bleibt das Lädchen wegen Betriebsurlaub geschlossen. Bis danach heißt es wieder, gespannt sein auf die gefüllten Regale und den September mit seinen tollen Herbst- und Winterstoffen.

### MINIMO-STOFFLADEN

 29.-31.07. + 05.-07.08.: Rabatttage, 40 % auf Stoffe  
Monika Hofbeck, Am Wirtsgehau 9, 86441 Wörleschwang  
4 km von der Autobahnausfahrt Zusmarshausen  
geöffnet Mi: 17–20 Uhr, Do: 9–12 Uhr + 15–18 Uhr, Fr: 9–12 Uhr  
Urlaub: 12.–28.08.  
Tel.: 08291 / 161 61, www.naehidee-minimo.de

## Holzspielzeug für Kleine & Große

**Spielwaren & Geschenke**  
Inh.: Monika Fischer  
Karin Wagner

**Holzwurm**

86150 Augsburg • Metzplatz 5  
Telefon 08 21 / 3 74 33

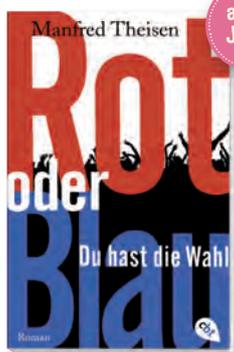
Mo – Fr: 10 – 18 Uhr, Sa: 10 – 15 Uhr

layout: © Ileslote

**BUCHER  
PUSTET.de**

Karolinenstraße 12 ■ 86150 Augsburg  
Tel. 0821 50224-0 ■ augsburg@pustet.de

## LIES LOTTE LIES

BUCH-TIPPS AUS DER  
LIESLOTTE-REDAKTIONab 12  
Jahre

**Manfred Theisen:**  
**Rot oder Blau. Du hast die Wahl.**  
cbt Verlag  
384 Seiten  
Erscheinungsjahr: 2019  
ISBN 978-3570312858  
9,99 €

**Demokratie als spannendes Experiment**

Zwei neunte Klassen fahren in ein Schullandheim und nehmen dort an einem politischen Experiment teil: Die SchülerInnen sollen innerhalb von fünf Tagen zwei Parteien gründen, einen Wahlkampf organisieren und am Ende eine/n PräsidentIn wählen. Direkt erlebte Demokratie also, politischer Unterricht als Spiel. Doch bald entgleitet die Situation den Lehrern und Fake News, Intrigen, Machtgehebe und Manipulation bestimmen den Wahlkampf. Parallelen zu den Strategien von Trump und anderen zu ziehen fällt einem hier nicht schwer. Indem das Buch aktuelle politische Themen aufgreift ermöglicht es Jugendlichen einen Einblick in demokratische Prozesse und deren Schwachstellen. Dabei ist es flüssig und leicht zu lesen und bleibt spannend bis zum Schluss.

ab 4  
Jahre

**Georgie Adams + Magda Brol:**  
**Vorlesezeit**  
ars edition  
128 Seiten  
Erscheinungsjahr: 2019  
ISBN 978-3-8458-3409-2  
16,00 €

**Zauberhafte Geschichten für die ganze Familie**

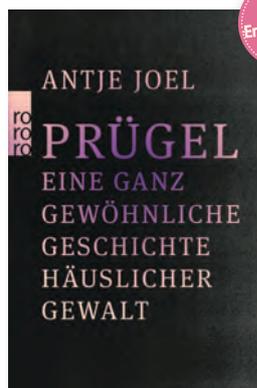
Im Land, in dem die Geschichten auf Bäumen wachsen, leben die drei Freunde Bruno Bär, Dodo Dino und Karlo Kater. Als ein gewaltiger Sturm alle Geschichten davonbläst, gehen sie auf die Suche und sammeln alle wieder ein. Lange und kurze, magische und alltägliche Geschichten und Gedichte sind hier mit fantasievollen Bildern illustriert, auf denen es viel zu entdecken gibt. Ein Zauberwald, eine böse Hexe, eine einsame Riesin und Poppiraten sind hier ebenso zu finden wie ein fliegender Teppich, ein Kater im Reisefieber und das Land hinter dem Regenbogen. Ein Geschichtenreigen für jede Gelegenheit zum Vor- und ersten Selberlesen, der in seinem Abwechslungsreichtum auch den Eltern immer wieder Spaß macht. Perfekt für lange Urlaubstage!

ab 8  
Jahre

**Andrew McDonald + Ben Wood:**  
**Knallharte Tauben gegen das Böse**  
Loewe Wow!  
208 Seiten  
Erscheinungsjahr: 2020  
ISBN 978-3743205819  
10,00 €

**Ein irrer Spaß für Krimifans**

Die Tauben aus der Tauben-Gang rund um Taube Felsi jagen das Böse und lösen die schwierigsten Fälle – knallharte Tauben eben, die besten Ermittler der Stadt. In drei superlustigen Abenteuern ermitteln sie gegen ihre bösen Gegenspieler Krähe und Fledermaus, als alle Krümel verschwunden sind oder Fledermäuse entführt werden. Das aufwändig illustrierte Buch ist aberwitziger Comic und spannender Detektivroman in einem und gerade deshalb auch für kleine Lesemuffel geeignet. Die flippige und verrückte Sprache ist angepasst an die Lesegewohnheiten von kleinen Digital Natives. Teil 2 folgt im Herbst und wird nicht weniger irre daherkommen. Eine absolute Leseempfehlung für alle, die auf Tiere als Protagonisten stehen und beim Lesen gerne laut lachen.

für  
Erwachsene

**Antje Joel:**  
**Prügel. Eine ganz gewöhnliche  
Geschichte häuslicher Gewalt**  
rororo  
336 Seiten  
Erscheinungsjahr: 2020  
ISBN 978-3499680434  
12,00 €

**Allgegenwärtig und doch verborgen**

Häusliche Gewalt ist eines der größten Tabuthemen unserer Zeit. Und das, obwohl in Deutschland jeden dritten Tag eine Frau von ihrem Partner ermordet wird und jede dritte Frau häusliche Gewalt erlebt. Die Autorin erzählt offen und schonungslos ihre eigene Geschichte und zeigt, dass häusliche Gewalt nicht erst mit einer Ohrfeige beginnt. Die tief in unserer Gesellschaft verankerte Einstellung, Frauen seien doch „selbst schuld“, wenn sie erniedrigt und geschlagen werden und sich (immer wieder) ihren gewalttätigen Partnern aussetzen, ist für die Frauen fatal. Dass wir trotzdem alle zusammen etwas verändern können – das ist die Botschaft von Antje Joel. Ein wichtiges und leider hochaktuelles Buch für alle Frauen und Männer – weiterempfehlen!



Große Sammlung von Kindergeburtstags-anbieterInnen im liesLotte-Archiv:  
lieslotte.de/Branchenbuch/Kindergeburtstag

Anzeige

## ÜBERRASCHUNGSGAST

Clownin Clownina feiert mit



# Clownina

**CLOWNINA – LACHEN, BIS DIE LIEBE KOMMT**

**i** Auftritte und improvisiertes Mitspiel auf Geburtstagen und anderen Veranstaltungen, ab 5 J.

In und um Augsburg, drinnen und draußen,  
ca. 30–45 Minuten, ab 150 €, Tel: 0175/6693977  
www.clownina.com

Selbstverständlich spielt Clownina auch für Erwachsene.

Vor allem Spaß haben sollen das Geburtstagskind und seine Gäste an seinem besonderen Ehrentag. Lädt man Clownin Clownina als besonderen Überraschungsgast zur Feier ein, so sind lachende Kinder gewiss. Denn fröhlich und neugierig begegnet sie jedem neuen Ort und lernt mit Faszination die kleinen Festgäste kennen.

Auf witzigen Fantasiereisen lädt sie zum Staunen und Lachen ein, wirft sich in jeden Schabernack und durchlebt pur die Achterbahnen der Emotionen. Mit dabei: ein Koffer voller Krimskrams.

Die Kinder entdecken mit Clownina knisternd fliegende Tüten, tanzen ein Riesenkonfettiballett oder lauschen rappenden Minirobber. Sie können erleben wie sich Clownina in Sprachspiele, Hosenträger und immer wieder in Schwierigkeiten verwickelt.

Am Ende entscheiden die Feiernden selbst, ob sie das nur lustig finden, der verzweifelten Clownin aus der Patsche helfen oder sogar zeigen möchten, welche Tricks und Kunststücke sie selbst auf Lager haben.

Clownina spielt spontan und am liebsten mit den Kindern. Manchmal poetisch zart, manchmal ausgelassen wild, immer wertschätzend und unsinnig unterhaltsam. Dabei stimmt sie den Grad des Spiels einfühlsam und individuell auf Alter und die Bedürfnisse der jeweiligen Partyrasselbande ab. In einem ausführlichen Gespräch werden Vorstellungen, Wünsche abgeklärt und die konkrete Künstlervergütung abgesprochen. Und natürlich hat Clownina auch ein kleines unsinniges Geschenk für das Geburtstagskind dabei.

## MEHR ALS NUR EIN KINDERSCHREIBTISCH ... VIEL MEHR!

# MOMOS

### WAS IST „MOMOS“?

Momos ist kein schwedisches Produkt, sondern ein durch und durch regionales Möbelstück aus Gablingen – und was für eines! Denn Momos ist ein Tausendsassa.

### WIE FLEXIBEL IST „MOMOS“?

Momos kann nicht nur als Kinderschreibtisch, sondern auch als Spielhöhle, Couch oder höhenverstellbares Beistellbett genutzt werden! Mit Umbauarbeiten sogar für das Homeoffice der Eltern. Ein Begleiter fürs ganze Leben.

### WAS GIBT ES NOCH ZU „MOMOS“?

Ein Sitzwürfel, ein Bastelbrett und Couchpolster in diversen Farben ergänzen die Möglichkeiten perfekt.

### WO GIBT ES „MOMOS“?

Beratung und Verkauf direkt in der Werkstatt, gerne mit Termin und natürlich auch im Onlineshop.



Momos erhalten  
Sie in weiß und  
Fichte im Shop

ab 449 €

WWW.MOMOS-KINDERSCHREIBTISCH.DE





Turnverein Augsburg 1847 e.V.  
Gabelsbergerstr. 64  
86199 Augsburg  
(neben Rosenaustadion)  
Telefon 0821/573715  
[www.tvaugsburg.de](http://www.tvaugsburg.de)

## Wir starten im September wieder mit unserem riesigen Kinder- und Babykursprogramm

(mit und ohne Vater/Mutter/Oma/Opa)

Bewegungsspiele	PEKIP
Turnen, Spiel und Spaß	Spielturturnen
Spielerische Leichtathletik	Musikgarten
Dancekids	fitdankbaby
Rock'n'Roll	Turnen f. Mädchen
Rhythmische Gymnastik	Stabil & Fit für Kids

Online-Anmeldung ab **3.8.2020** unter [www.tvaugsburg.de](http://www.tvaugsburg.de)

## 3 x IN IHRER NÄHE



### PHYSIOTHERAPIE, ERGOTHERAPIE UND LOGOPÄDIE FÜR KINDER



TERMINE OHNE WARTELISTE:  
**THERAPIEBEGINN  
SOFORT MÖGLICH!**

HIER FINDEN SIE UNS IN AUGSBURG:

**ALTER POSTWEG**  
Alter Postweg 97 b  
86159 Augsburg  
Tel. 0821 597070

**AM KOBELWEG**  
Max von Laue Str. 1  
86156 Augsburg  
Tel. 0821 444888

**AM VINCENTINUM**  
Vinzenz von Paul Platz 1  
86152 Augsburg  
Tel. 0821 6509660

[www.med-aktiv.de](http://www.med-aktiv.de)

## Klaverservice

Agnes Ehrlich

- Klavier-/Flügelstimmungen
- Reparaturen
- Konzertservice
- Transporte
- auch Anfrage über:  
[www.eilige-klaviertransporte.de](http://www.eilige-klaviertransporte.de)
- Beratung bei Kauf eines Instrumentes

- Mechaniküberholungen zu interessanten Preisen
- optimale klangliche (Intonation) und technische Verbesserung (Regulierung) Ihres Instruments durch langjährige Erfahrung

Tel.: 08231/6093422

Mobil: 0177/8887899

E-Mail: [ehrliehrlich@web.de](mailto:ehrliehrlich@web.de)



## BABY

### Spielstube

ab 08.09.2020: Di: 9–12 Uhr (außer Ferien)  
für Krabbel-Kindergartenalter. Anm.:  
0821/420899-0. SkF, Am Katzenstadel 1,  
Augsb., 0, [www.skf-schwangerenberatung.de](http://www.skf-schwangerenberatung.de)

### Krabbelgruppe bis 2 J.

immer Di: 9–10.30 Uhr (außer Ferien)  
Singen, Plaudern + Lachen mit Mamas,  
Papas + Babys.  
Altes Gögginger Rathaus, Von-Cobres-Str. 1,  
Anm.: [familienstuetzpunkt.sued@augsb-urb.de](mailto:familienstuetzpunkt.sued@augsb-urb.de),  
0, [www.asb.augsburg.de](http://www.asb.augsburg.de)

## ELTERN-KIND-GRUPPEN

liesLotte hat viele Eltern-Kind-Gruppen,  
Kleinkindgruppen, Kindertreffs und -gruppen  
in + um Augsburg zusammengetragen:  
[www.lieslotte.de/downloads](http://www.lieslotte.de/downloads)  
Meldet eure Kindergruppen oder Änderungen  
an: [planer@lieslotte.de](mailto:planer@lieslotte.de)

## SPORT + ENTSPANNUNG

**Diederfer Federballchen** Jg. 2015/16  
Badmintontraining speziell für Vorschulkinder.  
Schulzeit: Di + Do in Diederfer, Probetraining gerne  
möglich: [jugendwart@badminton-diederfer.de](mailto:jugendwart@badminton-diederfer.de)  
oder Tel.: 0157/32447138  
Infos: [www.badminton-diederfer.de](http://www.badminton-diederfer.de)

### \* Spielend Schwimmen lernen \*

Babyschwimmkurse ab 3 Mon.,  
Spielschwimmkurse 1–3 J., nach spiel-  
pädagogischen Grundsätzen, unter Anleitung  
speziell ausgebildeter + erfahrener Übungs-  
leiter, warmes Wasser, mit Eltern ab 3 J.,  
Schwimmkurse für Anf. + Fortg. ab 5 J.  
in Augsburg + Umgebung, Anm.: 0821/96224,  
[www.schwimmschule-flipper.de](http://www.schwimmschule-flipper.de)

### \* Baby- und Kleinkindschwimmen \*

Bewegungsförderung in spielerischer Atmos-  
phäre, Termine am Vor- und Nachmittag, auch  
Samstag im Almbad (Leitershofen)  
**Anfänger- und Aufbauschwimmkurse**  
in Kleingruppen: Hotelresidenz Albaretto, im  
Hallenbad Haunstetten u. im Plärrerhallenbad.  
**Wasserspaß für Klein- und Kigakinder**  
Spielerisch Selbstvertrauen im Wasser  
gewinnen: im Almbad (Leitershofen), im  
Hallenbad Haunstetten, im Plärrerhallen-  
bad sowie im Lechtalbad Kaufering. Anm.:  
08195/931895 oder [www.fitimwasser.de](http://www.fitimwasser.de)

### DJK Lechhausen Showtanz

DJK Minis, 4–7 J., Fr: 16.30–17.30 Uhr  
DJK Kids, 8–11 J., Fr: 17.30–18.30 Uhr  
DJK Teens, 11–13 J., Mi: 17.30–18.30 Uhr  
DJK Showtanz, ab 14 J., Mi: 18.35–19.35 Uhr  
DJK Garde, ab 14 J., Fr: 18.30–19.30 Uhr  
außer in den Ferien, DJK Lechhausen, im  
eigenen Heim 29 im Gymnastikraum UG, Augs-  
burg, Infos: [daniela.winkler@gmx.org](mailto:daniela.winkler@gmx.org),  
14 € (mtl.) + Kostüm,  
[www.djk-lechhausen.de/showtanz](http://www.djk-lechhausen.de/showtanz)

### TENNIS FÜR KIDS + ERWACHSENE

Einstieg jederzeit möglich. Orte: TC Schießgraben,  
Stadionstr. 11 a, Augsburg + TSG Augsburg,  
Schillstr. 105  
Anm.: [info@tennisschule-willi.de](mailto:info@tennisschule-willi.de) +  
Tel.: 0173/3686264, [www.tennisschule-willi.de](http://www.tennisschule-willi.de)

### TSG 1885 Augsburg-Lechhausen

**Sportprogramm für Kinder:**  
Badminton (ab ca. 6 J.), Basketball (ab ca. 6 J.),  
Tennis (ab ca. 5 J.), Fußball (ab ca. 5 J.),  
Ringern (ab ca. 5 J.), Leichtathletik (ab ca. 6 J.),  
Handball (ab ca. 6 J.), Tischtennis (ab ca. 6 J.),  
Rhythmische Gymnastik (ab ca. 4 J.), Tanz-  
zweige (ab ca. 5 J.), Dancing-Kids (ab ca. 7 J.),  
Taekwondo (ab ca. 8 J.), Dancing-Teenies  
(ab ca. 10 J.), Einradfahren (ab ca. 8 J.),  
Geräteturnen (ab ca. 4 J.),  
**Mutter-/Vater-Kindturnen** ab ca. 1½ J.,  
Do: 15–16.15 Uhr  
Schillstr. 109, 86169 Augsburg  
Tel. 0821/701007, Fax 0821/701008  
E-Mail: [info@tsg-augsburg.de](mailto:info@tsg-augsburg.de)

### TSG Augsburg-Hochzoll 1889

Mo: 9 Uhr „Die wilden Mäuse“ ab 10 Mon.  
Mo: 9.30–10.30 Uhr Fit mit Baby, 1–3 J.,  
Workout der Mamas, Kinder spielen.  
Di: 16.30–17.30 Uhr PowerCircle, 15–18 J.;  
Zirkeltraining  
Di: 17.30–18.30 Uhr Moving Fun, ab 10 J.,  
Bewegungspaß: Slackline, Einrad, Giant  
Table Tennis ...  
Di: 16.30–17.30 Uhr Ball Kids, 5–7 J.  
Mi: 20.30 Uhr Floorhockey, ab 16 J.  
Fr: 15 Uhr Leistungsturnen für Mädchen  
Fr: 15.30 Uhr Fit und Fun mit Köpfchen, ab 5 J.  
Fr: 17+18 Uhr Floorhockey, ab 13 J.  
Sa: 9.30–10.30 Uhr Tanz Minis, 4–6 J.  
Sa: 10.30–11.30 Uhr Tanz Kids, ab 7 J.  
Tel.: 0821/65959, Wendelsteinstr. 16 a,  
Augsburg-Hochzoll, [www.tsghochzoll.de](http://www.tsghochzoll.de)

### \* DanceCenter No1 Internationale Ballettakademie \*



Preballet: 3–6 J.  
Ballett: 6–12 J.  
Akademie: 12–18 J.  
Open Class: Erwachsene jeden Abend und  
Mittwoch 10 Uhr  
HipHop Talent  
HipHop Kids, Modern, Jazz, Step, Zumba,  
Bodywork, Yoga, Vocal  
Kostenlose Probestunde (2x)  
Aktueller Stundenplan: [www.dancecenter.de](http://www.dancecenter.de)  
0821/513917, Beim Glaspalast 1,  
86153 Augsburg

### \* Krankenkassenzertifizierter Präventions- kurs „Yoga und Entspannung“ für Kinder und Jugendliche \*

10 x Mo: 16.30–17.30 Uhr (ab 21.09.)  
10 x Mi: 17–18 Uhr (ab 23.09.)  
Teens: 10 x Mo: 18–19 Uhr (ab 21.09.)  
10 x/88 €, Anm. + Info: 0821/3292414  
[www.katrin-sturm.de](http://www.katrin-sturm.de)

### \* Das Dojo für Aikido + Karate, Augsburg \*

Intelligente Selbstverteidigung, Konfliktbewäl-  
tigung, Selbstvertrauen, Koordination.  
Bei uns sind auch Kinder mit Schulproblemen  
willkommen.  
Kurse: Aikido, ab 5 J., Jug. + Erwachsene,  
Aikido auch an Vormittagen, auch speziell für  
Senioren  
Kurse: Karate, ab 7 J., Jug. u. Erwachsene  
Lechhausen, Kontakt: 0821/708598,  
E. u. W. Ackermann, Heilpraktiker, Lechhausen,  
Sterzinger Str. 3, [www.dasdojo.de](http://www.dasdojo.de)

### \* Juniorkreisell e.V./Restplätze ab Sep. \*

**NEU Kinderballett, 4–6 J.:** Fr 17.45 Uhr  
**NEU Kindertanz, 4–6 J.:** Mi 15 Uhr  
**NEU Bewegungsspiele, 1–2 J.:** Mo 16.15 Uhr  
**NEU AktivVital Kids 6–8 J., nach §20 SGB V  
Präventionskurs:** Mo 17.15 Uhr, 10 x 60 Min.,  
120 €, Start ab 14.09.

**Eltern-Kind-Turnen, 2–4 J.:** Sa 10 Uhr  
**Einstieg jeder Zeit möglich, solange noch  
Restplätze zu vergeben sind:**  
**Hip Hop Minis, 6–8 J.:** Mo 16.15 + Mi 16 Uhr,  
ohne Vk.

**Eltern-Kind-Turnen/Spielturturnen, 2–4 J.:**  
Do 10/16 Uhr + Di 16 Uhr  
**Bewegungsspiele, 1–2 J.:** Fr 10 + 15.30 Uhr  
**HipHop, 11–14 J.:** Do 17.30 Uhr  
Schnuppern jederzeit mit Anm. möglich (6 €),  
solange noch Plätze frei sind. Kindergeburts-  
tage versch. Themen, Tanzgeburtstage – nur  
am Wochenende nach Vereinbarung!  
[www.juniorkreisell.de](http://www.juniorkreisell.de)

## KREATIV

**Erwachsene + Kinder töpfeln** 5–12 J.  
3x: Mo 03.08., 10.30–16.30 Uhr, Mo 17.08.,  
16–19 Uhr, Fr 21.08., 18.30–19 Uhr  
vhs-Raum 208/II, Willy-Brandt-Platz 3 a,  
Augsburg, 48 € (E) + 20 € (K),  
Kurs-Nr.: SF33512X, Anm.: [www.vhs-augsburg.de](http://www.vhs-augsburg.de)

**Töpfern für alle in St. Markus** ab 3 J.  
14täglich am Mo: 17–21 Uhr (ab 21.09.)  
Freies Werkstattangebot zum Selbstkostenpreis.  
Kellerraum des Kindergartens, Blücherstr. 26,  
Lechhausen, Selbstkostenpreis,  
[www.st-markus-augsburg.de](http://www.st-markus-augsburg.de)

## MUSIK

★ **Gitarrenstudio Birgit Kristen** ★  
**Stadtmitte und im Gaswerk!**  
**Gitarrenunterricht** ab 5 J., Teens, Erwachsene  
**Gitarren-Ensemble** Anfänger, Fortgeschrittene  
**Singen, Liedbegleitung**  
In jedem Alter, auf jedem Niveau ist Musizieren,  
alleine oder mit anderen, eine Bereicherung in  
Ihrem Leben. Tel.: 0821/151131,  
[www.gitarrenstudio-kristen.de](http://www.gitarrenstudio-kristen.de)

★ **Kursstufen für Kinder im downtown** ★  
**downtown**  
music institute  
Musik Erleben: Kurs 1 ab 1½ J.,  
Kurs 2 ab 2½ J., Kurs 3 ab 3½ J.  
Musikal. Früherziehung 1+2: 4–5 J. + 5–6 J.  
Grundkurs Drums/Percussion:  
Basiskurs rund um's Trommeln, 5–8 J.  
„Tastenkinder“: Grundkurs Klavier, 5–9 J.  
„Gitarrenkinder“: Grundkurs Gitarre 5–8 J.  
Tel. 0821/9076677, [info@downtown-music.de](mailto:info@downtown-music.de)

★ **Musik für Kinder – Musik begeistert!** ★



Musikgarten ab 6 Monaten  
Musikgarten Kleinkinder ab 1,5 Jahren  
Musikalische Früherziehung ab 3 Jahren  
Musik für Vorschulkinder ab 5 Jahren  
Kinderchor ab 6 Jahren  
Tastenkinder ab 4 Jahren  
Geigenkinder ab 4 Jahren  
Gitarrenkinder ab 4 Jahren  
Flötenkinder ab 5 Jahren  
Trommelkids ab 5 Jahren  
Mobile Workshops auch bei Ihnen!  
[www.martina-brix.de](http://www.martina-brix.de)

**Musikunterricht bei St. Anna**  
Blockflöten-, Klavier-, Cellounerunterricht, Musik-  
therapie, Instrumentalunterricht für Kinder +  
Jugendliche mit Behinderung.  
Neben St. Anna Kirche, Im Annahof 6,  
Augsburg, Tel.: 0821/450175150,  
[www.musikschule-bei-st-anna.de](http://www.musikschule-bei-st-anna.de)

**Musik erleben + entdecken** 1,5–3 J.  
1x wöchentl. 45 Min., ab Oktober 2020  
**Musik + Bewegung für Kinder + Eltern** 3–4 J.  
1x wöchentl. Do: 16.30–17.15 Uhr (ab 10.09.)  
**Musik + Bewegung für Kinder** 4–5 J.  
1x wöchentl. Mi: 15.45–16.45 Uhr (ab 09.09.)  
**Musik + Bewegung für Kinder** 5–6 J.  
1x wöchentl. Mi: 14.45–15.45 Uhr (ab 09.09.)  
1x wöchentl. Do: 14.30–15.30 Uhr (ab 10.09.)  
**Musik + Bewegung für Schulkinder** 6–7 J.  
1x wöchentl. Mi: 16.45–17.45 Uhr (ab 09.09.)  
**Musik + Bewegung für Schulkinder** 7–8 J.  
1x wöchentl. Mi: 18–19 Uhr (ab 09.09.)  
**Musik + Bewegung für Schulkinder** 9–10 J.  
1x wöchentl. Do: 15.30–16.30 Uhr (ab 10.09.)  
**Musiktheatergruppe** 9–14 J.  
1x wöchentl. Mi: 18–19.15 Uhr (ab 09.09.)  
**Jugendchor** 9–17 J.  
1x wöchentl. Di: 18–19 Uhr (ab 15.09.) + Vereinb.  
**Singgruppe für Erwachsene**  
1x wöchentl. Di: 20–21.30 Uhr (ab 06.10.)  
Kinderkurse 25 € bzw. 29 € monatl.  
Erwachsene: 40 € (à 10 Abende)  
Anm.: [www.musikschule-aystetten.de](http://www.musikschule-aystetten.de)

**Lieder, Bewegungsspiele + viel Musik**  
Musikgarten 8–24 Monate: 15–15.40 Uhr  
Musikgarten 18–48 Monate: 16–16.40 Uhr  
ab 01.10. immer Do, im Alten Gögginger  
Rathaus, Von Cobres-Str. 1, Anm. bis 30.09.:  
[familienstuetzpunkt.sued@augzburg-asb.de](mailto:familienstuetzpunkt.sued@augzburg-asb.de),  
65 €, [www.asb.augsburg.de](http://www.asb.augsburg.de)

★ **HummelMusic!** ★ 1–7 J.  
Musikerziehung mit englischen Liedern –  
spielerisch, mit Leichtigkeit und Spaß!  
Professioneller Musik- und Sprachunterricht  
in einem Konzept vereint!  
MiniHummel! 1–3 J: 15.10–15.45 Uhr  
HummelFamily! 15.05–15.45 Uhr  
GoHummelGo! 3–4 J: 15.55–16.30 Uhr  
HummelKids! 3–6 J: 14.15–15 Uhr,  
16.40–17.20 Uhr  
HummelWild! Ab 4 J: 17.30–18.15 Uhr.  
Neugierig geworden? Fragen kostet nichts!  
Ich freue mich auf Sie!  
Ihre Barbara Maria Ludwig; MA Musikpädagogin  
und Amerikanistin; 0170/2120298,  
[www.hummelmusic.com](http://www.hummelmusic.com)

**Musik entdecken!**  
ab September 2020 wieder von der Eltern-  
Kind-Musik ab 6 Mon. bis hin zur Musikalischen  
Grundausbildung (ca. 1. Klasse): verschiedene  
Kurse in Biberbach, Meitingen, Langweid,  
Thierhaupten, Erlingen + Herberthshofen im  
Angebot.  
Anm.: 08273/998498, 60 € (Paar), weitere Infos:  
[www.musikschule-biberbach.de](http://www.musikschule-biberbach.de)

## FERIENANGEBOTE

**TSCHAMP: Ferienangebote Stadt Augsburg**  
Ferienbetreuungen, BIG Tschamp, Ferienspaß  
im Stadtteil, Tschamp-Ferienpass, Insel Delfina,  
digitale Angebote. Anm.: [www.tschamp.de](http://www.tschamp.de)

**Ferienprogramme der Kreisjugendringe:**  
– **Augsburg**  
für Kinder von 8–17 J., Infos + Anm.:  
[www.kjr-augsburg.de/#ferienprogramm](http://www.kjr-augsburg.de/#ferienprogramm)  
– **Aichach-Friedberg**  
Kanufahrten, Mit-Mach-Circus, Naturtage,  
Lager ohne Zelt, Mittelalterwoche  
[www.kjr-aichach-friedberg.de](http://www.kjr-aichach-friedberg.de)  
– **Dillingen**  
Zeltlager, Spielmobil, Kesselspiraten  
[www.kjr-dillingen.de](http://www.kjr-dillingen.de)  
– **Donau-Ries**  
[www.kjr-donau-ries.de](http://www.kjr-donau-ries.de)

**Ferienprogramm für Gersthofen, Friedberg,  
Königsbrunn, Neusäß:**  
[www.unser-ferienprogramm.de](http://www.unser-ferienprogramm.de)

**Angebote des Bayerischen Jugendrings**  
koordiniert v. Staatsminist. für Unterricht +  
Kultus: [www.bjr.de/service/ferienportal](http://www.bjr.de/service/ferienportal)

**Erlebniserferien mit Abenteuerpark – Camp2Go**  
31.08.–04.09.2020, jeweils 8.30–16.30 Uhr,  
Wolfgang von Gronau-Str. 1, Augsburg,  
Ferienbetreuung mit Wasserrutsche, Hindernis-  
parcour, usw., Vermittlung christlicher Werte  
für Kinder 6–12 J., Verant.: EFG Augsburg,  
Anm. bis 14.08.: 0821/4443241 oder  
[silke.schneider@efg-augsburg.de](mailto:silke.schneider@efg-augsburg.de), 90 € (K),  
[www.efg-augsburg.de](http://www.efg-augsburg.de)

★ **EXUS Sporterlebnisswelt für KIDS** ★  
**Bouldern + Klettern 6–9 J.**  
4x Mo: 10.08. + 17.08. + 24.08. + 31.08.  
jeweils 13–15.30 Uhr  
**Bouldern + Klettern 10–15 J.**  
4x Mi: 12.08. + 19.08. + 26.08. + 02.09.  
jeweils 10.30–13 Uhr  
69 € (K), 49 € (Geschwister)  
**Neongolf mit Betreuerin**  
1x: 10.08./17.08./24.08./31.08., je 10–12.30 Uhr  
19,90 € (K), 15,90 € (Geschwister)  
Röntgenstr. 2, Gersthofen, Voranm. bis 07.08.:  
[gersthofen@exus.de](mailto:gersthofen@exus.de), [www.exus.de](http://www.exus.de)

★ **Indoor 3D-Schwarzlicht Minigolf** ab 7 J. ★  
11.08./18.08./25.08./01.09., jeweils 10.30–13 Uhr,  
19,90 € (K), 15,90 € (Geschw.), Fantastische  
Zeitreise durch drei einzigartige Themenwelten!  
Voranm. bis 07.08.: [groebenzell@exus.de](mailto:groebenzell@exus.de),  
3D-Neongolf, Olchinger Str. 84–88, Gröbenzell,  
[www.exus.de/3d-neongolf](http://www.exus.de/3d-neongolf)

**Der Bunte Sommer** ab 8 J.  
04.08.–07.08. + 01.09.–04.09.2020,  
jeweils 8.30–12.30 Uhr  
Künstl. Programm für max. 6 Teiln., Bayer.  
Schulmuseum Ichenhausen, Schlossplatz  
3, Ichenhausen, 69 € (K), Anm.: 08223/6189,  
[www.schulmuseum-ichenhausen.de](http://www.schulmuseum-ichenhausen.de)



JUNIORKREISEL e.V.

**NEUE Kurse ab Sept. 2020**  
Turnen - Tanzen - Bewegen - Spaß haben!

Restplätze werden auch kurzfristig auf Anfrage vergeben.

**Bewegungsspiele**  
Mo 16:15h

1-2 Jahre

**AktivVital Kids** Prävkurs  
10x, Start: 14.09.  
Mo 17:15 Uhr

6-8 Jahre

Fr 17:45 Uhr  
**Kinderballett**  
4-6 Jahre

Mi 15 Uhr  
 **kreativer  
Kindertanz**  
4-6 Jahre

**Infos unter: [www.juniorkreisel.de](http://www.juniorkreisel.de)**

Juniorkreisel e.V.:  
Kirchbergstr. 17a; 86157 A., Tel. 0821 - 650 801 36, [info@juniorkreisel.de](mailto:info@juniorkreisel.de)

Du willst ein  
Instrument lernen?

**Samstag 26.09.2020**  
**AKTIONS-UND  
SCHNUPPERTAG**  
downtown music institute

Buch Dir deinen kostenlosen  
Schnuppertermin!



Alle Angebote & Buchung:  
[www.downtown-music.de](http://www.downtown-music.de)  
[info@downtown-music.de](mailto:info@downtown-music.de)  
0821 907 66 77

Teilnahme aktuell nur mit zuvor  
vereinbartem Termin möglich.  
Für einen spontanen Besuch  
bitte im September anfragen.



**Camp mit Übernachtung im Zelt auf dem Alpakahof in Riedhausen** 12–16 J.  
17.08.: 8 Uhr–21.08.: 17 Uhr  
Insel im Mooswaldsee als Brutplatz für Lachmöven entbuschen + weitere Naturschutzarbeit + Baden, Lagerfeuer, Spiele. 100 € (K), Anm.: www.mooswaldsee.net

**Abenteurer in der Natur:** Wald, Hochmoor + Kellerbach erforschen (für Schulkinder): 03.08.–07.08. + 31.08.–04.09., jeweils 8.30–14 Uhr, 91 € (K)  
**In der Schreinerwerkstatt** (8–14 J.): 02.09. + 03.09., jeweils 10–13 Uhr, 14 € (K) Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngeising, Anm.: 08141/519-205, www.jexhof.de

**Ferienprogramm des TSC dancepoint** 3–25 J.  
03.09.2020, Anm. bis 27.08.:  
jugendwart@tsc-dancepoint.de, 5 € (P)  
14–15 Uhr: Tanzmäuse, 3–5 J.  
15–16 Uhr: Tanzsternchen, 6–10 J.  
16–17 Uhr: Dance Explosion, 11–15 J.  
15–16 Uhr: Latin Dance, ab 8 J.  
16–17 Uhr: Boogie Kids & Teens, ab 8 J.  
Clubheim, Weißkopfstr. 16, Königsbrunn  
www.tsc-dancepoint.de/ferienprogramm

**Lesen was geht – Sommerferien Leseclub**  
bis 12.09., für Kinder der 2.–5. Klasse  
Sommerbücher aus dem VIP-Bestand ausleihen + lesen. Drei gelesene Bücher: Urkunde. Das schönste Bild zum Buch gewinnt einen Ausflug ins Legoland. Anm. in der Stadtbücherei Dillingen, Benediktinerstraße 2, www.stadtbuecherei-dlg.de

## LERNEN & DENKEN



**\* Sprachen öffnen uns die Welt \***  
Spanisch + Italienisch für Kinder als Fremd- + als Herkunftssprache in versch. Altersstufen, Semester- + Ferienkurse in Präsenz + online:  
www.vhs-augsburg.de/Programm/Sprachen  
Ansprechpartnerin: Tamara Lügger  
tamara.luegger@vhs-augsburg.de  
Tel: 0821/50 265 32  
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

**Ukrainische Sonntagsschule: Sprache, Literatur, Musik**  
**Tag der offenen Tür:** 13.09.: 14–16 Uhr  
**Maxi-Gruppe (Vorschule) + Schule** (1.–3. Klasse) für Kinder (3–9 J.):  
20.09. + 27.09.: jeweils 10–11.45 Uhr  
MGT Göggingen, Altes Gögginger Rathaus, Von-Cobres-Str. 1, Anm. notwendig unter:  
ukr.augsburg@gmail.com

**\* Englisch für Kinder von 1–7 J. bei Hummele Music! \*** Musikerziehung mit englischen Liedern. Spielerisch, mit Leichtigkeit und Spaß! Die Vorteile von spielerischem Sprachunterricht und musikalischer Früherziehung in EINEM Konzept vereint. Professionell, unbeschwert und effektiv.  
Neugierig geworden? Fragen kostet nichts! Ich freue mich auf Sie! Ihre Barbara Maria Ludwig, MA Amerikanistin + Musikpädagogin;  
0170/212.02.98; www.hummelemusic.com

**\* mach's leicht Coaching & Training \***  
Lerncoaching, Kurse für Kids und Eltern.  
Anja Keitel, Römerweg 67 a, Augsburg  
Tel.: 0821/450 80 93, Mobil: 0179/945 54 74  
www.machs-leicht.de

**\* Leistungssteigerung anstatt Leistungsdruck \***  
Mit einem spaßigen Life Kinetik-Training. Warum? Du willst in der heutigen Zeit deine Leistungsfähigkeit optimal nutzen. Kurs startet am Mo. 21.09.2020: 18.15–19.15 Uhr  
Handy: 0172/86 58 109  
www.stefan-nuber-lifekinetik.de

**\* Lernstudio Hoppe \***  
Tel.: 0172/825 34 00, www.lust-auf-lernen.de

## HILFE + BERATUNG

**Lacrima – Trauergruppe für Kinder**  
14-tägig Do: 17–18.30 Uhr (ab 03.09., außer Ferien), Johanner-Unfall-Hilfe, Holzweg 35 a, Augsburg, Anm.: Maria Kalmbach, Tel.: 0821/259 24-291, 01520/410 96 30, maria.kalmbach@johanner.de, www.johanner.de/augsburg/lacrima

## TEENS

**Analoge Lernräume für Schüler**  
Kostenlos Lernraum mit WLAN buchen: Mo–Fr, jeweils 8–17 Uhr (für 2 h)  
Anm.: 0821/450 26 41, www.sjr-a.de

**fit for life** 14–26 J.  
z. B. Work and Travel, Workcamps, Freiwilligendienste, Au-pair. Do: 15–17 Uhr, Stadtbücherei Augsburg, Termine nach Vereinb., www.jugendinformation-augsburg.de

**Auslandssprechstunde** 14–26 J.  
z. B. Work and Travel, Workcamps, Freiwilligendienste, Au-pair. Do: 15–17 Uhr, Stadtbücherei Augsburg, Anm. notwendig: 0821/455 22 56, tip@sjr-a.de

**Sexualität. Beratung f. Jugendliche** 12–21 J.  
immer Do: 15–17 Uhr, geschützte Sprechstunde zu allen sexuellen Themen/Fragen, Tel.: 0821/450 36 20, profamilia.de/augsburg

**Rechtsberatung kostenlos + anonym** 12–26 J.  
Für Jug. + junge Erw. aus dem Landkreis Augsburg, 14-tägig, Mo: 16 Uhr, Landratsamt Augsburg, Prinzregentenplatz 4, Raum 294/2, Anm.: 0821/31 02 21 26, www.rba.aug.sjg.de

**Beratung bei Drogenproblemen für Eltern + Jugendliche** Individuelle Lösungsstrategien. Familienzentrum Meitingen + Drogenhilfe, Tel.: 08271/81 33 41

## SHOPPING

**Secondhandladen KATZE – AUSVERKAUF**  
noch bis 16.09.: alles fürs Kind von 0–12 J., Mi: 9–18 Uhr, Emilienstr. 2/Ecke Innere Uferstr., Augsburg, Info: 0821/349 67 67

**Secondhandladen „Mini Klamotti“**  
Kleidung + Spielsachen für Kinder vom Babyalter bis ca. 10 J., Von Parseval Str. 23, Augsburg, Mo: 9.30–11.30 Uhr, Di: 15–17 Uhr, Mi: 10–12 Uhr, Do: 14–16 Uhr, Fr: 9.30–11.30 Uhr, familienzentrum-augsburg@sos-kinderdorf.de

**Herbst-/Wintermode in der Klamottenkiste**  
Aktuelles für Kinder, Umstandsmode, Spielzeug + Bücher. Familienoase – Mütter-/Väter- und Familienzentrum, Waldheimer Str. 11, Landsberg, www.familienoase.org

## FESTE



**Der Kindergeburtstag steht an! Über 50 Anbieter für Kindergeburtstag finden – ob Sport, Kultur, Kreativ, Outdoor oder Zuhause – im Online-Branchenbuch: www.lieslotte.de**

**\* ZAUBERCLOWN YVONNE \***  
Kinderschminken, Glitzertattoos, Luftballon-Modellage, Hüpfburgen, uvm.  
www.magic-fantasy-events.de  
Tel.: 0160/444 54 84

**Clownina – lachen, bis die Liebe kommt**  
Auftritte + improvisiertes Mitspiel auf Geburtstagen + anderen Veranstaltungen (ab 5 J.)  
In + um Augsburg, drinnen + draußen, ca. 30–45 Minuten, ab 150 €, Tel: 175/669 39 77  
www.clownina.com  
Selbstverständlich spielt Clownina auch für Erwachsene.

**Kindergeburtstag im Märchenzelt**  
www.maerchenzelt.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss:  
**10.09.2020**

**TAGESMUTTER TAGESVATER**  
HAND IN HAND SCHRITT FÜR SCHRITT

INDIVIDUELL FAMILIÄR PROFESSIONELL

Wir informieren!  
[www.agita-augsburg.de](http://www.agita-augsburg.de)  
0821/45 54 06 30

agita  
Agentur für Kindertagespflege

die lobby für kinder

**Stimmtraining**  
für Sänger und Sprecher

Surge! Leva vocem!

Richte dich auf – bewege Dich!  
Erhebe Deine Stimme – sing!

[www.surge-leva-vocem.de](http://www.surge-leva-vocem.de)

Reinschauen lohnt sich

liesLotte

GESUNDHEITSWELLNESSPLANER  
Alles für Gesundheit und Wellness in und um Augsburg

2018/19

[www.gesundheit-wellness.lieslotte.de](http://www.gesundheit-wellness.lieslotte.de)

**DAS unentbehrliche Nachschlagewerk**  
[www.gesundheit-wellness.lieslotte.de](http://www.gesundheit-wellness.lieslotte.de)

## ELTERN WERDEN

**Staatlich anerkannte Beratungsstellen:**

Anonym, ♂ und kompetent zu allen Fragen rund um Schwangerschaft, Geburt bis zum 3. Lebensjahr des Kindes.

**pro familia Augsburg**

Tel.: 0821/450362-0, www.profamilia.de/augsburg

**DONUM VITAE Augsburg**

Termin: 0821/4508888, Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen, Mo–Fr, Telefon- + Videoberatung mögl., www.augsburg.donum-vitae-bayern.de, Außensprechtag: Höchstädt + Nördlingen

**Gesundheitsamt Augsburg**

Tel.: 0821/324-2049, www.augsburg.de

**Landratsamt Augsburg**

Tel.: 0821/3102-2101, -2103, -2108, -2110  
www.landkreis-augsburg.de

**Landratsamt Aichach-Friedberg**

Tel.: 08251/92-428,

www.schwanger-in-aichach.de, Außen-

sprechtag: in Friedberg, Mering, Pöttmes

**Landratsamt Dillingen**

Tel.: 09071/51-265, -264, -306

www.schwanger-in-dillingen.de

**Landratsamt Donau-Ries**

Donauwörth: Tel.: 0906/74-533

Nördlingen: Tel.: 09081/2944-44, -49

www.donau-ries.de

**Weitere Beratungsstellen:****SkF, Kath. Beratungsstelle für****Schwangerschaftsfragen Augsburg**

Tel.: 0821/420899-0, www.skf-augsburg.de

Außensprechtag: Dillingen, Donauwörth, Königsbrunn, Außensprechtag Schwabmünchen

Anm.: 08191/478511

**Vertrauliche Geburt**

Tel.: 0800/404020, www.geburt-vertraulich.de

**Telefonische + ambulante Stillsprechstunde**

Mo–Fr: 9–13 Uhr, Tel.: 0821/2412-613

**Live-Video-Informationsvortrag zu Schwanger-****schaft und Geburt im Josefinum**

05.08., 19.08., 02.09., 16.09., 30.09.:

jeweils 18.30 Uhr über „Webex“,

Infos: www.josefinum.de/aktuelles, ♂

**Informationsabende zu Schwangerschaft +****Geburt in der Uniklinik Augsburg**

04.08. + 01.09. + 06.10.: 18.15 Uhr

Infoabend russisch: 13.08. + 10.12.: 18.15 Uhr

Hörsaal II, Uniklinik, Stenglinstr. 2, Augsburg

www.uk-augsburg.de/geburt

**Infoabend „Schwangerschaft und Geburt“****Kreisklinik St. Elisabeth, Dillingen**

1. Mi/im Monat: 19 Uhr, www.khdv.de

**Hebammensprechstunde und -zeiten:****Hebammenambulanz**

im Modulbau, gegü. Josefinum, Kapellenstr. 30,

Augsb., Mo–Fr: 8.30–12.30 Uhr,

Mo + Mi + Do: 13–18.30 Uhr, Di + Fr: 13–17 Uhr,

Anm.: 0821/2412-389,

www.hebammen-josefinum.de

**pro familia Augsburg**

1. Do/Monat: 15–16 Uhr, Familienhebamme

Theresa Treffler, Mutterpass + Krankenkarte,

Anm.: 0821/4503620, profamilia.de/augsburg

**DONUM VITAE Augsburg**

Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen,

Augsb., Volkhartstr. 5, Anm.: 0821/4508888

♂, www.augsburg.donum-vitae-bayern.de

**Stilltreff + Stillgruppen, Informationen:****café | milk & mami**

1. Mi/Monat: 10–11.30 Uhr, pro familia Augsburg

Café himmelgrün, Augsburg, Eva Wittekind:

0176/62542195, ♂, profamilia.de/augsburg

**Uniklinik Augsburg**

Stillgruppe: 1. Di/Monat: 14.30 Uhr, ♂

Still-Info-Abend: 2. Di/Monat (11.08. + 08.09. +

13.10. + 10.11. + 08.12.): 18.15–20 Uhr,

Tel.: 0821/4002576, www.uk-augsburg.de

**Josefinum**

Still-Info-Abend: Schwangere ab 25. SS-

Woche: 13.08., 17.09., 18–20 Uhr, 15 € (P)

Anm.: 0821/2412-613, www.josefinum.de/

aktuelles

**Stillcafé Friedberg**

3. Di/Monat: 10–11.30 Uhr, Crêperie Café la Vie

Friedberg, Sparkassenpl. 1, ♂, Eva Wittekind:

Tel.: 0821/58977319, stillberatung-friedberg.de

**Stillcafé MuMi in Aichach**

2. Do/Monat: 15–16.30 Uhr, Cafeteria der

Tagesstätte der Caritas, Münchner Str. 19,



## TOP AUSGESTATTET SOFORT STARTKLAR

**MAZDA3**

als Vorfühswagen

- EZ 07/2019, 9.000 km
- Head-up Display

- Apple CarPlay™, Android Auto™
- Voll-LED-Scheinwerfer

Barpreis € **18.840<sup>1)</sup>**  
Preisvorteil € **5.231<sup>2)</sup>**

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,1 l/100 km, außerorts 4,5 l/100 km, kombiniert 5 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 114 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A

1) Barpreis für einen Mazda3 Skyactiv-G 2.0 M Hybrid (90 kW / 122 PS Benziner).

2) Gegenüber der UVP der Mazda Motors (Deutschland) GmbH für einen vergleichbaren, nicht zugelassenen Neuwagen.

Alle Preise zzgl. Zulassungskosten.

Beispielfoto eines Mazda3, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

# AUTO FREY

**Flotowstr. 1 • 86368 Gersthofen • Tel. 0821/49011-0**

**Bgm.-Wegele-Str. 18 • 86167 Augsburg • Tel. 0821/747774-0**

**Lagerlechfelder Str. 50 • 86836 Untermeitingen • Tel. 08232/8079915**

**www.auto-frey.com**

Aichach, Kathrin Birndorfer: 01573/7646607,

www.fb.com/stillcafe-aichach

**Stillgruppe Landsberg**

2. Mo/Monat: 10–11.30 Uhr, Tel.: 0172/8328649

www.stillgruppe-landsberg.de

**Beratung/Begleitung vor, während und nach****vorgeburtlichen Untersuchungen** für Frauen,

Männer, Paare, Mo–Fr, DONUM VITAE Beratungsst. f. Schwangerschaftsfragen, Telefon-

oder Videoberatung nach Anm.: 0821/4508888,

♂, www.augsburg.donum-vitae-bayern.de

## ELTERNBERATUNG

**Kath. Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen**

Beratung: alle Fragen + Probleme rund um

Schwangerschaft + Geburt bis zum 3. Lj. des

Kindes, gesetzliche Leistungen + finanzielle

Hilfen, wenn Baby unruhig ist, Schlafprobleme

hat + sich nur schwer beruhigen lässt.

Tel.: 0821/420899-0,

schwangerenberatung.augsburg@skf-augsburg.de

online: www.t1p.de/meine-ksb-a

**Wildwasser Augsburg e.V.**

Fachberatungsstelle gegen sexualisierte

Gewalt: Mädchen, Frauen, Jungen, Männer

+ Menschen diverser Geschlechtsidentität,

die von sexualisierter Gewalt betroffen sind.

Schießgrabenstr. 2, Augsburg,

Tel.: 0821/154444, www.wildwasser-augsburg.de

**Wohltuende haltgebende Eltern-Kind-Therapie**

Susanne Beck, Umlandstr. 43, Augsburg,

Tel.: 0821/22939237, 0172/8274044

www.neugeborenen-augsburg.de

**Niemand ist alleine krank!****KiYo – Kids + Youngsters krebskranker Eltern**

Beratungsstelle der AWO Augsburg an der

Uniklinik Augsburg, Beratung und Begleitung

von betroffenen Familien und Kindern, ♂,

zeitnahe Unterstützung unter 0821/605058960

oder kiyo@awo-augsburg.de

**Tagesmütter/Tagesväter****– individuell, professionell + flexibel!**

Beratung rund um Kindertagespflege,

agita-Agentur für Kindertagespflege,

Volkhartstr. 2, Augsburg, Anm.: 0821/45540630, ♂,

www.agita-augsburg.de

**Beratung rund um den Kinderschutz**

Beratung (auch anonym) von Jugendlichen,

Eltern, Betreuungspersonen, Nachbarn,

Verwandten – allen die sich um Kinder Sorgen

machen bzw. selbst ändern wollen. Kinderschutz

im Kinderschutzbund Augsburg, Volkhartstr. 2,

2. Stock, Anm./Info: 0821/45540621,

anlaufstelle@kinderschutzbund-augsburg.de,

♂, www.kinderschutzbund-augsburg.de

**Baby- und Kleinkindersprechstunde**

1. Do im Monat, Erziehungsberatungsstelle

Dillingen, St-Ulrichs-Pl. 3, Tel.: 0177/8403863

**Gruppe für Kinder psychisch erkrankter****oder belasteter Eltern** 6–9 J., 14-tägig

Do: 17–18 Uhr, Raum und Zeit für Fragen,

Interessen + Sorgen der Kinder. Ev. Beratungs-

stelle Augsburg, Obgm.-Dreifuß-Str. 1,

Anm./Vorgespräch: 0821/597760,

www.diakonie-augsburg.de/node/849

**Ehe- und Familien, Lebensberatung,****Mediation bei Trennung, Rechtliche Beratung**

Augsburg, Anm.: 0821/4503620, ♂ bis zum 3. Lj.

des Kindes, www.profamilia.de/augsburg

**Sprechstunde für Fragen zu Erziehung, Kinder-****betreuung, Anträgen ...** Mo: 14.30–16 Uhr.

Familientreff rechts der Wertach, Emilienstr. 2,

Augsburg, Tel.: 0821/6502781

**Selbsthilfegruppe für Familien von verstorbenen****Kindern** 1. Mo/Monat: 19 Uhr, Gemeindesaal

Altkath. Kirche Augsburg-Pfersee, Siegfried-

Aufhäuser-Str. 25, www.trotz-dem-leben.de

**Erziehungsberatung**

Do: 14–15 Uhr Familien- + Erziehungsberatungs-

stelle der AWO Augsburg für Eltern aus dem

Landkreis, Haus der Familie Stadtbergen,

Tel.: 0821/4505170

**Wochenend-Säuglingspflegekurse**

Schwangere um die 30. SS-Woche + Partner,

07. + 08.08./21. + 22.08./04. + 05.09.2020

Fr: 17–20 Uhr, Sa: 9–12 Uhr, Pflegeakademie

St. Joachim u. Anna, 2. Stock, Kapellenstr. 17, Augsburg, Anm.: 08233/25271, 40 € (E), 50 € (Paar), [www.josefinum.de](http://www.josefinum.de)

**Elterngruppe für Kinder mit Down-Syndrom in Kooperation mit einsmehr** für Familien mit einem Baby/Kleinkind mit Down-Syndrom. Angebot zum Ankommen, Austauschen, Unterstützen + Wohlfühlen. 20.08. + 17.09., jeweils 9–12 Uhr, SkF, Am Katzenstadel 1, Augsburg, Anm.: 0821/420899-0, [www.skf-schwangereberatung.de](http://www.skf-schwangereberatung.de)

**Familienstationen des Frère-Roger-Kinderzentrums, KJF Kinder- u. Jugendhilfe** Beratung und Unterstützung zu allen Fragen rund um Familie.

**Kinder- und Fam.-Hilfe Langweid:** Schubertstr. 13, Tel.: 08230/690419

**Familienstation Gersthofen:** Johannesstr. 4, Tel.: 0821/49708751

**Familienstation Diedorf:** Pestalozzistr. 17, Tel.: 08238/99967

**Familienstation West Dinkelscherben:** Bahnhofstr. 20, Tel.: 08292/951398, Familiencafé: Mo 10–12 Uhr,

**Familienstation Fischach:** Augsburg Str. 2a, Tel.: 08236/9589549

**Familienstation Neusäß:** Bgm.-Kaifer-Str. 10, Tel.: 0821/65070955

**Beratung für Mütter + Väter Stadt Augsburg** Säuglings-, Kinder- + Jugendgesundheit Stadtmitt: Mi: 14.30–15.30 Uhr, Hoher Weg 8 Göggingen: 2. Mi/Mon.: 10.30–11.30 Uhr, Friedrich-Ebert-Str. 12 (KoKo-Beratungsstelle) Lechh.: 1. Di/Mon.: 14.30–16 Uhr, Zugspitzstr. 279, Oberhausen: 2. Di/Mon.: 10.30–11.30 Uhr, Gumpelzhaimestr. 2 (Familienzentrum) Anfragen für alle: 0821/324-2044

**Mobile Familienberatung** Do: 9–11 Uhr, Für Familien, Alleinerziehende, Kinder + Jugendliche zur Klärung + Beratung bei Fragen zur Erziehung, in familiären Krisen- + Konfliktsituationen, Vermittlung von weiterführenden Hilfen. Christoph Wiegand: 08232/957729, Familienbüro der St. Gregor-Jugendhilfe, Museumsstr. 14, Schwabmünchen

**Familienberatung St. Gregor** Kinder-, Jugend- und Familienhilfe: **Familienbüro Meitingen:** Donauwörther Str. 22, Mo: 10–11 Uhr, Fr. Zahn/Fr. Söchl: 08271/813777 **Familienbüro Schwabmünchen:** Museumstr. 14, 14-tägig Do: 9–11 + 18–20 Uhr, Hr. Wiegand: 08232/957729 **Familienbüro Wertingen:** Josef-Frank-Str. 3, Di: 9.30–11 Uhr, Fr. Unger: 08272/9932973 **Familienbüro Emersacker:** Im Schloß 1, Mo: 9–10.30 Uhr, Tel.: 08293/9518200 **Familienbüro Königsbrunn:** Bgm.-Wohlfarth-Str. 98, Tel.: 08231/6058693 **Augsburg Stadt:** Auf dem Kreuz 58, Hr. Ender: 0821/50304-38, [www.st-gregor.de](http://www.st-gregor.de)

**Psychoziale Beratung bei unerfülltem Kinderwunsch** Für Frauen, Männer + Paare. **Neufindung: Verlieren, Trauern, Leben** Einzelgespräche zur Trauerbewältigung, Hausbesuche bei Fehl- und Totgeburten. Gruppenangebote, Rückbildung. Mo–Fr DONUM VITAE Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen, Volkhartstr. 5, Augsburg, Telefon- oder Videoberatung nach Anm.: 0821/4508888, [www.augsburg.donum-vitae-bayern.de](http://www.augsburg.donum-vitae-bayern.de)

**Information, Beratung + Unterstützung für Familien mit psychischen Belastungen/Erkrankungen** Für Stadt + LK Augsburg, Termine nach Vereinbarung: – Frauentorstr. 43, Augsburg – Museumstr. 14, Schwabmünchen – Donauwörther Str. 9c, Meitingen „ENBLICK“, Johann Bauer, Tel.: 0821/795052-41, [www.st-gregor.de](http://www.st-gregor.de)

**Familienstützpunkt Süd – Landkreis AIC-FDB** Beratung + Begleitung bei allen Themen rund um die Familie. Nelkenstr. 18, Kissing, Info: familienstuetzpunkt-sued@kif-kjh.de Tel.: 08233/795177

**Offener Treff** Eltern + Kinder bis 3 J. 06.08. + 03.09.: 9.30–11.30 Uhr Frühstück, Kennenlernen + Spielen. SKF, Am Katzenstadel 1, Augsburg, [www.skf-schwangereberatung.de](http://www.skf-schwangereberatung.de)

## KINDERBETREUUNG

**agita – Agentur für Kindertagespflege** des dt. Kinderschutzbundes Augsburg Alles rund um die Kindertagespflege in Augsburg, Tel.: 0821/45540630, [www.agita-augsburg.de](http://www.agita-augsburg.de)

**Tagesmütter-Verbund Augsburg-Land** Vermittlung, Kinderbetreuung [www.tagesmutter-augsburg-land.de](http://www.tagesmutter-augsburg-land.de)

**Tagesmüttervermittlung Landkreis Augsburg** Fachstelle Kindertagespflege, Tel.: 0821/31f-2433, -2867, -2372, -2325, [www.landkreis-augsburg.de](http://www.landkreis-augsburg.de)

**K.I.D.S. Familienstützpunkte** Info/Vermittlung von Kinderbetreuung: Nord/West: 0821/4403649, Ost: 0821/7947929 Mitte: 0821/45540627, Süd: 0821/6509682

**Beratungsstelle für Kinderbetreuung** Job + Kids der Agentur für Arbeit Augsburg, Wertachstr. 28, 1. Stock., Zi 114, Tel.: 0821/3151-972/-976

**FuD – Familienunterstützender Dienst** für Kinder mit Behinderung + ihre Familien, stundenweise Betreuung etc. durch erfahrene MitarbeiterInnen. Offene Behindertentarbeit, Tel.: 0821/24011400, [www.oba-augsburg.de](http://www.oba-augsburg.de)

**Familienentlastenden Dienst** für Familien mit Kindern mit Behinderung. Abrechnung über die Pflegekasse möglich. Bayerisches Rotes Kreuz Augsburg-Land, Gabelsbergerstr. 20, Tel.: 0821/900122

**Babysitter-Dienste und Vermittlungen:** Schwabmünchen: Schülerinnen/Studentinnen zur Betreuung abends oder wochenends in Schwabmünchen, Kolpingfamilie, Fr. Hartmann: 08232/95899 Welden, Frauentreff: 08293/7116

**SABSI – Babysittervermittlung** Haus d. Familie Stadtbergen, Tel.: 0821/2436707

**Babysitter-Agentur des ASB Wertingen** Qualifizierung + flexible Vermittlung von Babysittern an Familien, Tel.: 08272/4169

**Babysitter-Diplom** ab 15 J. inkl. Erste Hilfe am Kind (BRK), MGH Landsberg, AWO-Zentrum, Lechstr. 5, 25 €, Anm.: 08191/4018374

## ALLEINERZIEHEND

**Füreinanderda** Ehrenamtliche Unterstützung für Alleinerziehende: [www.fuereinanderda.de](http://www.fuereinanderda.de)

**Elternkurs nach Trennung: Kinder im Blick** Gruppe A ab 06.10.: 7 x Di: 18–21 Uhr Gruppe B ab 07.10.: 7 x Mi: 18–21 Uhr für Elternpaare in verschiedenen Gruppen, auch Einzelpersonen. Evang. Beratungsstelle, Oberbürgermeister-Dreifuß-Str. 1, Augsburg, Anm. bis 18.09.: 0821/59776-0, 30 € (P), [www.diakonie-augsburg.de](http://www.diakonie-augsburg.de)

**Reif für die Berge** Erw. + Kinder (6–14 J.) 25.09.: 18 Uhr–27.09.: 13 Uhr Oasentage zur Burnoutprävention für Alleinerziehendenfamilien im Kolping Allgäuhaus, Kolpingstr. 1–7, Wertach, Anm.: 0821/3166-2451, 79, 50 € (E), 70,50 € (K), [www.bistum-augsburg.de/alleinerziehende](http://www.bistum-augsburg.de/alleinerziehende)

**Begleitung + Beratung für Alleinerziehende** Persönliche Beratung durch Anne Kohler-Hoffmann (Dipl.-Theologin, Pastoralreferentin Alleinerziehendenseelsorge) anne.kohler-hoffmann@bistum-augsburg.de Mo–Fr: 9–12 Uhr + Di: 14–16 Uhr + nach Vereinbarung über Tel.: 0821/3166-2452

**Offener Umgangstreff** 2. + 4. Sa/ Monat: 11–16 Uhr, Räumliche Möglichkeit für Kontakt zw. Kindern + dem getrennt lebenden Elternteil. KJF Erziehungs-, Jugend- und Familienberatung, Gartenstr. 4, Augsburg, Voranm.: 0821/4554100

## TREFFS / GRUPPEN / KURSE

★ **In den Wind gesungen** ab 18 J. ★ Stimme + Körper beweglich halten in Kleinstgruppen (2–3 P), Termine im Freien n.V., jeweils 1 h, Nähe Langweid Bhf., 36 € (TN-anteilig, Klimabonus bei Anreise Zug/Bus), Tel.: 08230/1883 [www.surge-leva-vocem.de/angebot](http://www.surge-leva-vocem.de/angebot)

★ **Kunst- und Genussworkshops** ★ – Figürliches + Freies Modellieren: Sa 26.09., So 27.09., So 25.10., Sa 07.11., So 08.11., Sa 05.12. – Lichtobjekte + Filigranes: Sa 24.10. – Engel + andere Flügelwesen: So 06.12. 115 € (P), inkl. Verpflegung, Material, Brennen Karin Fleischner, Zirbenweg 2, Haberskirch Tel.: 08205/6683 [www.keramik-art-karin-fleischner.de](http://www.keramik-art-karin-fleischner.de)

**Recycling Kinderkleidung – aus Groß mach Klein** 2 x Mi: 05.08. + 12.08., jeweils 19–21 Uhr Seminarraum EG, Donnersbergstr. 23, Kaufering, 24 € (P), Kurs-Nr.: 9384F, Anm.: [www.vhs-kaufering.de](http://www.vhs-kaufering.de)

**Motorsägenkurs** 2 x: 03.08. + 04.08., jeweils 8.30–15 Uhr Feuerwehr Monheim, Raum 699, Donauwörther Str. 60, 96 € (E), Kurs-Nr.: 7001, Anm.: [www.vhs-don.de](http://www.vhs-don.de)

★ **Coaching Yager Code – schnell, effektiv und wirkungsvoll** ★ Lebensthemen wie Ängste – Phobien – Zwangsstörungen – Depressionen – chronische Schmerzen – Hauterkrankungen – Schlaf-

störungen – Allergien – Suchterkrankungen ... Wenn unsere Seele keine andere Wahl mehr hat + wir unsere Probleme ignorieren, dann meldet sie sich durch Symptome + lässt den Körper durch Krankheit sprechen. 0172/8658109, Mail: [Stefan.YT@gmx.de](mailto:Stefan.YT@gmx.de)

**Elternkurs: Starke Eltern – Starke Kinder** 26.09., 30.09., 17.10., 21.10., 28.10. Sa: 9–16 Uhr, Wochentag: 19.30–22 Uhr Familienstützpt. K.I.D.S. Mitte, Volkhartstr. 2, Anm.: [a.semiz@kinderschutzbund-augsburg.de](mailto:a.semiz@kinderschutzbund-augsburg.de), 50 € (P), 80 € (Paar), [www.kinderschutzbund-augsburg.de](http://www.kinderschutzbund-augsburg.de)

## BERUF

★ **Weiterbildung Tiergestützte Intervention** ★ 10 Seminartage i.d.R. Sa + So: 10–18 Uhr, 1.500 € (inkl. Prüf.) Encouragement Institut, Achim Korths, Tel.: 0177/3199799, Erstes Quergässchen 5, Augsburg, [www.encouragement.de](http://www.encouragement.de)

**AUS DER KRISE EINE CHANCE MACHEN!** Beratung für Frauen zu Beruf, Stärken, Bewerbung durch Dr. Annette Rosch, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Arbeitsagentur Augsburg, Telefontermine: [Annette.Rosch@arbeitsagentur.de](mailto:Annette.Rosch@arbeitsagentur.de) oder Tel.: 0821/3151-364, [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

★ **Qualifizierungskurs I für Tagesmütter und -väter aus Augsburg** ★ ab 18 J. Oktober 2020

Für Menschen, die gerne mit Kindern arbeiten + sich zur qualifizierten Tagespflegeperson ausbilden lassen wollen! agita-Agentur für Kindertagespflege im Kinderschutzbund Augsburg, Volkhartstr. 2, Anm.: 0821/45540630, [info@agita-augsburg.de](mailto:info@agita-augsburg.de), 50 €, [www.agita-augsburg.de](http://www.agita-augsburg.de)

**Coach IN – Servicestelle für Frauen** Persönl. Beratung u. Coaching in beruflichen Fragen zu: Wiedereinstieg, Aufstiegschancen, Fam. + Beruf. Projekt der bfz GmbH, Ulmer Str. 160, Augsburg, Tel.: 0821/40802-209, [sandra.samal-anzer@bfz.de](mailto:sandra.samal-anzer@bfz.de)

**Perspektive Wiedereinstieg** Rundum-Paket, um beruflichen Wiedereinstieg während oder nach Eltern-, Familien- oder Pflegezeit zu planen. Coaching, Workshops, Jobhunting ... BBZ, Projekt Perspektive Wiedereinstieg, Alter Postweg 101, Augsburg, Anm.: 0821/25768-910, [www.pwe-augsburg.de](http://www.pwe-augsburg.de)

**Präsenz zeigen – Intensivtraining** Do 17.09., Fr 18.09., Sa 19.09.: jeweils 10–18 Uhr vhs-Raum 132/1, Willy-Brandt-Platz 3, Augsburg, 185 € (P), Kurs-Nr.: SH60431

**Zusatzqualifikation Erlebnispädagogik** 8 x: 19.09., 20.09., 10.10., 11.10., 21.11., 22.11., 06.02., 07.02.: jeweils 9–18 Uhr In Kooperation mit Uni Augsburg: für alle, die mit Kindern, Jugendl. + Erw. arbeiten. Uni Augsburg Sportzentrum, Universitätsstr. 3, Eingang Drehkreuz, 695 € (P), Kurs-Nr.: SH60055 Anm.: [www.vhs-augsburg.de](http://www.vhs-augsburg.de)

★ **Praxis am Hundlodsgraben** ★ Patricia Segmüller, Hundlodsgraben 22, Augsburg, Tel.: 0821/20718890, [praxis@hundlodsgraben.de](mailto:praxis@hundlodsgraben.de) Aktuell: psychologische Beratung auch tel. und per E-Mail, Einzeltermine nach Voranm.

★ **Krankenkassenzertifizierter Präventionskurs Hatha Yoga und Entspannung in Augsburg Stadtmitt** ★ 10 x Mo: 19.30–21 Uhr (ab 14.09.) 10 x Mi: 9–10.30 Uhr (ab 16.09.) 135 € (P), Anm.: 0821/3292414 [www.katrin-sturm.de](http://www.katrin-sturm.de)

★ **Kundalini-Yogakurse Augsburg-Stadtmitt** ★ Kundalini-Yoga für alle: Mi: 18.30–20 Uhr/Do: 19–20.30 Uhr Kundalini-Yoga für Frauen: Do + Fr: 9–10.30 Uhr 135 € (10x/P), Anm. + Info: 0176/23858987, [www.kundalini-yoga-augsburg.de](http://www.kundalini-yoga-augsburg.de)

## Angebote

**Open-Air-Theater mit der Schaubühne**  
buchbar für Gruppen, Familien: 0175/1539856  
www.schaubuehneaugsbuerg.wordpress.com

## Sa 01. AUGUST

8.30–17 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs**  
Praxisnah alle Maßnahmen für Notfallsituationen kennenlernen. Berliner Allee 50 a, Augsburg, 50 € (P), Anm.: 0821/32900-600, www.kvaugsburg-stadt.brk.de

10–12.30 Uhr **Wichtelwanderung** ab 6 J.  
LPV-Familienwanderung, Treff: Bobingen, Parkplatz gegenüber Schwimmbad, Anm. bis 24.07.: 0821/31022852, www.nanu-augsburg.de

10–13 Uhr **Vom Hochsommer-Kraut zur Kräuterbutter** Die Pflanzenwelt im Jahresverlauf + kleiner Imbiss. Treff: Umweltzentrum Schmuttertal, Augsburgstr. 24, Diedorf/Kreppen, Anm. bis 29.07.: masief@posteo.de, 13 € (P), www.nanu-augsburg.de

14–15 Uhr **Mit Oma + Opa ins Museum**  
Führung. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, 5 € (Oma/Opa + Kind), www.jexhof.de

21–22 Uhr **Fledermausführung**  
Fledermäuse entdecken + mit dem Batdetektor belauschen. Treff: Botan. Garten/Infopavillon, Augsburg, Veranst.: Landesbund für Vogelschutz, www.nanu-augsburg.de

## So 02. AUGUST

9–16 Uhr **Kanadierkurs auf der Amper 1**  
Anfänger + Familien m. K. (ab 6 J.), Treff: Stegen, 63 € (P), Kurs-Nr.: TS27000-05, Anm.: www.vhs-aichach-friedberg.de

11–16 Uhr **Sommertheater: Die drei Wünsche**  
Moussong Theaters. Handwerkerhof b. Roten Tor, Augsb., immer zur vollen + halben Stunde, Tickets: 0821/44802299, 10 € (E + K), 14 € (3–6 P), www.moussong.de

11 + 14.30 Uhr **Kinderlesung: Pumuckl** ab 6 J.  
Sommerbühne Schloss Blütenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Anm.: anmeldung@ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

11–17 Uhr **Familientag Schloß Höchstädt**  
Schauen, Selbermachen, Verstehen: Für kleine + große Entdecker. Schloß Höchstädt, Herzogin-Anna-Str. 52, www.schloss-hoechstaedt.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €, Anm.: info@burgkatzenstein.de  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
www.burgkatzenstein.de

14–15 Uhr **Familienführung durch das Schaezlerpalais** Maximilianstr. 46, Augsb., 7 € (E), www.kunstsammlungen-museen.de

14–16 Uhr **Um zwei dabei – Kinderprogramm am Sonntag** 6–12 J.  
Gruselig ist das Räuberleben, Filzen, Wolle, Naturwerkstatt. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, 6 € (K), www.jexhof.de

14 Uhr **Besuch beim Bienenvolk**  
Einblicke in den Superorganismus Bienenvolk. Freilichtmuseum Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil, (bis 5 J.), 2 € (K), 7 € (E), 14 € (F), www.glentleiten.de

14–18 Uhr **Zu Besuch bei den Wildpferden**  
Rundgang um das Gehege. Veranst.: LPV, Treff: Parkplatz Sportanlage Königsbrunn, Anm. bis 28.07.: 0821/324-60 74, 8 € (E), 16 € (F), www.nanu-augsburg.de

14.30–15.30 Uhr **Der Froschkönig, die Bremer Stadtmusikanten** ab 4 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E), www.maerchenzelt.de

15–16 Uhr **Schauen wir mal? Mia schau amo!**  
Themenführung „Der Herr und sein Gscherr“. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, 8 €

www.jexhof.de

## Mo 03. AUGUST

15.30–16.30 Uhr **Vorlesestunde** 4–7 J.  
Vorlesen + Basteln/Malen. Stadtbücherei Dillingen, Benediktinergasse 2, 8, Anm.: 09071/586310, www.stadtbuecherei-dlg.de

## Di 04. AUGUST

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €, Anm.: info@burgkatzenstein.de  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
www.burgkatzenstein.de

13–16.30 Uhr **Strickleiter bauen** ab 6 J.  
aus Hanf + Holz. Freilichtmuseum Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil, 20 € (P) + Eintritt, Anm.: www.glentleiten.de

14–16 Uhr **Ferienprogramm: Was Wasser alles kann**  
Workshop mit Wasserexperimenten. Maximilianmuseum, Fuggerplatz 1, Augsburg, 5 € (K), www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

15–17 Uhr **Waldbaden** ab 12 J.  
Mit einer ausgebildeten Wildnispädagogin ein Waldbad nehmen. skywalk allgäu Naturerlebnispark, Oberschwenden 25, Scheidegg, 8 € für Parkbesucher, www.skywalk-allgaeu.de

## Mi 05. AUGUST

10–12.30 Uhr **Buttern** für Schulkinder  
Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, Anm.: 08141/519-205, 6,50 € (K), www.jexhof.de

11–14 Uhr **Offene Werkstatt: Posamentenknoöpfe**  
ab 9 J., Beginn jew. volle + halbe Stunde. Freilichtmuseum Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil, 2 € (P) + Eintritt, www.glentleiten.de

11 + 14 + 15.30 Uhr **Tierisches Familientreffen**  
ab 6 J., Führung mit freier Themenwahl aus dem Corona-Sonderprogramm. Museum Oberschönenfeld, Gessertshausen, Anm. bis 04.08.: 08238/300 10, 20 € (Führungspausch.), mos.bezirk-schwaben.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen, 3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952 80 00, www.archaeopark-vogelherd.de

15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €, Burg Katzenstein, 89561 Dischingen, Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

17–20 Uhr **Rabatt-Tage im minimo Stoffladen**  
06.08.: 9–12 + 15–18 Uhr, 07.8.: 9–12 Uhr  
40 % Rabatt auf Stoffe der verg. Saison. Nähidee minimo, Am Wirtsgelände 9, Zusmarshausen, www.naehidee-minimo.de

## Do 06. AUGUST

9–14 Uhr **Wie Comicfiguren laufen lernen**  
ab 9 J., Comicfiguren zeichnen + kleine Szenen wie in Comic-Heften darstellen. Neubau, Werkraum (Keller), Goethestr. 12, Stadtbergen, 25 € (K), Anm.: www.awo-haus-der-familie.de

10–12 Uhr **PaperArt-Kreativ-Workshop rund um Schrift + Papier!** ab 8 J.  
Was alles aus einem Blatt Papier entstehen kann. Stadtmuseum Kaufbeuren, Kaisergäßchen 12–14, Anm. bis 05.08.: 08341/968390, www.stadtmuseum-kaufbeuren.de

10–12 Uhr **Steinbilder aus Wertach-Kieseln**  
Kleine Bilder auf Leinwand. Veranst.: Umweltstation Augsb., Treff: Westufer Wertachkanal am Eisernen Steg Pfersee, Anm. bis 28.07.: 0821/324-6074, 16 € (F), www.nanu-augsburg.de

11 + 14 + 15.30 Uhr **Tierisches Familientreffen**  
ab 6 J., Führung mit freier Themenwahl aus Corona-Sonderprogramm. Museum Oberschönenfeld, Gessertshausen, Anm. bis 05.08.:

## Aktuelle Sonderausstellungen

**Hast Du Töne?** ab 4 J.  
25.07.–06.09., Mitmachausstellung: Töne erforschen, Klänge entdecken, Musik erleben. Kindermuseum München, Arnulfstr. 3, 5,50 € (ab 4 J.), 16 € (F), Do + Fr: 14–17 Uhr, Sa + So: 10–17 Uhr, www.kindermuseum-muenchen.de

**Architekterisch. Bauten von Mensch und Tier**  
Interaktive Ausstellung ab 5 J., bis 19.09.2021, Architektur, Baukultur + Raumverständnis bei Mensch + Tier. Edwin-Scharff-Museum, Petrusplatz 4, Neu-Ulm, Di + Mi: 13–17 Uhr, Do + Fr: 13–18 Uhr, Sa + So: 10–18 Uhr, 5 € (1 E + max. 3 K), 9 € (2 E + max. 6 K), www.edwinscharffmuseum.de

**Die Bukowina – Menschen, Mühlen, Moldauklöster**  
die Partnerregion des Bezirks Schwaben im Osten Europas kennenlernen. Klostermühlenseum, Franzengasse 21, Thierhaupten www.klostermuehlenmuseum.de

**Puppe I – Hemdmatz, Fritz und Margarethen**  
bis 28.02.2021, die berühmte Puppe in einer Sonderausstellung  
**Großeltern-Enkel-Zeit mit Mäuseparade im Puppenmuseum Donauwörth**  
bis 07.09., Käthe-Kruse-Puppenmuseum, Pflögstr. 21 a, Donauwörth, Di–So: 11–18 Uhr, ab Okt.: Do–So, 14–17 Uhr, Familienticket: 4,50 €, www.donauwoerth.de

**Märchenhafte KinderBuchHelden**  
bis 04.10., interaktive Ausstellung für die ganze Familie. Schloss Hoehchstaedt, Herzogin-Anna-Str. 52, Di–So: 9–18 Uhr, 8 € (bis 18 J.), www.schloss-hoechstaedt.de

**Pessach – Die Befreiung aus der ägyptischen Sklaverei** ab 6 J.  
bis 27.09., Installation in der Dauerausstellung, gestaltet mit einer 3. Klasse der Elias-Holl-GS Augsburg.

08238/300 10, 20 € (Führungspausch.), mos.bezirk-schwaben.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €, Anm.: info@burgkatzenstein.de  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
www.burgkatzenstein.de

13–15 Uhr **Offene Werkstatt: Windräder bauen**  
Beginn jew. volle + halbe Stunde. Freilichtmuseum Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil, www.glentleiten.de

14.30 + 17 Uhr **Der Bücherschatz** 4–10 J.  
Clowneskes Theater über die Faszination für Bücher. Sommerbühne Schloss Blütenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Anm.: anmeldung@ijb.de, 7 € (P), www.ijb.de, www.clowness.de

17–18.30 Uhr **Planwagenfahrt im Stadtwald**  
Mit zwei Pferdестärken durch den Weißburger Stadtwald. Treff: Wanderparkplatz „Eichelberg“, Anm.: 09141/907-124, 5 € (K), 8 € (E), 20 € (F), www.weissenburg.de

## Fr 07. AUGUST

11 + 14 + 15.30 Uhr **Tierisches Familientreffen**  
ab 6 J., Führung mit freier Themenwahl aus Corona-Sonderprogramm. Museum Oberschönenfeld, Gessertshausen, Anm. bis 06.08.: 08238/300 10, 20 € (Führungspausch.), mos.bezirk-schwaben.de

14–15 Uhr **Pippin aus dem tiefen Brunnen**  
Kinderführung durch die Wülzburg. Treff: Infopoint im Festungsinnenhof, Weißenburg, Anm.: 09141/907-124, 3 € (K), 5 € (E), 12 € (F), www.weissenburg.de/veranstaltungen

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen, 3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952 80 00, www.archaeopark-vogelherd.de

**Geliebte Gabi. Ein Mädchen aus dem Allgäu, ermordet in Auschwitz**  
bis 30.08., Wanderausstellung über ein Mädchen, dessen Mutter Jüdin war + das Opfer der Nazis wurde. Bauernhausmuseum Wolfegg, Vogter Str. 4, www.bauernhausmuseum-wolfegg.de

**Sonderausstellung „Zum Fressen gern? Tiere und ihre Menschen“**  
Museum Oberschönenfeld, Gessertshausen Tel.: 08238/3001-0, Di–So: 10–17 Uhr  
Eintritt vorübergehend 8 €  
mos.bezirk-schwaben.de

**Unsere Werte** ab 12 J.  
bis 31.01.2021, Intervention in der Dauerausstellung: Zunehmend beruft sich die Politik auf gemeinsame Werte. Jüdisches Museum Augsburg Schwaben, Halderstr. 6–8, 3 € (K), 6 € (E), www.jkmas.de

**Eiszeit(en) – Gletscher, Mammut + Moränen**  
bis 07.02.2021, Di–Sa: 13–17 Uhr, So + Feiert.: 11–18 Uhr, 2,50 € (6–16 J.), 4 € (E), 10 € (F)  
Sonderausstellung für die ganze Familie: Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, www.jexhof.de

**Stadt befreit. Wittelsbacher Gründerestate Bayerische Landesausstellung 2020**  
bis 08.11., tägl. 9–18 Uhr, Wittelsbacher Schloss, Schlossstr. 21, Friedberg + Feuerhaus, Martinstr. 17, Aichach, 2 € (K), 12 € (E), 24 € (F), www.wittelsbacherland.de/bayerische-Landesausstellung-2020

**Die Honigmacher: Bienen und Imker**  
bis 25.10., Di–So: 13–17 Uhr  
**Die Welt der kleinen Wunder: Lebensraum Kleingewässer + Feuchtgebiete**  
bis 25.10., Di–So: 13–17 Uhr  
Museum KulturLand Ries, Klosterhof 3 + 8, Maihingen, 1 € (K ab 6 J.), 3,50 € (E), 7 € (F), mklr.bezirk-schwaben.de

14.30 + 17 Uhr **Der Bücherschatz** 4–10 J.  
Clowneskes Theater über die Faszination für Bücher. Sommerbühne Schloss Blütenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Tickets: anmeldung@ijb.de, 7 € (P), www.ijb.de, www.clowness.de

18 Uhr **„Geliebte Gabi“ mit Leo Hiemer**  
Führung + Lesung. Bauernhaus-Museum, Vogter Str. 4, Wolfegg, Anm.: 07527/955 029, www.bauernhausmuseum-wolfegg.de

20–21.30 Uhr **Märchen vom Frieden**  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 12 € (P), www.maerchenzelt.de

## Sa 08. AUGUST

12–16.30 Uhr **Spieletag mit historischen Brettspielen** ab 7 J.  
Dame, Mühle, Schach, Kegelspiel u.v.m. Burg Katzenstein, 89561 Dischingen, 5 € www.burgkatzenstein.de

13 Uhr **Augsburger Hohes Friedensfest – Friedensgrüße** mit OB Eva Weber + Musik.  
Sommerbühne Annahof, Augsb., 1,90 €/Buchung, www.sommerbuehne-annahof.de

14–15 Uhr **Mit Hilde durch die Altstadt**  
Kinderführung durch die historische Altstadt. Treff: Saumarkt, Weißenburg, Anm.: 09141/907-124, 3 € (K), 5 € (E), 12 € (F), www.weissenburg.de/veranstaltungen

14–16 Uhr **Sommertheater: Die drei Wünsche**  
Moussong Theater. Handwerkerhof b. Roten Tor, Augsb., immer zur vollen + halben Stunde, Tickets: 0821/44802299, 10 € (E + K), 14 € (3–6 P), www.moussong.de

## So 09. AUGUST

10.30 Uhr **Basteln mit Muscheln in den Sommerferien** für Familien  
Eiszeitlichen Schmuck aus Bast, Muscheln + Federn fertigen. Archäopark, Am Vogelherd 1,

Niederstotzingen-Stetten,  
www.archaeopark-vogelherd.de

11–16 Uhr **Sommertheater: Die drei Wünsche**  
Moussong Theater. Handwerkerhof b. Roten  
Tor, Augsburg, immer zur vollen + halben Stunde,  
Tickets: 0821/44802299, 10 € (E + K), 14 € (3–6 P),  
www.moussong.de

11–15 Uhr **Getreide, Stroh + Holzbackofen**  
Programm für Familien. Museum KulturLand  
Ries, Klosterhof 3 + 8, Maihingen, ,  
mklr.bezirk-schwaben.de

11 + 14.30 Uhr **Die Olchis** ab 6 J.  
Erhard Dietl liest „Die Olchis“. Sommerbühne  
Schloss Blutenberg, Seldweg 15, München-  
Obermenzing, Anm.: anmeldung@ijb.de, 7 € (P),  
www.ijb.de

12–16.30 Uhr **Spieletag mit historischen  
Brettspielen** ab 7 J.  
Dame, Mühle, Schach, Kegelspiel u.v.m.  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen, 5 €  
www.burgkatzenstein.de

14–16 Uhr **Um zwei dabei – Kinderprogramm  
am Sonntag** 6–12 J.  
Gruselig ist das Räuberleben, Filzen, Wolle,  
Naturwerkstatt. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 6 € (K), www.jexhof.de

14 Uhr **Kunst im Sommer**  
Familien-Umwelt-Nachmittag.  
Bildungszentrum, Klosterstr. 3, Roggenburg,  
Treff: Waldpavillion Parkplatz 3, Anm.:  
kursanmeldung@kloster-roggenburg.de, , (K),  
5 € (E), www.familien-umwelt-nachmittag.de

14–18 Uhr **Tomatenfest Schloss Blumenthal**  
Verkostung, Gewächshausführung, Leckeres  
aus Tomaten, Infos Solawi. Blumenthal 1,  
Aichach, , www.schloss-blumenthal.de



14.30–15.30 Uhr **Die goldene Gans** ab 4 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E),  
www.maerchenzelt.de

15–16 Uhr **Schauen wir mal?**  
**Mia schau amoi!** Themenführung „Der Herr  
und sein Gscherr“. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, , www.jexhof.de

## Mo 10. AUGUST

10–12 Uhr **Duftende Schönheiten** 6–10 J.  
Aus einfachen Kernseifen duftende Kreationen  
herstellen. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, Anm.: 08141/519-205, 10 € (K),  
www.jexhof.de

10–12.30 Uhr **Ferientöpfen** ab 6 J.  
Lustige Gartenkugeln, Vogeltränken, Tiere +  
vieles mehr. Neubau, Werkraum (Keller), Goeth-  
str. 12, Stadtbergen, Abholung 01.09.: 10 Uhr,  
39 € (K), Anm.: www.awo-haus-der-familie.de

10–12.30 Uhr **Jonglieren für AnfängerInnen**  
ab 10 J., vhs-Raum 102/1, Willy-Brandt-Platz 3 a,  
Augsburg, 13 € (P), Kurs-Nr.: SF39010X,  
www.vhs-augsburg.de

## Di 11. AUGUST

10.30–12.30 Uhr **Ferienprogramm: Spaß und  
Basterei** Wie war das Leben der Römer? Die  
Welt des antiken Schmucks. Röm. Museum im  
Zeughaus, Zeugplatz 4, Augsburg, 5 € (K),  
www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**

ab 6 J., 10 €, Anm.: info@burgkatzenstein.de  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
www.burgkatzenstein.de

14–16.30 Uhr **Mit Detektiv Himzwicker  
unterwegs im Museum** 8–12 J.  
Löst mit dem Detektiv einen kniffligen Kriminal-  
fall! Freilichtmuseum Glentleiten,  
An der Glentleiten 4, Großweil, 5 € (P) + Eintritt,  
www.glentleiten.de

## Mi 12. AUGUST

10–12 Uhr **Waschen wie früher** 6–10 J.  
Ferienprogramm: Mit Waschbrett + Bürste  
waschen wie früher. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, Anm.: 08141/519-205, 6,50 € (K),  
www.jexhof.de

11 + 14 + 15.30 Uhr **Tierisches Familientreffen**  
ab 6 J., Führung mit freier Themenwahl/Coro-  
na-Sonderprogr. Museum Oberschönenfeld,  
Gessertshausen, Anm. bis 11.08.: 08238/300 10,  
20 € (Pausch.), mos.bezirk-schwaben.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise  
in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark  
Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen,  
3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952 8000,  
www.archaeopark-vogelherd.de

15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €, Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

20.30 Uhr **Best Scene – Improtheater Festival**  
Das Sensemble Dreamteam in Sachen Impro.  
Martini-Park, Provinostr. 52, Augsburg, 22,80 € (P),  
www.eventim.de

## Do 13. AUGUST

10–13 Uhr **Buchstaben in 3D** ab 7 J.  
Taucht in die spannende Welt des Dreidimen-  
sionalen ein! Aus Papier + Karton formen wir  
Buchstaben oder ein anderes Zeichen. Neubau,  
Werkraum (Keller), Goethstr. 12, Stadtbergen,  
20 € (K), Anm.: www.awo-haus-der-familie.de

10–12 Uhr **PaperArt-Kreativ-Workshop  
rund um Schrift + Papier!** ab 8 J.  
Was alles aus einem Blatt Papier entstehen  
kann. Stadtmuseum Kaufbeuren, Kaisergäß-  
chen 12–14, Anm. bis 05.08.: 08341/96 83 90,  
www.stadtmuseum-kaufbeuren.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

17–18.30 Uhr **Planwagenfahrt im Stadtwald**  
Mit zwei Pferdestärken durch den Weißen-  
burger Stadtwald. Treff: Wanderparkplatz  
„Eichelberg“, Info + Anm.: 09141/907-124,  
5 € (K), 8 € (E), 20 € (F),  
www.weissenburg.de/veranstaltungen

19–21 Uhr **Papierkram in der Schwangerschaft**  
Infos zu Mutterschutz, Elternzeit, Eltern- +  
Familiengeld & Co. DONUM VITAE,  
Volkhartstr. 5, Augsburg, Anm.: 0821/450 88 88,  
www.augsburg.donum-vitae-bayern.de

## Fr 14. AUGUST

11 + 14 + 15.30 Uhr **Tierisches Familientreffen**  
ab 6 J., Führung mit freier Themenwahl aus dem  
Corona-Sonderprogramm. Museum Oberschö-  
nenfeld, Oberschönenfeld 4, Gessertshausen,  
Anm. bis 13.08.: 08238/300 10, 20 € (Führungs-  
pausch.), www.mos.bezirk-schwaben.de

13.30–15 Uhr **Schatzsuche** 6–9 J.  
In + um Burg Harburg. Burgstr. 1, Anm.:  
09080/9686-0, 10 € (K), www.burg-harburg.de  
14–15.30 Uhr **Ferienprogramm:  
Ein Tag im Leben eines Forschers**  
Spurensuche in den Tiefen des Lapidariums.  
Maximilianmuseum, Fuggerplatz 1, 5 € (K),  
www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise  
in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark  
Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen,  
3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952 8000,  
www.archaeopark-vogelherd.de

20–21.30 Uhr **Orientalische Märchen**  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 12 € (P),  
www.maerchenzelt.de

## Sa 15. AUGUST

11–12 Uhr **Römerleben im frühen Augsburg**  
Familienführung. Röm. Museum im Zeughaus,  
Zeugplatz 4, Augsburg, , (K), 7 € (E),  
www.kunstsammlungen-museen.de

14 Uhr **Himmlisch schöne Geschichten**  
Von wilden Schutzengeln + anderen Flatterwesen.  
An der Glentleiten 4, Großweil, , (bis 5 J.), 2 € (K),  
7 € (E), 14 € (F), www.glentleiten.de

14.30 + 17 Uhr **Die Kleinste Bühne der Welt**  
ab 6 J.  
Kindertheater mit Papierfetzen und –figuren,  
mit Puppen und Objekten, mit Geige oder  
Akkordeon. Sommerbühne Schloss Blutenberg,  
Seldweg 15, München-Obermenzing, Anm.:  
anmeldung@ijb.de, 7 € (P), www.ijb.de

## So 16. AUGUST

11 + 14 + 15.30 Uhr **Familienführung** ab 6 J.  
Interaktive Führung durch die Sonderausstel-  
lung „Zum Fressen gern“. Museum Oberschö-  
nenfeld, Oberschönenfeld 4, Gessertshausen,  
Anm. bis 15.08.: 08238/300 10, ,  
www.mos.bezirk-schwaben.de

11 Uhr **Pu der Bär** ab 6 J.  
Peter Wolter liest aus Alan Alexander Milnes  
„Pu der Bär“. Sommerbühne Schloss Bluten-  
berg, Seldweg 15, München-Obermenzing,  
Anm.: anmeldung@ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

14.30 Uhr **Rico, Oskar und die Tieferschatten**  
ab 10 J.  
Peter Wolter liest aus Andreas Steinhöfels  
„Rico, Oskar und die Tieferschatten“.  
Sommerbühne Schloss Blutenberg, Seldweg 15,  
München-Obermenzing, Anm.: anmeldung@  
ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

14–16 Uhr **Um zwei dabei –  
Kinderprogramm am Sonntag** 6–12 J.  
Gruselig ist das Räuberleben, Filzen, Wolle,  
Naturwerkstatt. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 6 € (K), www.jexhof.de

14.30–15.20 Uhr **Mitmachgeschichten  
aus dem Märchensack** ab 3 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E),  
www.maerchenzelt.de

15 Uhr **Familienführung Museum Oberschönenfeld**  
Führung durch die Sonderausstellung  
„Zum Fressen gern? Tiere und ihre Menschen“.  
Oberschönenfeld 4, Gessertshausen, ,  
www.mos.bezirk-schwaben.de/veranstaltungen

15–16 Uhr **Schauen wir mal?**  
**Mia schau amoi!** Museumsrundgang  
„Wie es früher war“. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, , www.jexhof.de

## Di 18. AUGUST

8.30–17 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs**  
Praxisnah alle Maßnahmen für Notfallsituationen  
kennenlernen. Johann-Strauß-Str. 11, Augsburg,  
50 € (P), Anm.: 0821/32900-60,  
www.kvaugsburg-stadt.brk.de

15–17 Uhr **Waldbaden** ab 12 J.  
Mit einer ausgebildeten Wildnispädagogin ein  
Waldbad nehmen. skywalk allgäu Natur-

erlebnispark, Oberschwenden 25, Scheidegg,  
 für Parkbesucher, www.skywalk-allgaeu.de

## Mi 19. AUGUST

10–12 Uhr **Eis** ab 6 J.  
Ferienprogramm: Selbst Eis + Waffeln herstellen.  
Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing,  
Anm.: 08141/519-205, 11 € (K), www.jexhof.de

11–13 Uhr **Ferienprogramm: Kleine Wassermusik**  
Musizieren mit der Glasorgel. Maximilianmuseum,  
Fuggerplatz 1, Augsburg, 5 € (K),  
www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise  
in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark  
Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen,  
3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952 8000,  
www.archaeopark-vogelherd.de

## Do 20. AUGUST

10–12 Uhr **PaperArt-Kreativ-Workshop  
rund um Schrift + Papier!** ab 8 J.  
Was alles aus einem Blatt Papier entstehen  
kann. Stadtmuseum Kaufbeuren,  
Kaisergäßchen 12–14, Anm. bis 05.08.:  
08341/96 83 90, www.stadtmuseum-kaufbeuren.de

11 + 14 + 15.30 Uhr **Tierisches Familientreffen**  
ab 6 J., Führung mit freier Themenwahl aus dem  
Corona-Sonderprogramm. Museum Oberschö-  
nenfeld, Oberschönenfeld 4, Gessertshausen, Anm.  
bis 19.08.: 08238/300 10, 20 € (Führungspausch.),  
www.mos.bezirk-schwaben.de

17–18.30 Uhr **Planwagenfahrt im Stadtwald**  
Mit zwei Pferdestärken durch den  
Weißenburger Stadtwald.  
Treff: Wanderparkplatz „Eichelberg“, Info +  
Anm.: 09141/907-124, 5 € (K), 8 € (E), 20 € (F),  
www.weissenburg.de/veranstaltungen

## Fr 21. AUGUST

13–16 Uhr **Offene Werkstatt: Hundeleine +  
Pferdeführstricke**  
Beginn jew. volle + halbe Stunde. Freilichtmuse-  
um Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil,  
ab 7 € (Mat.) + Eintritt, www.glentleiten.de  
14–15 Uhr **Pippin aus dem tiefen Brunnen**  
Kinderführung durch die Wülzburg. Treff:  
Infopoint im Festungsinnenhof, Weißenburg,  
Anm.: 09141/907-124, 3 € (K), 5 € (E), 12 € (F),  
www.weissenburg.de/veranstaltungen

14–15.30 Uhr **Ferienprogramm:  
Die Erkundung des blauen Planeten**  
Wir entdecken Kunst + produzieren ein Upcycling-  
Kunstwerk. H2 – Zentrum für Gegenwartskunst,  
Beim Glaspalast 1, Augsburg, 5 € (K),  
www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise  
in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark  
Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen,  
3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952 8000,  
www.archaeopark-vogelherd.de



15–16 Uhr **Zauberei mit Dr. Nostro: eine  
unmögliche Stunde** ab 6 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 7 € (K), 9 € (E),  
www.maerchenzelt.de

## Sa 22. AUGUST

11–14.30 Uhr **Ferienprogramm:  
Workshop „Film-Trick“**  
Wir produzieren einen Stop-Motion-Film.

H2 – Zentrum für Gegenwartskunst, Beim Glaspalast 1, Augsburg, 8 € (K), www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

14 – 15 Uhr **Mit Hilde durch die Altstadt** Kinderführung durch die historische Altstadt. Treff: Saumarkt, Weißenburg, Anm.: 09141/907-124, 3 € (K), 5 € (E), 12 € (F), www.weissenburg.de/veranstaltungen

21 Uhr **Filmabend „Leni ... muss fort“** Open-Air Kino + Gespräch mit Autor + Regisseur. Bauernhaus-Museum, Vogter Str. 4, Wolfegg, www.bauernhausmuseum-wolffegg.de

## So 23. AUGUST

11 – 12 Uhr **Kaiser, Könige und Fürsten** Familienführung. Maximilianmuseum, Fuggerplatz 1, Augsburg, 8 € (K), 7 € (E), www.kunstsammlungen-museen.de

11 + 14.30 Uhr **Als sich das Apfelmus verliebt hat** ab 6 J. Gedichte, in denen die verrücktesten Sachen passieren. Kinderlyrik mit Uwe-Michael Gutzschhahn. Sommerbühne Schloss Blutenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Tickets: anmeldung@ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

14 – 16 Uhr **Um zwei dabei – Kinderprogramm am Sonntag** 6 – 12 J. Gruselig ist das Räuberleben, Filzen, Wolle, Naturwerkstatt. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, 6 € (K), www.jexhof.de

14 – 17.30 Uhr **Getreide dreschen wie anno dazumal** Familienaktionstag mit alter Dreschmaschine. Torferlebnispfad Bremental, Jettingen-Scheppach, 8 €, Anm.: www.moosum.net

14.30 – 15.30 Uhr **Schneewittchen** ab 4 J. Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E), www.maerchenzelt.de

15 – 16 Uhr **Schauen wir mal? Mia schau amo!** Mal was Besonderes: Sie fragen – der „Jexhofer“ antwortet. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, 8 €, www.jexhof.de

18 – 20 Uhr **Wo der Keltenfürst Hof hielt** Wanderung zu den Wallanlagen der Keltenburg, Aussicht in Landschaft um den Ipf + Meteoritenkrater Ries. Treff: Ipf-Pavillon, Landstr. zw. Bopfinger + Kirchheim, 5 € (P), www.geopark-ries.de

## Di 25. AUGUST

8.30 – 17 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs** Praxisnah alle Maßnahmen für Notfallsituationen kennenlernen. Johann-Strauß-Str. 11, Augsburg, 50 € (P), Anm.: 0821/32.900-600, www.kvaugsburg-stadt.brk.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg** ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de

www.burgkatzenstein.de

15 – 17 Uhr **Waldbaden** ab 12 J. Mit einer ausgebildeten Wildnispädagogin ein Waldbad nehmen. skywalk allgäu Naturerlebnispark, Oberschwenden 25, Scheidegg, 8 € für Parkbesucher, www.skywalk-allgaeu.de

## Mi 26. AUGUST

10 – 13 Uhr **Rund um den Apfel** für Schulkinder Äpfel erkunden + verarbeiten. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, Anm.: 08141/519-205, 8,50 € (K), www.jexhof.de

14 – 16 Uhr **An der Wörnitz: Wasser erleben + erforschen** Verbringe den Nachmittag als Wassertechniker! Treff: Parkplatz am Mühlgrabenweg (an der Bleichwiese), 6 € (K), Kurs-Nr.: KP7205, Anm.: www.vhs-don.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark** Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen, 3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952.8000, www.archaeopark-vogelherd.de

15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg** ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

## Do 27. AUGUST

10 – 12 Uhr **PaperArt-Kreativ-Workshop rund um Schrift + Papier!** ab 8 J. Was alles aus einem Blatt Papier entstehen kann. Stadtmuseum Kaufbeuren, Kaisergäßchen 12–14, Anm. bis 05.08.: 08341/96.8390, www.stadtmuseum-kaufbeuren.de

11 Uhr **Kamishibai** 3–6 J. Papiertheater in japanischer Erzählform, 3 Geschichten. Sommerbühne Schloss Blutenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Tickets: anmeldung@ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg** ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

17 – 18.30 Uhr **Planwagenfahrt im Stadtwald** Mit zwei Pferdестärken durch den Weißenburger Stadtwald. Treff: Wanderparkplatz „Eichelberg“, Anm.: 09141/907-124, 5 € (K), 8 € (E), 20 € (F), www.weissenburg.de/veranstaltungen

19 – 21.30 Uhr **Live Musikabend im Berggarten** Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Aichach, 8 €, www.schloss-blumenthal.de

## Fr 28. AUGUST

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**

Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen, 3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952.8000, www.archaeopark-vogelherd.de

14.30 + 17 Uhr **Momo** ab 8 J. Peter Wolter liest aus Michael Endes „Momo“ zum 25. Todestag des Autors. Sommerbühne Schloss Blutenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Tickets: anmeldung@ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

20 – 21.30 Uhr **Schauermärchen** Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 12 € (P), www.maerchenzelt.de

## Sa 29. AUGUST

10 – 22 Uhr **Herzflug Festival. Spielwiese für Bewusstsein – Open Air** auch: 30.08., 10 – 20 Uhr: Yoga, Spiritualität, Musik, Tanz, Natur. Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Aichach, 42 € (Sa), 35 € (So), 70 € (WE), 8 € (bis 15 J.), www.herzflugfestival.de

## So 30. AUGUST

11 – 17 Uhr **Kartoffelfest** Roden + Klauben, Wettschälen, Sorten kennenlernen, Musik, Aktionen für Kinder. Museum KulturLand Ries, Klosterhof 3 + 8, Mailingen, 8 €, www.mklr.bezirk-schwaben.de

11 Uhr **Die Kleinste Bühne der Welt** ab 6 J. Kindertheater mit Papierketten und -figuren, mit Puppen und Objekten, mit Geige oder Akkordeon. Sommerbühne Schloss Blutenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Anm.: anmeldung@ijb.de, 7 € (P), www.ijb.de

14.30 Uhr **Märchensonntag: Bann oder Lös** ab 8 J., Sagen und Geschichten aus den Bergen, erzählt von Katharina Ritter.

11 Uhr **Märchensonntag: 1000 x 1000 Schritte weit fort von Zuhause** ab 6 J. (M)eine Schwabekinder-Geschichte erzählt von Katharina Ritter Sommerbühne Schloss Blutenberg, Seldweg 15, München-Obermenzing, Anm.: anmeldung@ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

14 Uhr **Heimische Beeren + Kräuter aus Wald + Feld** Familien-Umwelt-Nachmittag. Bildungszentrum, Klosterstr. 3, Roggenburg, Treff: Waldpavillon Parkplatz 3, 8 € (K), 5 € (E), Anm.: kursanmeldung@kloster-roggenburg.de, www.familien-umwelt-nachmittag.de

14 – 16 Uhr **Um zwei dabei – Kinderprogramm am Sonntag** 6 – 12 J. Gruselig ist das Räuberleben, Filzen, Wolle, Naturwerkstatt. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, 6 € (K), www.jexhof.de

14.30 – 15.30 Uhr **Schneewittchen** ab 4 J. Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E), www.maerchenzelt.de

15 – 16 Uhr **Schauen wir mal? Mia schau amo!** Wir nehmen's genau: Themenführung „Rund um den Hof herum“. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, 8 €, www.jexhof.de

## Di 01. SEPTEMBER

10.30 – 12 Uhr **Ferienprogramm: Archäologie – was findet sie heraus und wie macht sie das?** Spurensuche im Römerlager + Fundstücke restaurieren. Röm. Museum im Zeughaus, Zeugplatz 4, Augsburg, 5 € (K), www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg** ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

14.30 – 15.30 Uhr **Mitmachgeschichten zum Weltgesichtentag** ab 3 J. Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E), www.maerchenzelt.de

15 – 17 Uhr **Waldbaden** ab 12 J. Mit einer ausgebildeten Wildnispädagogin ein Waldbad nehmen. skywalk allgäu Naturerlebnispark, Oberschwenden 25, Scheidegg, 8 € für Parkbesucher, www.skywalk-allgaeu.de

## Mi 02. SEPTEMBER

10 – 13 Uhr **Als Oma noch klein war – Kindheit auf dem Bauernhof** 6 – 10 J. Ferienprogramm: „Kinderarbeiten früher“, Spiele, Rundgang, Suppe kochen. Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing, Anm.: 08141/519-205, 9,50 € (K), www.jexhof.de

10.30 – 11.30 Uhr **Ferienprogramm: Glanz und Gloria – Silber und Gold** Materialien + ihre Verwendung in der Renaissance entdecken. Maximilianmuseum, Fuggerplatz 1, Augsburg, 5 € (K), www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

11 – 14 Uhr **Offene Werkstatt: Posamentenknoöpfe** ab 9 J. Beginn jew. volle + halbe Stunde. Freilichtmuseum Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil, 2 € (P) + Eintritt, www.glentleiten.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark** Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen, 3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/952.8000, www.archaeopark-vogelherd.de

15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg** ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de



STADTMUSEUM KAUFBEUREN

**GESCHICHTE ERLEBEN**  
im Stadtmuseum Kaufbeuren!

**Samstag**  
Eintritt  
**frei!**

Kaisergäßchen 12-14 · Tel. 08341 966 83 90



**Multivision - Stein/Zeit**  
Live-Vortrag von Thomas Huber  
Do., 29. Oktober 2020, 19.30 Uhr



**Der kleine Drache Kokosnuss**  
Familienmusical ab 4 Jahren  
So., 27. Dezember 2020, 16 Uhr



**Kulturamt Stadt Bobingen**

Kartenreservierung & Infos:  
Tel. 08234-8002-36 / -31  
sowie an den bekannten Vorverkaufsstellen  
[www.bobingen.de](http://www.bobingen.de) oder [www.reservix.de](http://www.reservix.de)



www.burgkatzenstein.de

19–20.30 Uhr **VollmondHangYoga am Schaezlerbrunnen im Siebentischwald**  
Yoga + Meditation mit Hang-Livemusik.  
Anm. + Info: 0176/23858987,  
www.kundalini-yoga-augsburg.de

**Do 03. SEPTEMBER**

10–13 Uhr **Kochkurs „It's easy to cook“**  
10–13 J., Einfache + schnelle Rezepte zum  
Nachkochen. Verbraucherservice Bayern,  
Ottmarsgäßchen 8, Augsburg,  
Anm.: www.tschamp.de, 10 € (K),  
www.kinderschutzbund-augsburg.de

10–12 Uhr **PaperArt-Kreativ-Workshop  
rund um Schrift + Papier!** ab 8 J.  
Was alles aus einem Blatt Papier entstehen kann.  
Stadtmuseum Kaufbeuren, Kaisergäßchen 12–14,  
Anm. bis 05.08.: 08341/968390,  
www.stadtmuseum-kaufbeuren.de

10.30–11.30 Uhr **Ferienprogramm:  
Ungewöhnliches, Phantastisches + Exotisches**  
Wir erkunden fremde Kontinente, Menschen,  
Tiere + Pflanzen. Schaezlerpalais,  
Maximilianstr. 46, Augsburg, 5 € (K),  
www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

12 Uhr **Bogenschießen 8 €**  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

17–18.30 Uhr **Planwagenfahrt im Stadtwald**  
Mit zwei Pferdestärken durch den  
Weißenburger Stadtwald.  
Treff: Wanderparkplatz „Eichelberg“,  
Anm.: 09141/907-124, 5 € (K), 8 € (E), 20 € (F),  
www.weissenburg.de/veranstaltungen

**Fr 04. SEPTEMBER**

10–11.30 Uhr **Ferienprogramm: Es ist Sommer!**  
Wir zaubern einen üppigen Blumenstrauß.  
Schaezlerpalais, Maximilianstr. 46, Augsburg, 5 € (K),  
www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

11–14 Uhr **Offene Werkstatt:  
Anhänger aus Ton bemalen** ab 10 J.  
Beginn jew. volle + halbe Stunde. Freilichtmuseum  
Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil,  
4–6 € (P) + Eintritt, www.glentleiten.de

14.30–17 Uhr **Bastelaktion mit dem Spielmobil**  
6–10 J., Facettenreiches Angebot an Bastel- +  
Werkarbeiten. Familienstützpt. K.I.D.S. Mitte,  
Volkhartstr. 2, Anm.: www.tschamp.de, 0 € (K),  
www.kinderschutzbund-augsburg.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise  
in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark  
Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen,  
3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/9528000,  
www.archaeopark-vogelherd.de

15–16 Uhr **Zauberei mit Dr. Novestro:  
eine unmögliche Stunde** ab 6 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 7 € (K), 9 € (E),  
www.maerchenzelt.de

20 Uhr **Premiere: Der Alchimist** ab 14 J.  
Schauspiel nach Paul Coelho: magische Theater-  
nacht mit Live-Musik im Theater EUKITEA,  
Lindenstr. 18 b, Diedorf, 14–32 € (P), Infos:  
www.eukitea.de

20–21.30 Uhr **Indianermärchen**  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 12 € (P),  
www.maerchenzelt.de

**Sa 05. SEPTEMBER**

11–14 Uhr **Offene Werkstatt:  
Anhänger aus Ton bemalen** ab 10 J.  
Beginn jew. volle + halbe Stunde. Freilichtmuseum  
Glentleiten, An der Glentleiten 4, Großweil,  
4–6 € (P) + Eintritt, www.glentleiten.de

11–14.30 Uhr **Ferienprogramm:**

**Per Trickfilm in die Vergangenheit**  
Trickfilmworkshop für Kinder. Schaezlerpalais,  
Maximilianstr. 46, Augsburg, 8 € (K),  
www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de

13 Uhr **Lebendiges Museum: Brot backen**  
Ofenwarmes Brot aus dem historischen  
Holzbackofen. Schwäb. Bauernhofmuseum  
Illerbeuren/Backhaus Woringen Einöde,  
Museumstr. 8, Kronburg,  
www.bauernhofmuseum.de

14–15 Uhr **Mit Oma + Opa ins Museum**  
Führung durch den Jexhof. Bauernhofmuseum  
Jexhof, Schöngesing, 5 € (Oma/Opa + Kind),  
www.jexhof.de

14.30 Uhr **Hans im Glück** ab 5 J.  
Musikalische Erzählung: Der Kontrabass ächzt  
und stöhnt, lacht und hüpf, klopft und singt.  
17 Uhr **Besonders ihr Gradlinigen, gebt Acht in  
den Kurven!** ab 6 J.  
Musikalische Erzählung: Alte und neue Ge-  
schichten und Gedichte aus aller Welt, erzählt  
vom Kontrabassisten Stephan Lanius.  
Sommerbühne Schloss Blutenberg, Seldweg 15,  
München-Obermenzing, Anm.: anmeldung@  
ijb.de, 5 € (P), www.ijb.de

19–21 Uhr **Fledermausnacht am Parkhäusl**  
Rund um's Parkhäusl gehen wir mit dem  
Bat-Detektor auf Tour.  
Treff: Parkhäusl-Biergarten Siebentischpark,  
Prof.-Steinbacherstr. 10 a, Augsburg,  
Anm. bis 01.09.: 0821/5676464, 5 € (P),  
www.nanu-augsburg.de

20 Uhr **Der Alchimist** ab 14 J.  
Schauspiel nach Paul Coelho: magische Theater-  
nacht mit Live-Musik im Theater EUKITEA,  
Lindenstr. 18 b, Diedorf, 14–32 € (P),  
www.eukitea.de

**So 06. SEPTEMBER**

9.30–12 Uhr **Vogelkundliche Exkursion**  
Spaziergang im Gundelfinger Moos.  
Treff: Parkplatz Birkenried an B16  
zw. Günzburg + Gundelfingen, 5 € (E), 2 € (K),  
Anm.: sekretariat@arge-donaumoos.de,  
www.arge-donaumoos.de

11–12.30 Uhr **Vom Lech zu den Weltmeeren:  
Gollwitzers Hafenplan**  
Spaziergang auf den Spuren des Hafenplans  
von Gollwitzer zur Jakober Vorstadt.  
Treff: St. Jakobs-Wasserturm, Gänsbühl 32,  
neben Kahnfahrt, Augsburg, Anm. bis 05.09.:  
0821/518804, 10 € (E), www.nanu-augsburg.de

12 Uhr **Bogenschießen 8 €**  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

13–17 Uhr **Tolle Knolle**  
Programm für Familien: Kartoffeln. Museum  
KulturLand Ries, Klosterhof 3 + 8, Maihingen, 0,  
www.mklr.bezirk-schwaben.de

14–15 Uhr **Familienführung durch  
das Schaezlerpalais** Maximilianstr. 46, Augsburg,  
0 (K), 7 € (E), www.kunstsammlungen-augsburg.de

14–16 Uhr **Um zwei dabei –  
Kinderprogramm am Sonntag** 6–12 J.  
Gruselig ist das Räuberleben, Filzen, Wolle,  
Naturwerkstatt. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 6 € (K), www.jexhof.de

14 Uhr **Führung für Kinder** ab 6 J.  
Unbekannte Gerätschaften, alte Haustierrassen,  
Lebensumstände früher. Schwäb. Bauernhof-  
museum Illerbeuren, Museumstr. 8, Kronburg,  
www.bauernhofmuseum.de

14.30–15.30 Uhr **Der Froschkönig,  
die Bremer Stadtmusikanten** ab 4 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E),  
www.maerchenzelt.de

**Mo 07. SEPTEMBER**

15.30–16.30 Uhr **Vorlesestunde** 4–7 J.  
Vorlesen + Basteln/Malen. Stadtbücherei  
Dillingen, Benediktinerergasse 2, 0,  
Anm.: 09071/586310, www.stadtbuecherei-dlg.de

16–17 Uhr **Der kleine Drache Kokosnuss  
kommt in die Schule** ab 5 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 7 € (K), 9 € (E),  
www.maerchenzelt.de

**Di 08. SEPTEMBER**

12 Uhr **Bogenschießen 8 €**  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

15–16.30 Uhr **Im Wald Kasperltheater  
spielend Kräuter kennenlernen**  
Helft dem Kasperl auf einem Spaziergang,  
Gretls ersten Schultag zu retten!  
Treff: Naturpark-Häusle am Spielplatz  
Oberschönenfeld, 6 € (P), Anm. bis 06.09.:  
anmeldung@naturpark-augsburg.de,  
www.nanu-augsburg.de

15–17 Uhr **Waldbaden** ab 12 J.  
Mit einer ausgebildeten Wildnispädagogin  
ein Waldbad nehmen. skywalk allgäu Natur-  
erlebnispark, Oberschwenden 25, Scheidegg,  
0 für Parkbesucher, www.skywalk-allgaeu.de

16–17 Uhr **Der kleine Drache Kokosnuss  
kommt in die Schule** ab 5 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 7 € (K), 9 € (E),  
www.maerchenzelt.de

**Mi 09. SEPTEMBER**

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise  
in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark  
Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen,  
3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/9528000,  
www.archaeopark-vogelherd.de

15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

**Do 10. SEPTEMBER**

10–13 Uhr **Aktiv mit Baby im Museum**  
Kurze Führung + Bauklötze in der Holzwerk-  
statt gestalten. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 8 € (F), Anm. bis 07.09.:  
familienstuetzpunkt-sw@brucker-forum.de,  
www.jexhof.de

12 Uhr **Bogenschießen 8 €**  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €  
Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: info@burgkatzenstein.de  
www.burgkatzenstein.de

15–18 Uhr **Die offene Kinderwerkstatt** 5–11 J.  
Aus Materialien + Techniken auswählen +  
kreativ werden. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 62,90 € (10er Karte),  
Anm.: vm.mangelawendt@gmx.de,  
www.jexhof.de

20 Uhr **Der Alchimist** ab 14 J.  
Schauspiel nach Paul Coelho: magische Theater-  
nacht mit Live-Musik im Theater EUKITEA,  
Lindenstr. 18 b, Diedorf, 14–32 € (P),  
www.eukitea.de

**Fr 11. SEPTEMBER**

14–21 Uhr **Lebendige Schöpfungszeit – die  
Schöpfung im Gehen erleben** ab 18 J.  
Treff: Parkplatz Trimm Dich Pfad zw.  
Bad Wörishofen + Schöneschach, Anm. bis 28.08.:  
frauenbund.veranstaltungen@bistum-augsburg.de,  
12 € (P), www.frauenbund-augsburg.de

14.30 Uhr **Familienführung Archäopark**  
Abenteuerliche Entdeckungstour: Auf Zeitreise  
in die Welt unserer Vorfahren. Archäopark  
Vogelherd, Am Vogelherd 1, Niederstotzingen,

3,50 € (P) + Eintritt, Anm.: 07235/9528000,  
www.archaeopark-vogelherd.de

19–21 Uhr **Fledermausnacht**  
Fledermäuse beim Jagen beobachten.  
Treff-Info + Anm. bis 09.09.: i.angelien.arch@web.de,  
7 € (E), 9 € (F), www.nanu-augsburg.de

20 Uhr **Der Alchimist** ab 14 J.  
Schauspiel nach Paul Coelho: magische Theater-  
nacht mit Live-Musik im Theater EUKITEA,  
Lindenstr. 18 b, Diedorf, 14–32 € (P),  
www.eukitea.de

20–21.30 Uhr **Herbstmärchen**  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 12 € (P),  
www.maerchenzelt.de

**Sa 12. SEPTEMBER**

9–16.30 Uhr **Leitung von Eltern-Kind-Gruppen**  
Einführungsseminar. Pfarrheim Oberbernbach,  
Blumenstr. 1, Aichach, Anm. bis 28.08.:  
frauenbund.mitgliederverwaltung@bistum-  
augsburg.de, 32 € (P),  
www.frauenbund-augsburg.de

10–11 Uhr **LPV-Kindersafari: Wenn Steine  
reden könnten ...** ab 6 J.,  
Wir erfinden eine Geschichte über die Erlebnisse  
der uralten Steine. Treff: Wehringen, Straßen-  
ecke Bahnstr./Mittelfeldstr., Anm. bis 10.09.:  
lpv@ira-a.bayern.de, 0, www.nanu-augsburg.de

10–16 Uhr **Modewerkstatt**  
Näh dir deinen Style! tim, Provinost. 46, Augsburg,  
Anm.: hello@so-pattern.com, 50 € (P),  
www.timbayern.de

10–18 Uhr **Handwerkertage**  
auch 13.09.: fast 80 Meister traditioneller  
Handwerke präsentieren ihr Können. Schwäb.  
Bauernhofmuseum Illerbeuren, Museumstr. 8,  
Kronburg, www.bauernhofmuseum.de

14–14.50 Uhr **Die drei kleinen Schweinchen**  
ab 3 J., Märchenzelt, Kulturhaus abraxas,  
6 € (K), 8 € (E), www.maerchenzelt.de  
15–17 Uhr **Mächtige Baumveteranen  
und urwüchsige „Oxen“**  
Spaziergang + Besuch der Aueroxen.  
Treff: Thierhaupten, Mühlweg, Parkpl. Lehgarten  
Obst- + Gartenbauverein (Schild „Mosterei“  
folgen), Anm. bis 10.09.: lpv@ira-a.bayern.de,  
www.lpv-landkreis-augsburg.de

15–17 Uhr **LPV-Kindersafari:  
Was dümpelt im Tümpel?** ab 6 J.  
Wasserdetektive + forsche Froschforscher  
gefragt. Treff: Thierhaupten, Parkpl. vor dem  
Lehgarten des Obst- + Gartenbauvereins,  
Anm. bis 10.09.: lpv@ira-a.bayern.de, 0,  
www.nanu-augsburg.de

19–22 Uhr **Sternenwanderung im Schmuttertal**  
Einführung in Sternwarte + Planetenweg-  
wanderung. Sternwarte Diedorf, Pestalozzistr. 17 a,  
Anm. bis 09.09.: umweltzentrum@markt-diedorf.de,  
6 € (K), 8 € (E), www.nanu-augsburg.de

**So 13. SEPTEMBER**

9.30–13.30 Uhr **Pilzexkursion bei Bergheim**  
Wir lernen Herbstpilze in ihrer Vielfalt kennen.  
Veranst.: Pilzverein Augsburg, Treff-Info auf:  
www.pilze-augsburg.de, 0 (K), 5 € (E),  
www.nanu-augsburg.de

10–12 Uhr **Dem Meteoriten auf der Spur**  
Führung zum Tag des Geotops: Aumühle +  
Burschel in Hainsfahrt. Treff: Oettingen,  
Parkplatz am Schießswan (Festplatz),  
0 (bis 14. J.), 5 € (E), 2,50 € (erm.),  
www.geopark-ries.de

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**  
**10.09.2020**

13–17 Uhr **Wolliges vom Schaf**  
Mitmachttag für die ganze Familie: Filzen,  
Spinnen, Weben. Museum KulturLand Ries,  
Klosterhof 3 + 8, Maihingen, www.mklr.bezirk-schwaben.de

14 Uhr **Wir nageln einen Hochstiz**  
Familien-Umwelt-Nachmittag.  
Bildungszentrum, Klosterstr. 3, Roggenburg,  
Treff: Waldpavillon Parkplatz 3,  
Anm.: kursanmeldung@kloster-roggenburg.de,  
0 (K), 5 € (E), [www.familien-umwelt-nachmittag.de](http://www.familien-umwelt-nachmittag.de)

14–16 Uhr **Um zwei dabei –  
Kinderprogramm am Sonntag** 6–12 J.  
Gruselig ist das Räuberleben, Filzen, Wolle,  
Naturwerkstatt. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 6 € (K), [www.jexhof.de](http://www.jexhof.de)

14.30–15.30 Uhr **Kinder führen Kinder**  
Der Jexhof einmal aus der Perspektive eines  
Kindes betrachtet. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 0, [www.jexhof.de](http://www.jexhof.de)

15 Uhr **Urmel aus dem Eis** ab 4 J.  
Kindertheater nach dem Stück von M. Kruse.  
Bürgersaal Stadbergen, Am Hopfengarten 12,  
10,90 € (P), [www.eventim.de](http://www.eventim.de),  
[www.theaterfritzdreunde.de](http://www.theaterfritzdreunde.de)

15–16 Uhr **Schauen wir mal?**  
**Mia schau amo!** Museumsrundgang „Wie es  
früher war“. Bauernhofmuseum Jexhof,  
Schöngesing, 0, [www.jexhof.de](http://www.jexhof.de)

## Mo 14. SEPTEMBER

19–20.30 Uhr **Vom Kindergarten- zum Schul-  
kind oder: Hausaufgaben – mit Spaß dabei**  
Vortrag für Eltern. Familienzentrum Sternstunden,  
Donauwörtherstr. 9c, Meitingen, Anm. bis  
08.09.: 08271/813340, 0, [www.st-gregor.de](http://www.st-gregor.de)



## Di 15. SEPTEMBER

15–17 Uhr **Kulturtreffpunkt im tim**  
Museumsangebot für SeniorInnen. tim,  
Provinoststr. 46, Augsburg, Infos + Anm.:  
[c.zerbe@sic-augsburg.de](mailto:c.zerbe@sic-augsburg.de), [www.timbayern.de](http://www.timbayern.de)

15–17 Uhr **Waldbaden** ab 12 J.  
Mit einer ausgebildeten Wildnispädagogin ein  
Waldbad nehmen. skywalk allgäu Natur-  
erlebnispark, Oberschwenden 25, Scheidegg, 0  
für Parkbesucher, [www.skywalk-allgaeu.de](http://www.skywalk-allgaeu.de)

## Fr 18. SEPTEMBER

14.30–16.30 Uhr **Reduce, Re-use, Recycle**  
Upcycling mit Tetrapaks. H2 – Zentrum für Gegen-  
wartskunst, Beim Glaspalast 1, Augsburg, 5 € (P),  
[www.kunstsammlungen-museen-augsburg.de](http://www.kunstsammlungen-museen-augsburg.de)

16–17.30 Uhr **FamilienYoga**  
**in Augsburg-Stadtmitte**  
Eltern/Großeltern + K. ab 4 J., 7 € (K), 10 € (E),  
Anm.: 0821/3292414, [www.katrin-sturm.de](http://www.katrin-sturm.de)

16.30–18.30 Uhr **Ganz „wild“ auf wilde Beeren:  
Wildfrüchte-Wanderung** Verant.: LPV Landkr.  
Augsb., Treff: Stadbergen, Parkplatz am Kinder-  
garten/Reiterweg, Anm. bis 16.09.:  
[lpv@ira-a.bayern.de](mailto:lpv@ira-a.bayern.de), 0, [www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

19–21 Uhr **Kundalini Yoga Einsteiger**  
**Workshop** 20 € (P), Anm. + Info: 0821/3292414,  
[www.katrin-sturm.de](http://www.katrin-sturm.de)

20–21.30 Uhr **Herbstmärchen**  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 12 € (P),  
[www.maerchenzelt.de](http://www.maerchenzelt.de)

## Sa 19. SEPTEMBER

9–17 Uhr **Fit for Kids – App geht's**  
– **jetzt wird's digital** Belohnungstag + Tank-

stelle für KinderbetreuerInnen (Gruppenaufbau-  
kurs). Haus St. Ulrich, Kappelberg 1, Augsburg,  
Kurs-Nr.: 3000207, 30 € (P),  
Anm.: [www.bistum-augsburg.de/alleinerziehende](http://www.bistum-augsburg.de/alleinerziehende)

9.30–13.30 Uhr **Pilzexkursion bei Reinharts-  
hausen** Röhrlinge + Blätterpilze, wer kennt sie?  
Verant.: Pilzverein Augsburg., Treff-Info auf:  
[www.pilze-augsburg.de](http://www.pilze-augsburg.de), 0 (K), 5 € (E),  
[www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

10–13 Uhr **Rechtliche Fragen zu Trennung +  
Scheidung** Infoveranstaltung mit Rechtsanwalt.  
Seminarraum des Diakonischen Werkes,  
Beim Pfaffenkeller 6, Augsburg, Anm.: 0821/59776-0  
oder [eb@diakonie-augsburg.de](mailto:eb@diakonie-augsburg.de), 0,  
[www.diakonie-augsburg.de](http://www.diakonie-augsburg.de)

10–15 Uhr **Brot aus dem Holzbackofen**  
Unter fachkundiger Anleitung Rahmflack + Brot im  
Holzofen backen. Museum KulturLand Ries,  
Klosterhof 3 + 8, Maihingen, 50 € (P),  
[www.mklr.bezirk-schwaben.de](http://www.mklr.bezirk-schwaben.de)

10–17 Uhr **Roggenburger Ökomarkt**  
Regionale Aussteller bieten ihre Waren an +  
Musik + Kinderprogramm. Kloster Roggenburg,  
Prälathof, Klosterstr. 5, 0 (K), 3 € (E),  
[www.kloster-roggenburg.de](http://www.kloster-roggenburg.de)

10.30–13 Uhr **Wilde Kräuter – ab ins Glas!**  
für Erw.: Pesto, Marmelade, Smoothie – Kräuter  
machen immer eine gute Figur. Oberschönenfeld,  
Anm. bis 17.09.: [scharpf@naturpark-augsburg.de](mailto:scharpf@naturpark-augsburg.de),  
20 € (E), [www.naturpark-augsburg.de](http://www.naturpark-augsburg.de)

11–12 Uhr **Römerleben im frühen Augsburg**  
Familienführung. Röm. Museum im Zeughaus,  
Zeugplatz 4, Augsburg, 0 (K), 7 € (E),  
[www.kunstsammlungen-museen.de](http://www.kunstsammlungen-museen.de)

11–15.30 Uhr **Fashion-Flohmarkt – da gehe ich  
hin!** Kongress am Park, Gögginger Str. 10

13.30–15 Uhr **Besichtigung Mosterei**  
**im Wasserturm** ab 6 J. für Familien  
Führung + Mosten + Abfüllen der eigenen Äpfel.  
Böbingen, Am Wasserturm 2, 0,  
Anm.: [www.stadt-boebingen.de](http://www.stadt-boebingen.de)

14–16.30 Uhr **Die Wunderwelt der Pilze**  
Pilzerkundungstour entlang der Wertachleite.  
Verant.: LPV, Treff.: Wehringen, Wassertret-  
anlage/Barfußpfad (nach Wertachbrücke  
zweiter Abzweig links ab Waldstr),  
Anm. bis 17.09.: [lpv@ira-a.bayern.de](mailto:lpv@ira-a.bayern.de), 0,  
[www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

19–21 Uhr **Fledermausnacht am Parkhäusl**  
Rund um's Parkhäusl gehen wir mit dem  
Bat-Detektor auf Tour.  
Treff: Parkhäusl-Biergarten Siebentischpark,  
Prof.-Steinbacherstr. 10 a, Augsburg,  
Anm. bis 01.09.: 0821/5676464, 5 € (P),  
[www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

19 Uhr **Musique in Aspik: Alte Lieder + Poesie**  
Volksmusikkonzert. Kloster Thierhaupten,  
Klosterberg 8, 19 € (P), 16 € (erm.),  
Tickets: [thierhaupten@bezirk-schwaben.de](mailto:thierhaupten@bezirk-schwaben.de),

## So 20. SEPTEMBER

10–17 Uhr **Gesund. Regional. Lecker!**  
Regionalvermarkttag. Botanischer Garten  
Augsburg, Dr.-Ziegenspeck-Weg 10,  
[www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

10–18 Uhr **Ökomarkt Meitingen**  
Naturkost- + Eine-Welt-Waren, Vollholzmöbel,  
Kunsthandwerkliches. Rathausplatz Meitingen,  
0, [www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

11–13 Uhr **Mit dem Pilzcoach im  
Oberschönenfelder Wald** für Erw.  
Wir entdecken Pilze + besprechen Bestim-  
mungskriterien. Oberschönenfeld, Anm. bis  
18.09.: [scharpf@naturpark-augsburg.de](mailto:scharpf@naturpark-augsburg.de), 10 € (E),  
[www.naturpark-augsburg.de](http://www.naturpark-augsburg.de)

11 + 14 + 15.30 Uhr **Familienführung** ab 6 J.  
Interaktive Führung durch die Sonderausstellung  
„Zum Fressen gern“. Museum Oberschönenfeld,  
Oberschönenfeld 4, Gessertshausen,  
Anm. bis 19.09.: 08238/300 10, 0,

[www.mos.bezirk-schwaben.de](http://www.mos.bezirk-schwaben.de)

11–16 Uhr **Herbstfest auf Gut Morhard**  
Musik, buntes Programm + Angebote für Groß  
+ Klein. Landsberger Str. 144, Königsbrunn, 0,  
[www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

12 Uhr **Bogenschießen** 8 €  
15 Uhr **Kinderführung durch die Ritterburg**  
ab 6 J., 10 €

Burg Katzenstein, 89561 Dischingen  
Anm.: [info@burgkatzenstein.de](mailto:info@burgkatzenstein.de)  
[www.burgkatzenstein.de](http://www.burgkatzenstein.de)

13 Uhr **Lebendiges Museum: Äpfel pressen**  
Aus Äpfeln wird Saft. Schwäb. Bauernhofmuseum  
Illerbeuren, Museumstr. 8, Kronburg,  
[www.bauernhofmuseum.de](http://www.bauernhofmuseum.de)

14 Uhr **Stell dir vor, du wärst ...**  
**ein Tier im Bauernhofmuseum** Allgäuer Literatur-  
festival: Mitmach-Lesung mit Kinderbuchautorin  
Bärbel Öfting. Schwäb. Bauernhofmuseum  
Illerbeuren/Festwiese beim Göpel, Museumstr. 8,  
Kronburg, 6 € (P), [www.bauernhofmuseum.de](http://www.bauernhofmuseum.de)

14.30–15.20 Uhr **Mitmachmärchen von**  
**1 Froschkönig, 3 Böckchen und 5 Fingern** ab 3 J.  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 6 € (K), 8 € (E),  
[www.maerchenzelt.de](http://www.maerchenzelt.de)

15 Uhr **Familienführung Museum Oberschönenfeld**  
Führung durch die Sonderausstellung  
„Zum Fressen gern? Tiere und ihre Menschen“.  
Oberschönenfeld 4, Gessertshausen, 0,  
[www.mos.bezirk-schwaben.de/veranstaltungen](http://www.mos.bezirk-schwaben.de/veranstaltungen)

15 Uhr **Hase und Igel** 5–12 J.  
Figurentheater des Mousson Theaters. Musik-  
saal Grundschule, Prälatenhof 4, Roggenburg,  
5 € (E), 2 € (K), [www.donaual-touren.de](http://www.donaual-touren.de)

## Di 22. SEPTEMBER

15–17 Uhr **Waldbaden** ab 12 J.  
Mit einer ausgebildeten Wildnispädagogin ein  
Waldbad nehmen. skywalk allgäu Natur-  
erlebnispark, Oberschwenden 25, Scheidegg,  
0 für Parkbesucher, [www.skywalk-allgaeu.de](http://www.skywalk-allgaeu.de)

19–20.30 Uhr **Lernen lernen**  
Vortrag für Eltern von Schulkindern. Familien-  
büro Wertingen, Josef-Frank-Str. 3, Anm. bis  
15.09.: 08272/9932973, 0, [www.st-gregor.de](http://www.st-gregor.de)

## Mi 23. SEPTEMBER

19–20.30 Uhr **Selbsthilfegruppe Hoch-  
sensibilität** Für alle Betroffenen + Angehörige,  
Praxis am Hunoldgraben 22, Augsburg,  
Anm.: [praxis@hunoldgraben.de](mailto:praxis@hunoldgraben.de), 0,

20–22 Uhr **Schlosspark Open Air: Mathias  
Kellner** ab 16 J. Kabarett + Musik.  
Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Aichach,  
Tickets: Ticket Regional, ab 18 € zzgl. VVK-Gebühr,  
[www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)

## Do 24. SEPTEMBER

19–21.30 Uhr **Live Musikabend im Biergarten**  
Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Aichach, 0,  
[www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)

## Fr 25. SEPTEMBER

14–21 Uhr **Lebendige Schöpfungszeit –  
die Schöpfung im Gehen erleben** ab 18 J.  
Meditativer Weg rund um Lindau. Treff: Kirche  
St. Ludwig Lindau-Aeschach, Anm. bis 11.09.:  
[frauenbund.veranstaltungen@bistum-augsburg.de](mailto:frauenbund.veranstaltungen@bistum-augsburg.de),  
12 € (P), [www.frauenbund-augsburg.de](http://www.frauenbund-augsburg.de)

17.30–19 Uhr **60. Kinderkleidermarkt**  
Pfarrstadt, Johann-Baudrexl-Weg hinter  
Kirche, Untermühlhausen, Einlass Schwangere  
16.30 Uhr, Annahme: 24.09.: 15–17.30 Uhr,  
Rückgabe: 26.09.: 14–15 Uhr, Kundennr. + Infos  
17.09.: 19–20 Uhr: 08191/8649 + 08191/8413,  
per Mail ab 17.08.: [SportfreundeUMH@gmx.de](mailto:SportfreundeUMH@gmx.de)

18 Uhr **Abendspaziergang für Familien**  
mit Förster Pentti Buchwald. Naturpark-Häusle am  
Spielplatz, Oberschönenfeld 4, Gessertshausen, 0,  
[www.mos.bezirk-schwaben.de](http://www.mos.bezirk-schwaben.de)

## Theater Fritz und Freunde im Abraxas, Augsburg



**Pettersson und Findus**  
So. 27. September 15:00

**Achtung! NEU!**  
**Online-Ticketverkauf:**  
[abraxas-augsburg.reservue.de](http://abraxas-augsburg.reservue.de)  
[www.theaterfritzdreunde.de](http://www.theaterfritzdreunde.de)

20 Uhr **Der Alchimist** ab 14 J.  
Schauspiel nach Paul Coelho: magische Theater-  
nacht mit Live-Musik im Theater EUKITEA,  
Lindenstr. 18 b, Diedorf, 14–32 € (P),  
[www.eukitea.de](http://www.eukitea.de)

20–21.30 Uhr **Orientalische Frauenmärchen**  
Märchenzelt, Kulturhaus abraxas, 12 € (P),  
[www.maerchenzelt.de](http://www.maerchenzelt.de)

## Sa 26. SEPTEMBER

**Instrumentenschnuppertag**  
Info + Anm.: 0821/9076677  
[www.downtown-music.de](http://www.downtown-music.de)

9–16.30 Uhr **Leitung von Eltern-Kind-Gruppen**  
Einführungseminar. Pfarrei St. Hedwig,  
Drosselweg 1, Kempten, 32 € (P), Anm. bis 11.09.:  
[frauenbund.mitgliederverwaltung@bistum-augsburg.de](mailto:frauenbund.mitgliederverwaltung@bistum-augsburg.de), [www.frauenbund-augsburg.de](http://www.frauenbund-augsburg.de)

9.30–13.30 Uhr **Pilzexkursion bei Rohrbach**  
Parasol + Krause Glucke im Erlauholz?  
Verant.: Pilzverein Augsburg, Treff-Info:  
[www.pilze-augsburg.de](http://www.pilze-augsburg.de), 0 (K), 5 € (E),  
[www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

10–14.30 Uhr **Schmieden für Jug. + Erw.** ab 11 J.,  
Schmieden von Gegenständen aus alten Nägeln.  
CityFarm, Gablinger Weg 36, Augsburg,  
Anm. bis 24.9.: [cityfarmaugsbuergmx@gmx.de](mailto:cityfarmaugsbuergmx@gmx.de), 35 €,  
[www.cityfarmaugsbuergmx.wordpress.com](http://www.cityfarmaugsbuergmx.wordpress.com)

13–17 Uhr **Herbstkränze binden für alle**  
Aus Naturmaterialien selbst gestalten. Schloss  
Blumenthal, Blumenthal 1, Aichach, 40 € (P),  
Anm.: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)

14–15.30 Uhr **Waldbaden für Familien**  
Wir tauchen in die Stille des Waldes ein +  
erleben intensiv die Natur. Oberschönenfeld,  
Anm. bis 24.09.: [scharpf@naturpark-augsburg.de](mailto:scharpf@naturpark-augsburg.de),  
6 € (P), erm. (F), [www.naturpark-augsburg.de](http://www.naturpark-augsburg.de)

14–16 Uhr **Herbstbasar Rund ums Kind**  
Schützenheim, Marktplatz 5, Inchenhofen,  
Anm. am 09.09. + 15.09.: jew. 17–18.30 Uhr:  
08257/9278733, Gebühr: 3 € + 10 % des Erlöses

14–15.30 Uhr **„Waldbaden“ für die Jüngsten**  
Naturparkhäusle am Spielplatz, Oberschönenfeld,  
Anm. bis 24.09.: [anmeldung@naturpark-augsburg.de](mailto:anmeldung@naturpark-augsburg.de),  
6 € (P), [www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

14–16.30 Uhr **Ein Herz für Fledermäuse** ab 6 J.  
Licht basteln + Auffangstation besuchen.  
Verant.: Naturmuseum Königsbrunn,  
Treff: Fledermausstation Gut Morhard,  
Landsberger Str. 144, Königsbrunn, Anm. bis 24.09.:  
[www.tierschutzverein-augsburg.de/termine](http://www.tierschutzverein-augsburg.de/termine),  
10 € (P), [www.nanu-augsburg.de](http://www.nanu-augsburg.de)

16–17.30 Uhr **Waldbaden –  
eine neue Wellnessbewegung** für Erw.:  
Natur beruhigt, wirkt positiv auf unser Immun-  
system. Oberschönenfeld, Anm. bis 24.09.:  
[scharpf@naturpark-augsburg.de](mailto:scharpf@naturpark-augsburg.de), 6 € (E),  
[www.naturpark-augsburg.de](http://www.naturpark-augsburg.de)

Bei Teilnahme am Gewinnspiel erklärt ihr euch mit den liesLotte-Gewinnspielregeln einverstanden: Die GewinnerInnen werden per E-Mail benachrichtigt. Alle Daten der TeilnehmerInnen werden weder erhoben noch gespeichert, sondern nach Zusendung des Gewinnes gelöscht. Die Daten der TeilnehmerInnen werden nicht ohne gesonderte Zustimmung an dritte Parteien weitergegeben. Teilnahme ab 18 Jahren. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

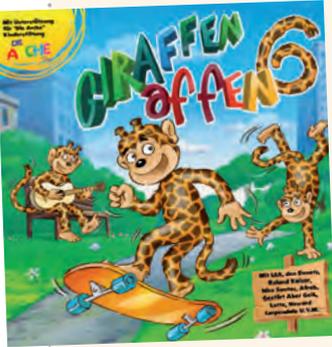


Einsendeschluss:  
31.08.2020

## VERLOSUNG 1

2x Album „Giraffenaffen 6“

Stichwort „Giraffenaffen“



Die Giraffenaffen sind wieder da! Mit dem sechsten Album erfährt eines der erfolgreichsten Musikprojekte für Kinder in den letzten Jahren eine Fortsetzung.

Die größten deutschen KünstlerInnen von Pop über Hip-Hop oder Schlager bis hin zu Punk-Rock interpretieren auch in der neuen Ausgabe wieder bekannte Kinderlieder auf ihre ganz eigene Weise.

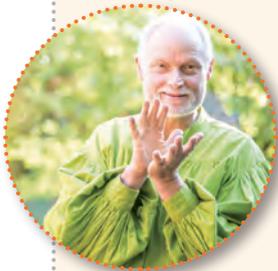
In 17 Liedern lassen Stars wie Afrob, Roland Kaiser, LEA, die Donots, Nico Santos oder Versengold die Lieder ihrer eigenen Kindheit für Klein und Groß richtig cool klingen. Man darf gespannt sein, wie etwa Howard Carpendale „Das Lied der Schlümpfe“ oder Gestört Aber Geil den „Biene Maja“-Song interpretieren. Nicht nur die kleinen Musikfans, sondern auch Teens, Twens, Mamas, Papas und alle anderen können sich freuen – denn dieses Album rückt nicht nur gute Musik wieder mehr in den Mittelpunkt des Familienlebens sondern unterstützt auch noch die Kinderstiftung „Die Arche“ mit einem Teil der Einnahmen. [www.giraffenaffen.de](http://www.giraffenaffen.de)

liesLotte verlost 2 CDs

Einsendeschluss:  
31.08.2020

## VERLOSUNG 2

3x 2 Tickets „Die drei kleinen Schweinchen“ im Märchenzelt Stichwort „Märchenzelt“



Matthias Fischer erzählt am 12. September „Die drei kleinen Schweinchen“: Im Herbst schickt die Muttersau ihre drei Kleinen in die Welt, um ihr Glück zu suchen.

Manch eines bereitet sich nicht gut genug auf die Gefahren der Welt vor und fällt dem Wolf zum Opfer. Der versucht mit List und Tücke auch das dritte Schweinchen zu erwischen.

Aber es ist schlau und gewitzt. Es führt den Wolf an der Nase herum und am Ende wird alles gut. Ein schönes Märchen für Kinder ab drei Jahren zum Herbst, zur Erntezeit, zum Sich-Einigeln, Spaß haben und Wohlfühlen. Das Märchenzelt hat seinen festen Standort am Augsburger Kulturhaus abraxas. Seit 1997 wird dort für Kinder und Erwachsene erzählt – natürlich frei, ohne Buch, ohne Requisite – und lädt die ZuhörerInnen ein, in die Märchenwelten einzutauchen.

**Die drei kleinen Schweinchen: Sa 12.09., 14 Uhr**  
Märchenzelt Augsburg, Sommestr. 30, Wiese hinter dem abraxas  
[www.maerchenzelt.de](http://www.maerchenzelt.de)

liesLotte verlost 3x 2 Tickets.

## HILFE IM NOTFALL

### NOTRUF

Notarzt/ Rettungsdienst	112
Polizei	110
Feuerwehr	112
Giftnotruf	089/19240

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern kostenlos 116117

KVB-Bereitschaftspraxis am Vincentinum kinderärztliche & ärztliche Versorgung  
Mi: 14–21, Fr: 18–21, Sa+So: 9–21 Uhr

KVB-Bereitschaftspraxis am Universitätsklinikum Augsburg allgemeinärztliche Versorg.  
Mo, Di, Do: 18–22, Mi+Fr: 13–22, Sa+So: 8–22 Uhr

KVB-Bereitschaftspraxis Bobingen allgemeinärztliche Versorgung  
Mi+Fr: 13–21, Sa+So: 9–21 Uhr

GESOLA-Bereitschaftspraxis Landsberg allgemein- & kinderärztliche Versorgung  
Fr: 18–20, Sa+So: 9–12, 17–19 Uhr

Kinderzahnärztlicher Notfalldienst  
Sa: 10–18 Uhr 0821/448477-0

NOTAUFNAHMEN  
Universitätsklinikum Augsburg, Kindernotaufnahme  
0821/400-02 oder 9220  
Stenglinstr. 30, 86156 Augsburg

Josefinum, Kinder-Notfallambulanz  
0821/2412-10  
Kapellenstr. 30, 86154 Augsburg

Krankenhaus Aichach 08251/909-0  
Krankenhausstr. 11

Krankenhaus Friedberg 0821/600-40  
Herrgottsruhstr. 3

Krankenhaus Bobingen 08234/81-1  
Wertachstr. 55

Kreiskrankenhaus Schwabmünchen  
Weidenhartstr. 35 08232/508-0

KUMMER & GEWALT  
Ökumenische Telefonseelsorge  
0800/1110111 + 0800/1110222

Kinder- und Jugendnotruf 0800/6522665  
(24h, kostenlos, anonym)

Kinderschutzbund 0821/45540621  
Volkhartstr. 2

Elterntelefon 0800/110550  
Mo+Mi: 9–11 Uhr, Di+Do: 17–19 Uhr

Frauenhaus 0821/2290-099

24-h-Notruf bei häuslicher & sexualisierter Gewalt 0821/6502670

BERATUNG & HILFEN  
Telefonische Stillberatung  
0821/496635 oder 0170/1823496

Frühe Hilfen am Josefinum 0821/2412-6895  
Beratung und Hilfe in der Schwangerschaft und im 1. Babyjahr: kostenlos, vertraulich

Familienpflegewerk Augsburg  
Brigitte Hansbauer 0821/5891795  
Vermittlung von Haushaltshilfen im Krankheitsfall

## IMPRESSUM liesLotte® – Das Familienmagazin für Augsburg, Schwaben & Allgäu

### HERAUSGEBERIN

liesLotte® MEDIEN VERLAG  
Uta Börger  
Schillstr. 129b  
86169 Augsburg  
Tel.: 0821/5085111  
E-Mail: [frag@lieslotte.de](mailto:frag@lieslotte.de)  
Web: [www.lieslotte.de](http://www.lieslotte.de)



### REDAKTION

Chefredaktion: Uta Börger [redaktion@lieslotte.de](mailto:redaktion@lieslotte.de)  
Redaktion: Angelina Blon, Martina Walz, Nina Stazol  
[themen@lieslotte.de](mailto:themen@lieslotte.de)  
Terminredaktion: Birgit Gruber-Ipfing [planer@lieslotte.de](mailto:planer@lieslotte.de)

### ANZEIGEN

Anzeigenleitung: Uta Börger [anzeigen@lieslotte.de](mailto:anzeigen@lieslotte.de)  
Anzeigen & Kundenbetreuung:  
Gabi Cyran-Sylla [gabi.cyran-sylla@lieslotte.de](mailto:gabi.cyran-sylla@lieslotte.de)  
Robert Dunz [anzeigen@lieslotte.de](mailto:anzeigen@lieslotte.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 11 vom 15.04.2020

Auflage: 25.000 Stück  
Erscheinungsweise: 6x im Jahr

Gestaltung/Layout: Uta Börger  
Grafik: Sebastian Eccius

Lektorat: Martina Walz

### DRUCK

Druckerei Joh. Walch GmbH & Co KG  
Augsburg

### FOTONACHWEIS

Alle ungekennzeichneten Fotos: Redaktion/Veranstalter (Veranstalter sind verantwortlich für die Einholung der Veröffentlichungsgenehmigung der abgebildeten Personen)

### HINWEISE

Namentlich gekennzeichnete Artikel und Leserbriefe geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Texte, Bilder und Vorlagen übernehmen wir keine Haftung, sie sind uns aber herzlich willkommen. Wir behalten uns das Recht vor, Pressemitteilungen und Texte aller Art umzuschreiben und zu kürzen. Alle Fotos, Beiträge und von uns gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion. Wir geben keine Gewähr für die Richtigkeit der Veranstaltungsangaben. Bei allen Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

nächster Anzeigenschluss: 10.09.2020  
nächster Redaktionsschluss: 10.09.2020  
nächster liesLotte-Erscheinungstag: 29.09.2020

[www.lieslotte.de](http://www.lieslotte.de)

- » News: zusätzliche Veranstaltungshinweise
- » Online-Veranstaltungskalender: Alle Termine online finden
- » Branchenbuch: 1.000 Adressen – Beratungsstellen, Spielplätze, Kindergeburtstag u.v.m.
- » Fan bei facebook werden: [www.facebook.com/lieslotte](http://www.facebook.com/lieslotte)
- » Folge uns auf Instagram: [www.instagram.com/familienmagazin\\_lieslotte](http://www.instagram.com/familienmagazin_lieslotte)



Ihr erhaltet liesLotte an ca. 1.000 Verteilstellen, zum Beispiel in eurem Kindergarten, Sportverein, Familienzentrum, bei eurem Kinderarzt, bei Logopäden, in eurer Bücherei, Krabbelgruppe, Musikschule, bei deiner Hebamme oder direkt bei uns!



## SICHERE SCHRITTE IN EIN NEUES LEBEN

### GEBURTSHILFE & NEUGEBORENENMEDIZIN IN DER KINDERKLINIK AUGSBURG | MUTTER-KIND-ZENTRUM SCHWABEN

#### ALLES RUND UM DIE GEBURT

Einmal im Monat informieren Ärzte, Hebammen und Pflegende der Kinderklinik Augsburg Mutter-Kind-Zentrum Schwaben am Informationsabend zu allen Themen rund um die Schwangerschaft, die Geburt und zu den ersten Monaten des Elternerseins.



Wann: jeden ersten Dienstag im Monat, 18.15 Uhr  
Wo: Universitätsklinikum Augsburg, Großer Hörsaal

Alle aktuellen Termine finden Sie hier:  
[www.uk-augsburg.de/infoabend-fuer-werdende-eltern](http://www.uk-augsburg.de/infoabend-fuer-werdende-eltern)

Ein Kind zu bekommen, ist für werdenden Eltern eine sehr aufregende Zeit. Oft wechseln sich Freude und Sorgen miteinander ab. Ist mit meinem ungeborenen Kind alles in Ordnung? Wo kann ich es zur Welt bringen? Was ist, wenn es bei der Geburt Komplikationen gibt?

„Aber da können wir werdende Eltern beruhigen. Die meisten Schwangerschaften und Geburten verlaufen ohne große Komplikationen,“ so die Leiterin der Geburtshilfe am Universitätsklinikum Augsburg Dr. med. Manuela Franitza. Sie spricht aus Erfahrung. Schließlich kommen in der Kinderklinik Augsburg Mutter-Kind-Zentrum Schwaben rund 2.500 Kinder pro Jahr zur Welt. Damit ist die Klinik eine der größten Geburtskliniken der Region.

Vor, während und nach einer Geburt werden Mütter, sowie ihr un- oder neugeborenes Baby von den Frauen- und Kinderärzten, von den Hebammen, Pflegenden und Stillberaterinnen und vielen weiteren Mitarbeitenden in der Kinderklinik Augsburg | Mutter-Kind-Zentrum Schwaben herzlich, familiär und kompetent

#### EINE GEBURT IN ZEITEN VON CORONA

Auch in dieser herausfordernden Zeit kommen Babys auf die Welt. Damit Ihre Schwangerschaft und Geburt so entspannt wie möglich ist, hat das Team der Kinderklinik Augsburg | Mutter-Kind-Zentrum Schwaben am Universitätsklinikum Augsburg Antworten auf die häufigsten Fragen zum Coronavirus zusammengestellt.



Weitere Informationen finden Sie hier:  
[www.uk-augsburg.de/coronavirus](http://www.uk-augsburg.de/coronavirus)

umsorgt. Auch in schwierigsten Situationen. Die Geburtshilfe und die Neugeborenenmedizin bilden zusammen ein Perinatalzentrum Level I. Dr. Wilfried Schenk, Leitender Oberarzt der II. Klinik für Kinder und Jugendliche erklärt: „Rund um die Uhr findet sich in der Kinderklinik Augsburg | Mutter-Kind-Zentrum Schwaben alles unter einem Dach, was auch in schwierigsten Situationen erforderlich sein könnte. Ob Anästhesie oder Intensivstation – alles ist da, wenn es gebraucht wird.“ Durch die räumliche Nähe zwischen der Geburtshilfe, der Neugeborenenmedizin und dem Universitätsklinikum Augsburg besteht eine echte Wand-an-Wand-Situation – ein entsprechender Facharzt ob für eine Erkrankung der Mutter oder des Kindes ist 24 Stunden am Tag nur ein paar Schritte entfernt.

Auch bei besonderen Befunden helfen Spezialisten aus der Kinder- und Jugendmedizin werdenden Eltern sich schon lange vor der Geburt darauf einzustellen. Sie und viele weitere Mitarbeitende begleiten werdende Eltern bei jeder Geburt mit Ruhe und Gelassenheit in ein neues Leben.



### Sichere Schritte in ein neues Leben

Werdende Mütter, un- und neugeborene Babys, werden in der Kinderklinik Augsburg | Mutter-Kind-Zentrum Schwaben herzlich, individuell, familiär und kompetent umsorgt.

**Schwangerenambulanz** - Telefon: 0821 400-9330

**Entbindung (Kreißsaal)** - Telefon: 0821 400-9280

Internet: [www.uk-augsburg.de/geburt](http://www.uk-augsburg.de/geburt)



**Bildung mit Energie**  
ENTDECKEN, ERFORSCHEN, ERLEBEN

# RANZEN HER!

**Sammelaktion und Gewinnspiel**  
**20.07. – 21.08.2020**

Helfen und dabei gewinnen ist einfach:  
Ihr bringt uns eure Schulranzen, die ihr ausgemustert habt. Wir leiten sie an Kinder weiter, die sich selbst keine leisten können und spenden zusätzlich 1 Euro pro Schultasche an karitative Organisationen. **Eure Hilfe wird belohnt:** Alle „Ranzenspender“ können an einem Gewinnspiel mit attraktiven Preisen teilnehmen.

**Hier könnt ihr eure  
Schulranzen abgeben:**  
**[www.lew.de/energieladen](http://www.lew.de/energieladen)**

**LEW**

[www.lew-3malE.de/schulranzen](http://www.lew-3malE.de/schulranzen)